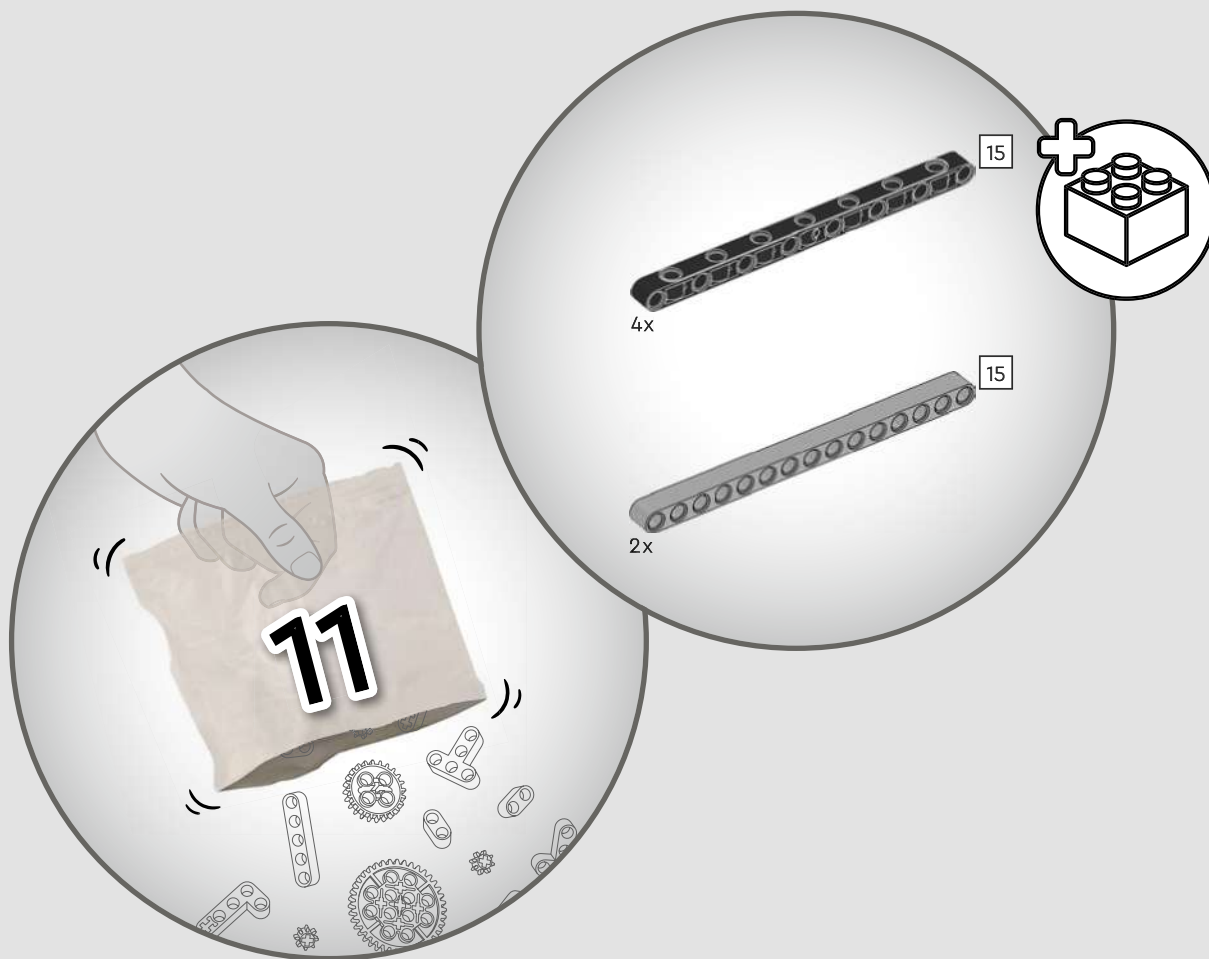




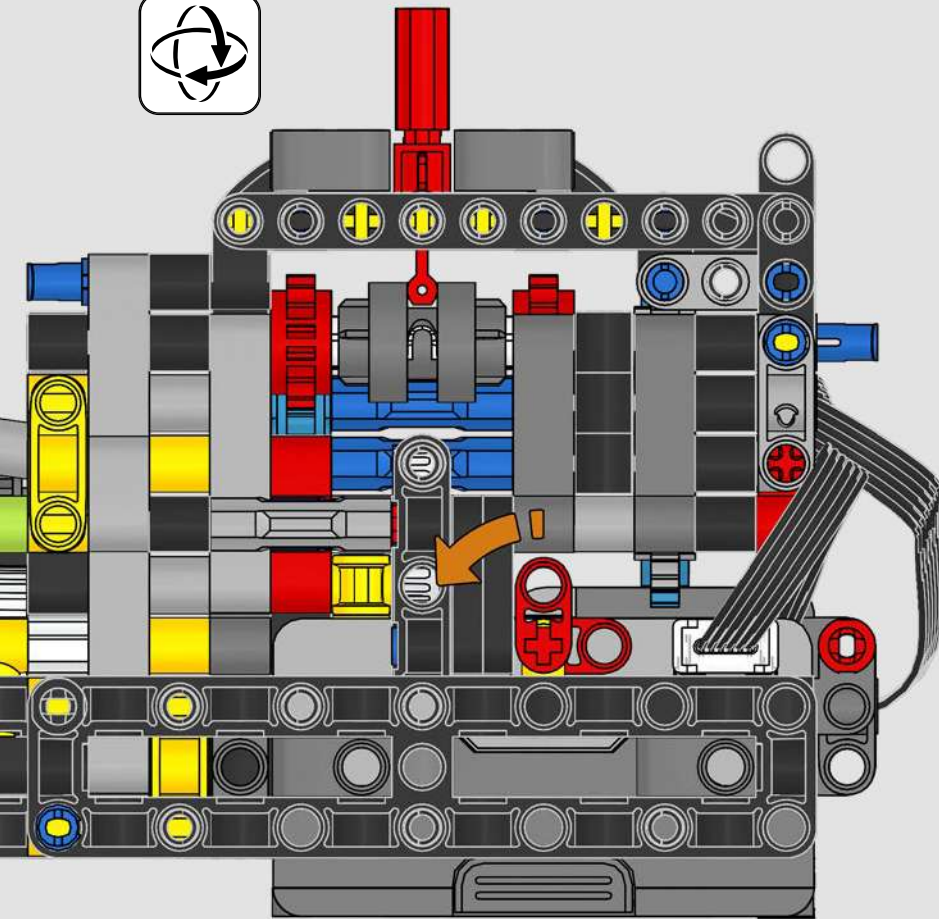
42215 | 2

V O L V O

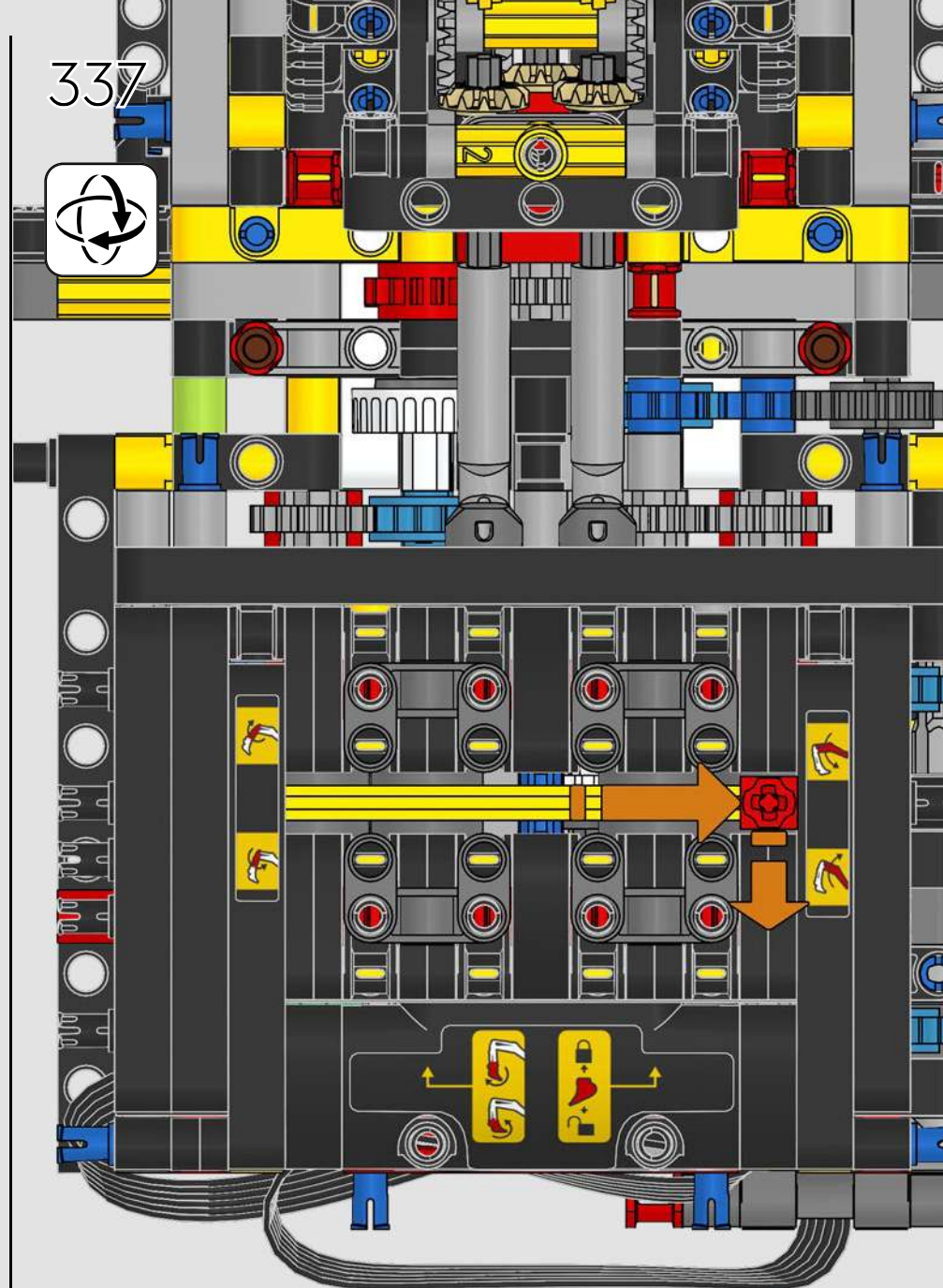




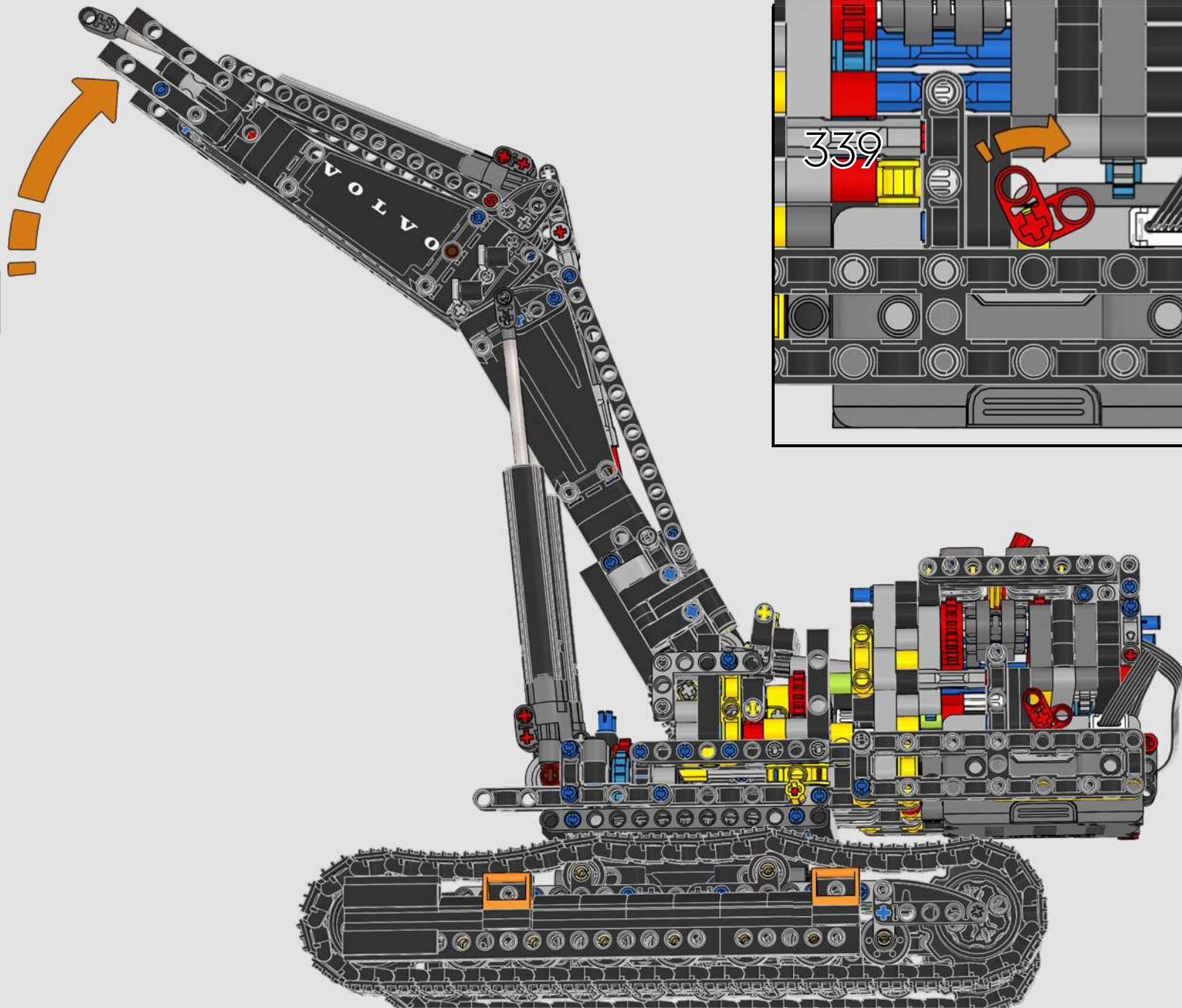
336



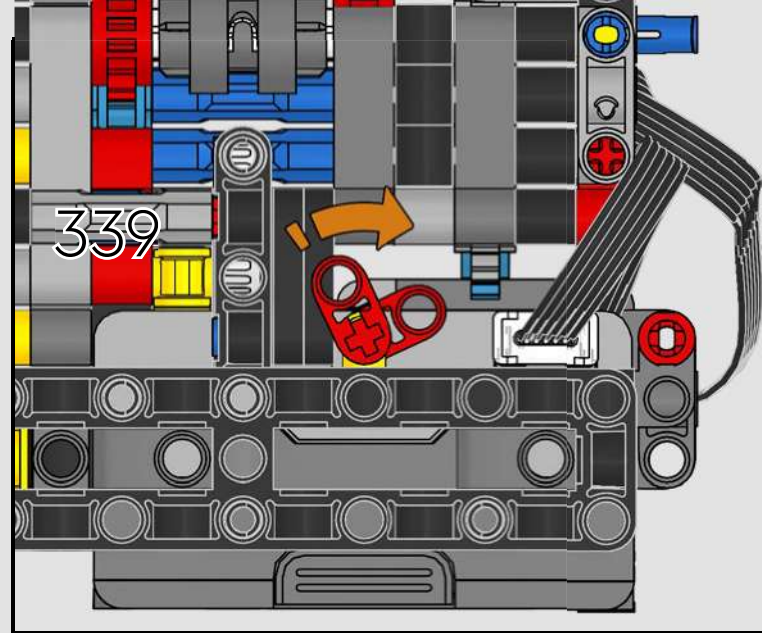
337

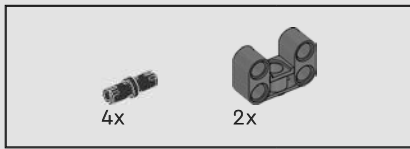


338

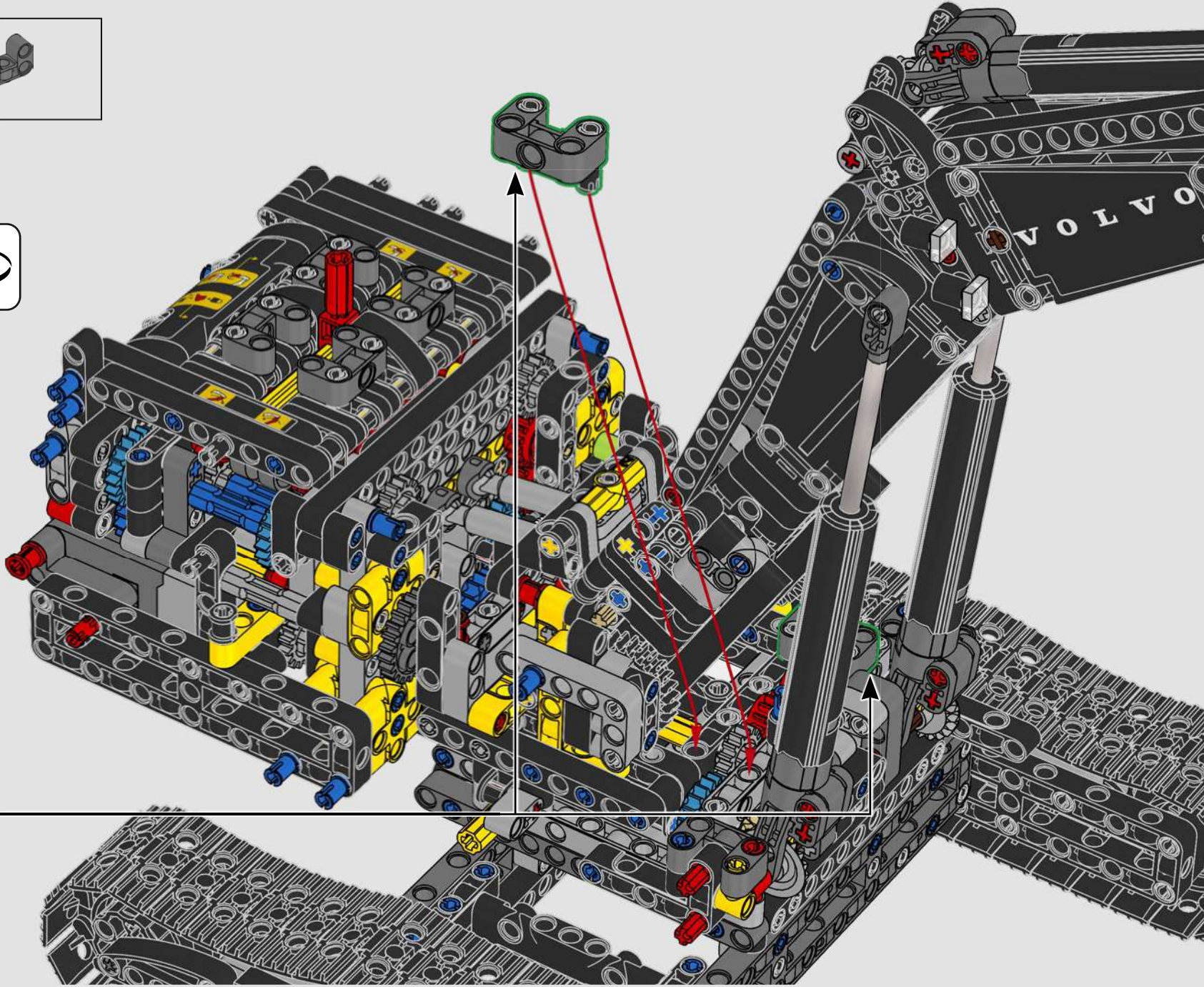
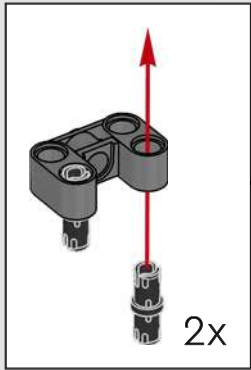


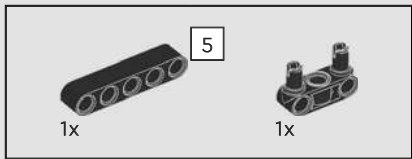
339



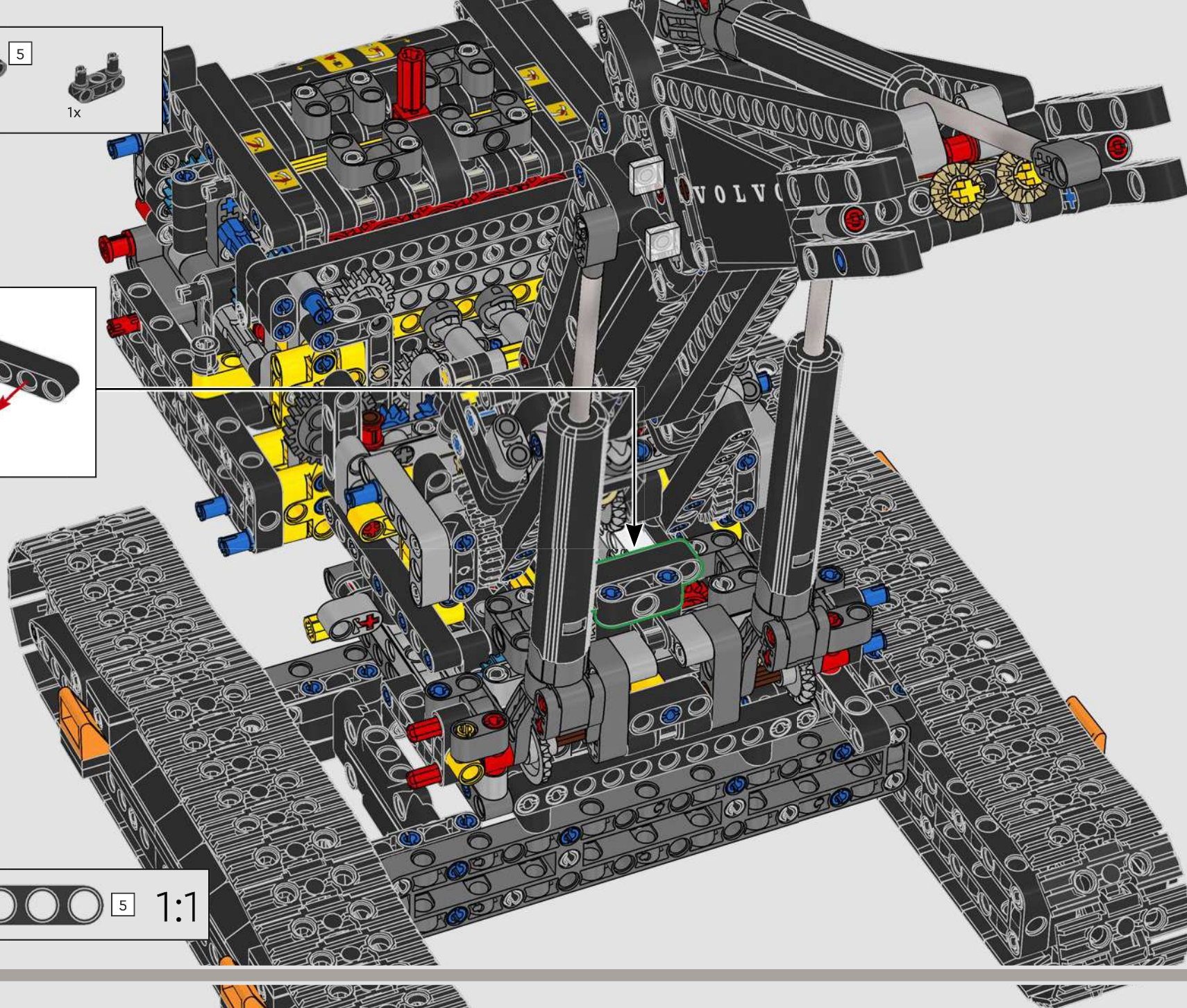
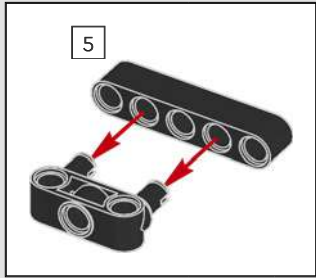


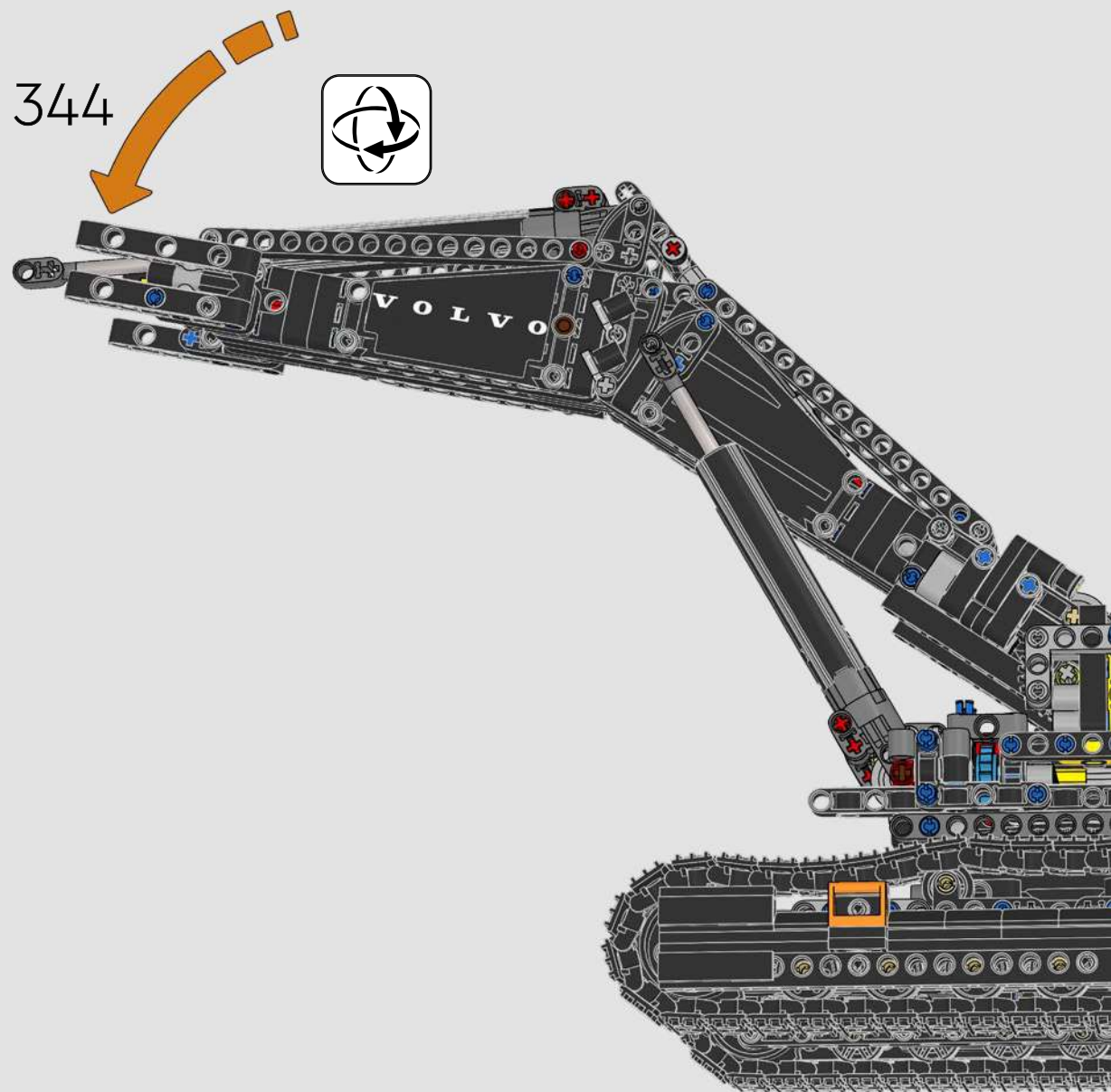
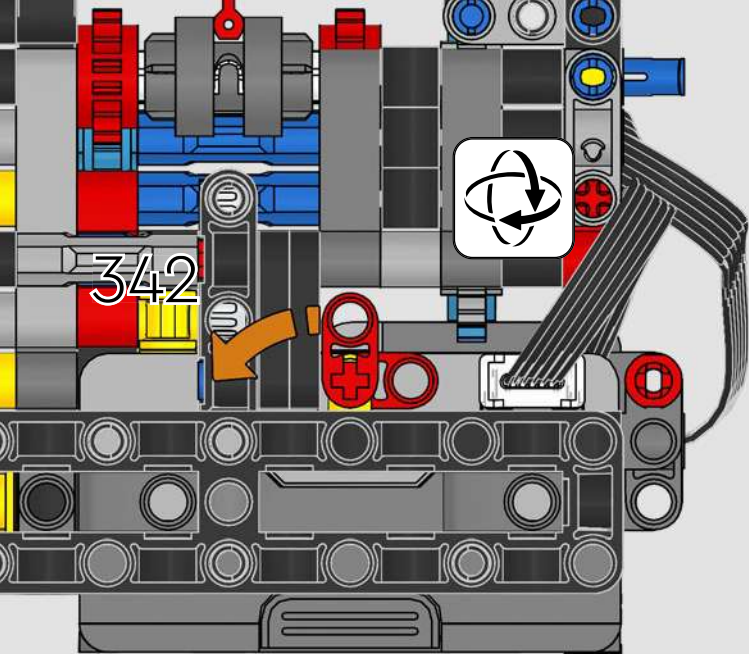
340



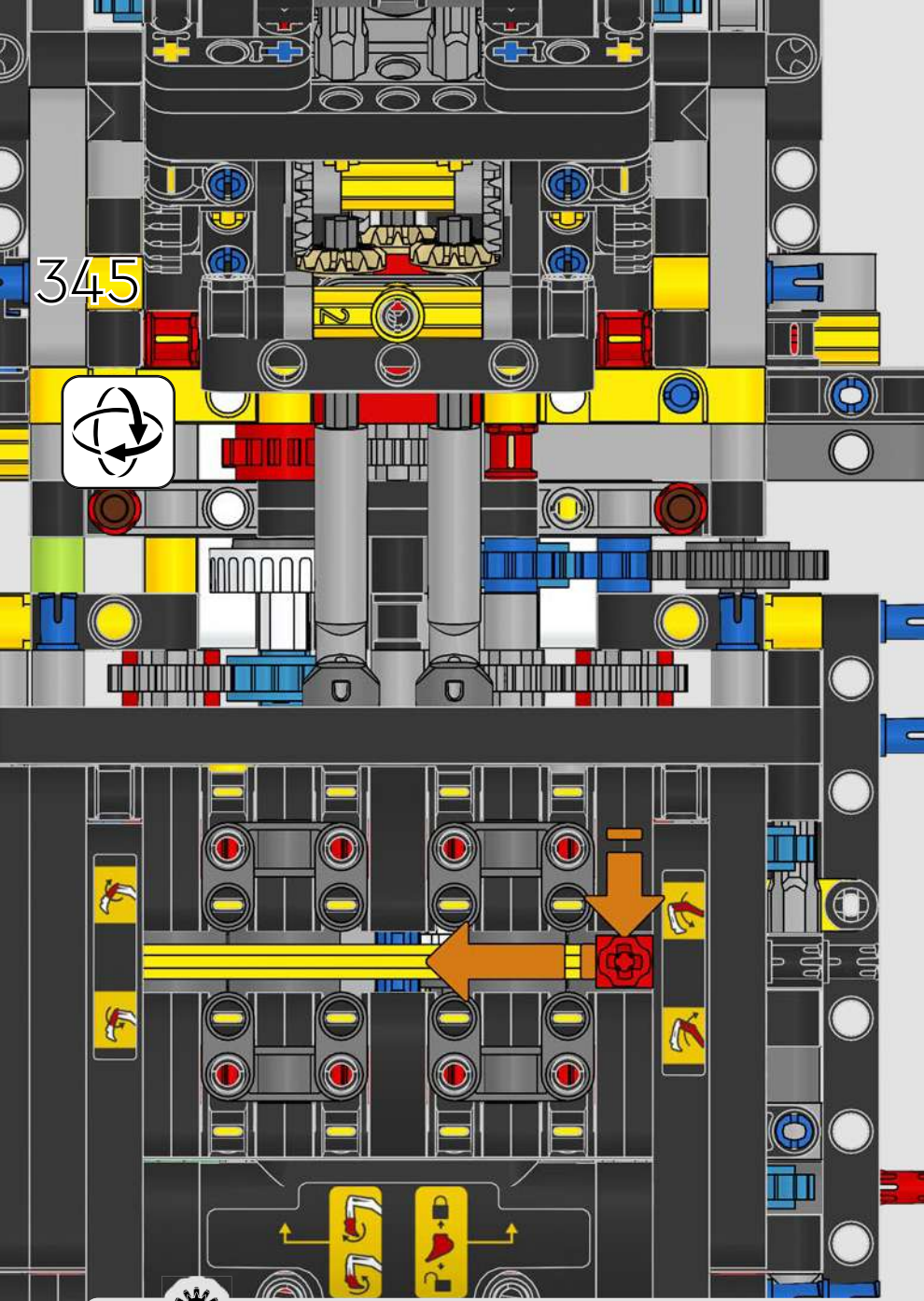


341

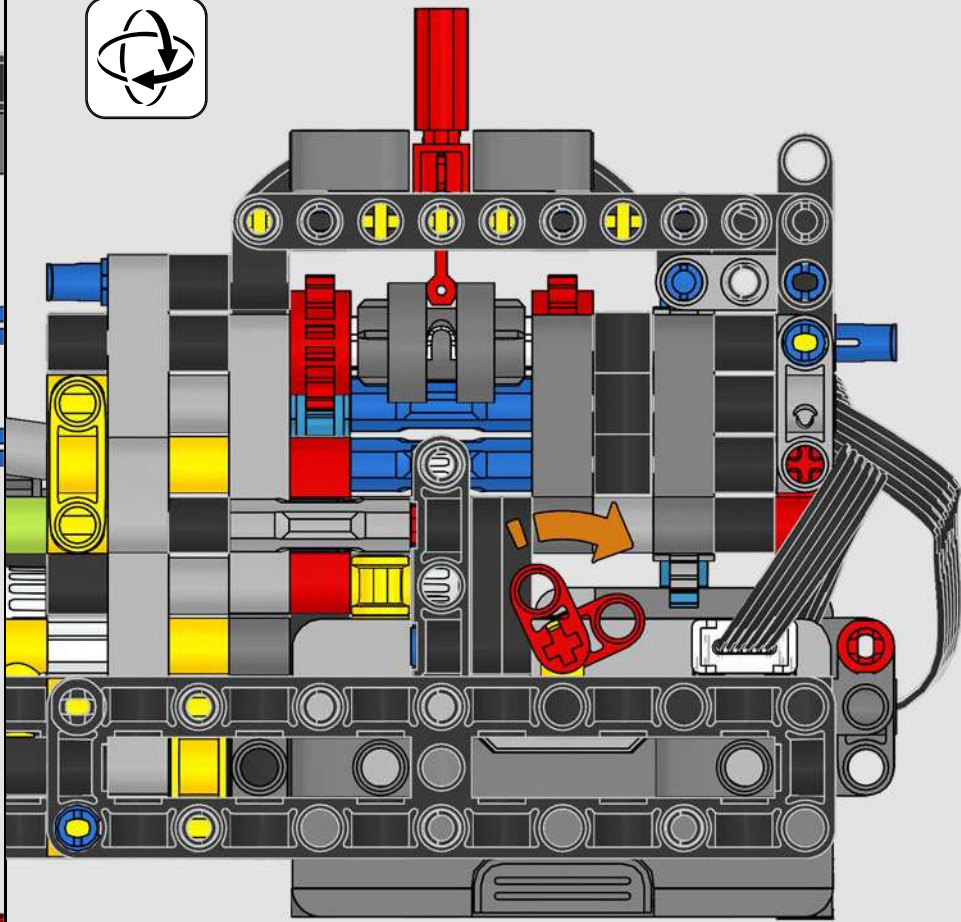


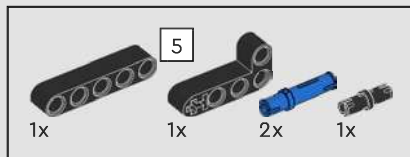


345

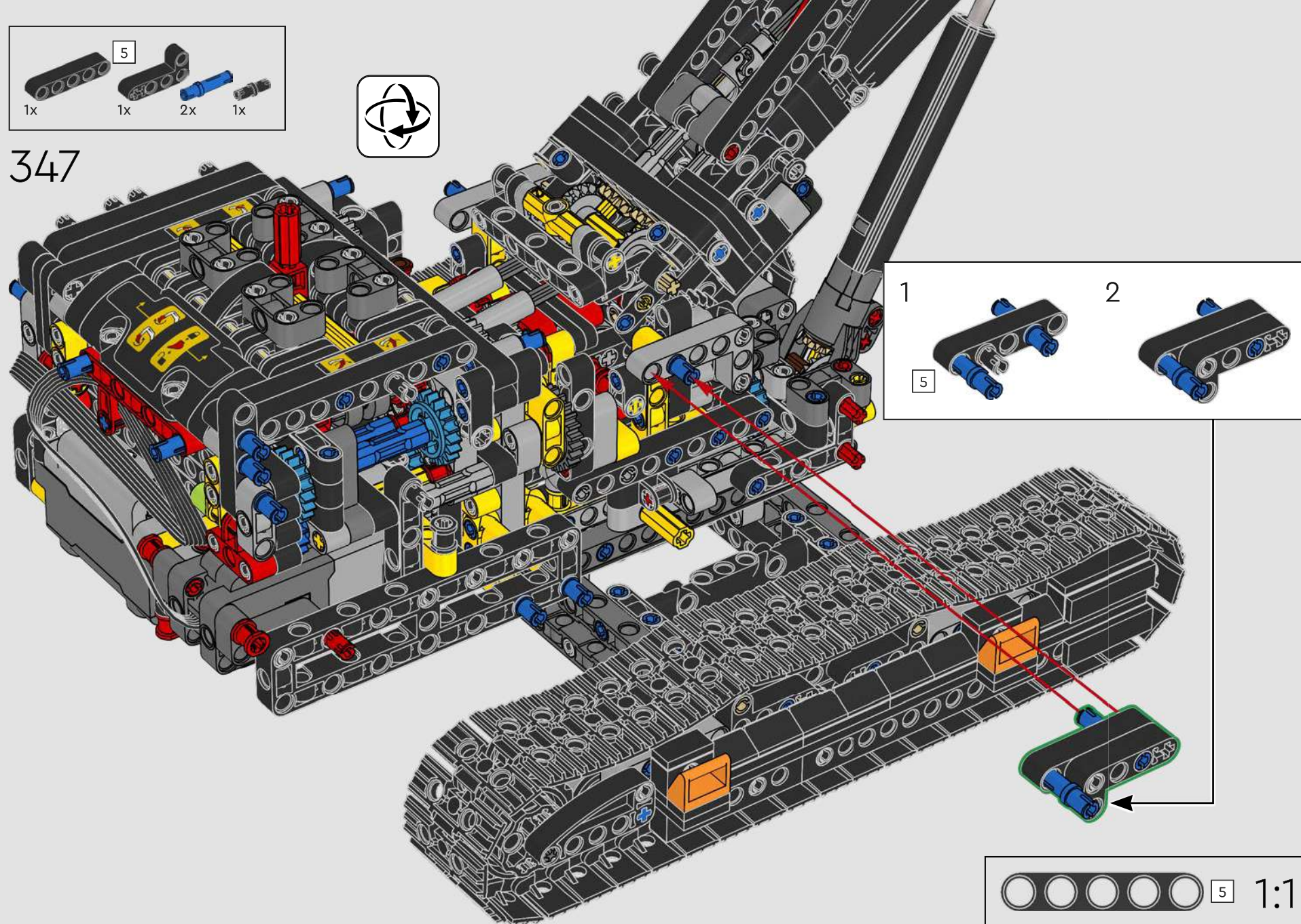
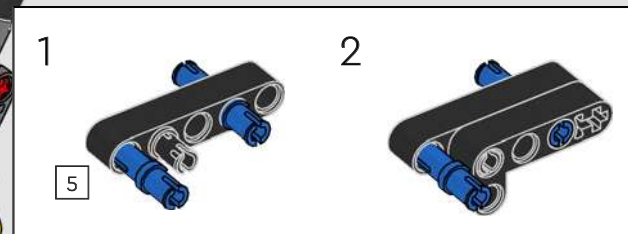


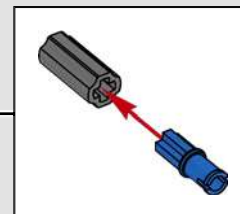
346

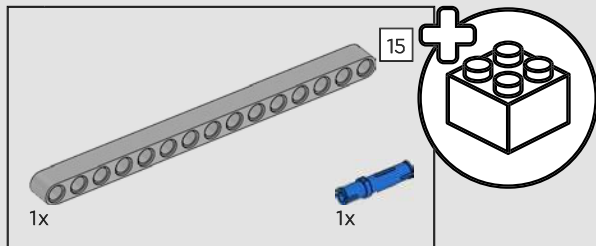




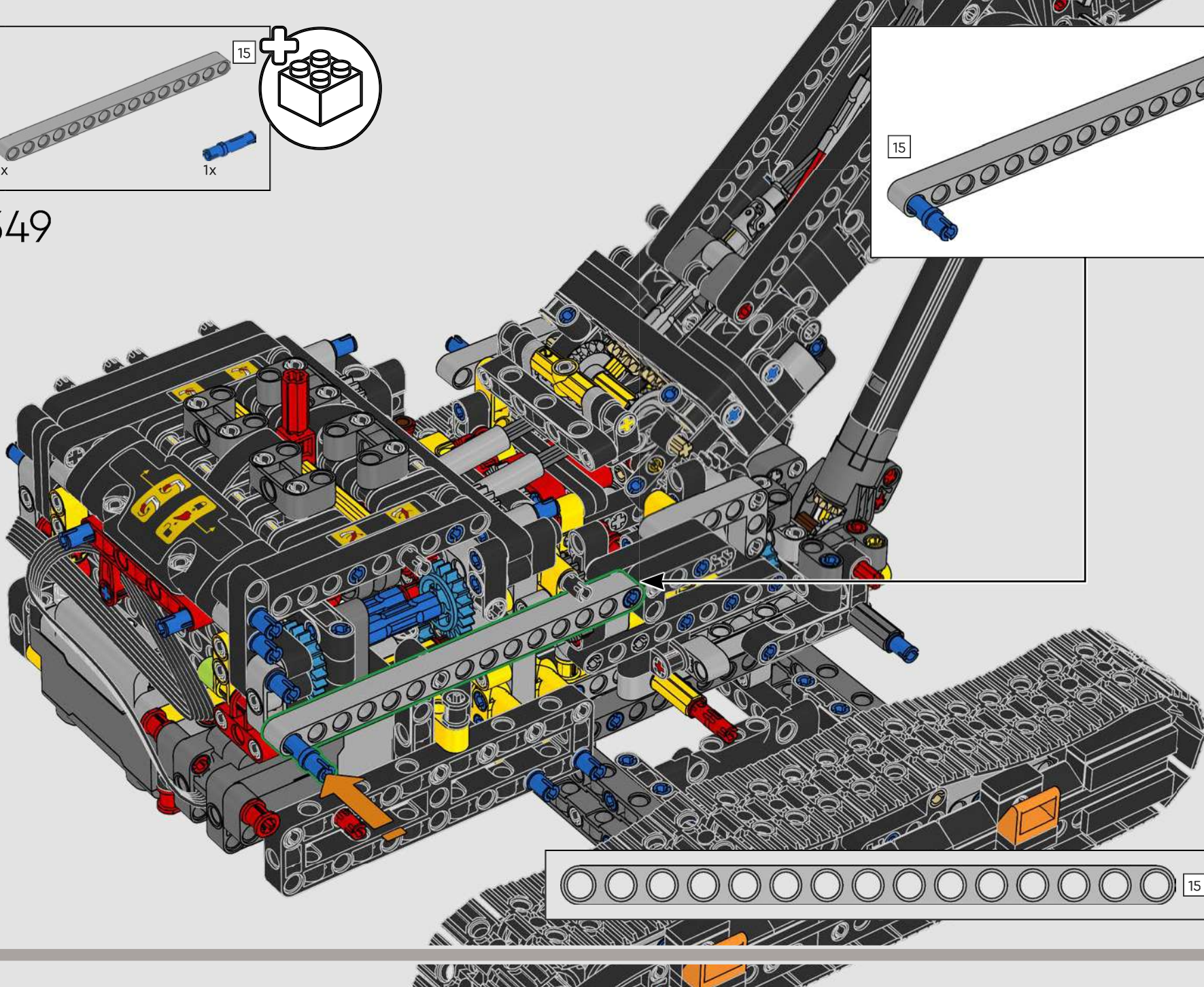
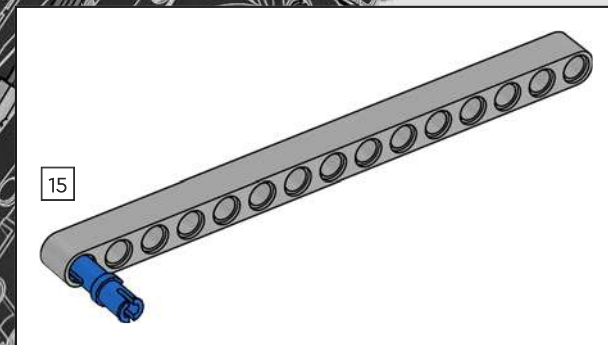
347

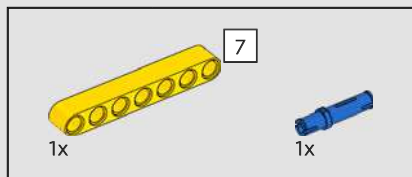




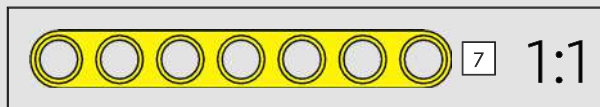
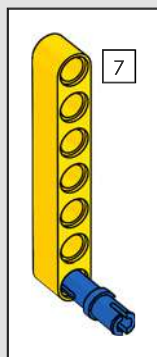
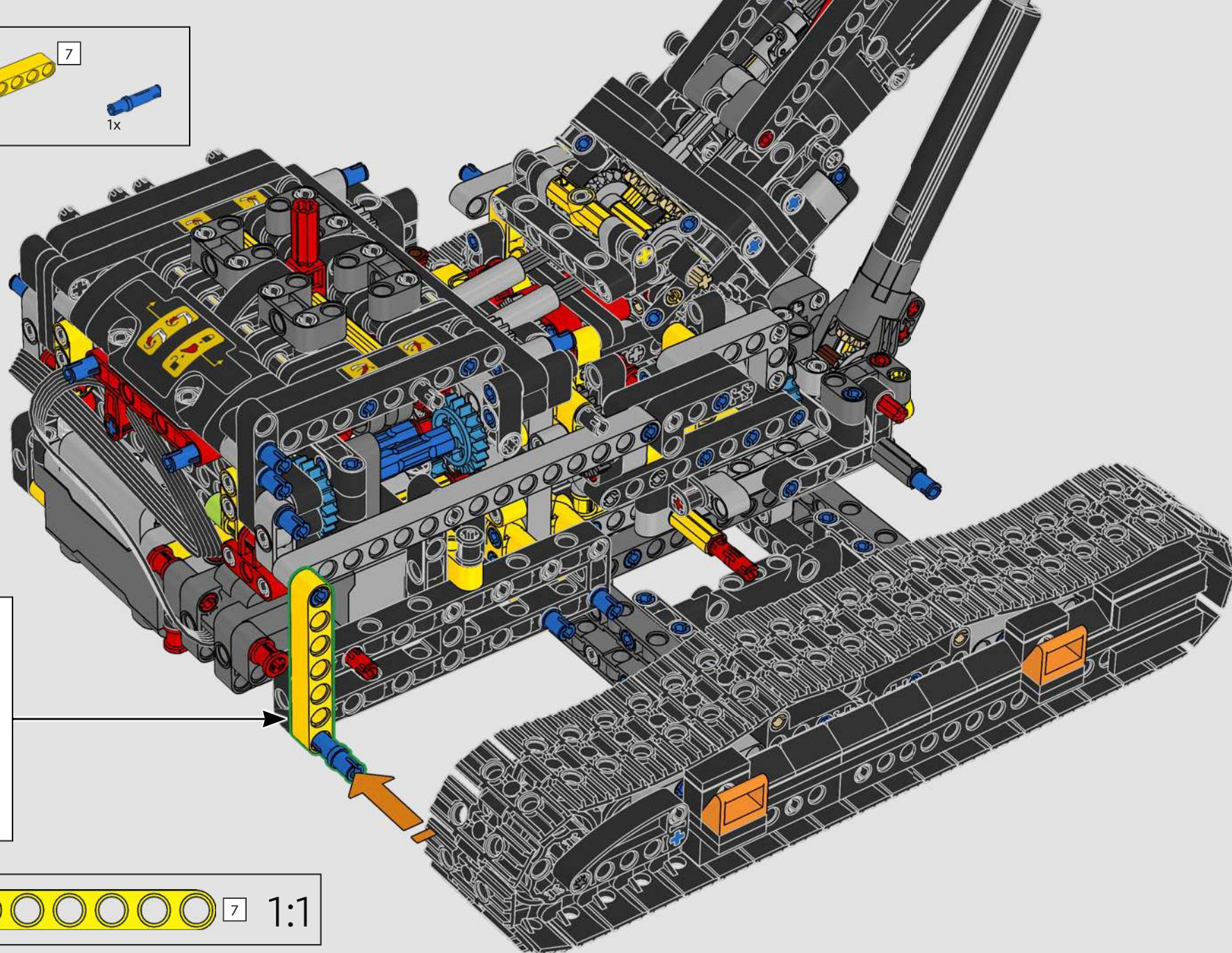


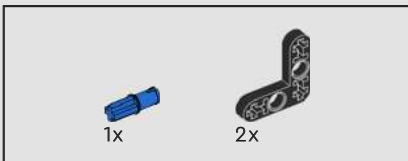
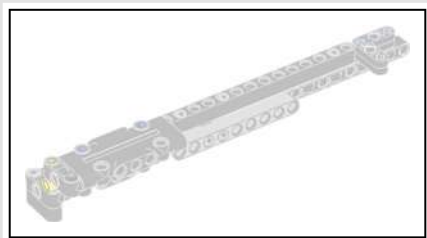
349



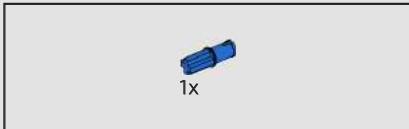


350

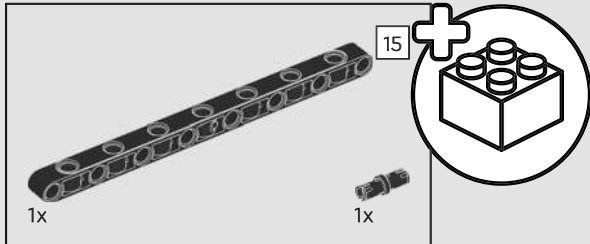




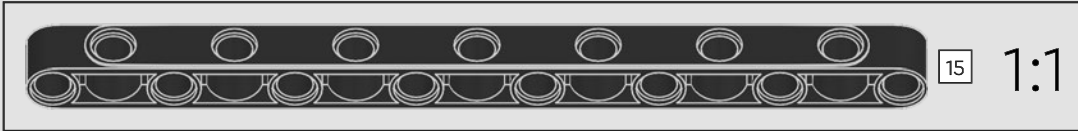
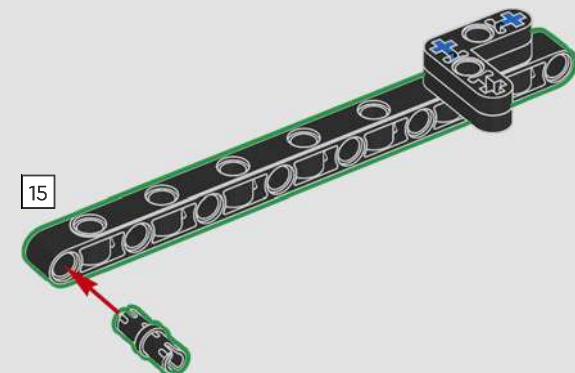
351



352

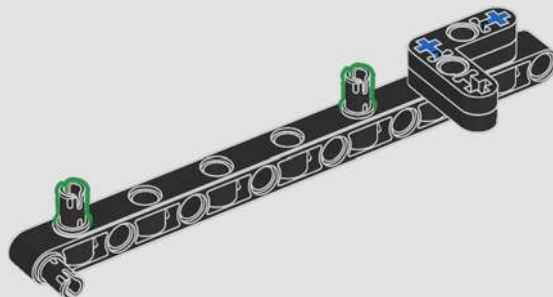


353



2x

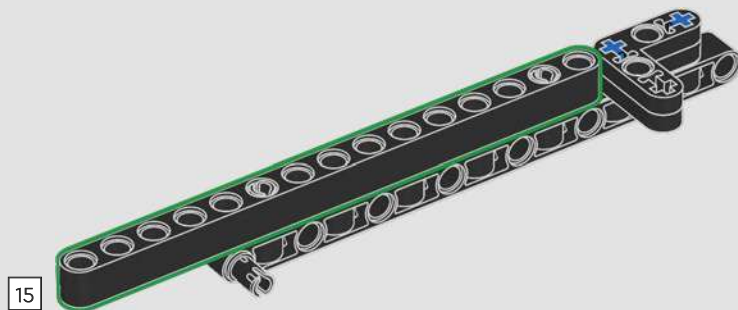
354



15

1x

355



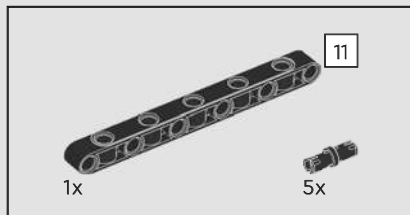
15



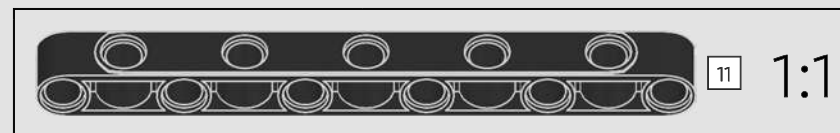
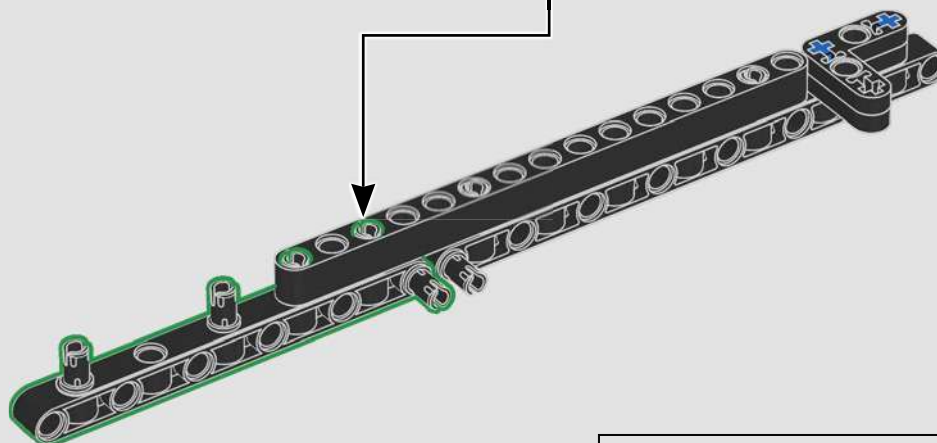
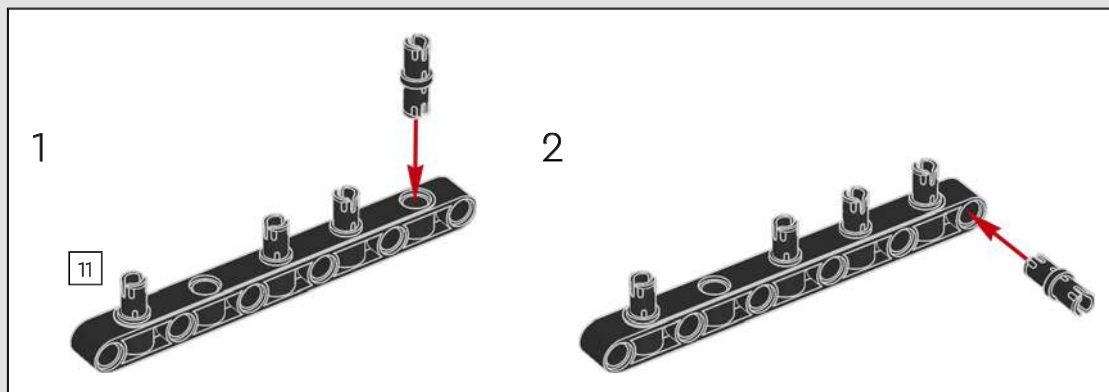
15

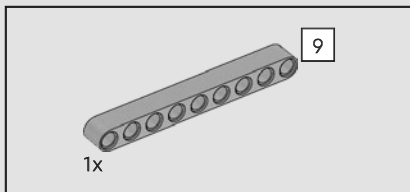
1:1



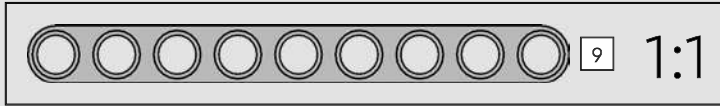
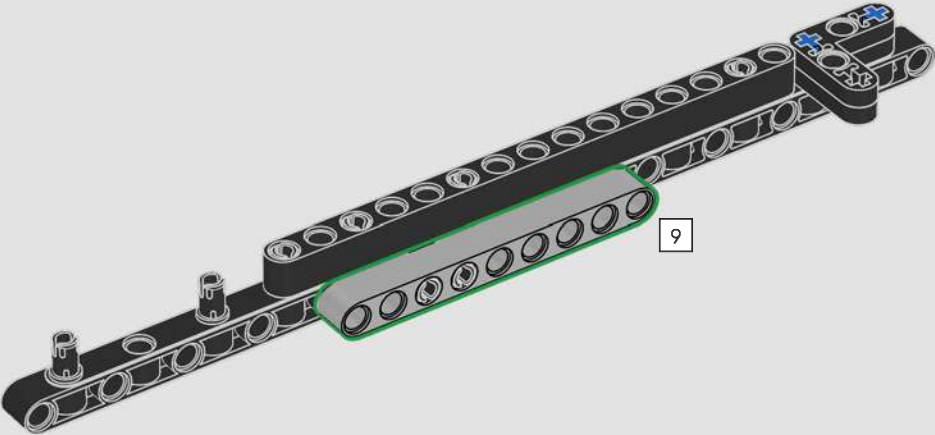


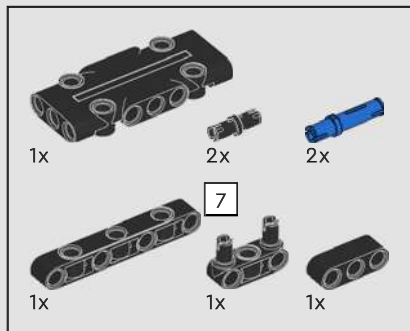
356



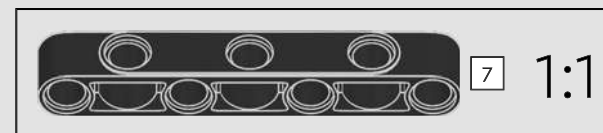
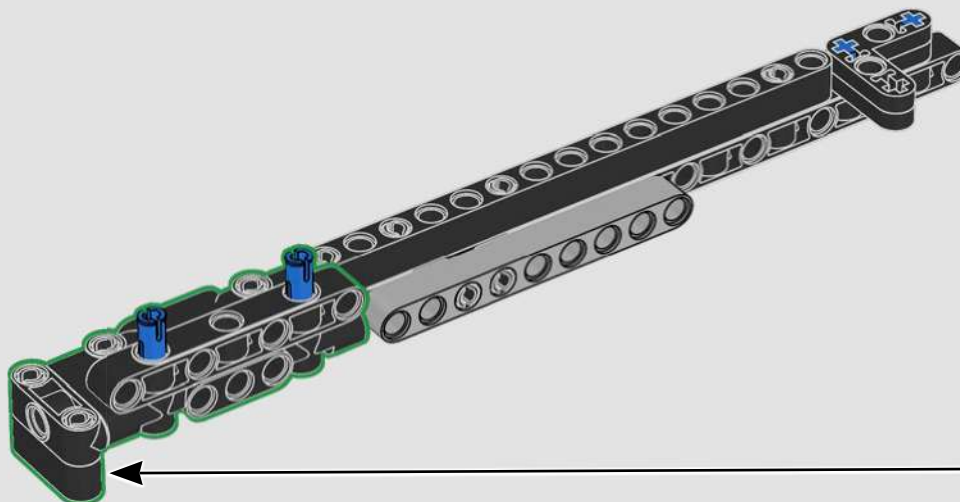
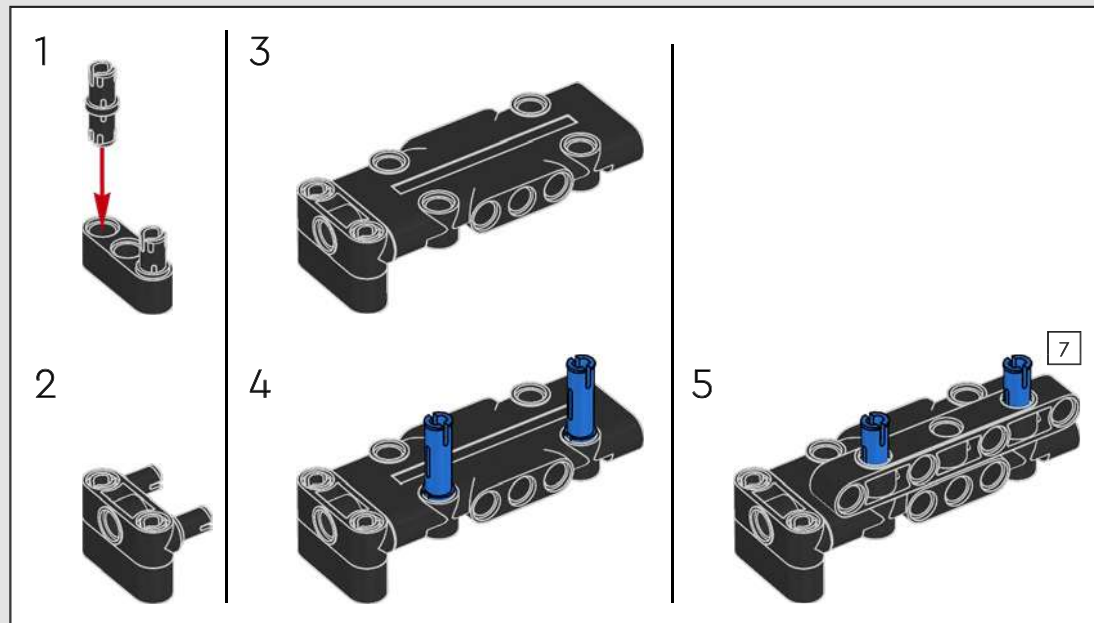


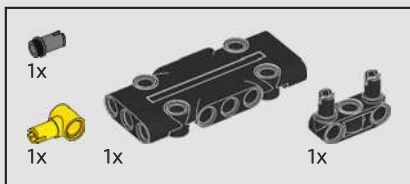
357



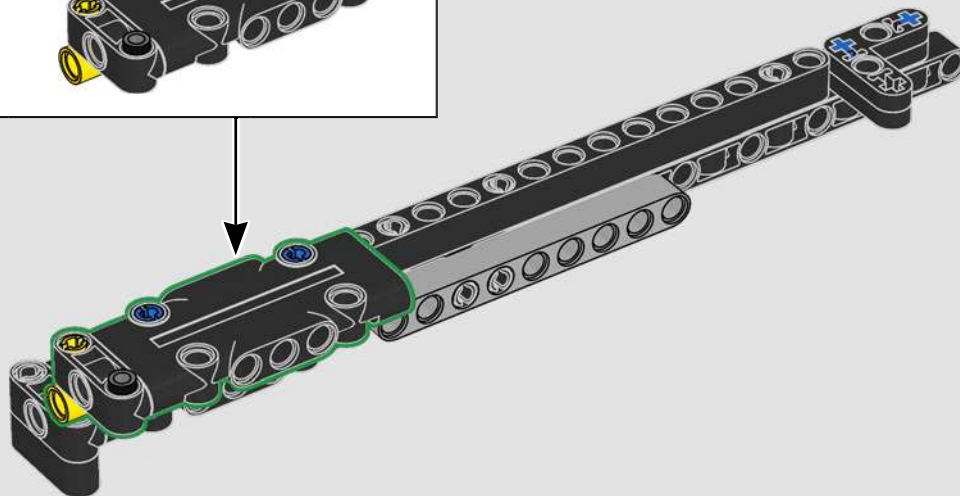
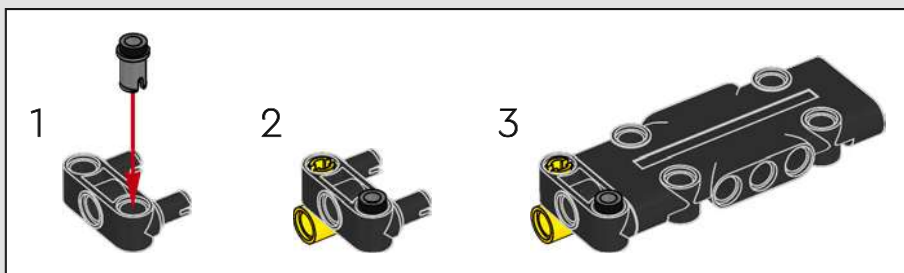


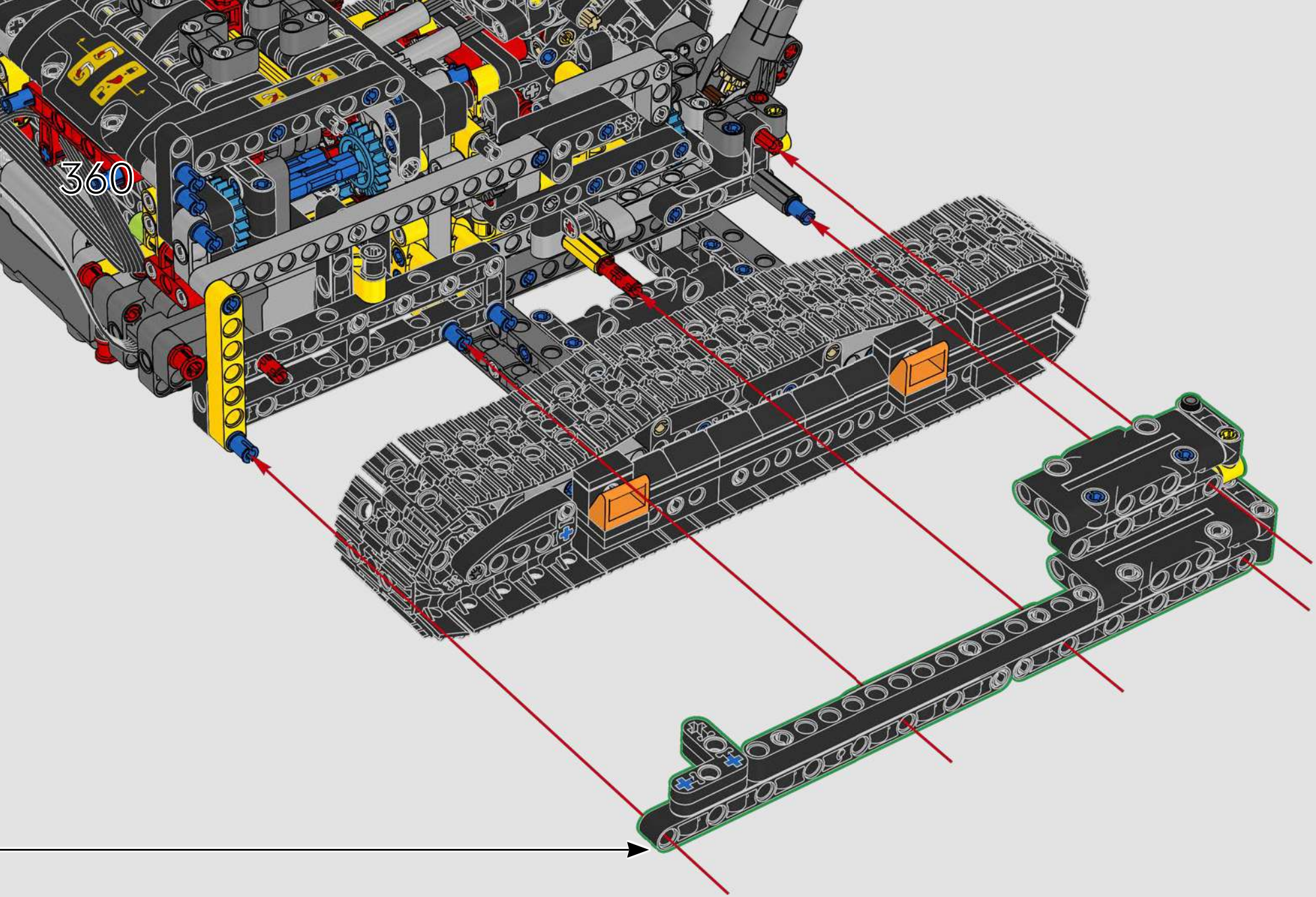
358





359

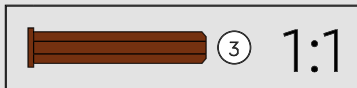
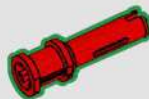


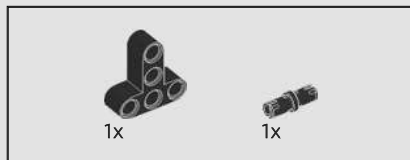




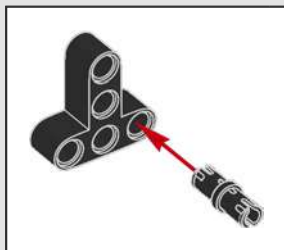
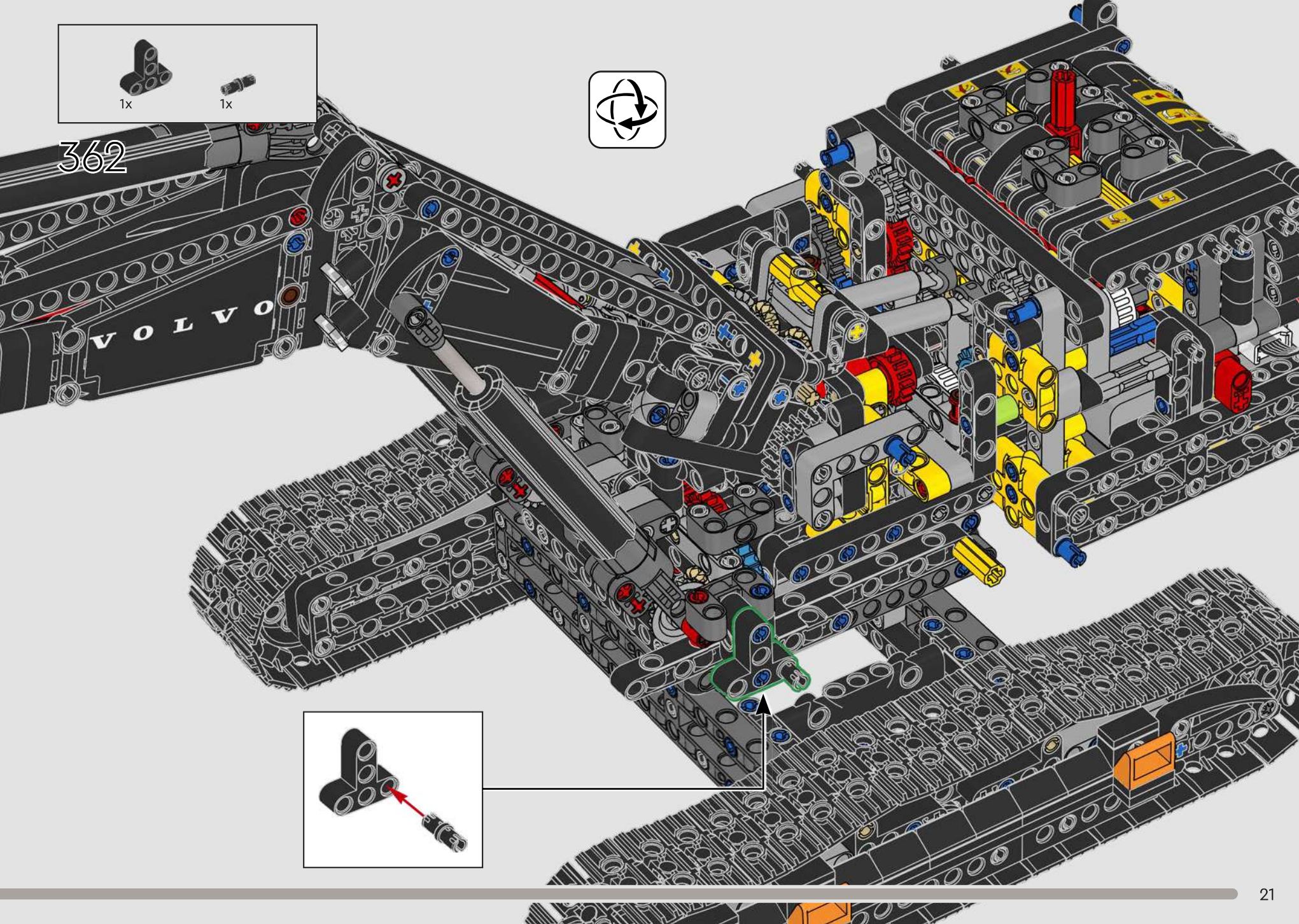
361

3



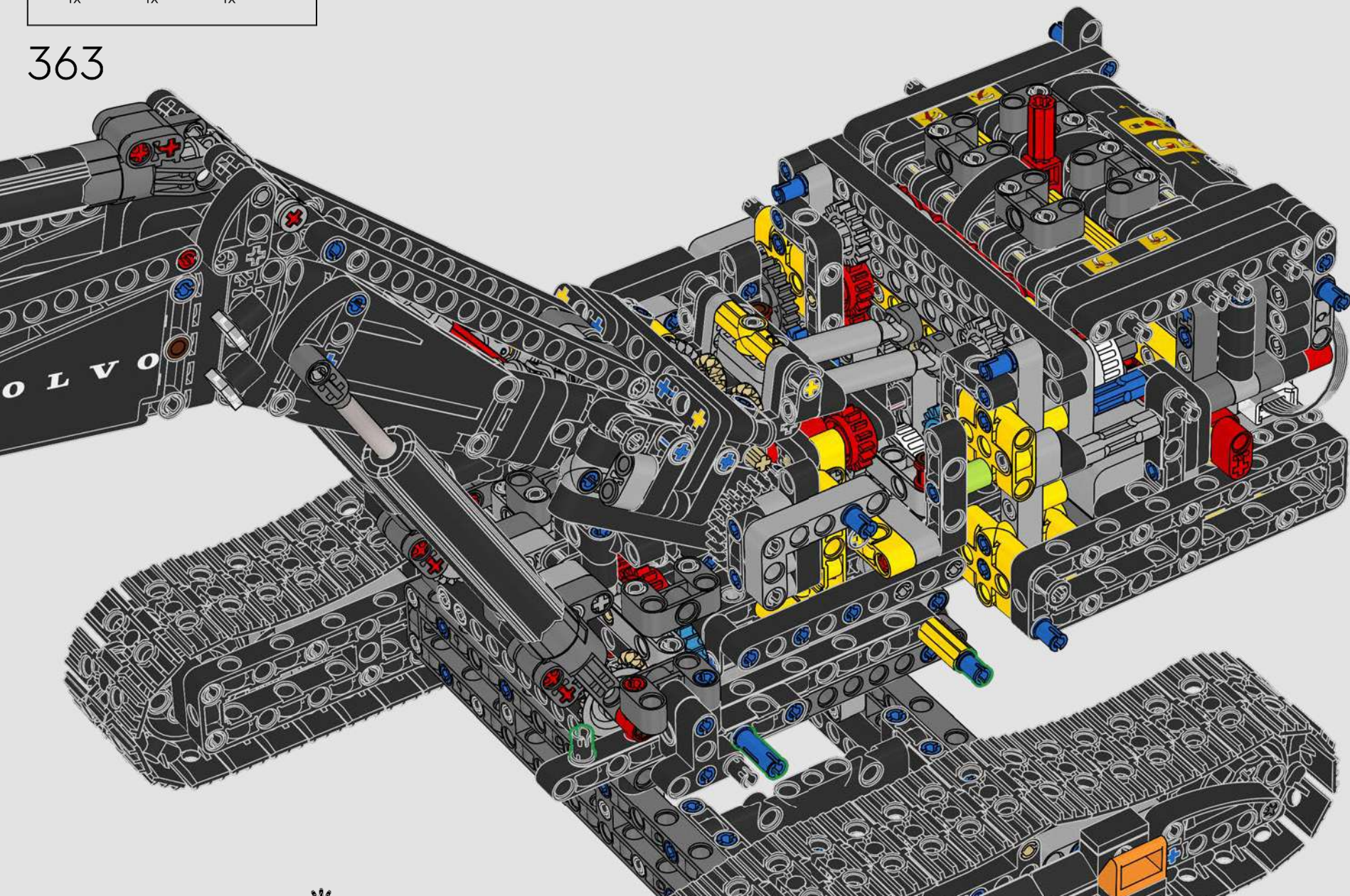


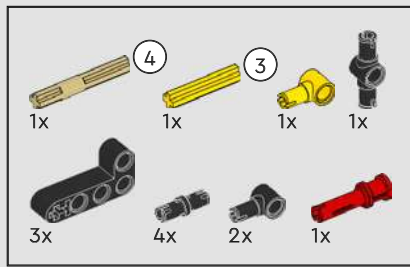
362



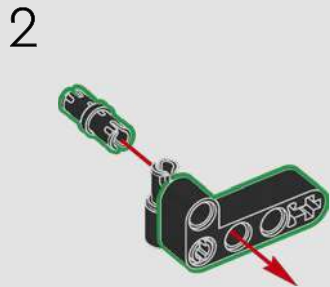
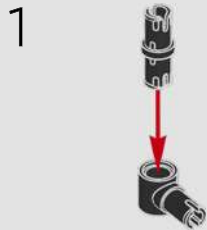


363

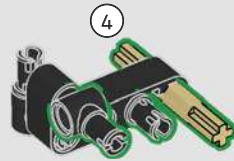




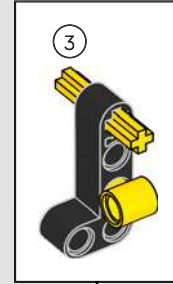
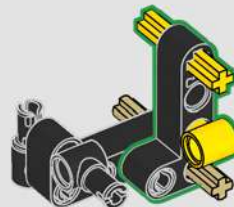
364



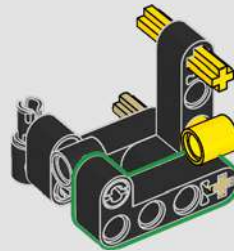
3



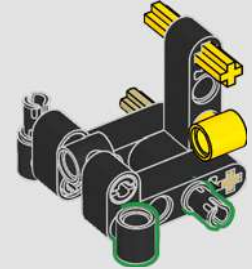
4



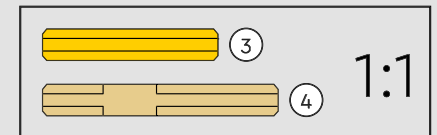
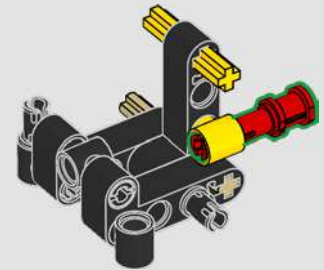
5

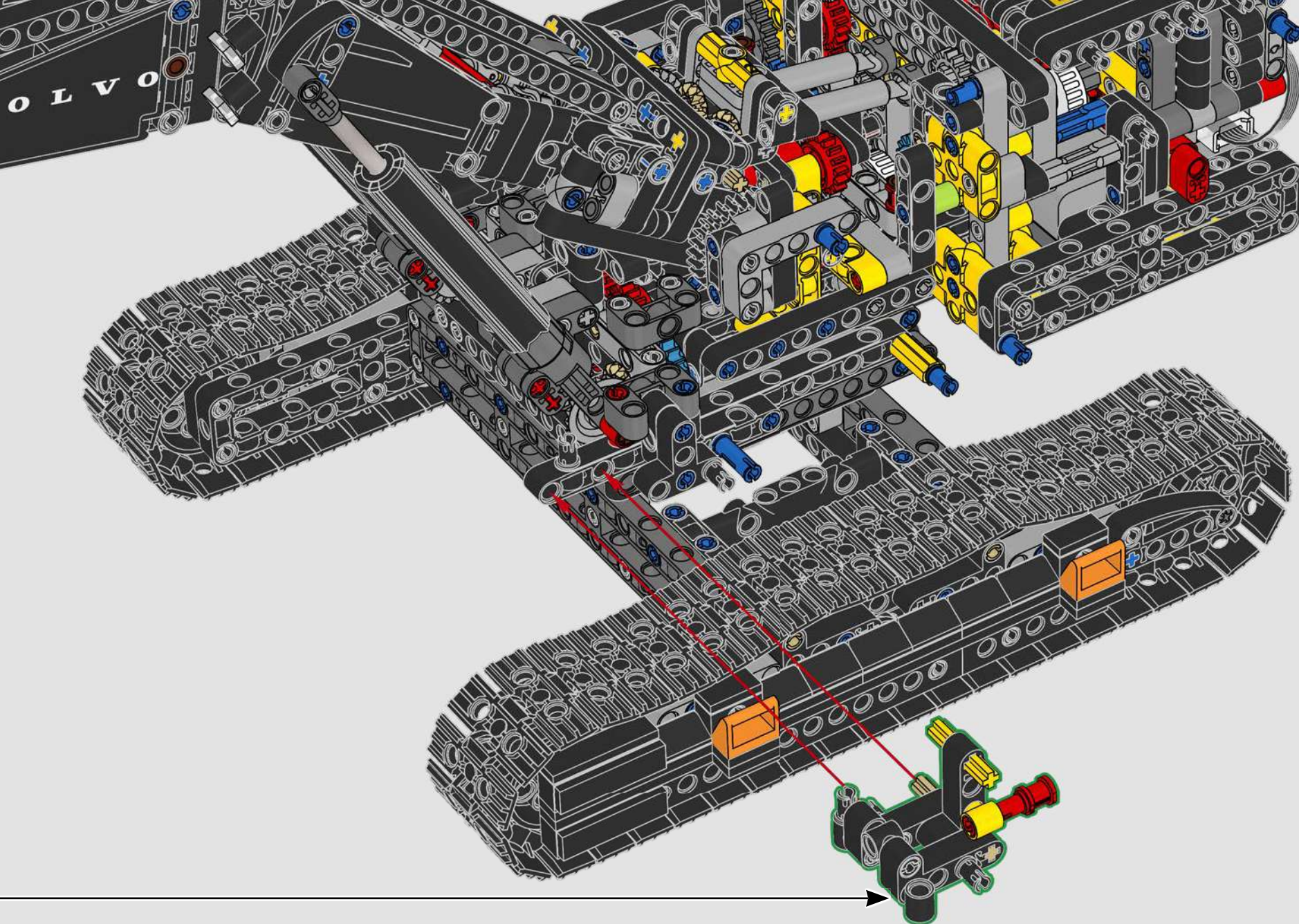


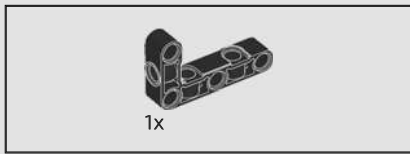
6



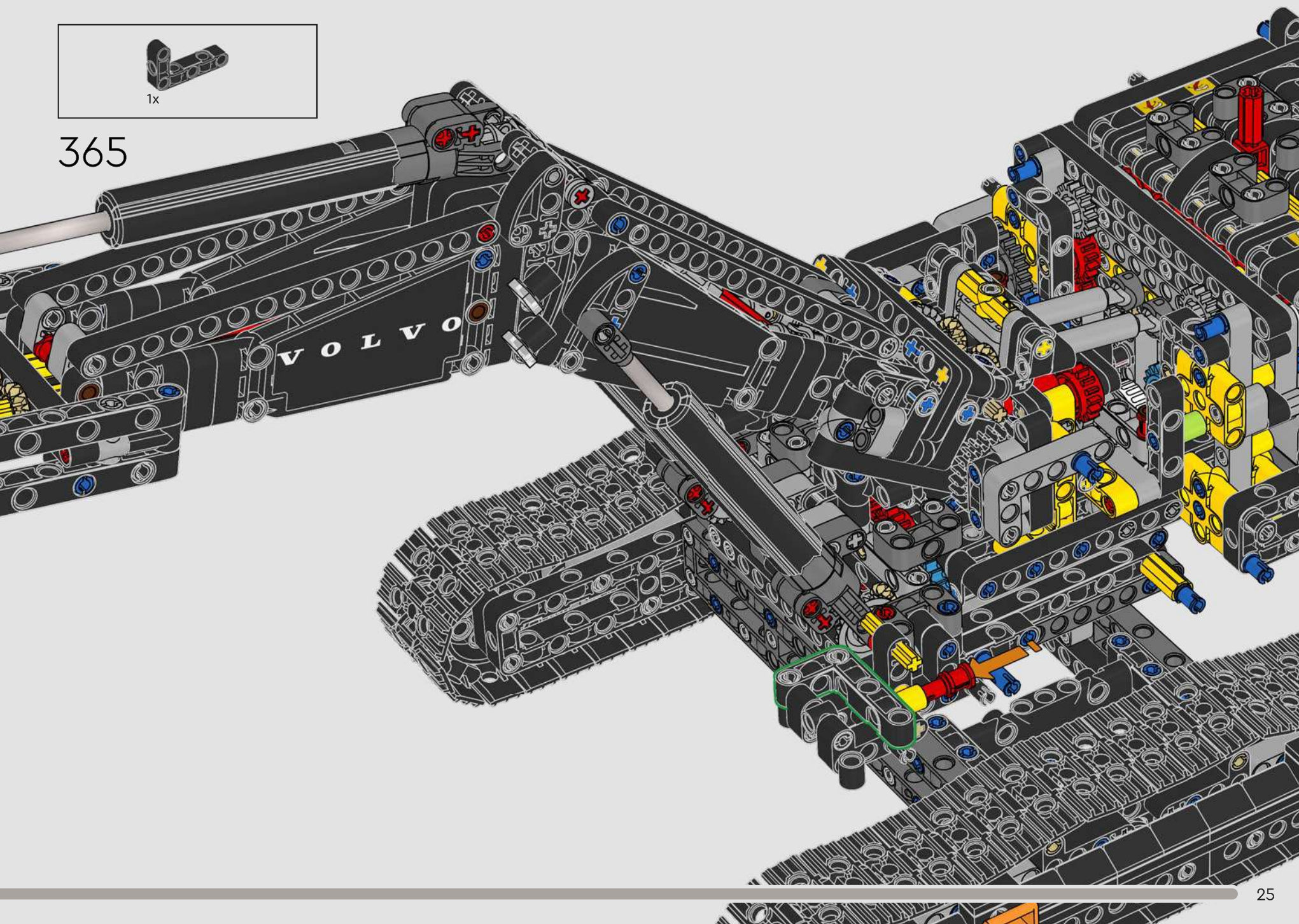
7

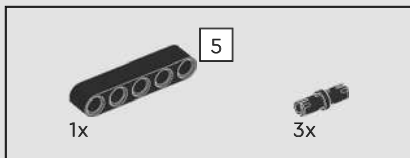




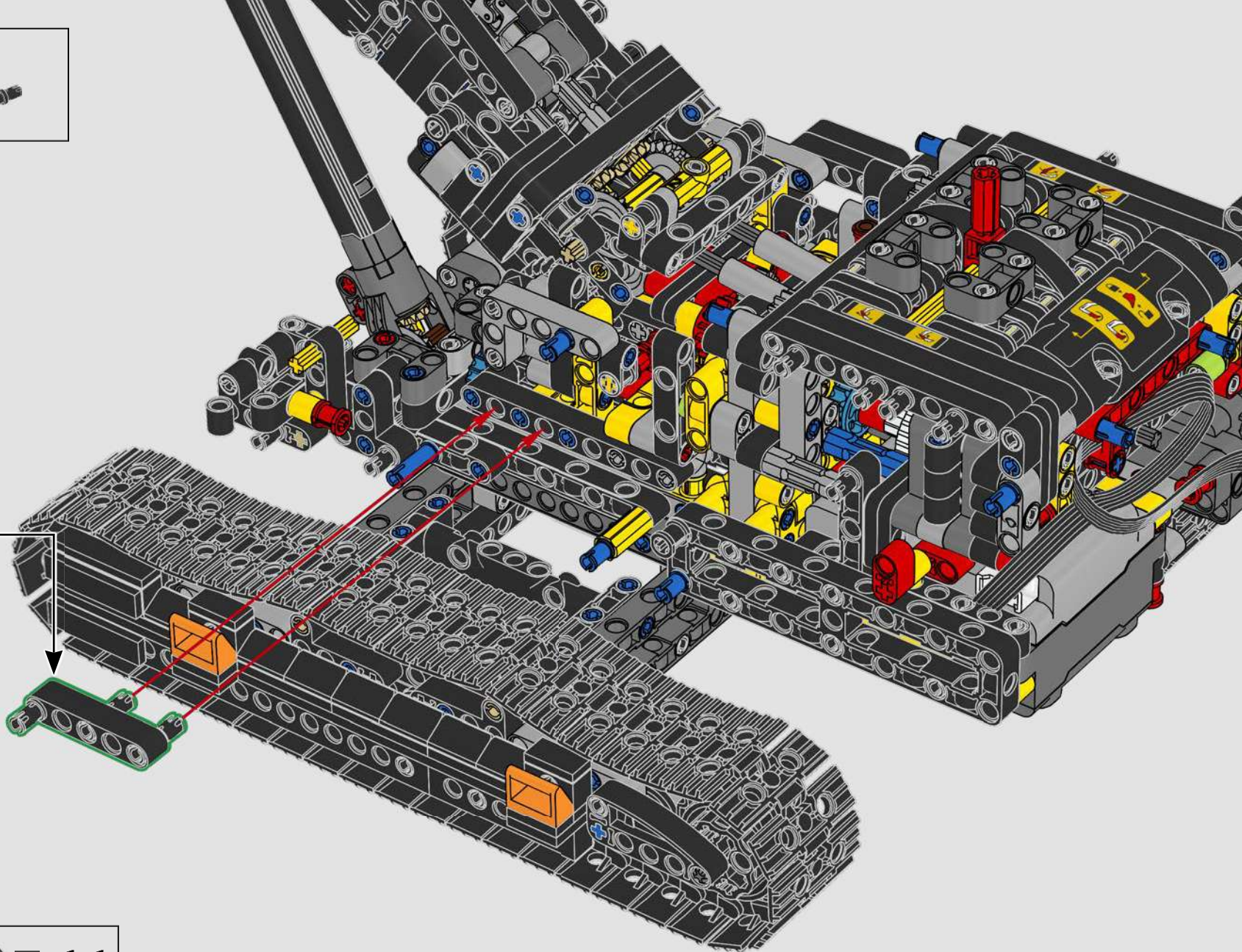
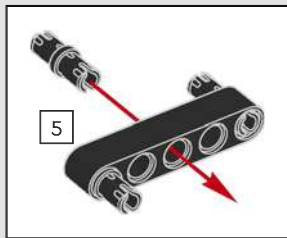


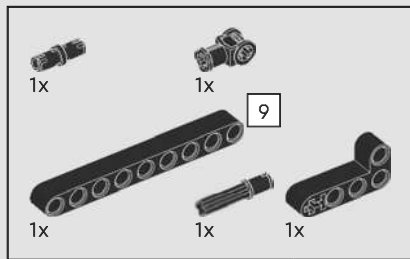
365



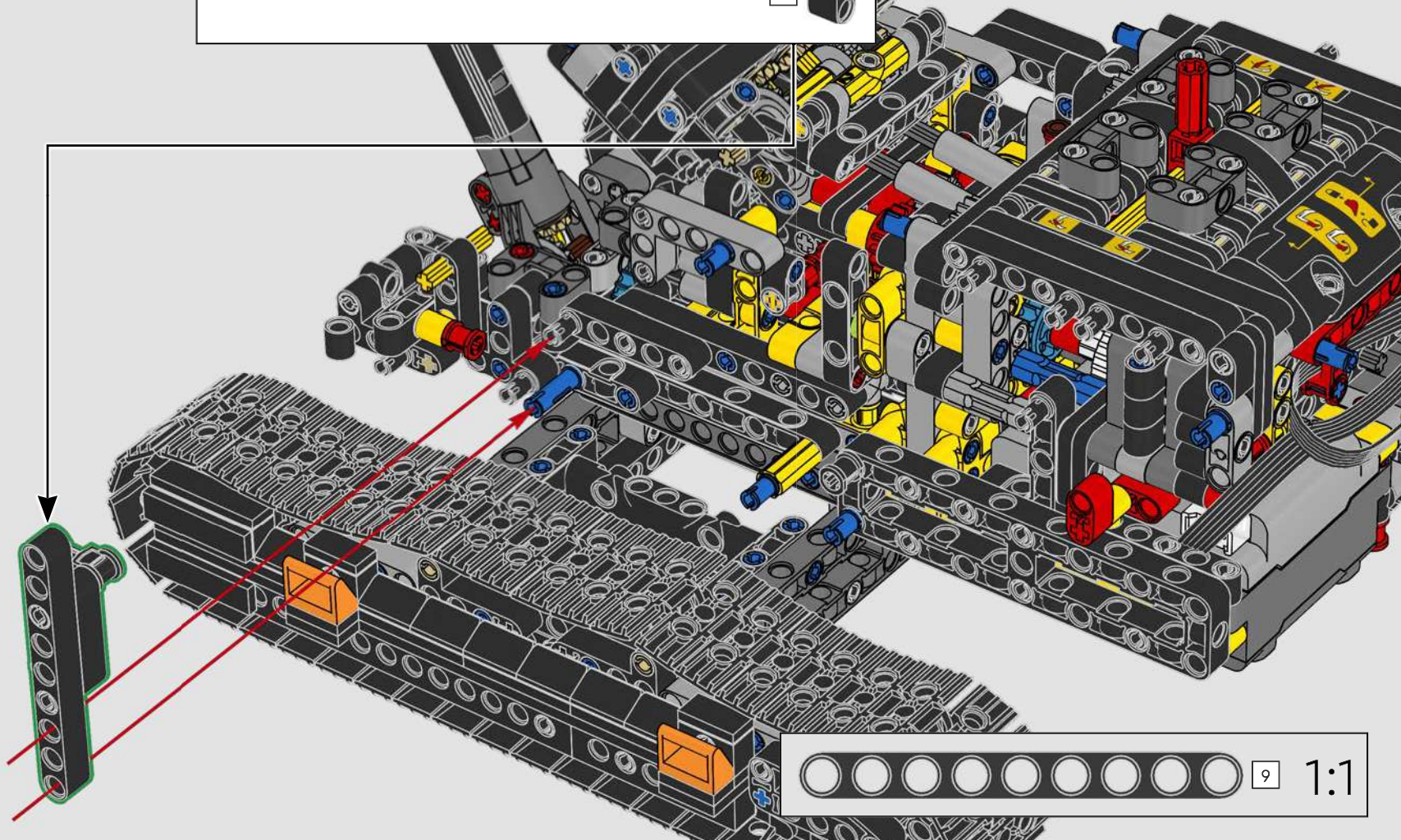
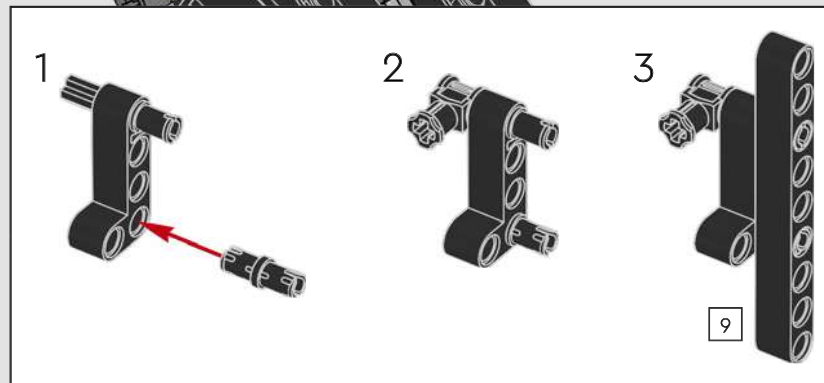


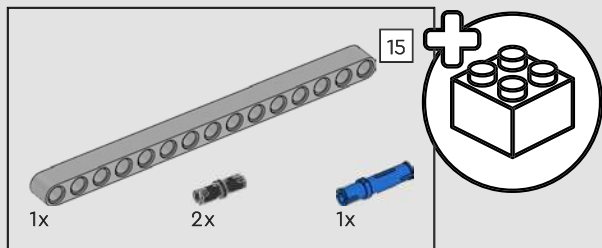
366



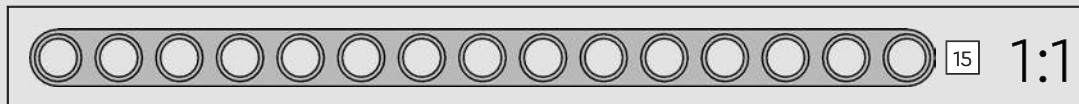
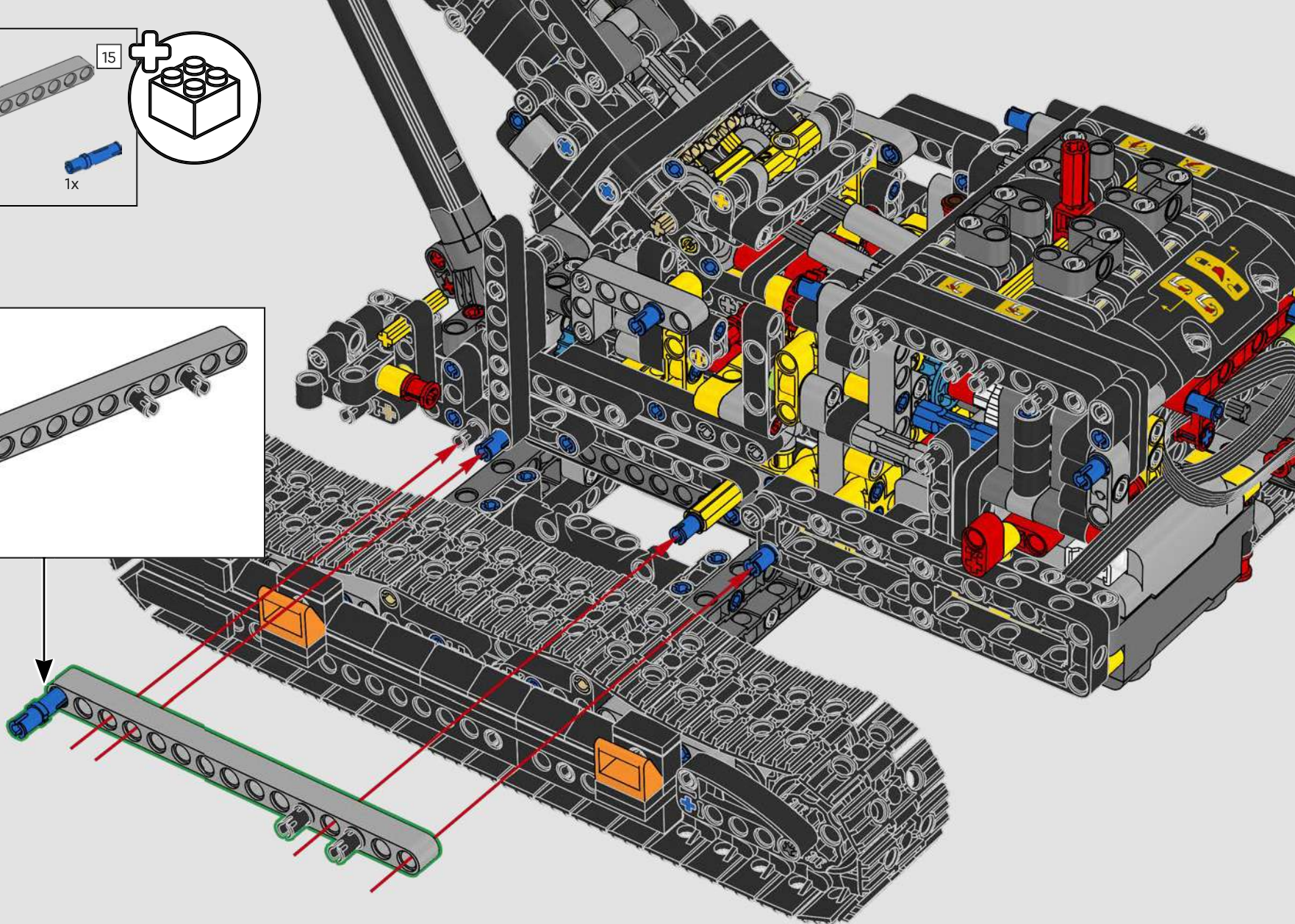
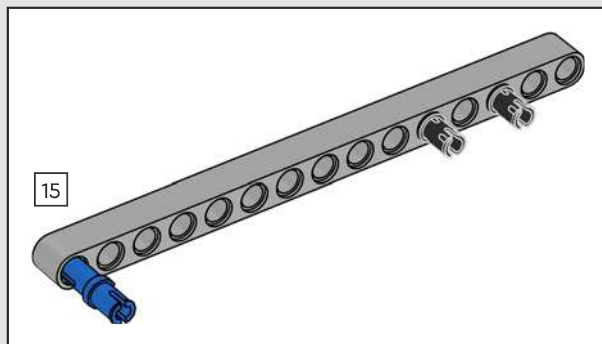


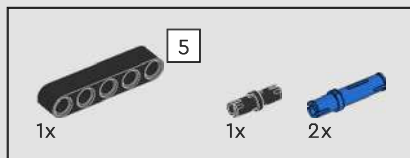
367



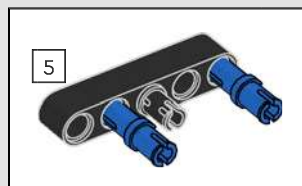
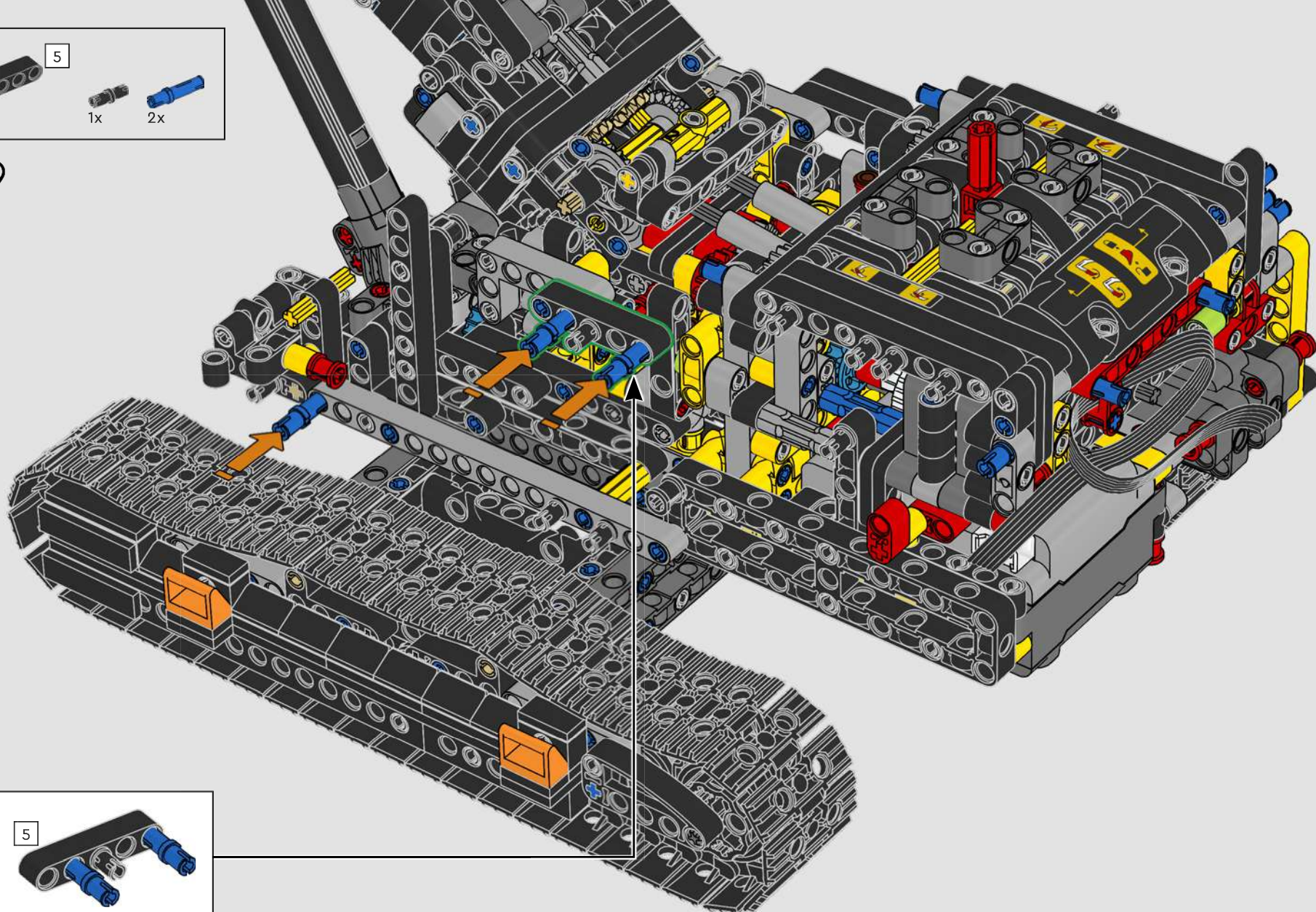


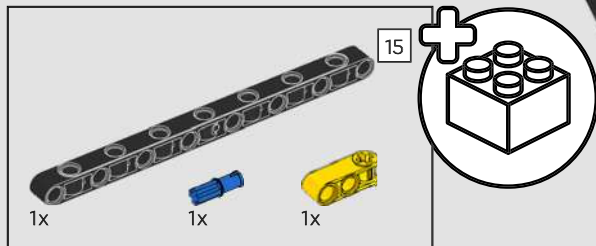
368



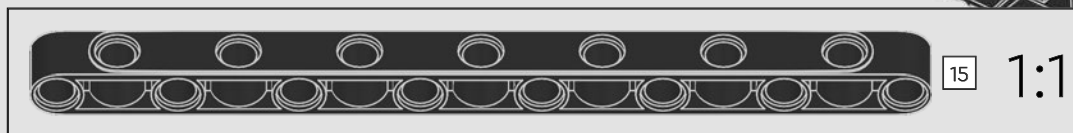
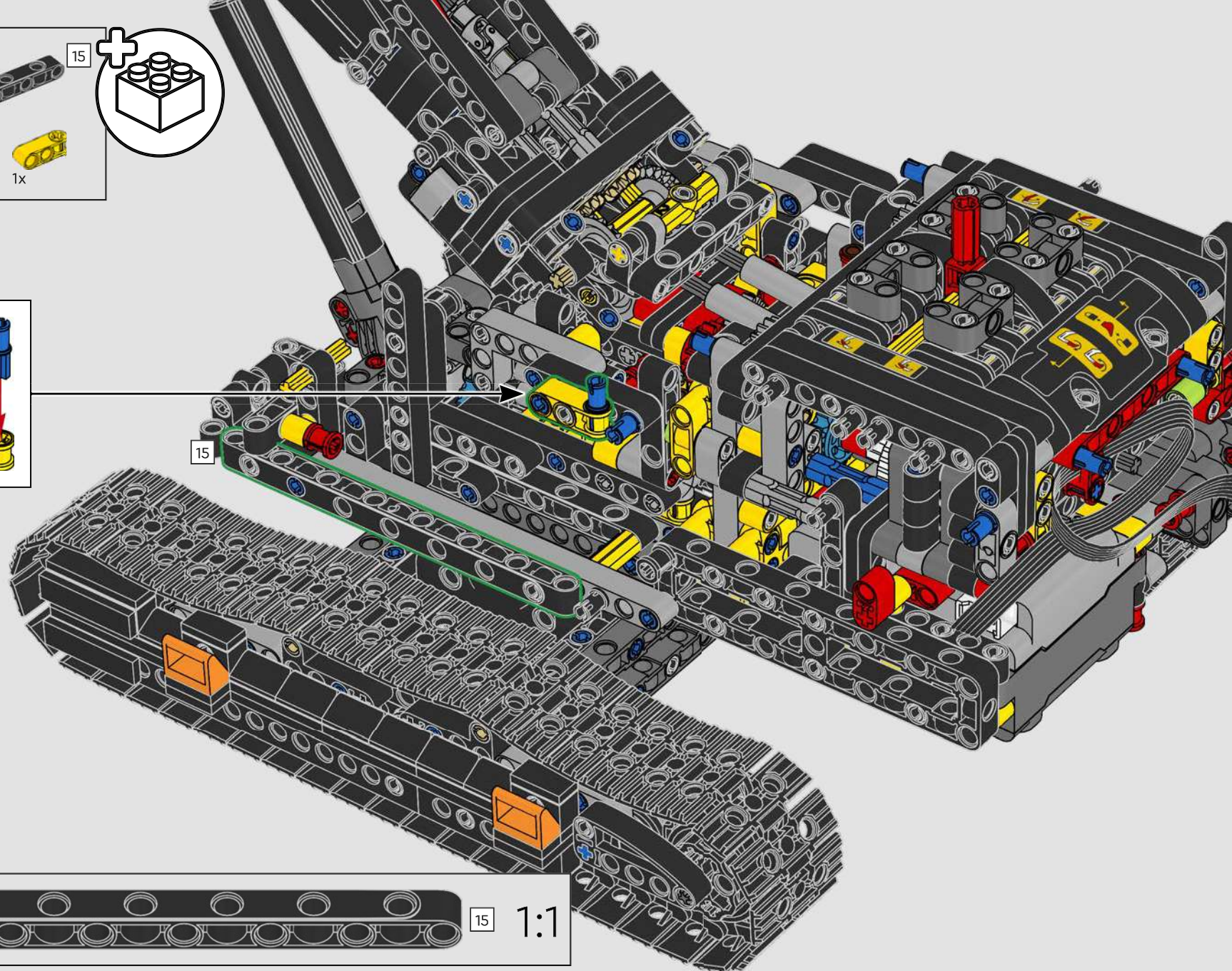
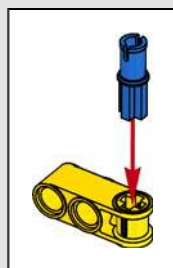


369



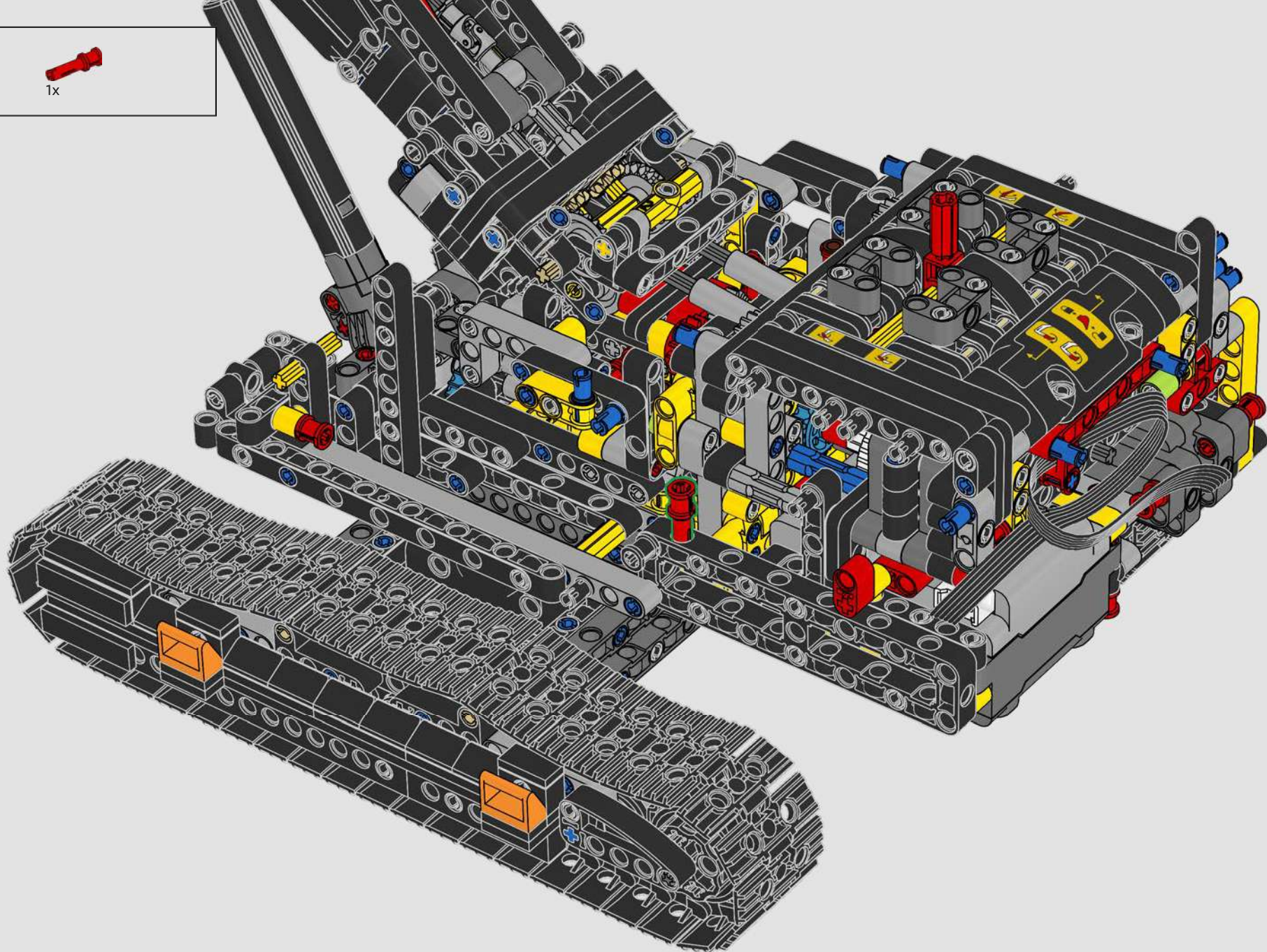


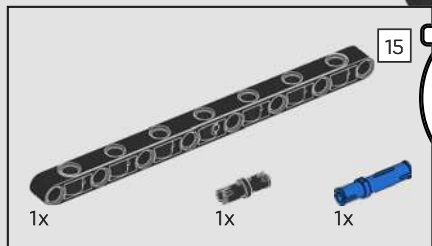
370



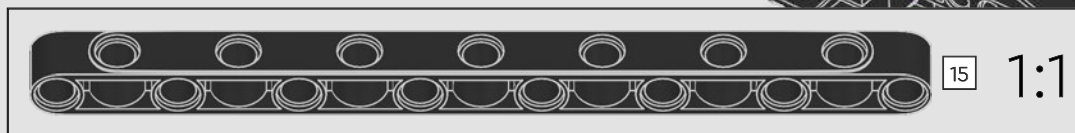


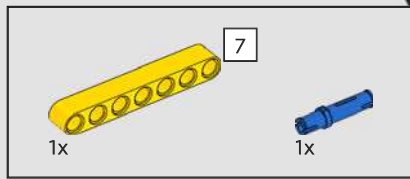
371



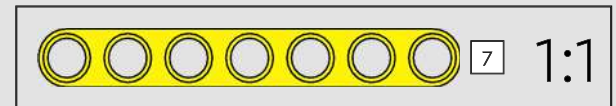
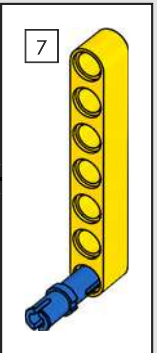
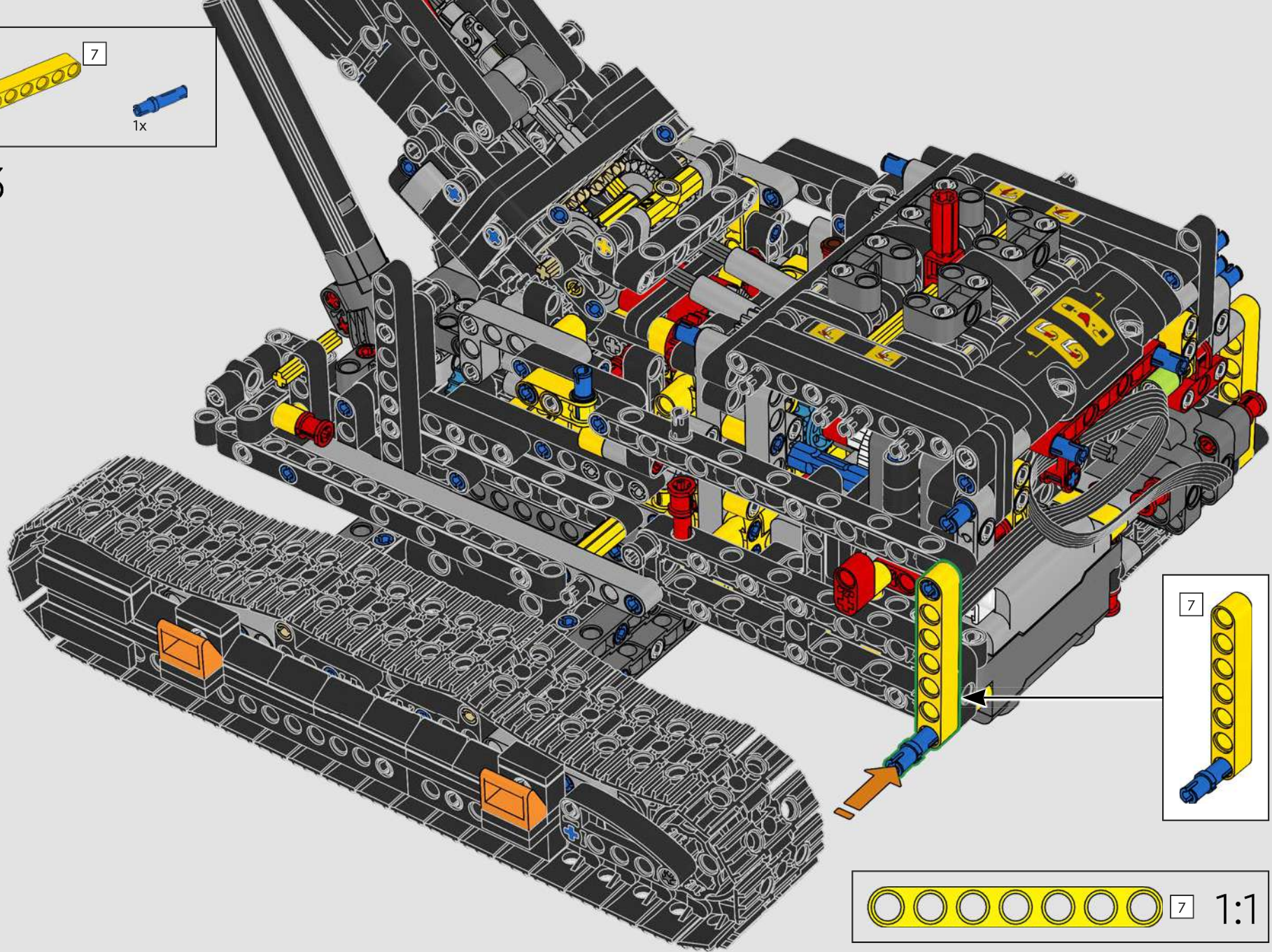


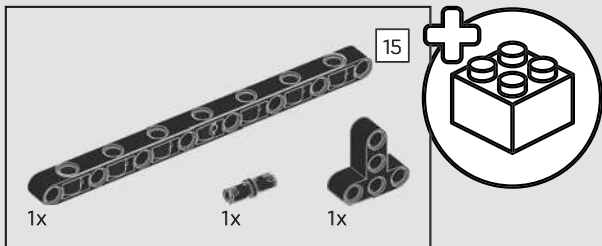
372



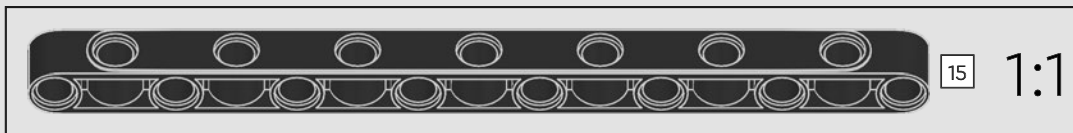
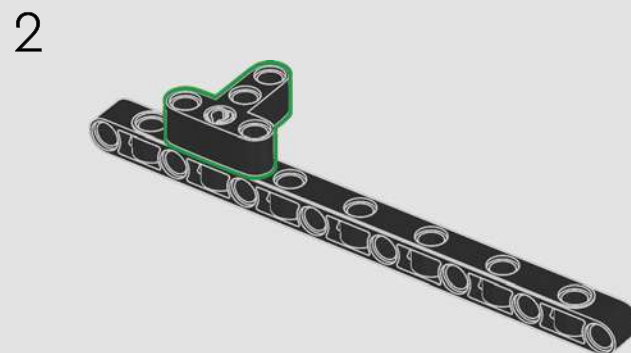
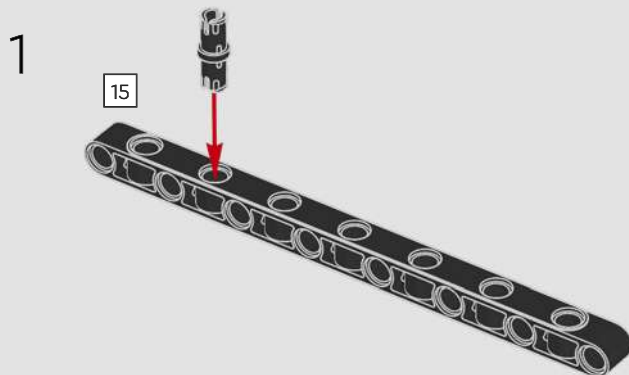


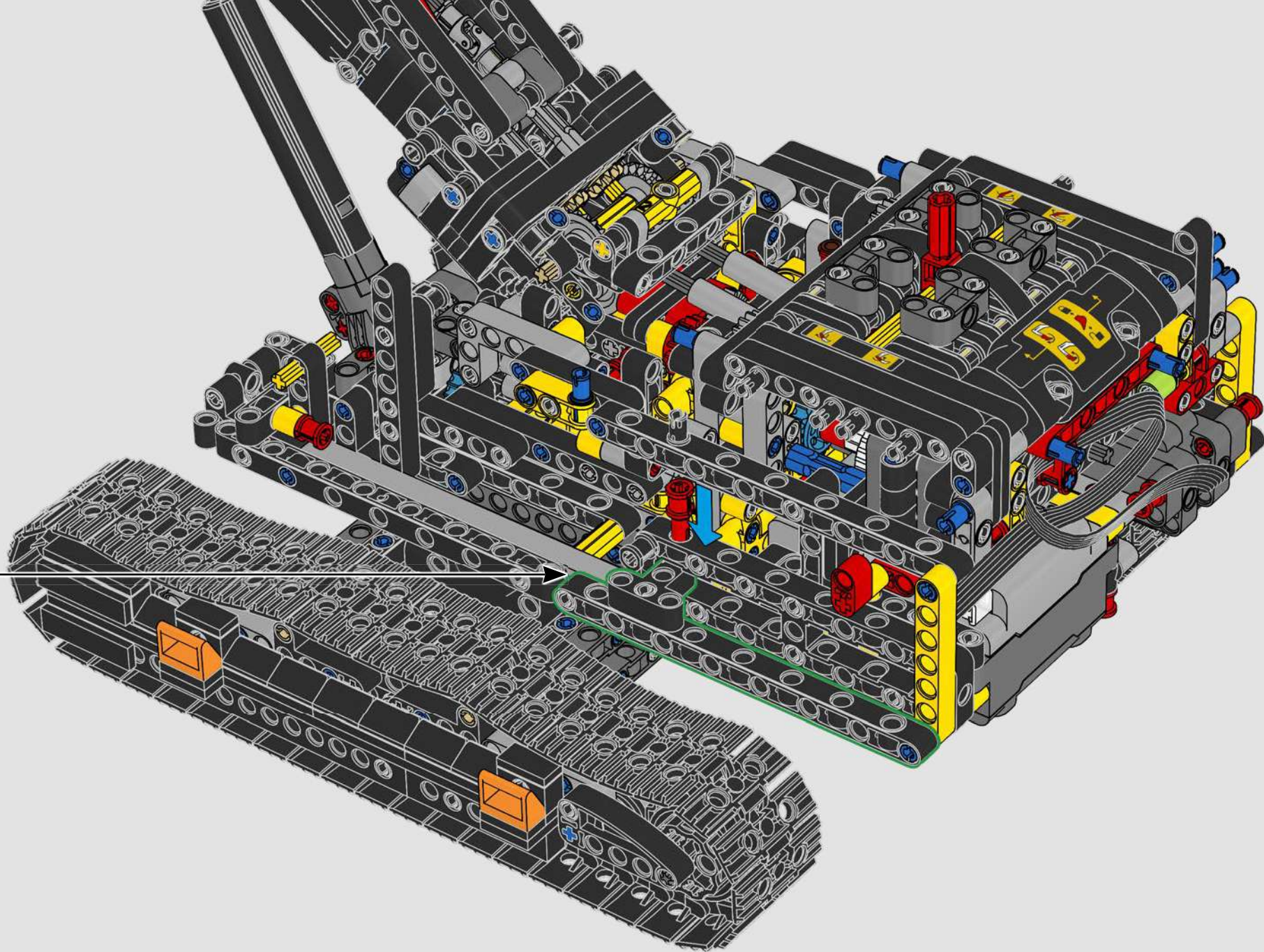
373

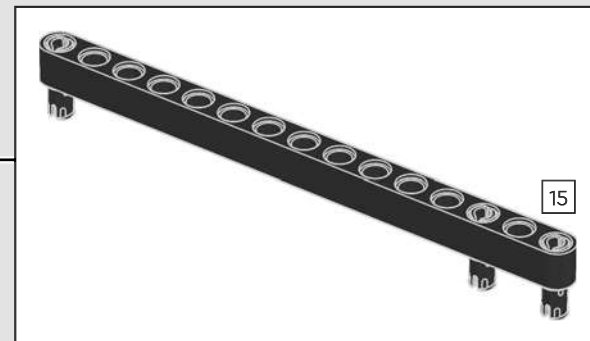
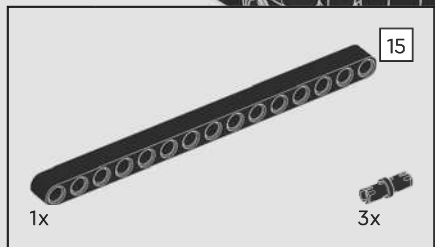




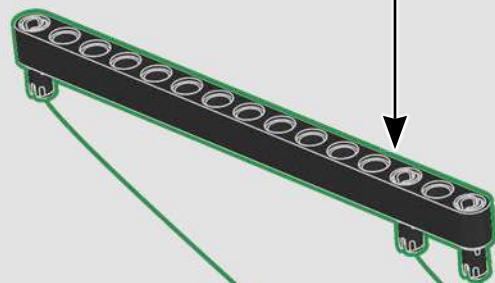
374

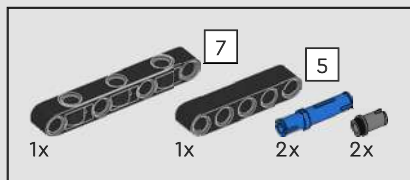




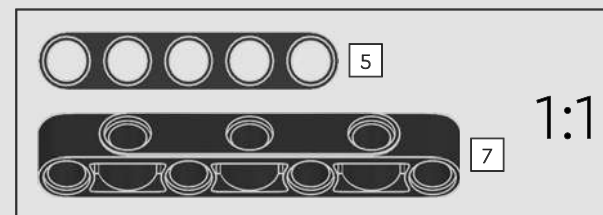
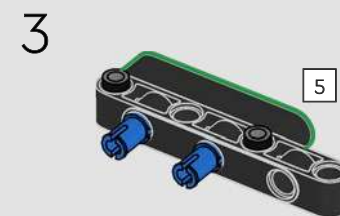
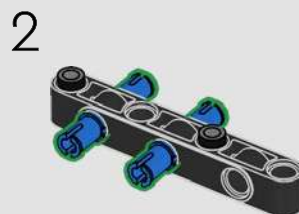
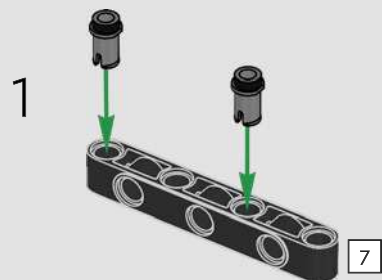


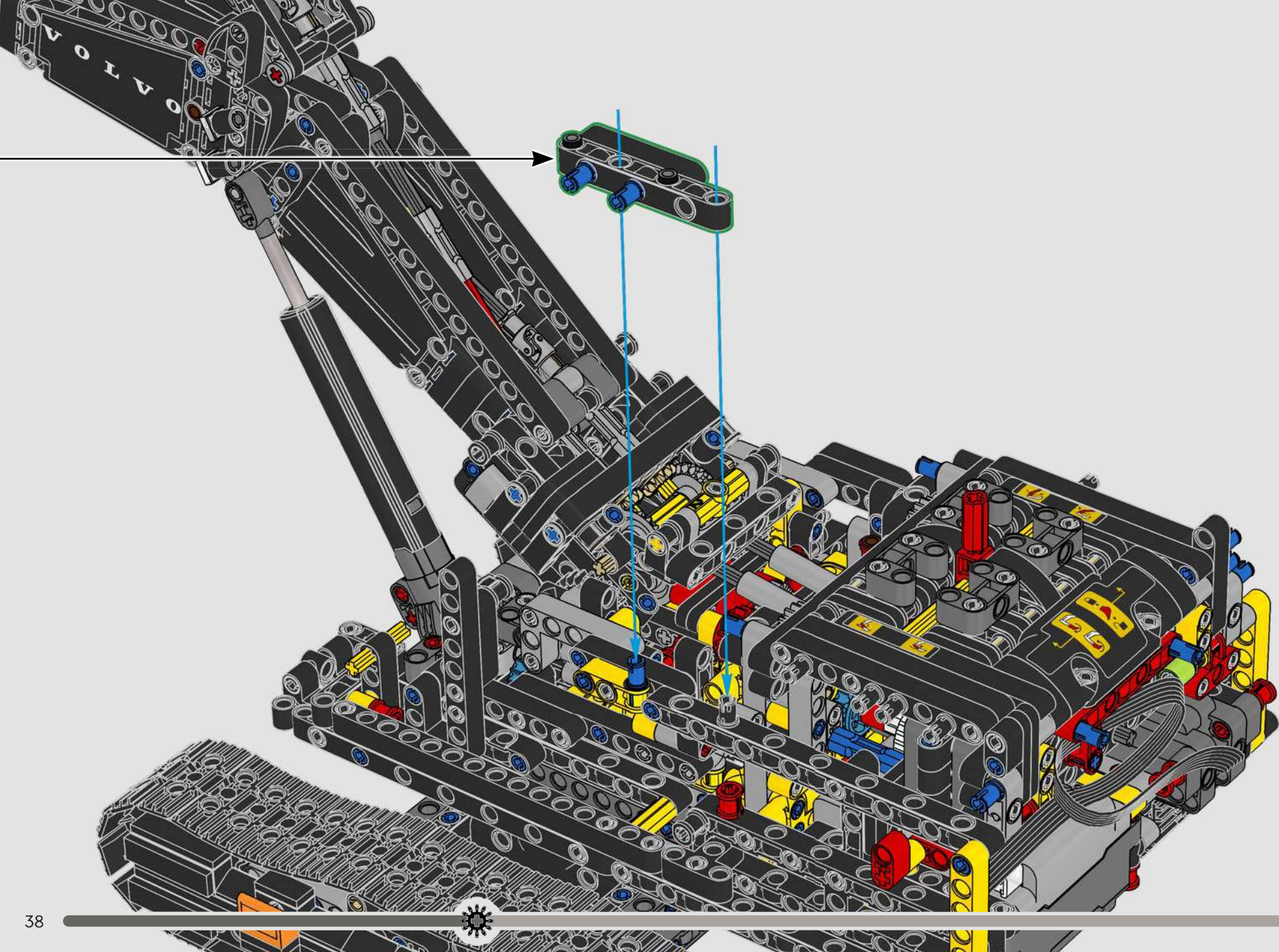
375

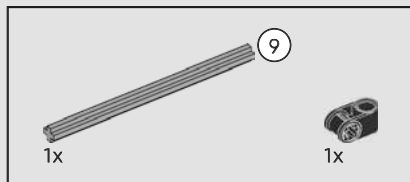
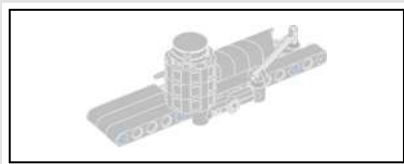




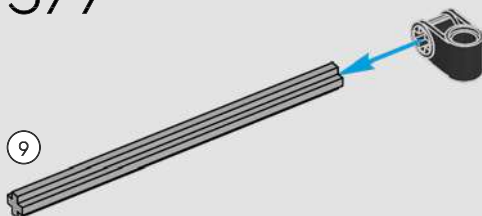
376



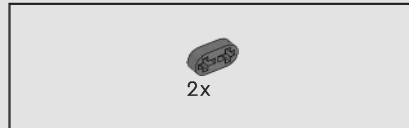
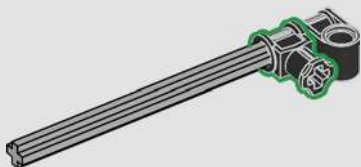




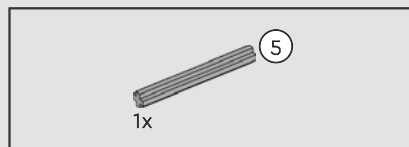
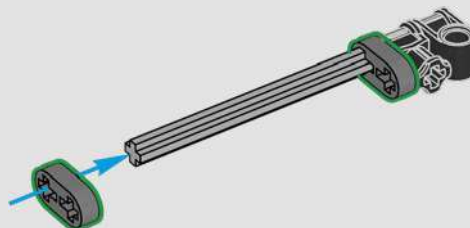
377



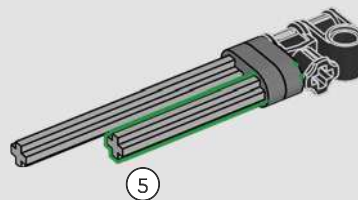
378



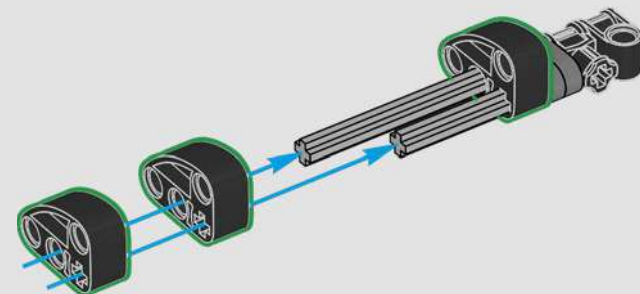
379



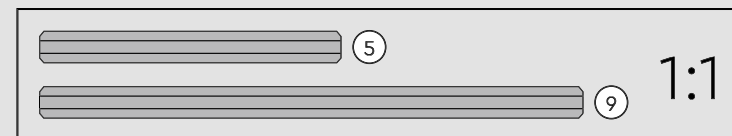
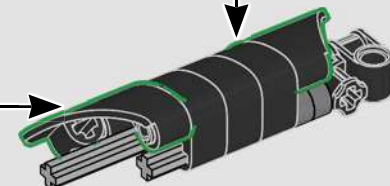
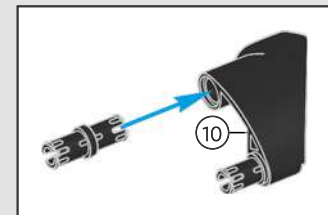
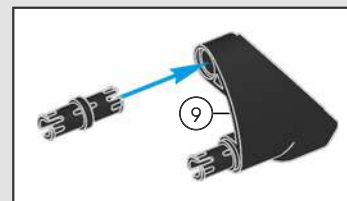
380



381

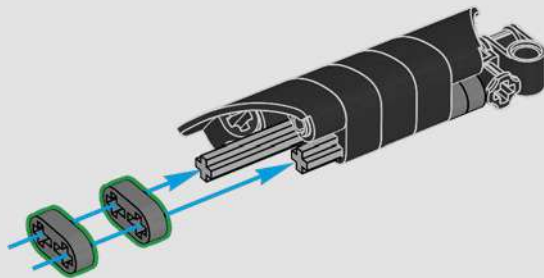


382



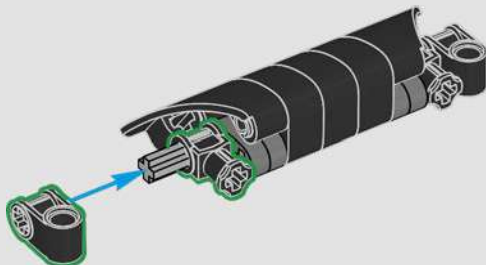
2x

383



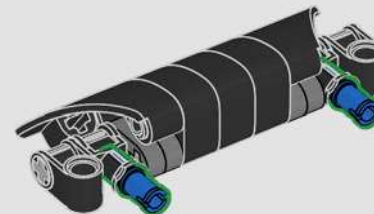
1x 1x

384



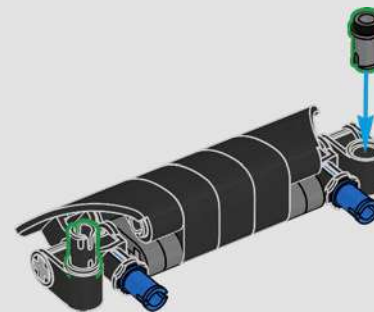
2x

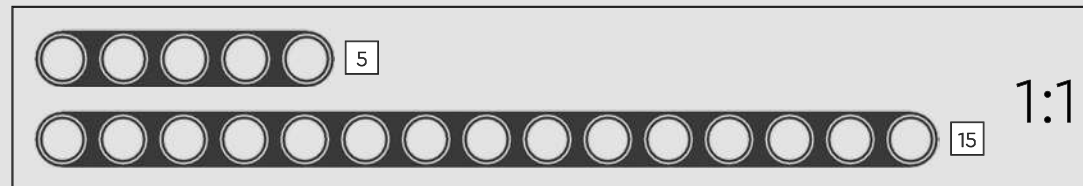
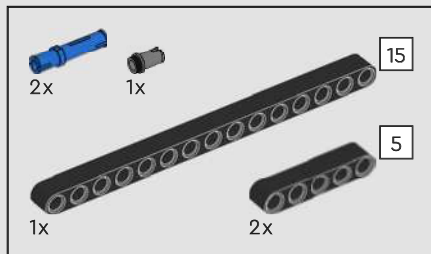
385



1x 1x

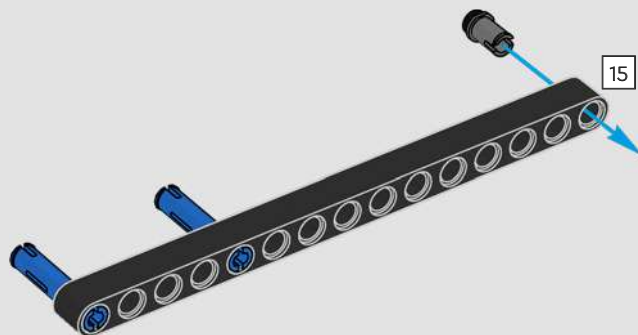
386



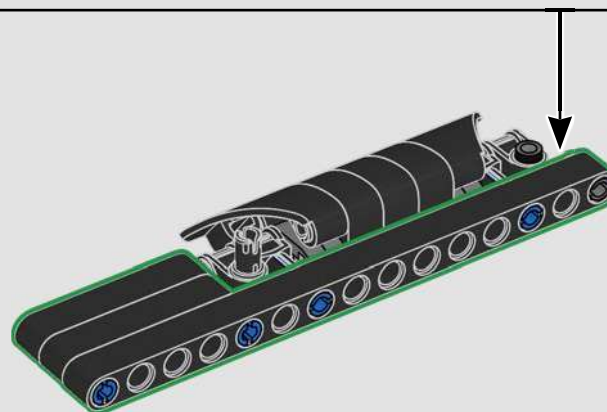
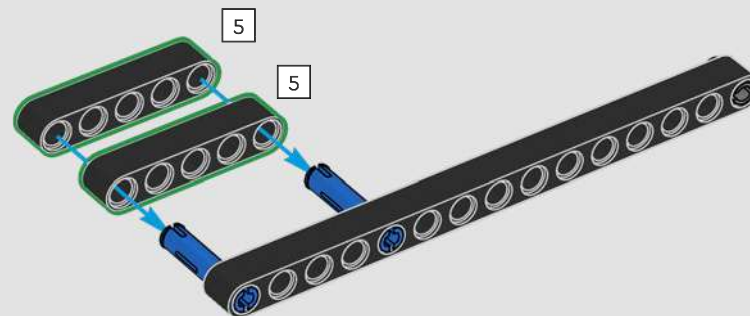


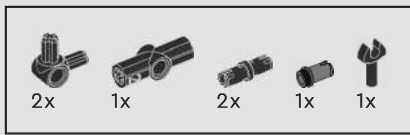
387

1

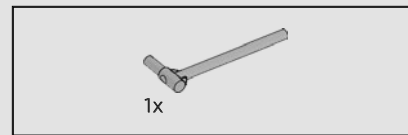
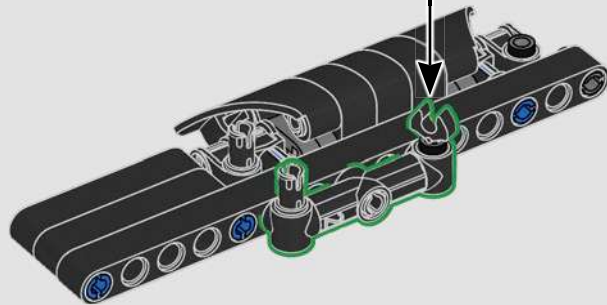
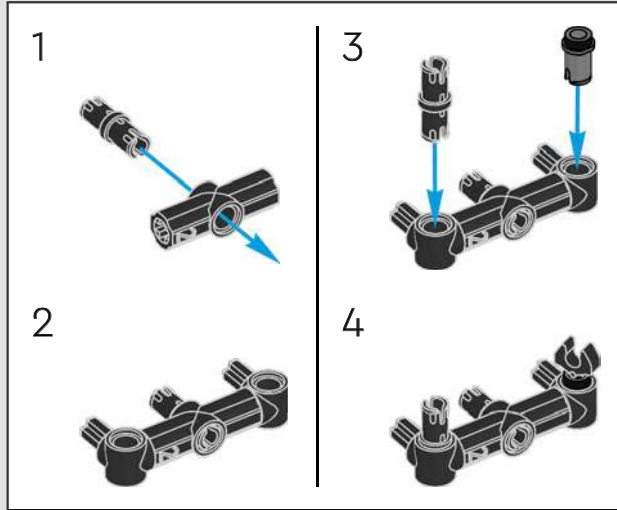


2

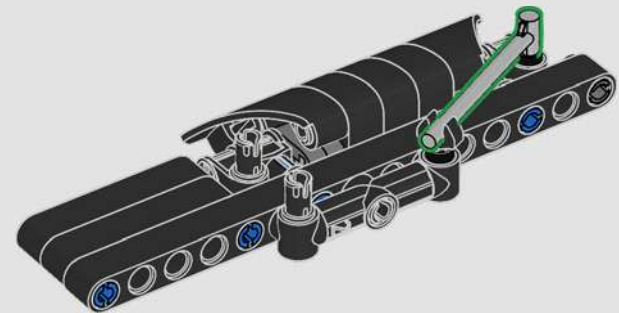


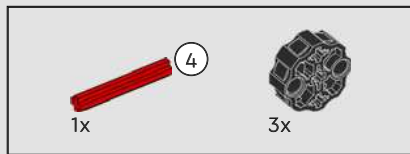


388

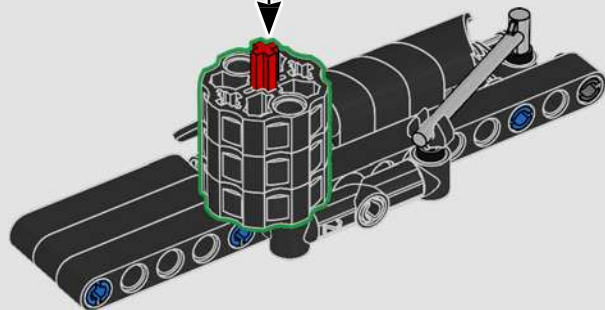
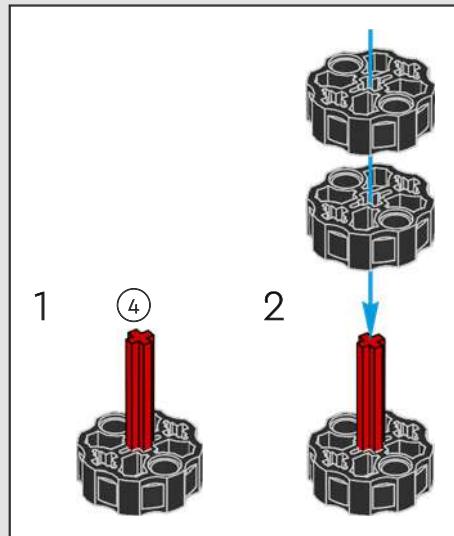


389

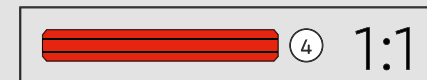
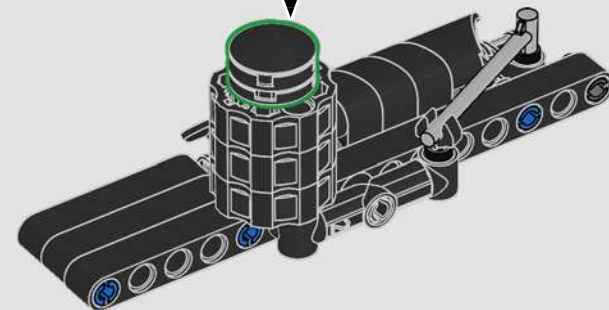
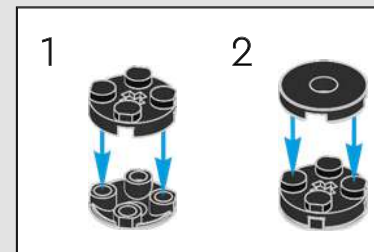




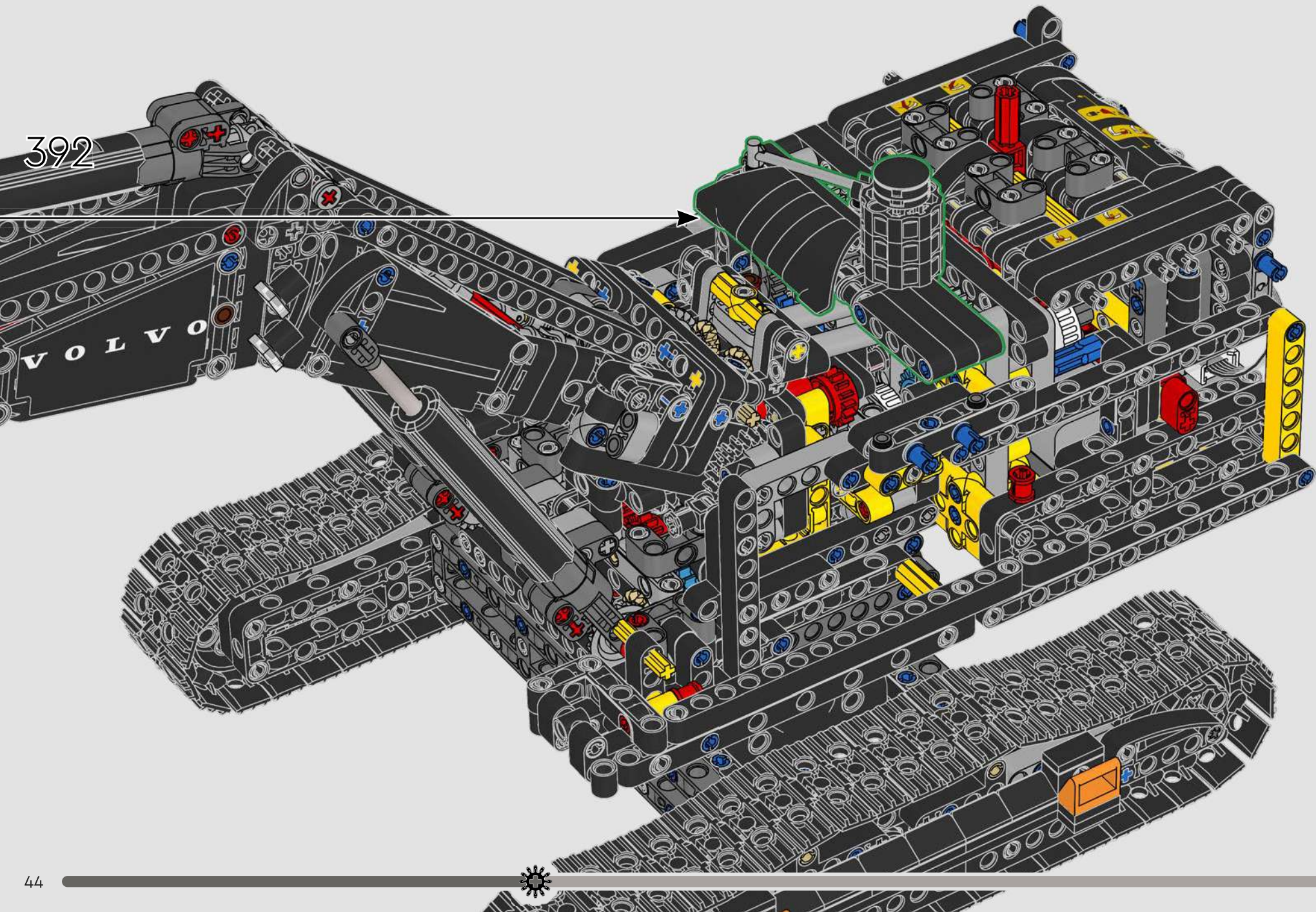
390

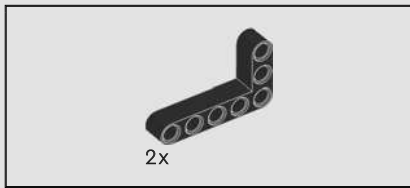


391

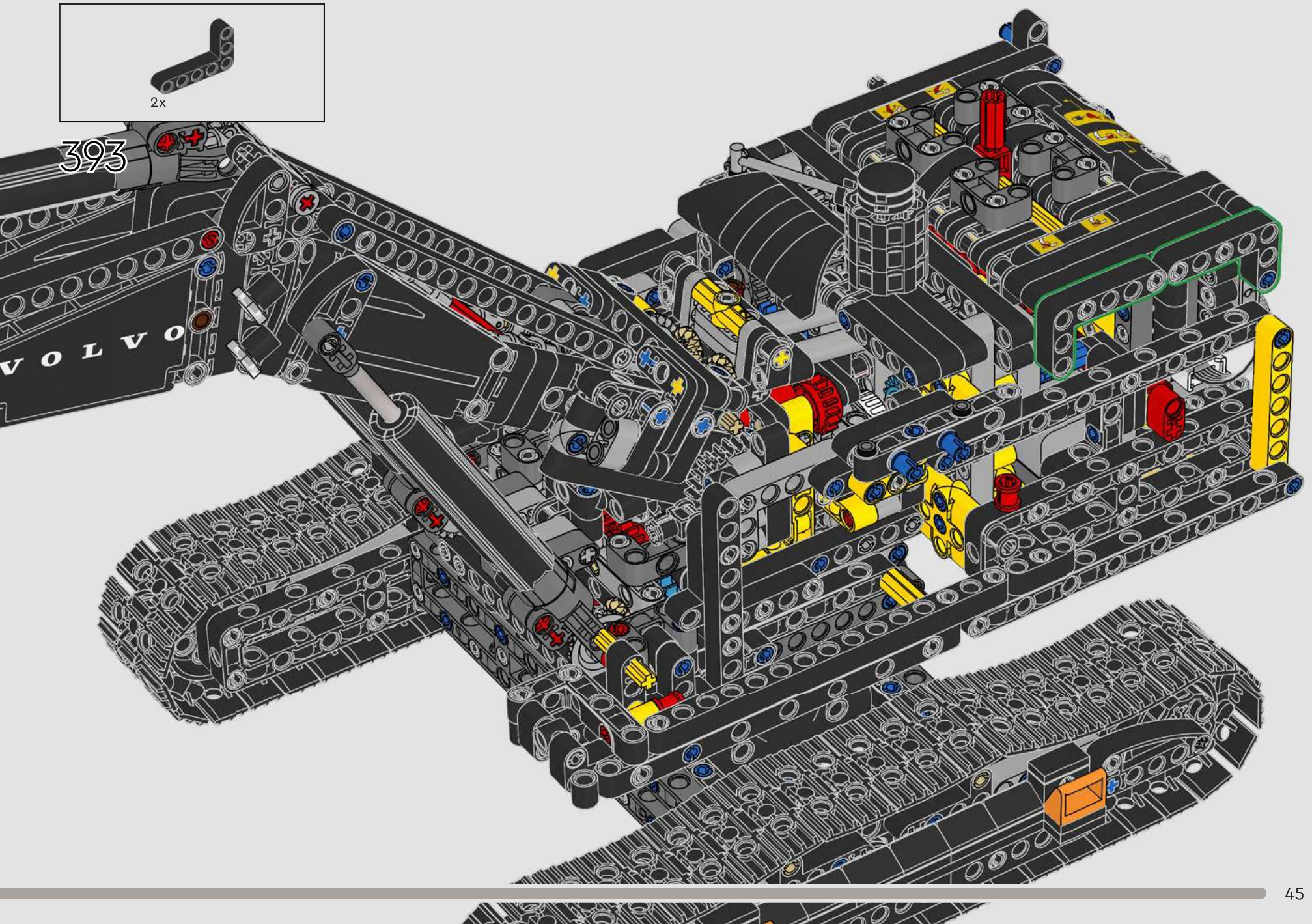


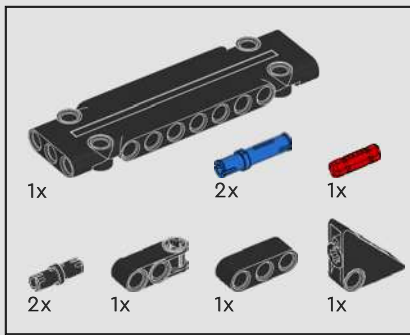
392



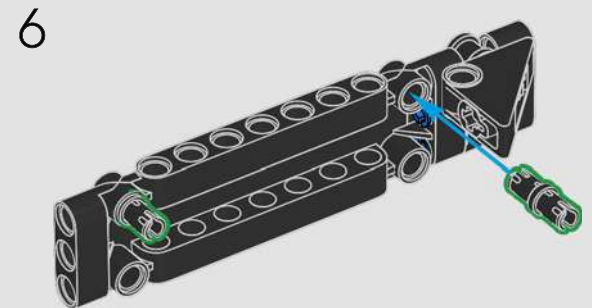
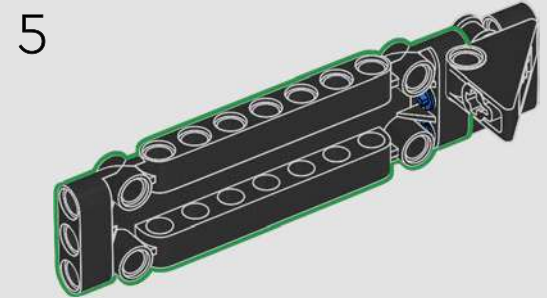
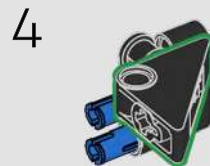
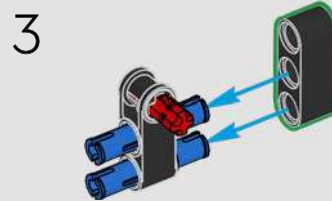
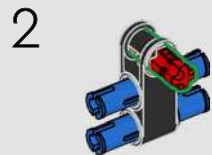
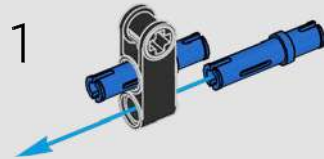


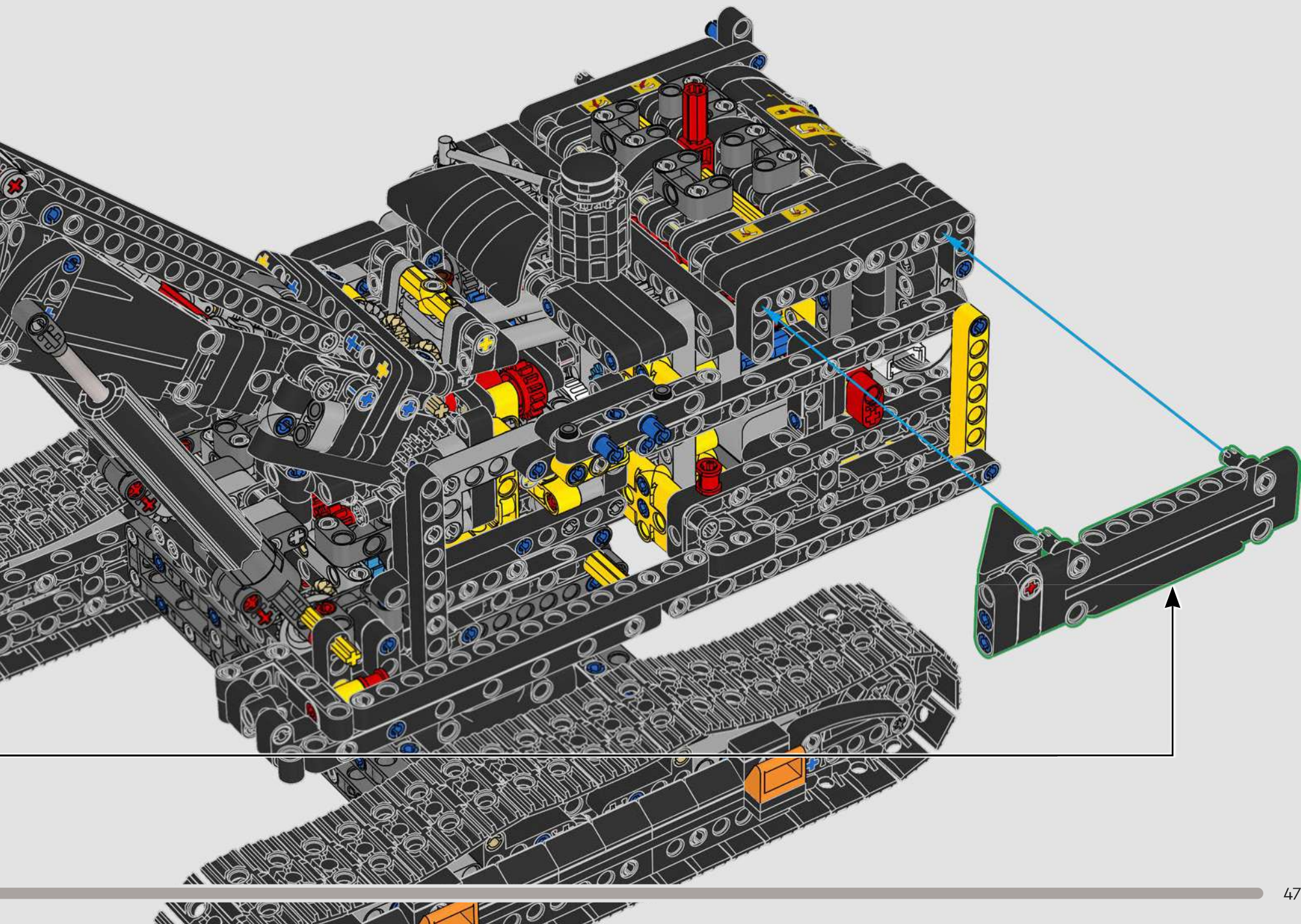
393





394

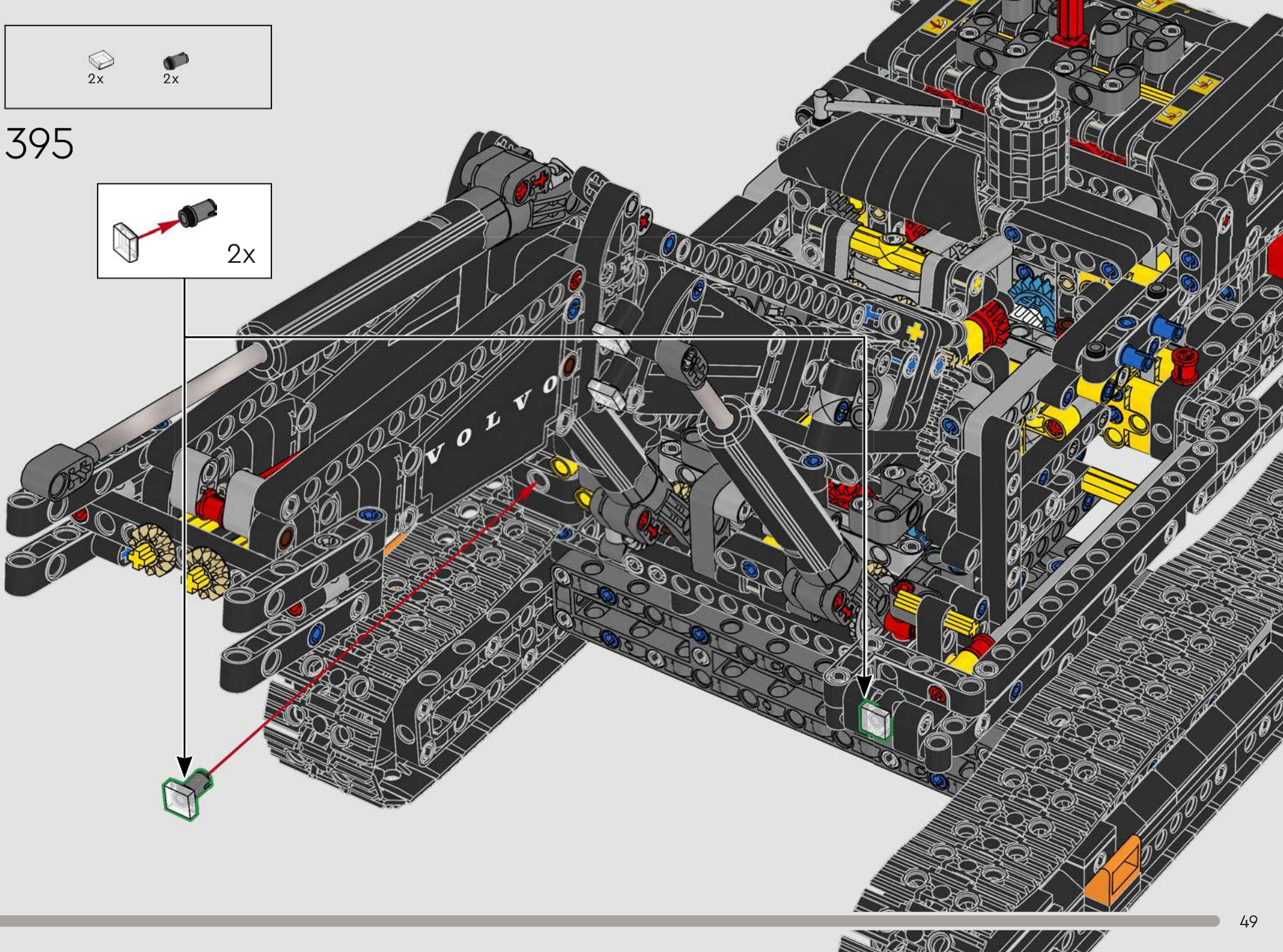
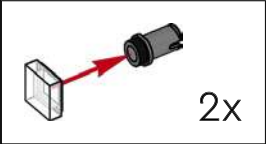






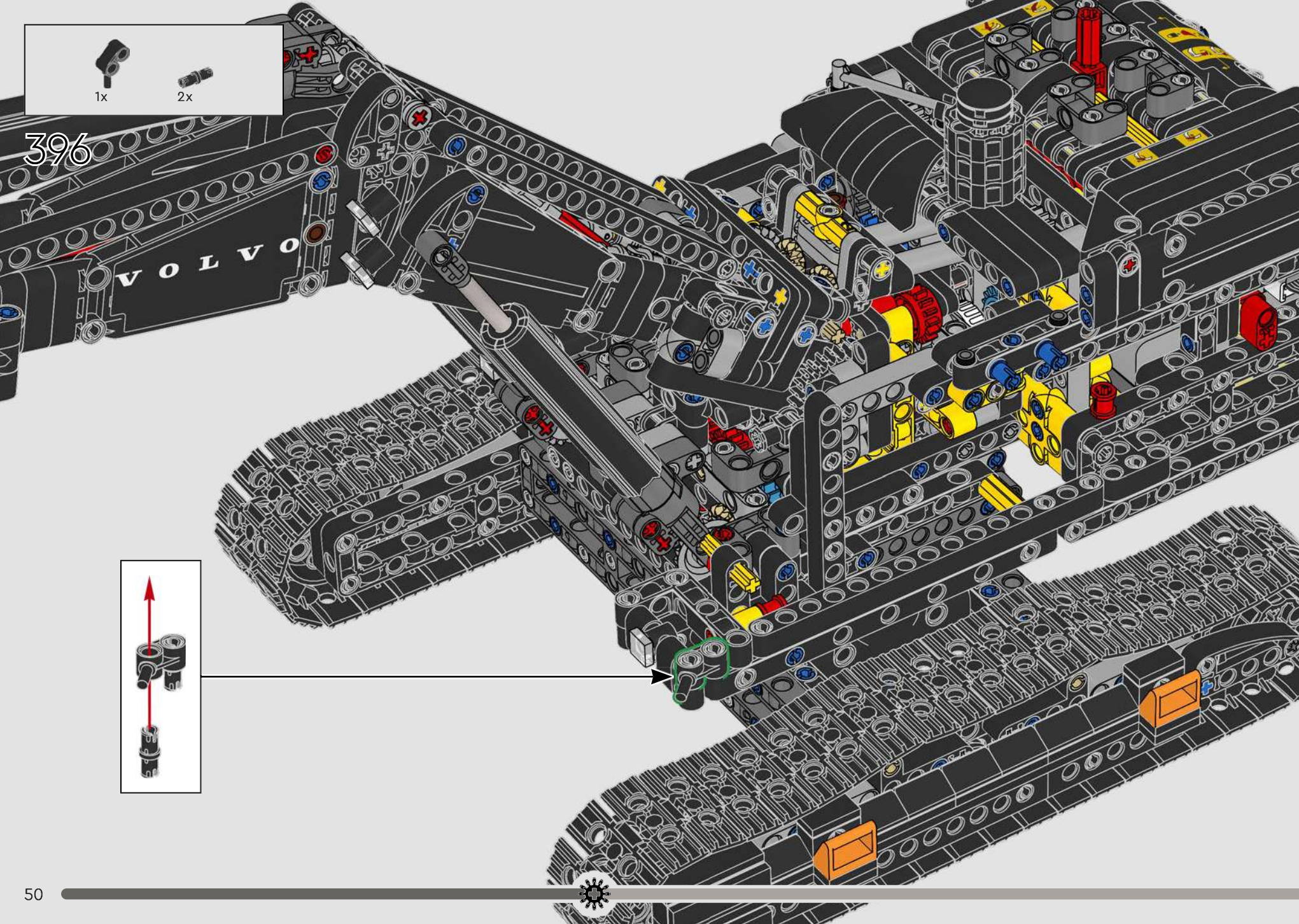


395





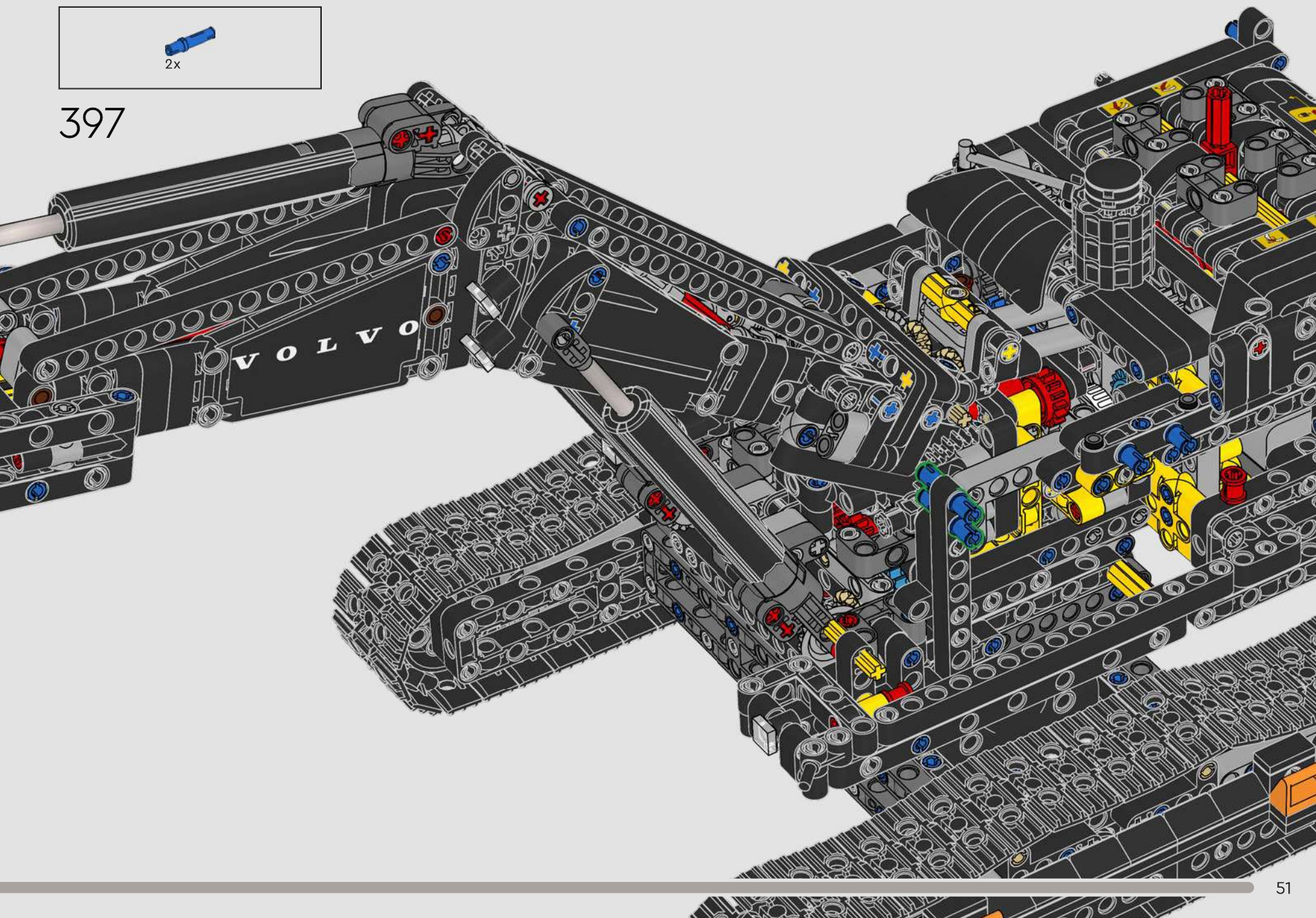
396

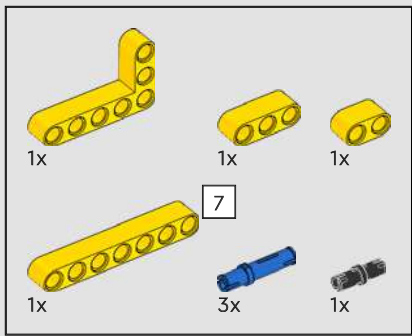




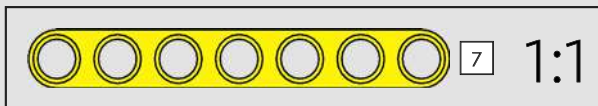
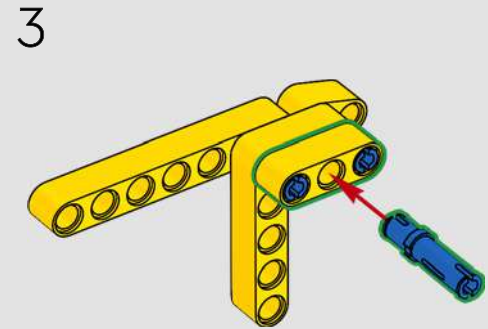
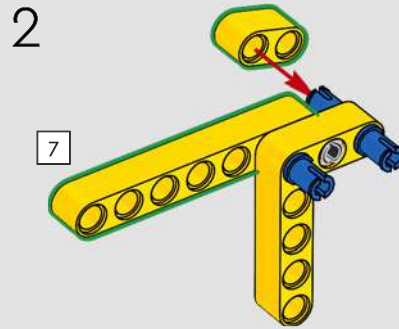
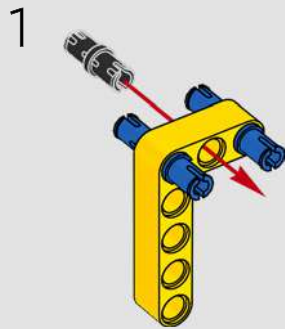
2x

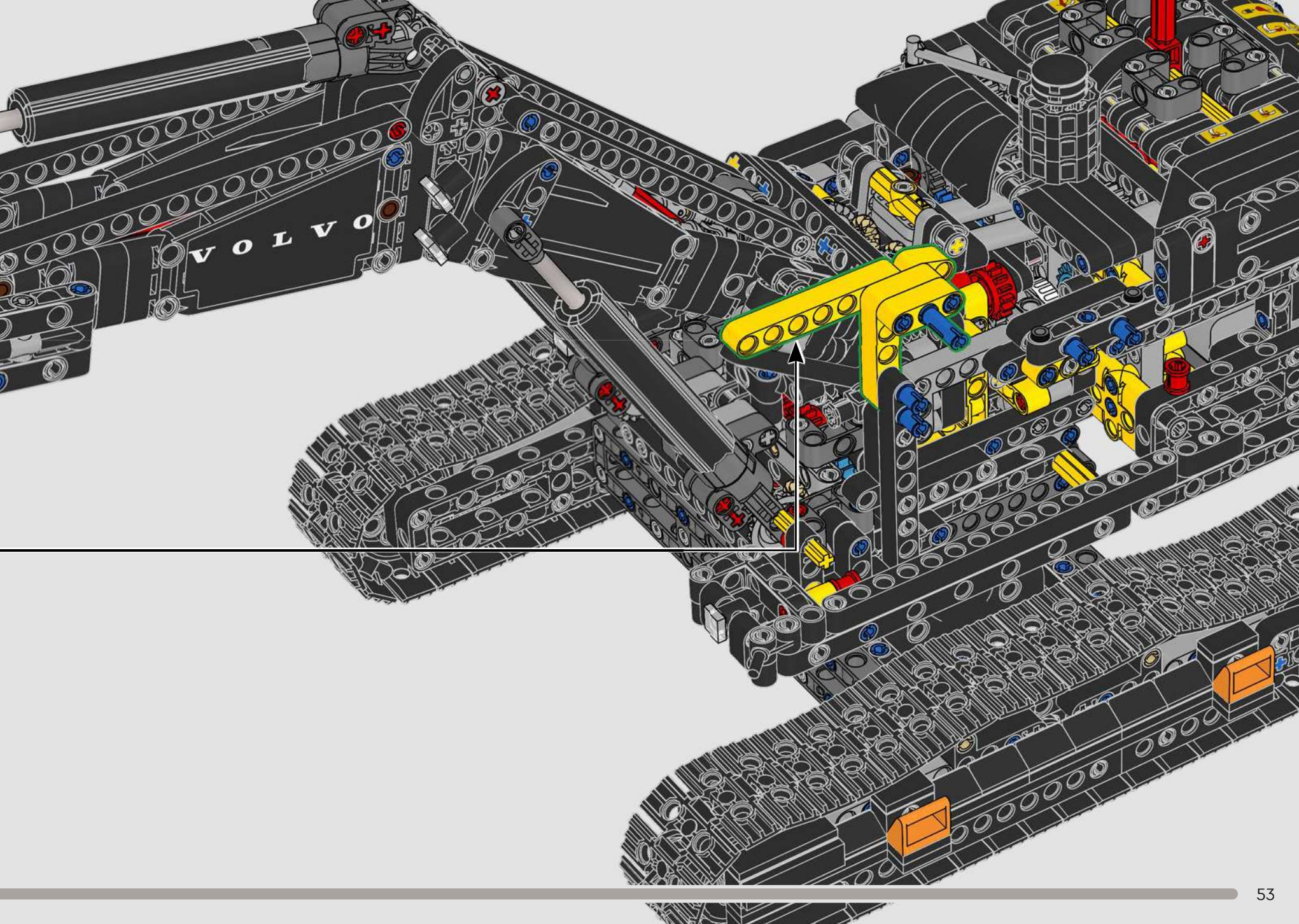
397

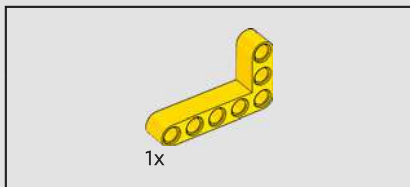




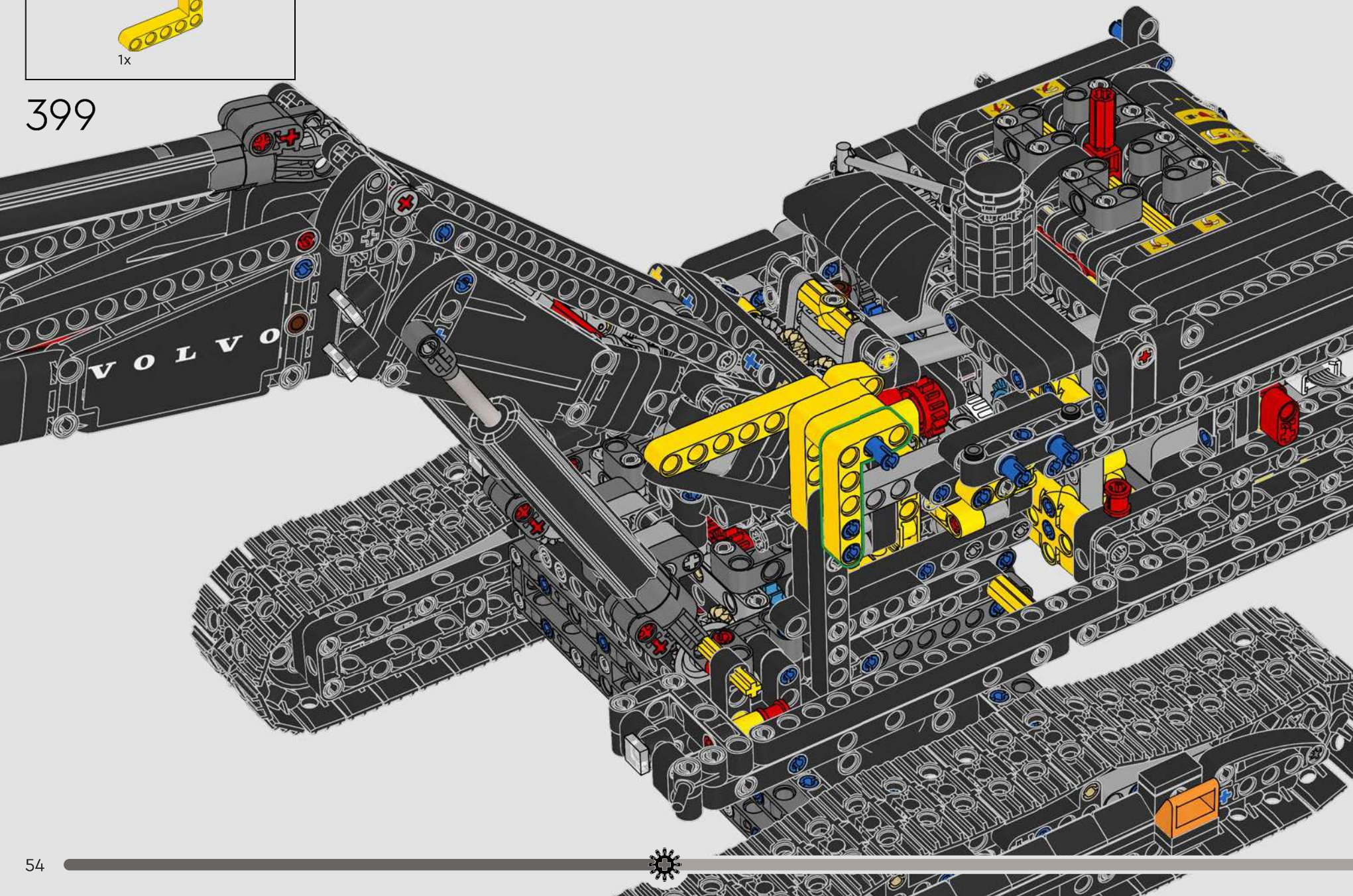
398

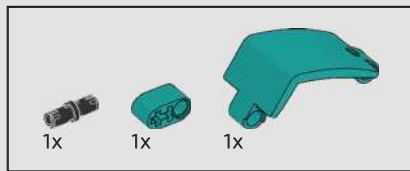




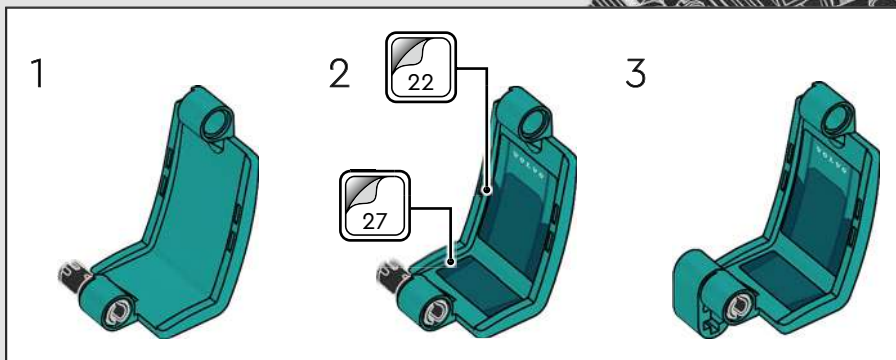
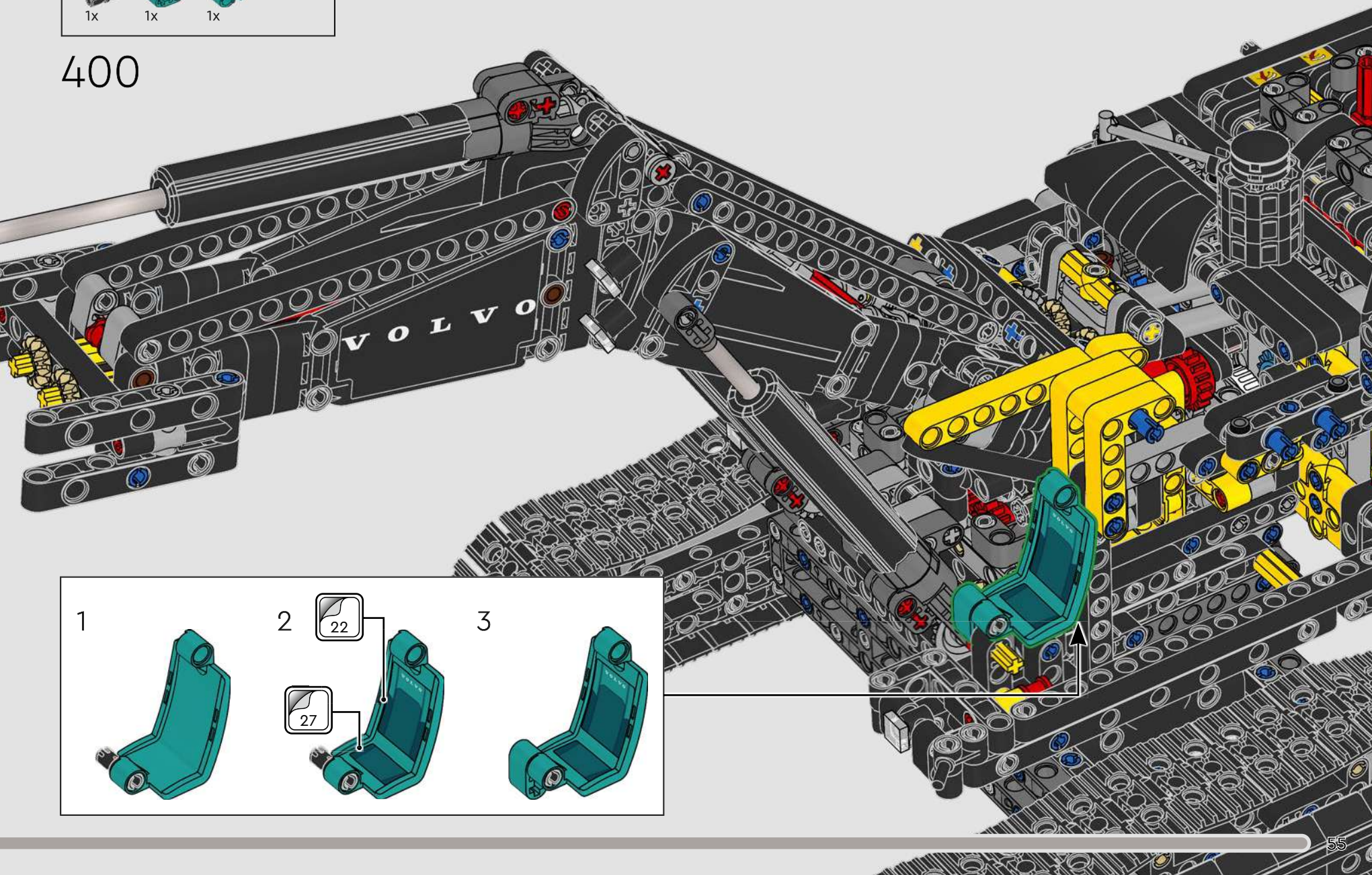


399



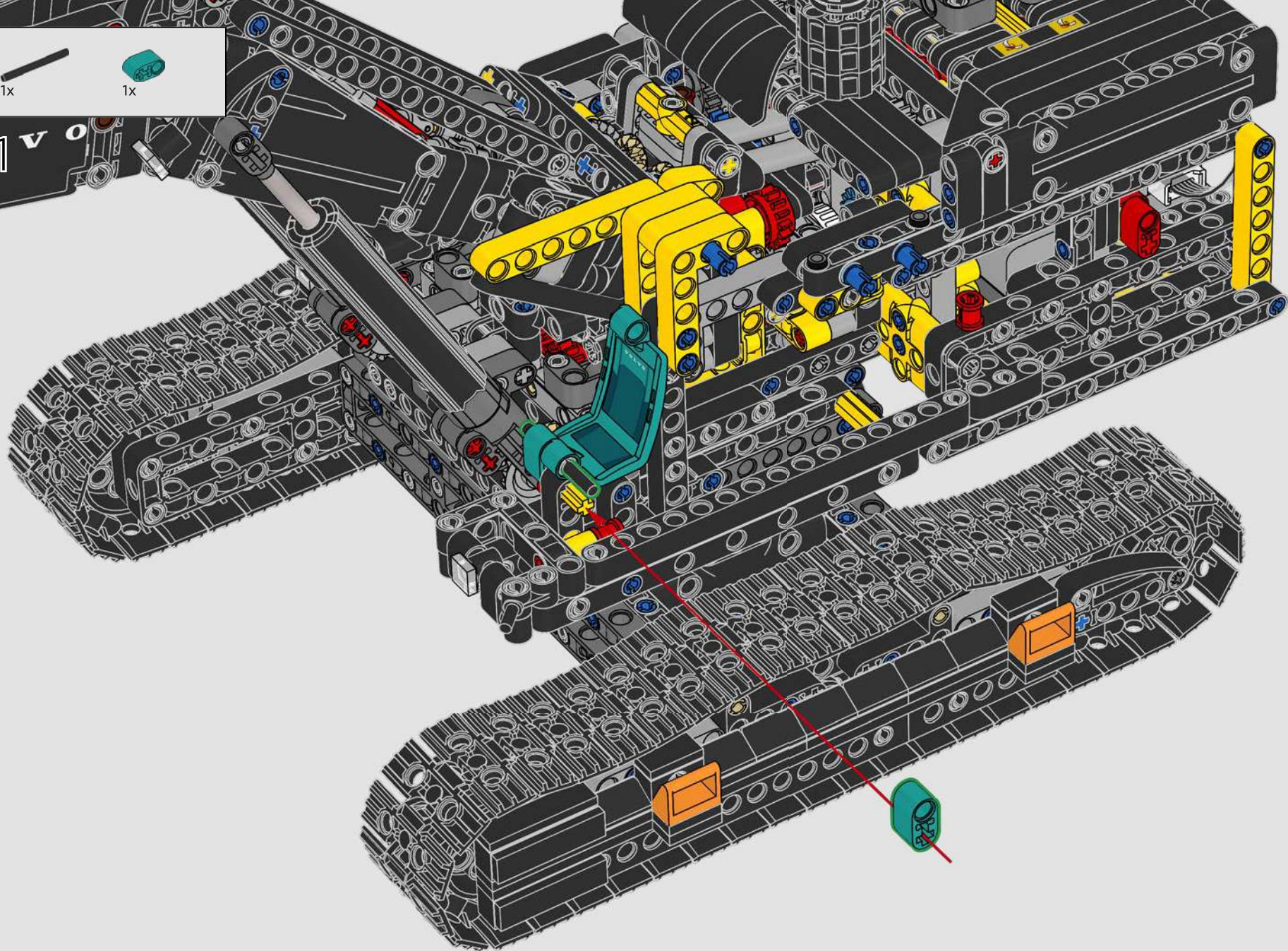


400



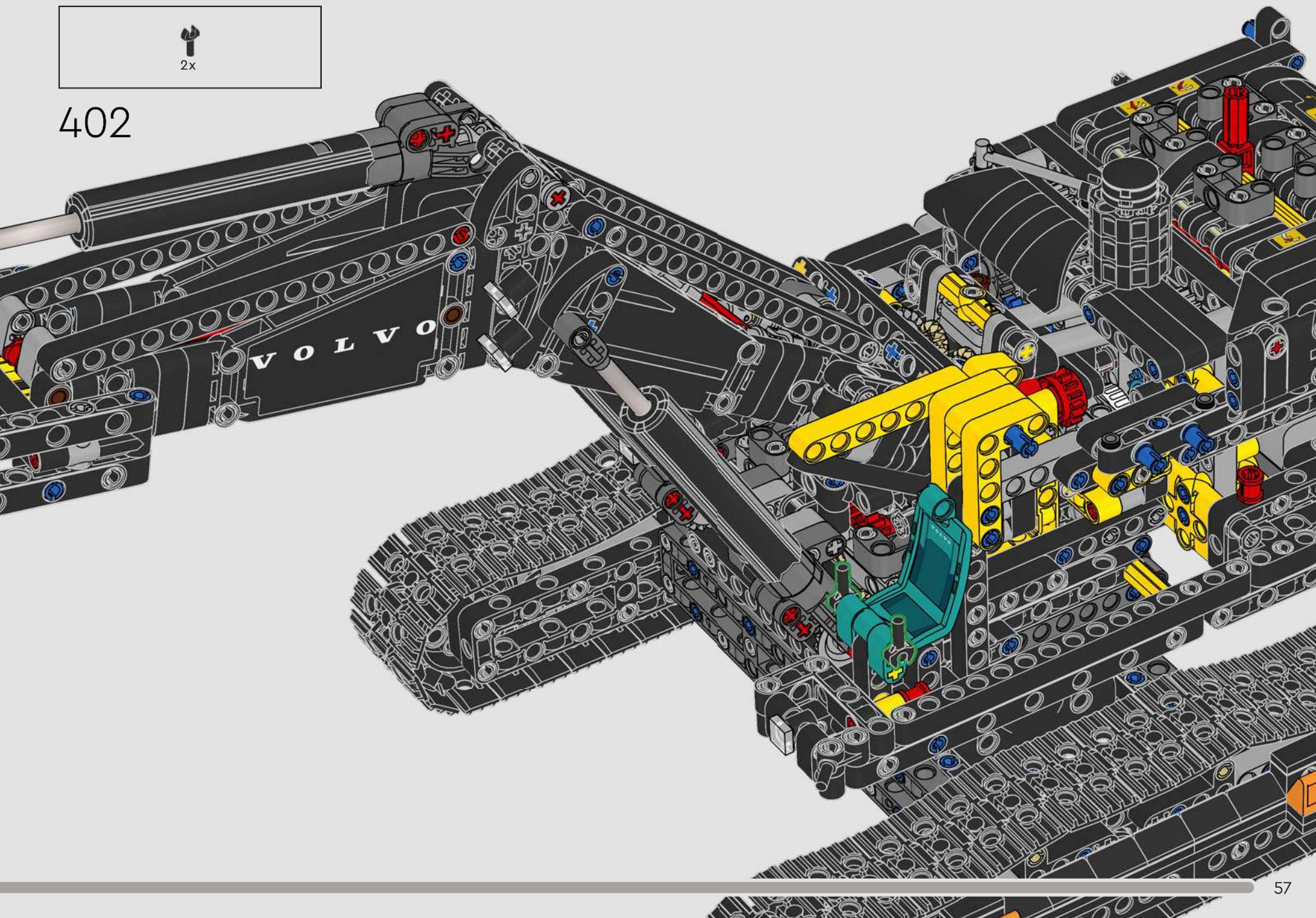


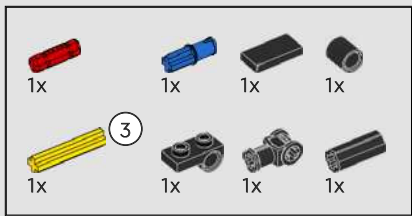
401





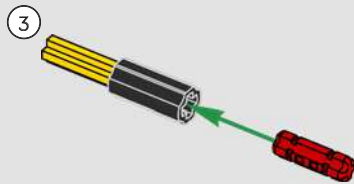
402



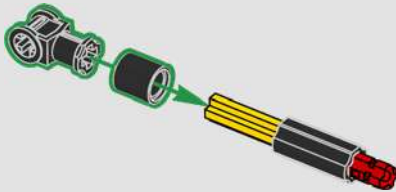


403

1



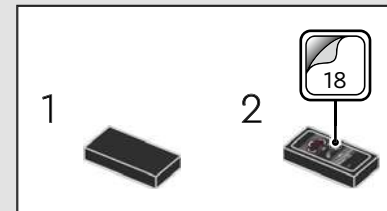
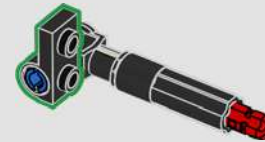
2



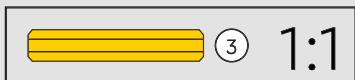
3

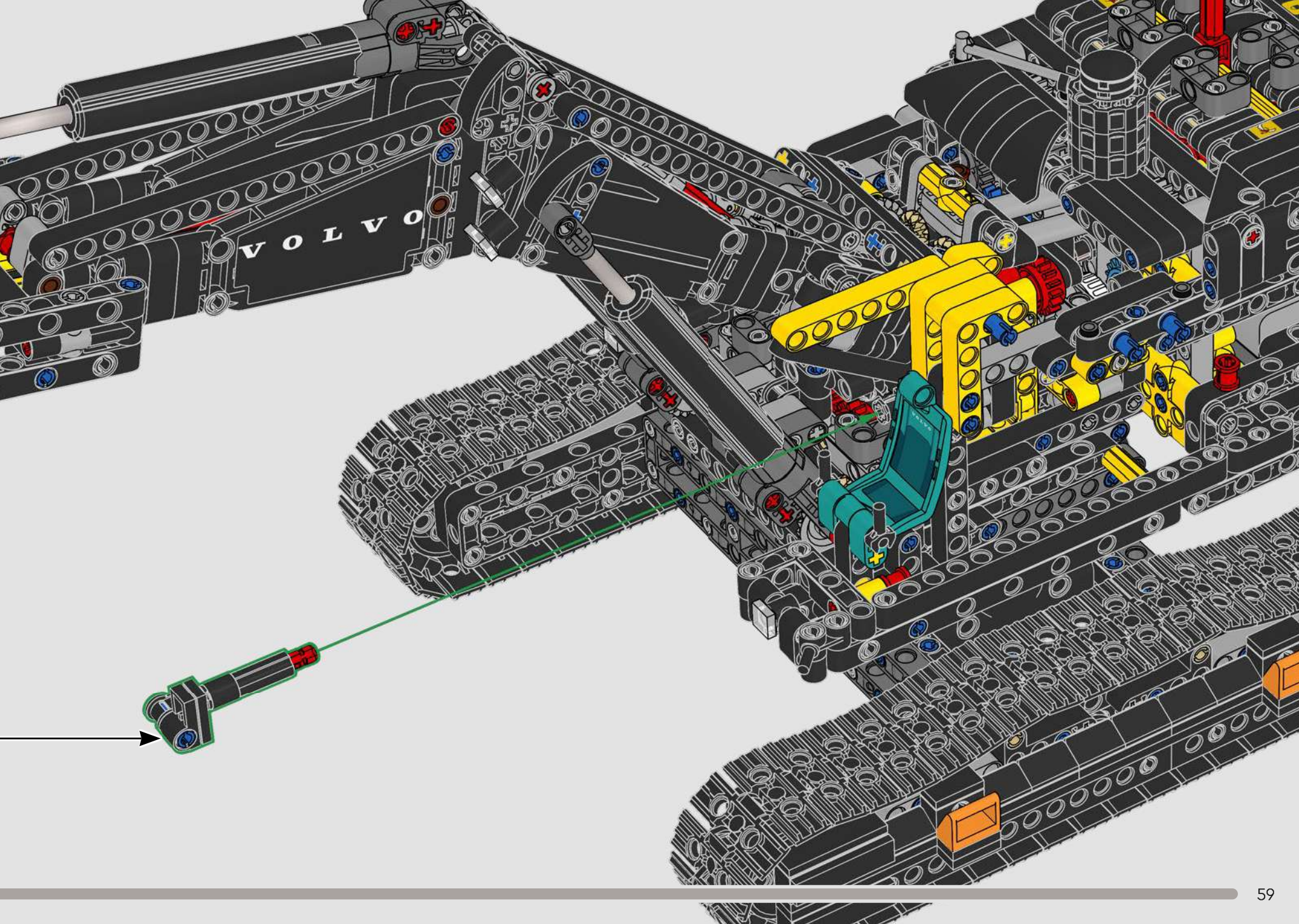


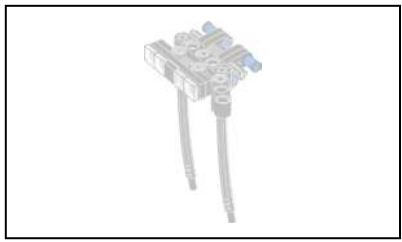
4



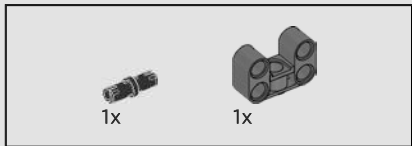
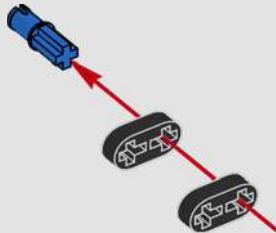
5



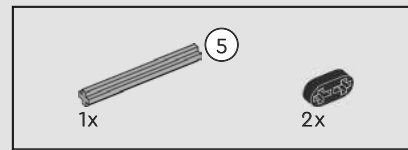
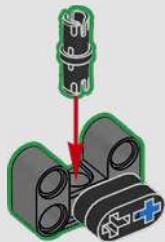




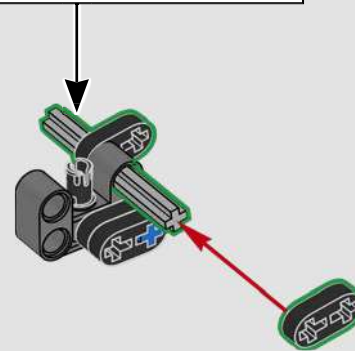
404



405

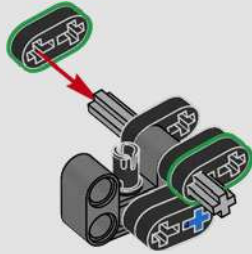


406

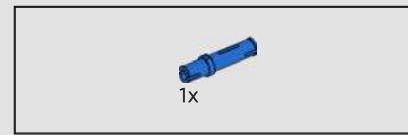




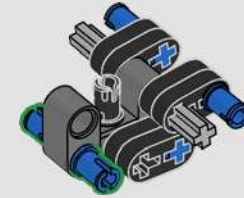
407



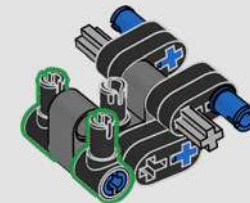
408

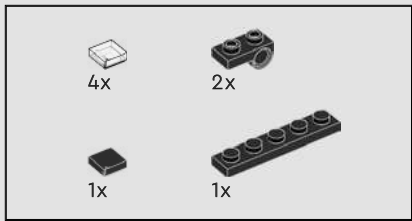


409

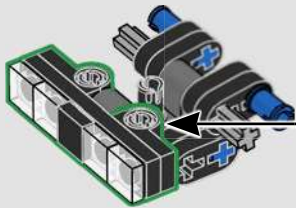
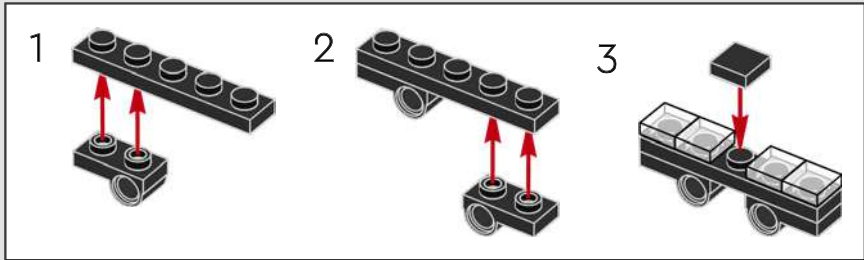


410

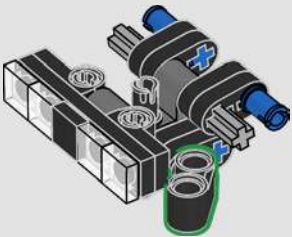




411

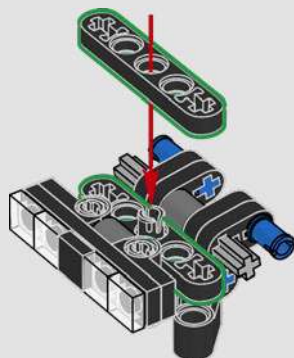


412

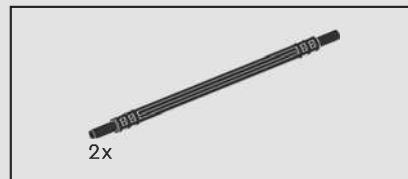
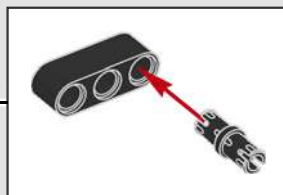
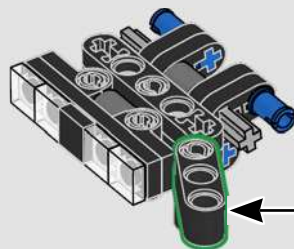




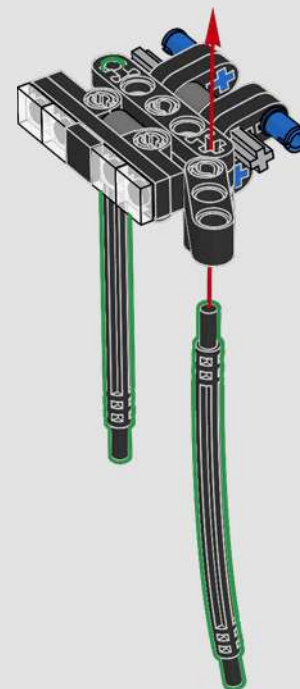
413



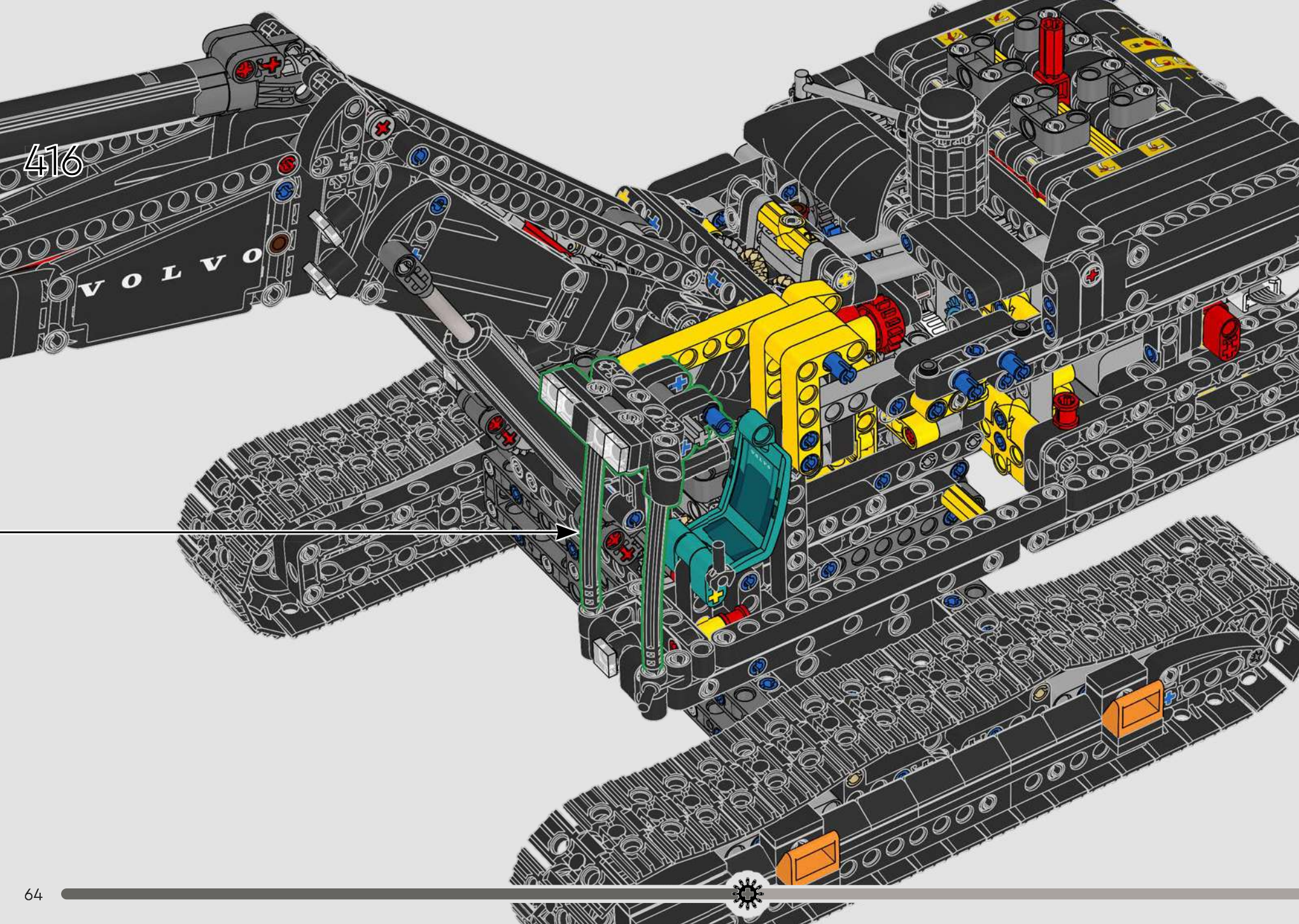
414

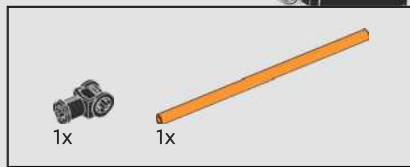


415

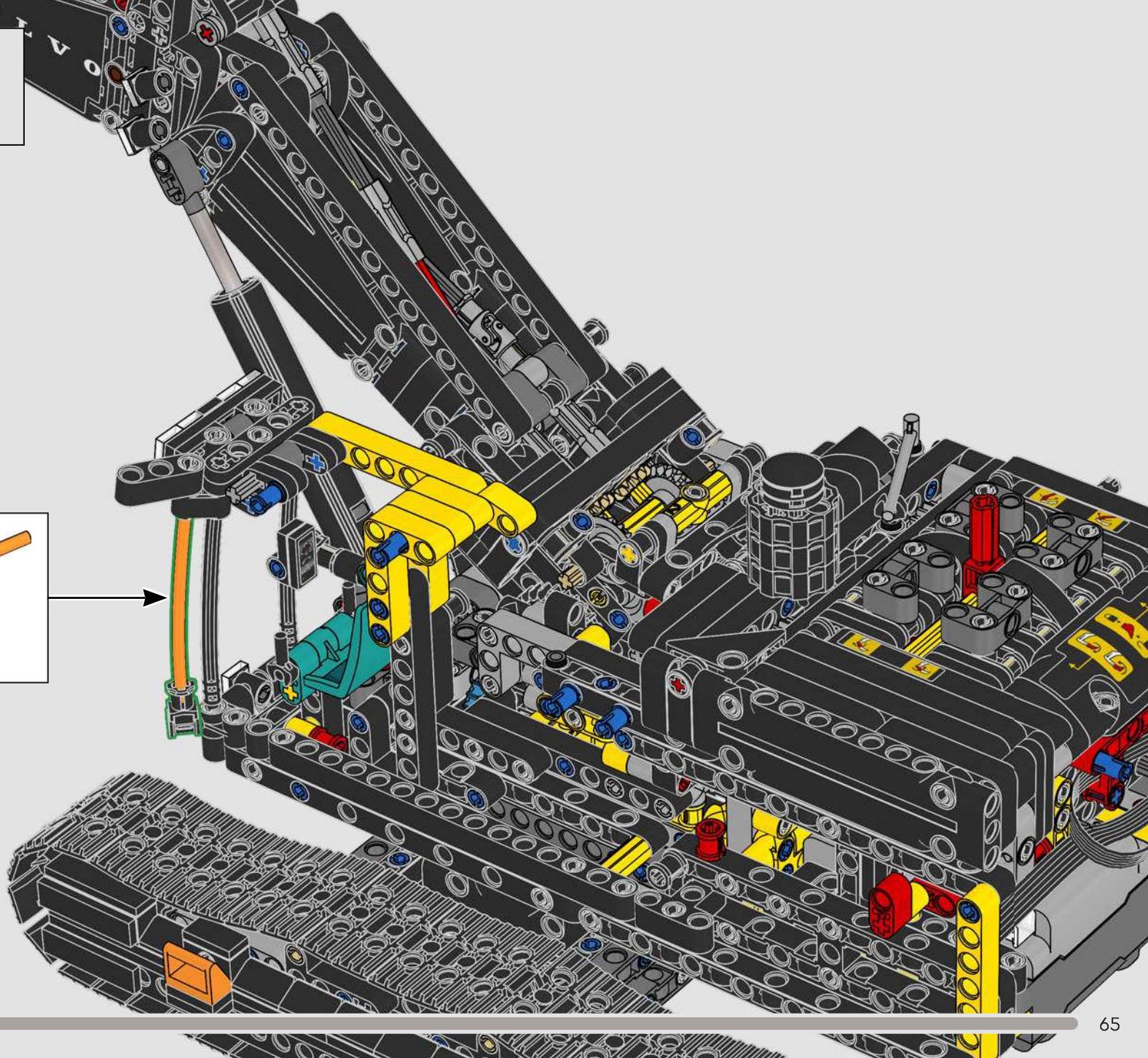
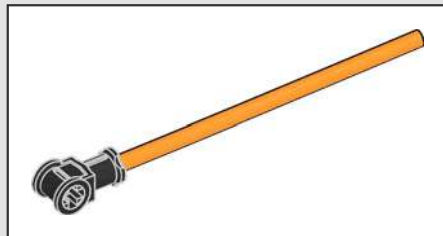


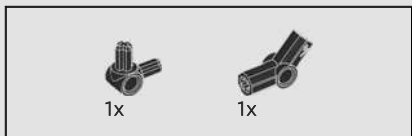
416



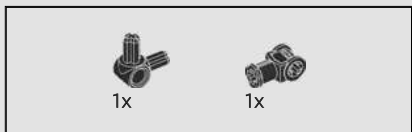
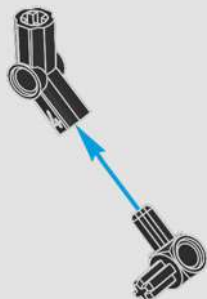


417

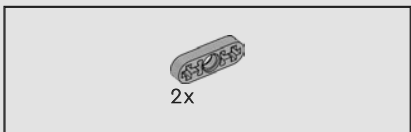
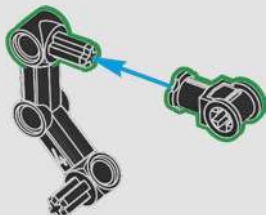




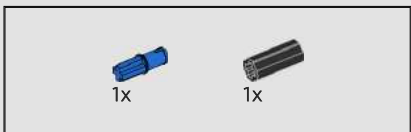
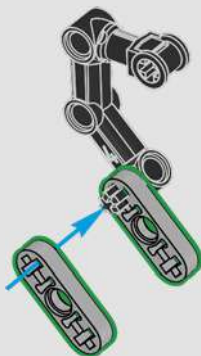
418



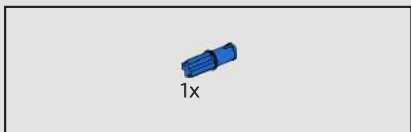
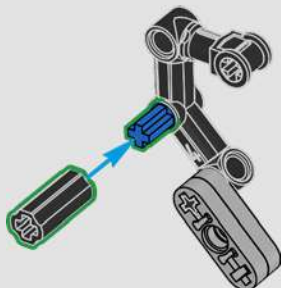
419



420



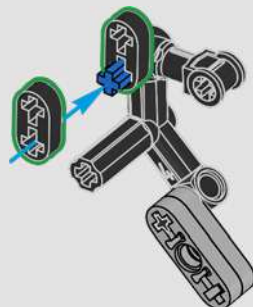
421

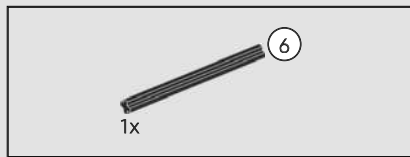


422

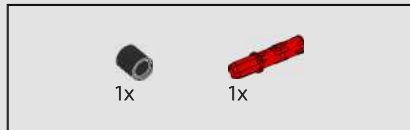
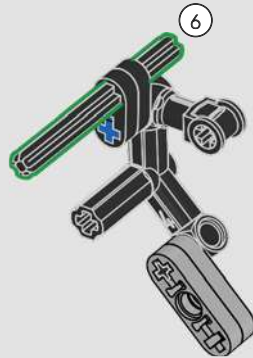


423

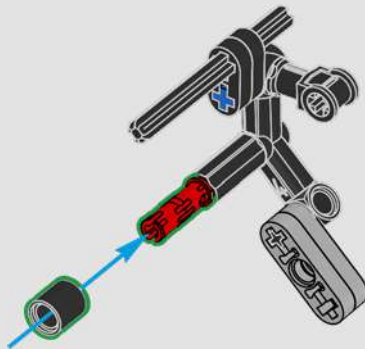




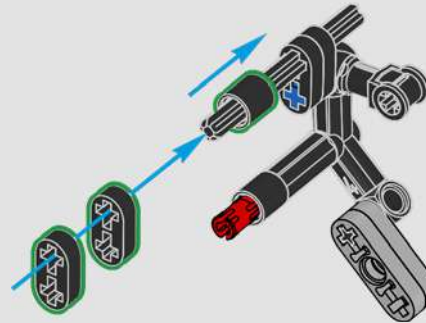
424



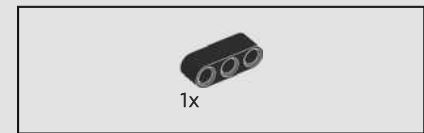
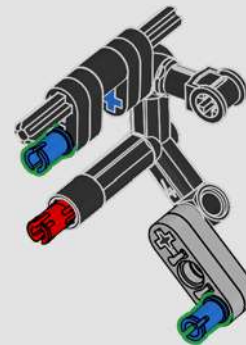
425



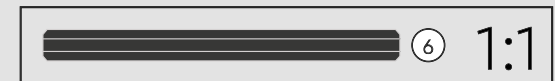
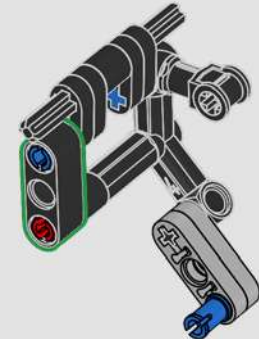
426



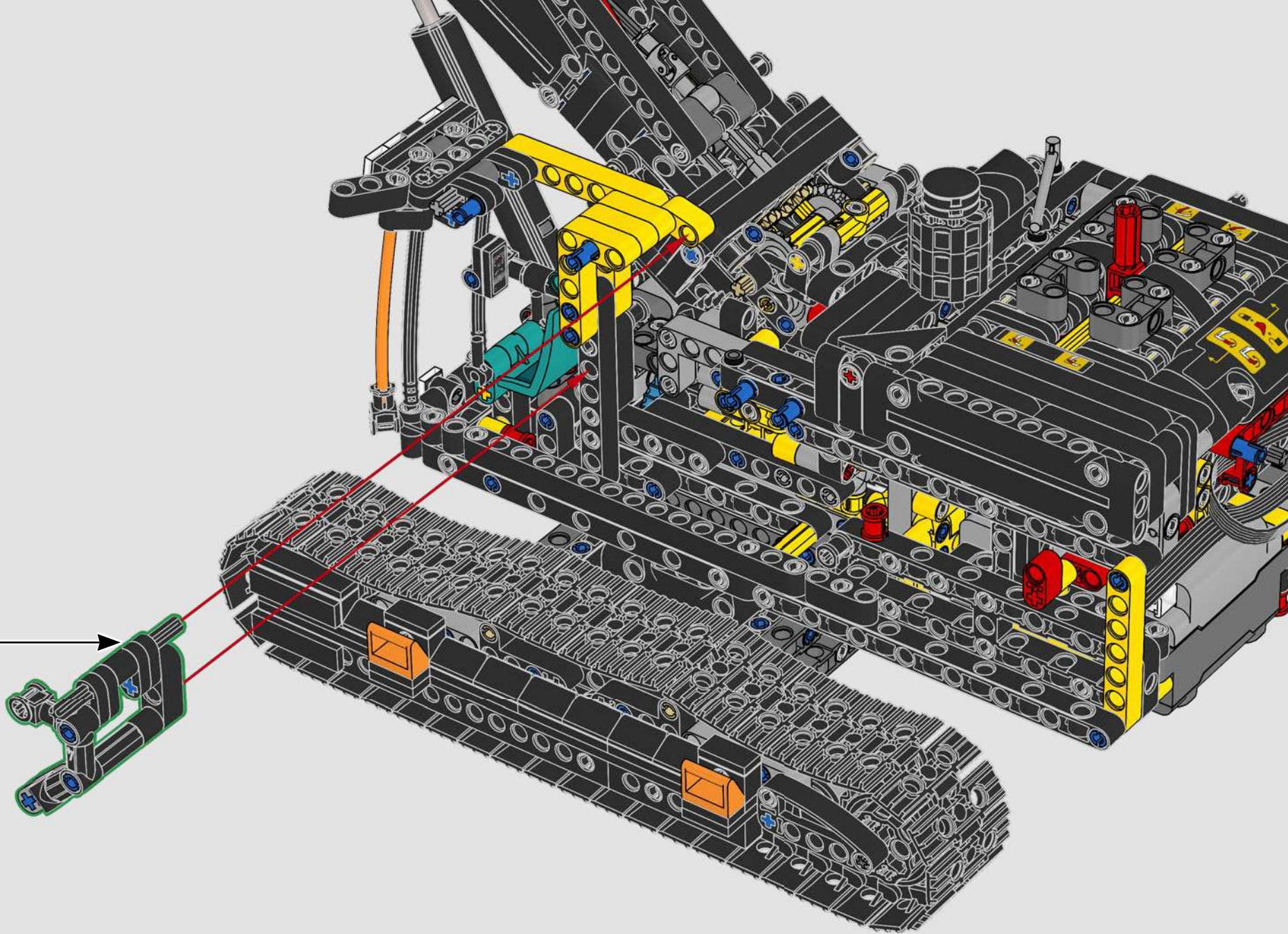
427



428

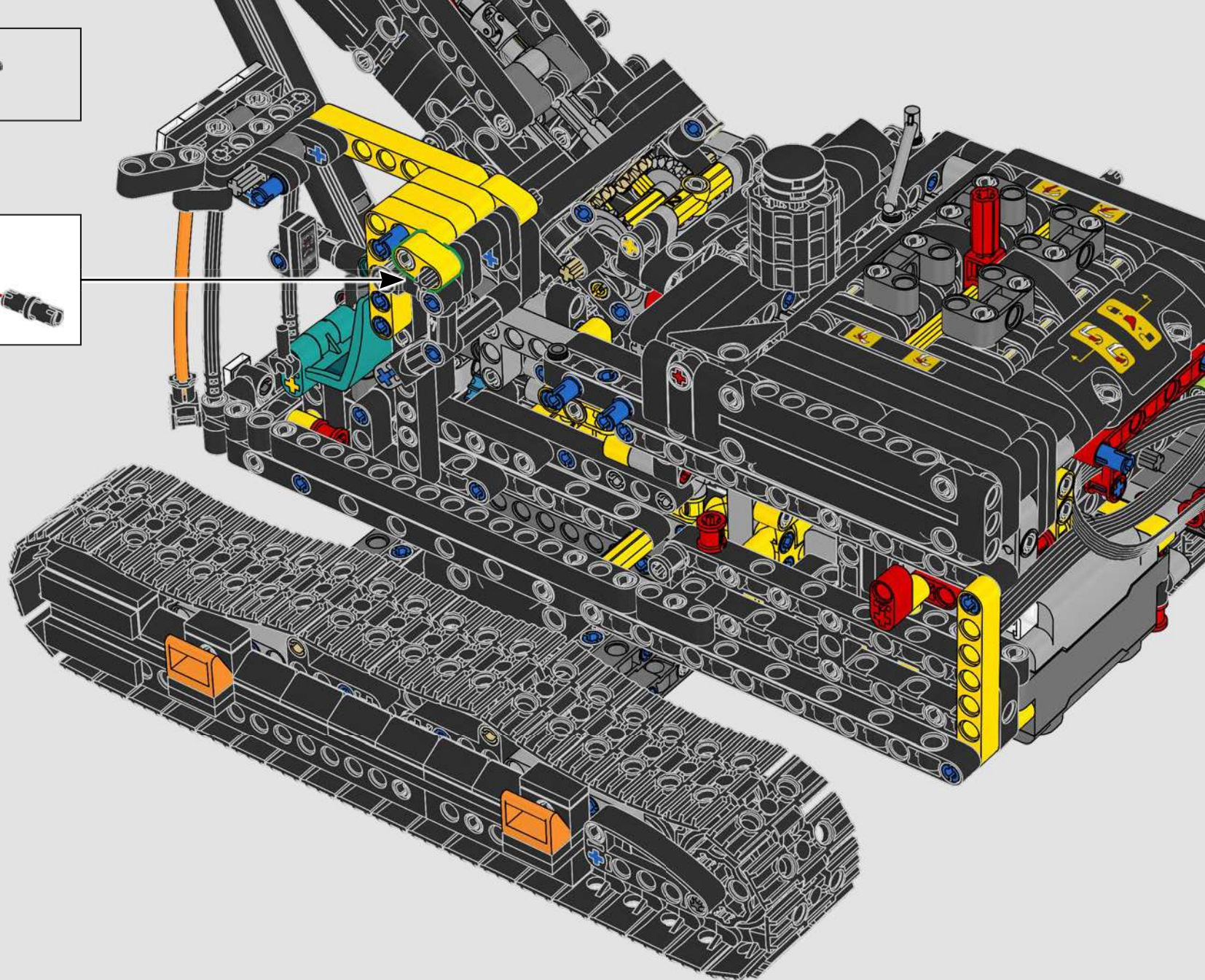
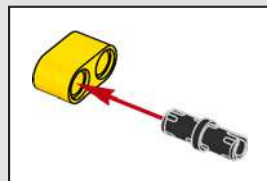


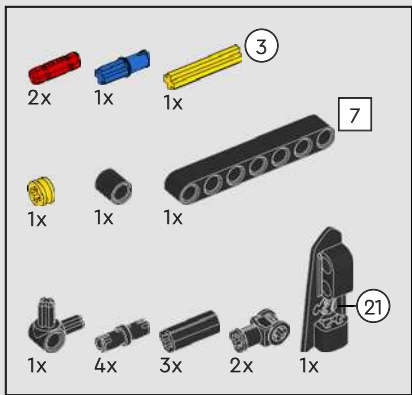
429





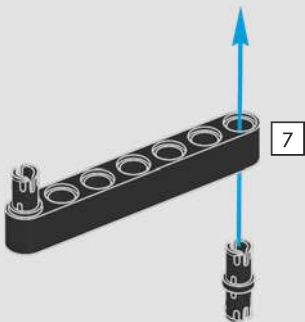
430



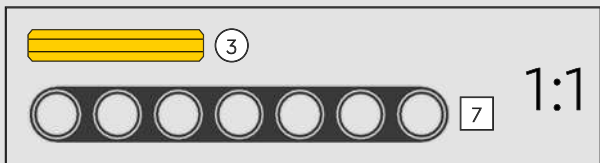
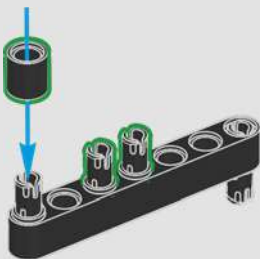


431

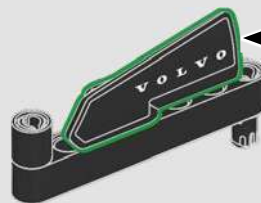
1



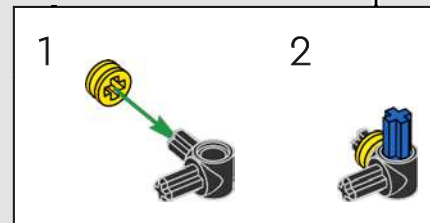
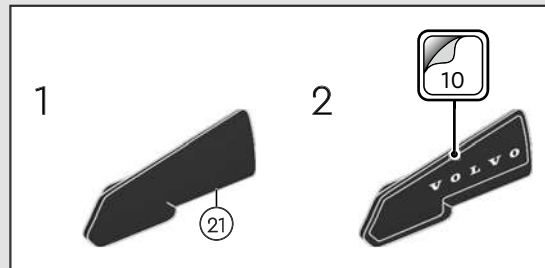
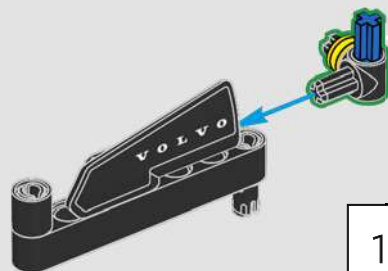
2



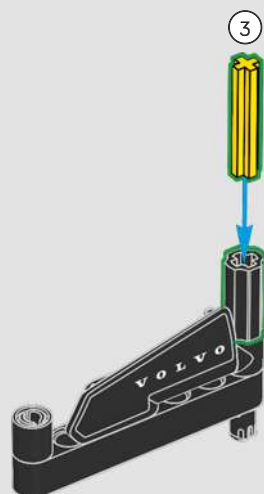
3



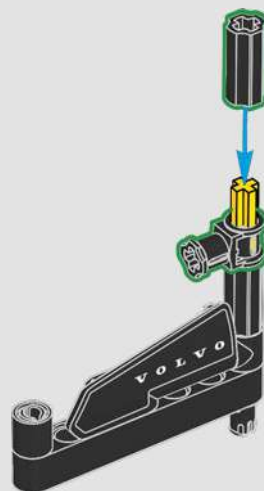
4



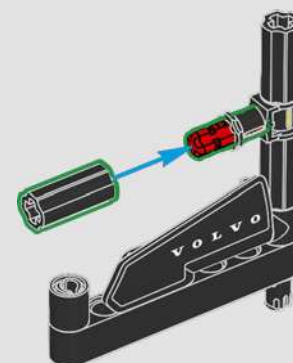
5



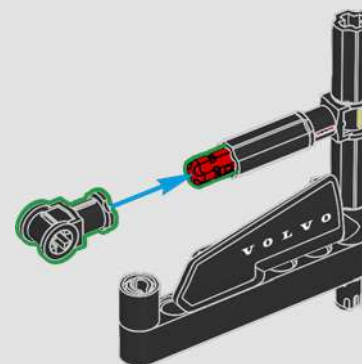
6

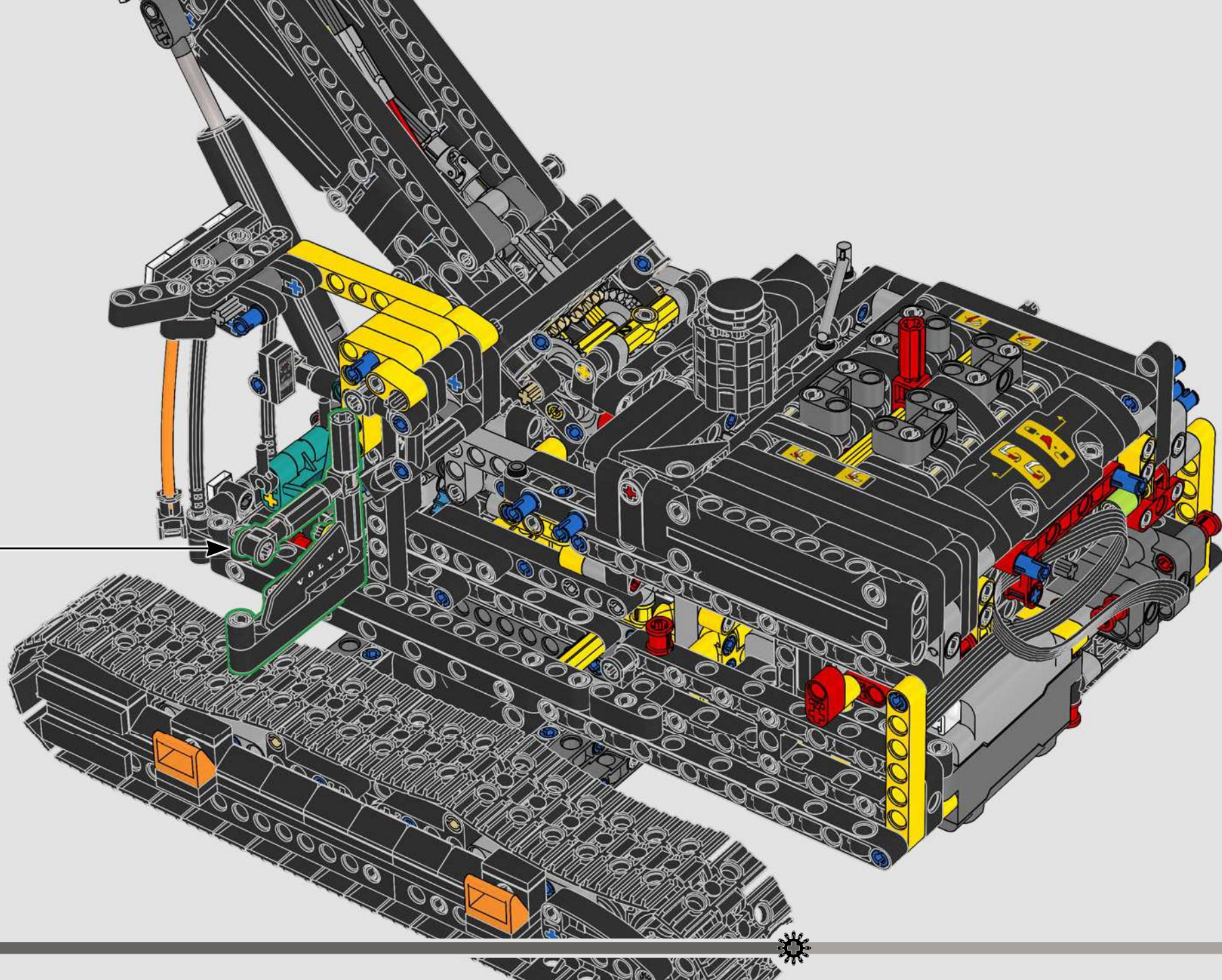


7



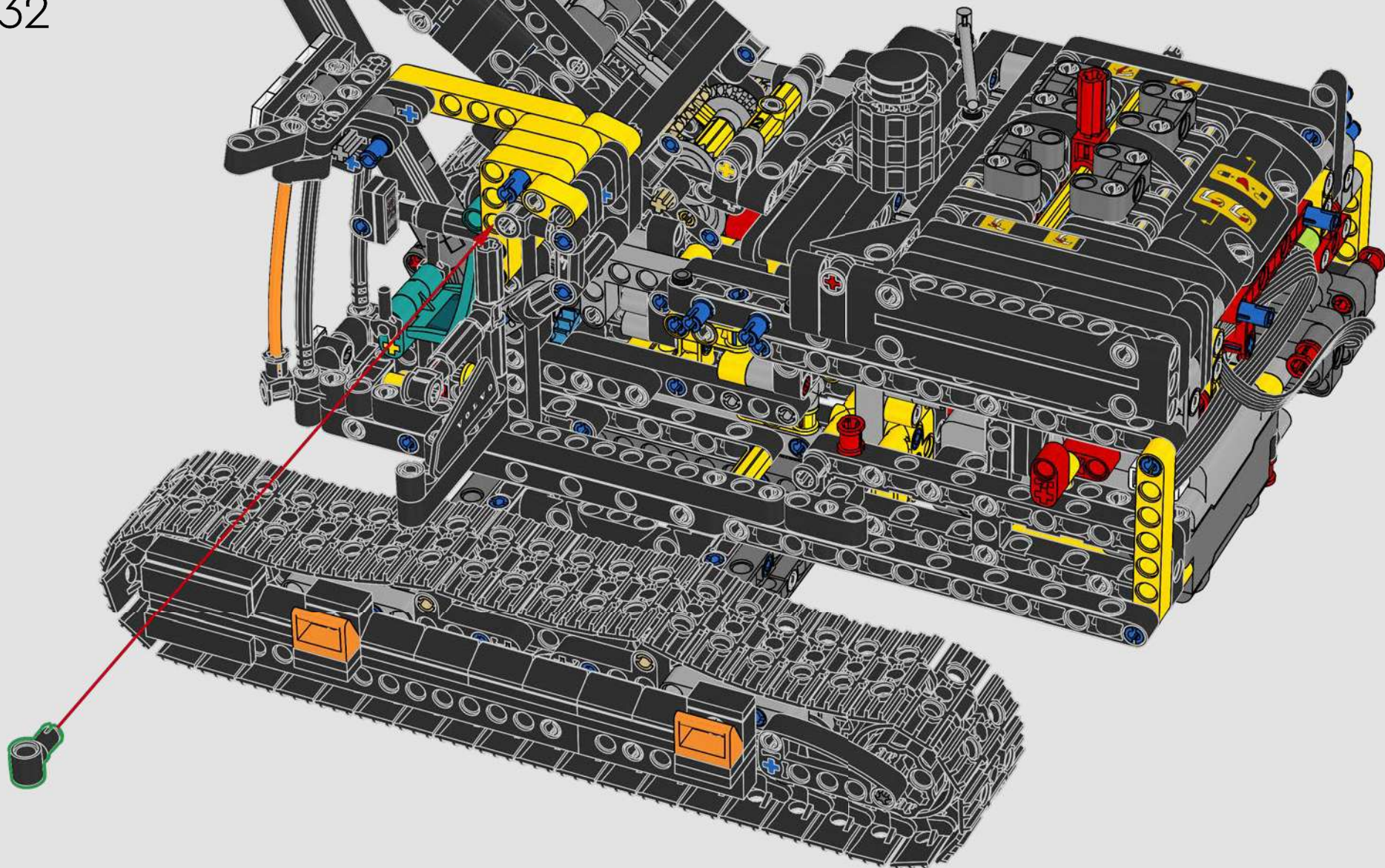
8

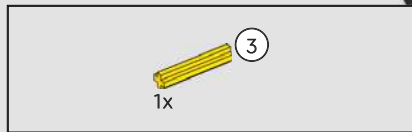




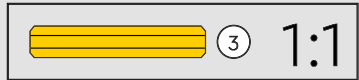
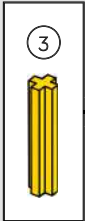
1x

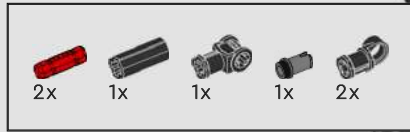
432



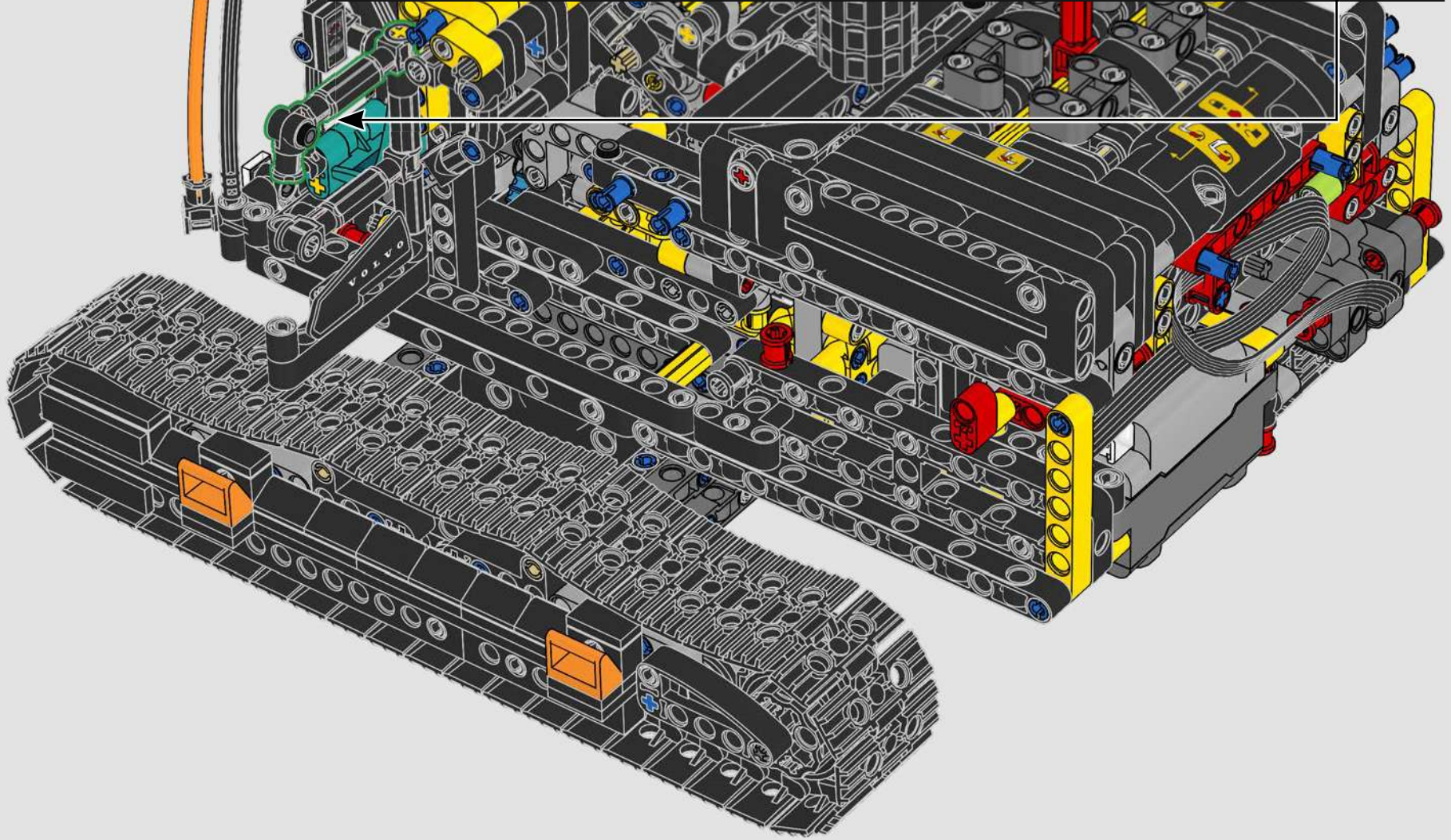
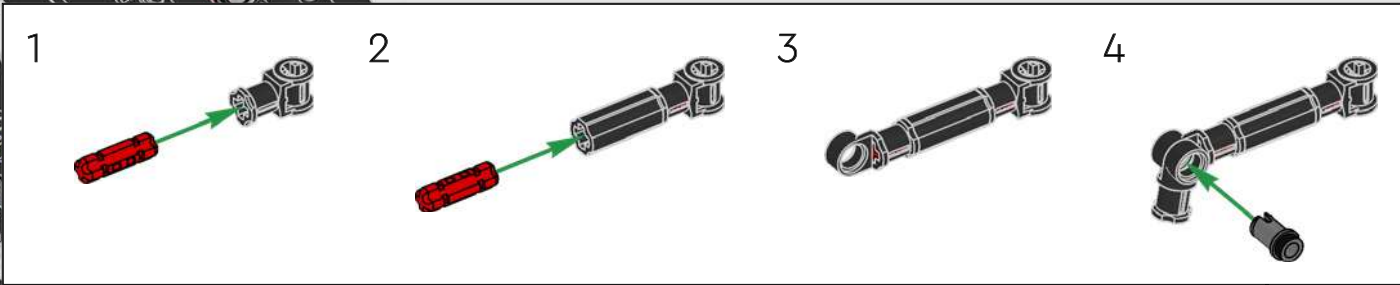


433



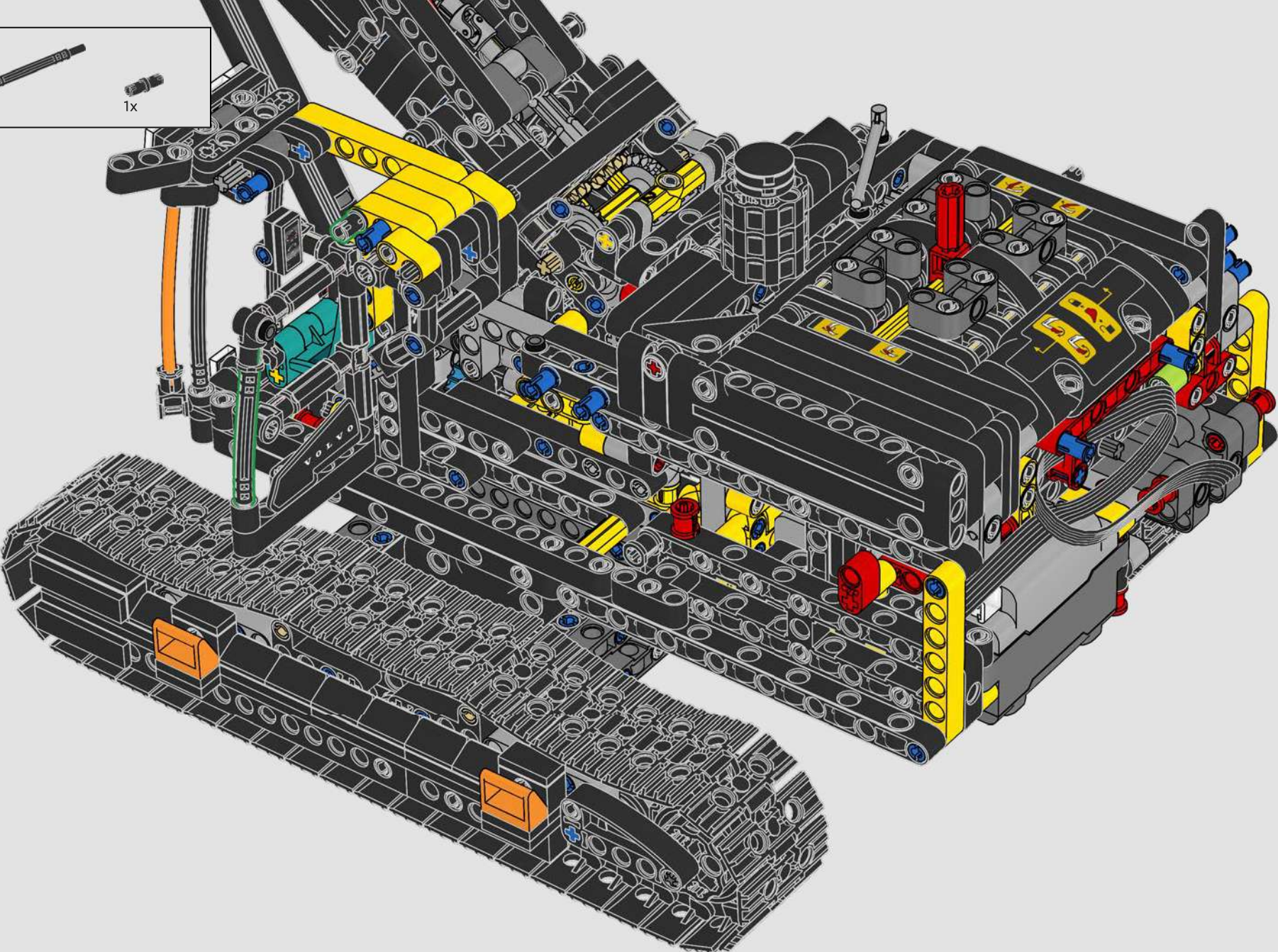


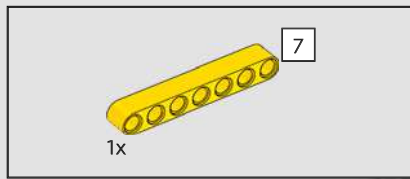
434



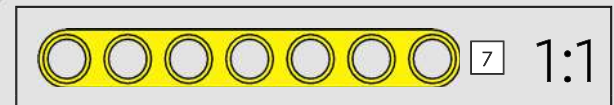
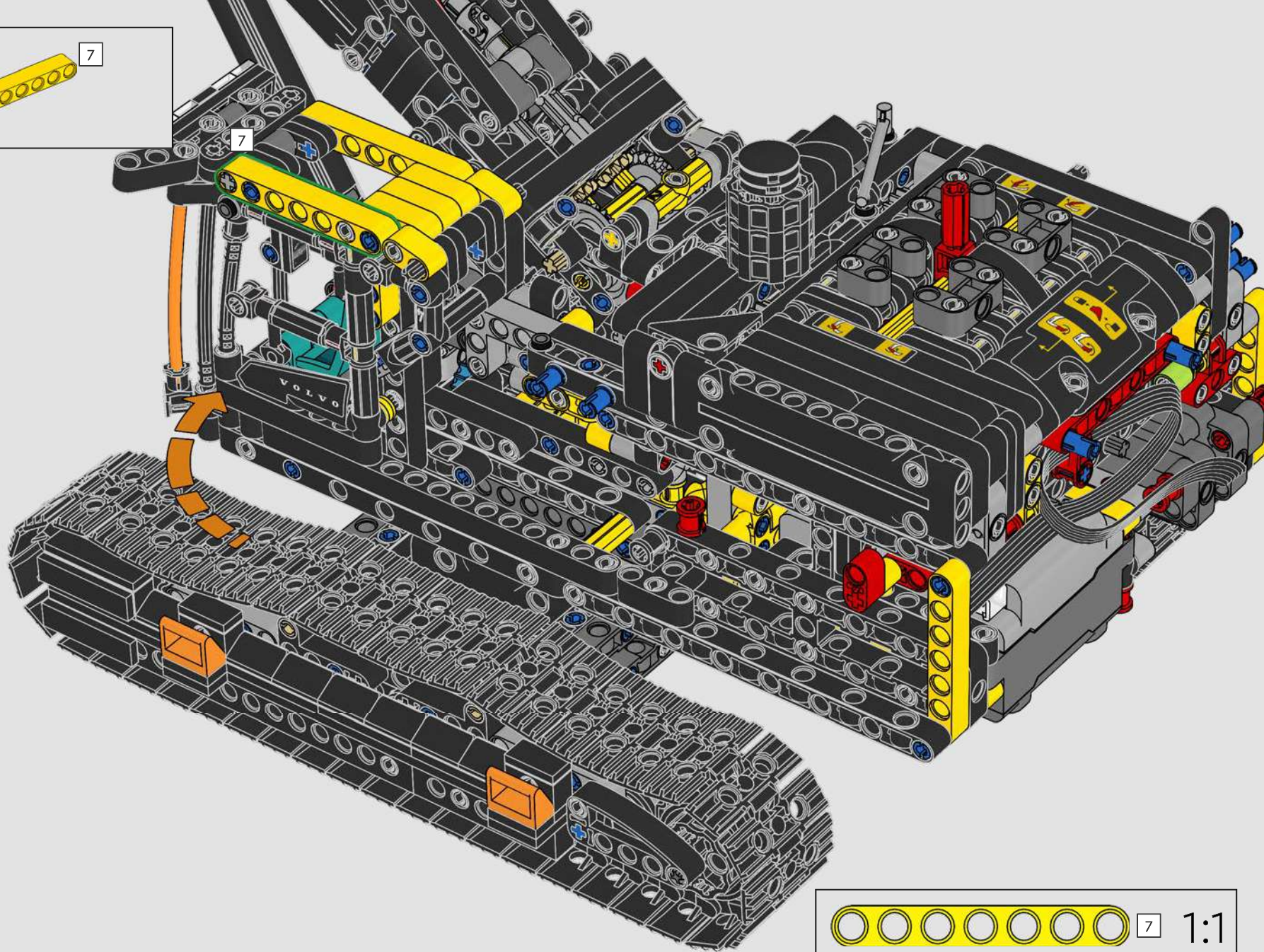


435



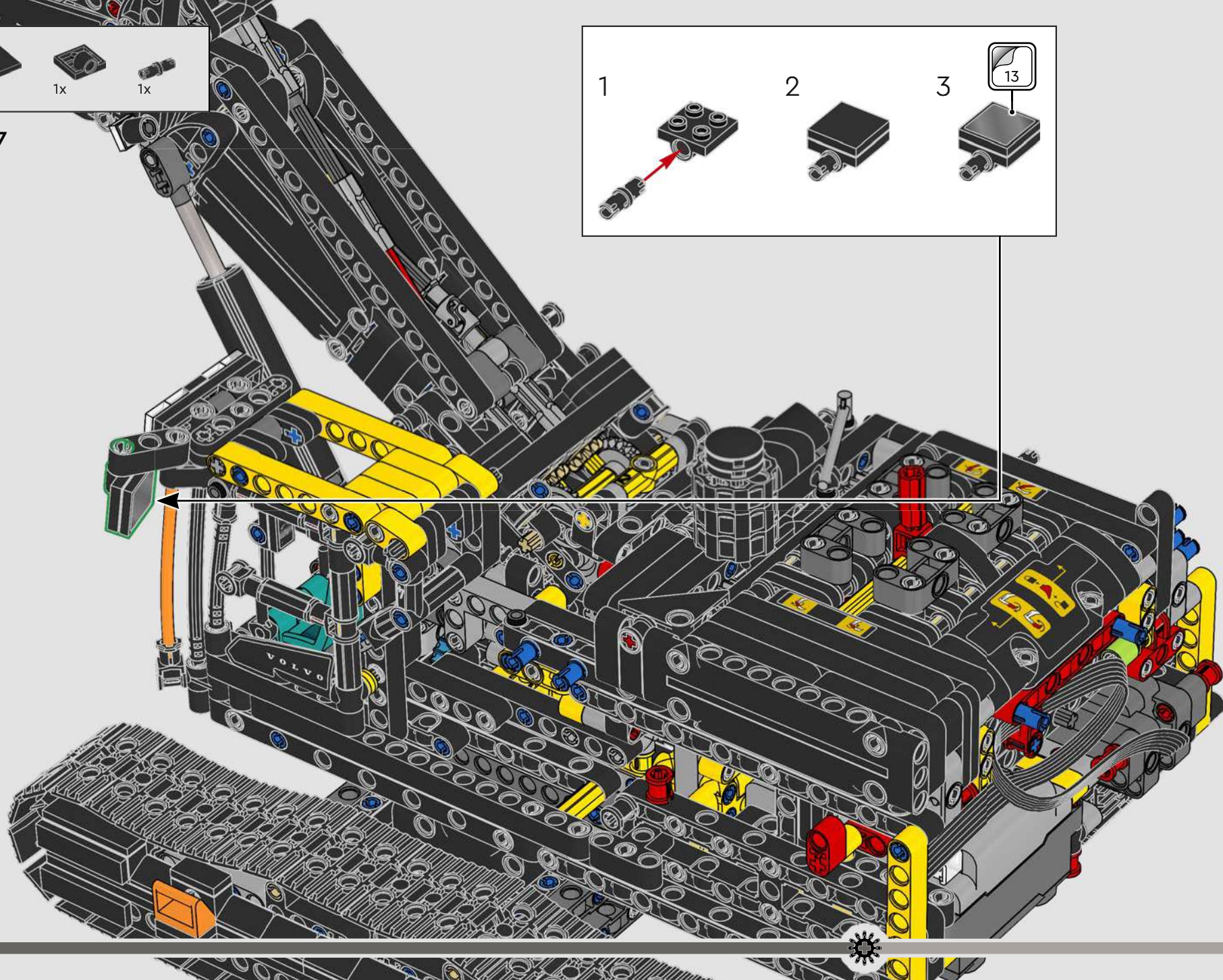
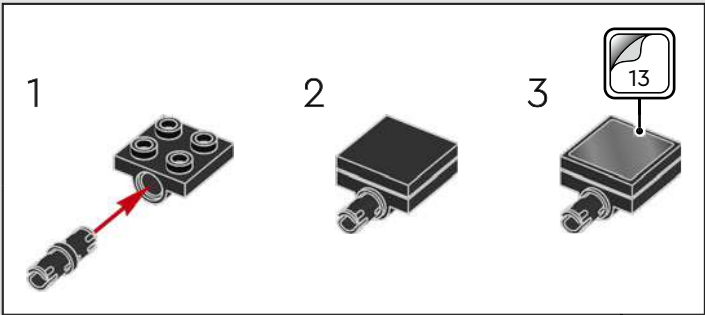


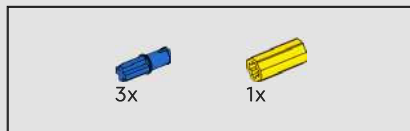
436



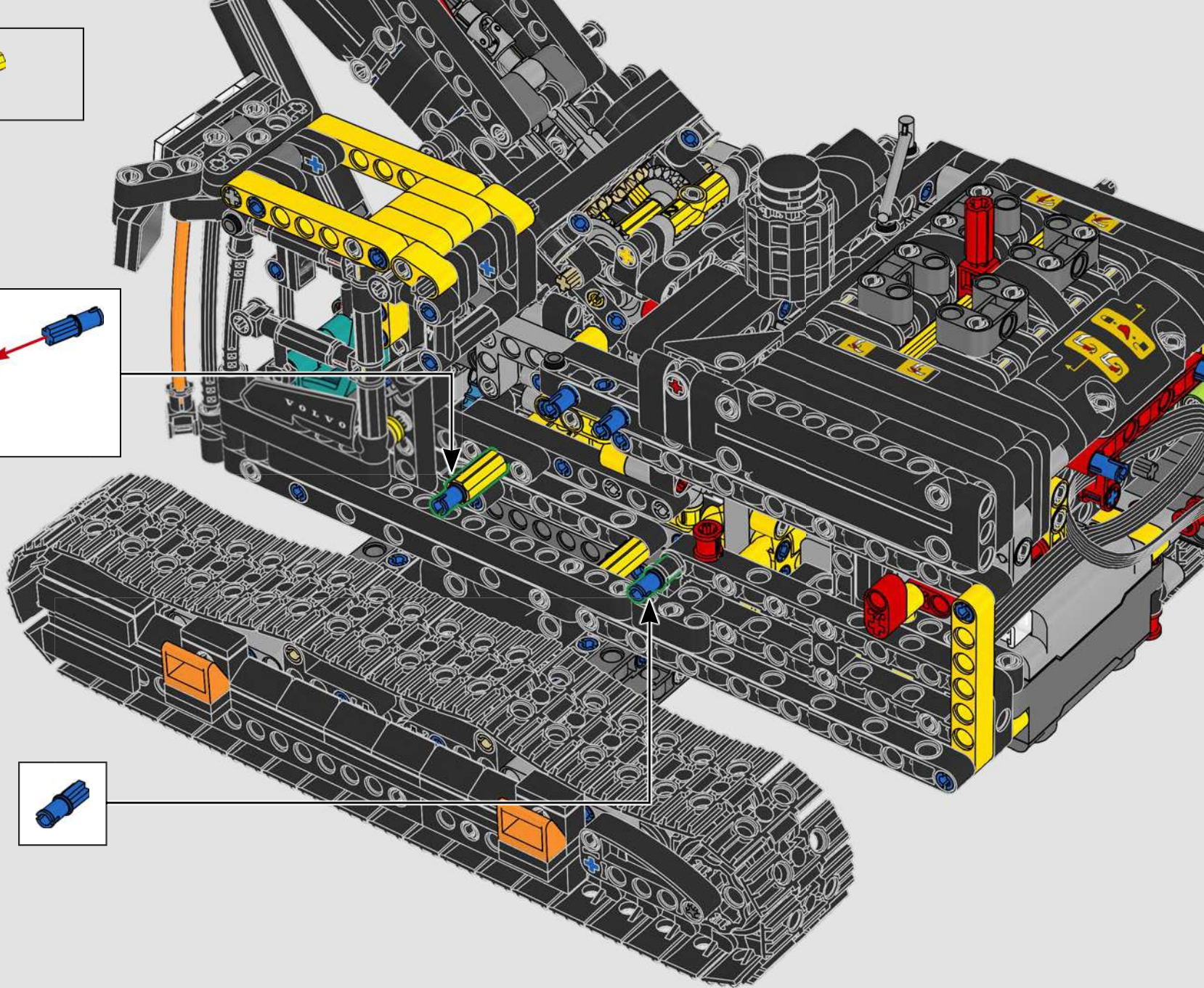
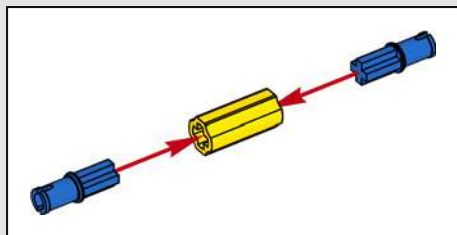


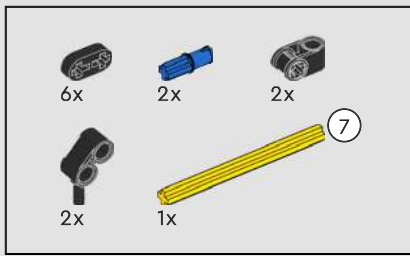
437



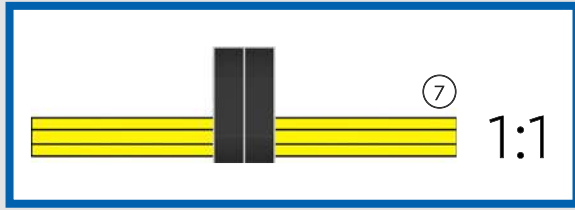


438

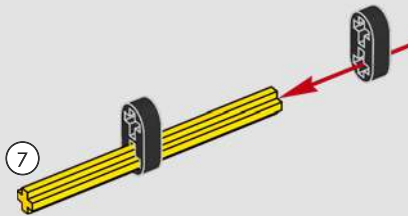




439



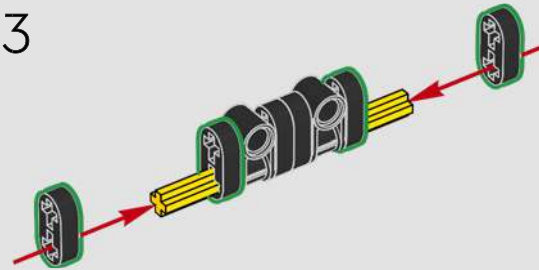
1



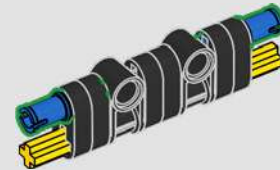
2



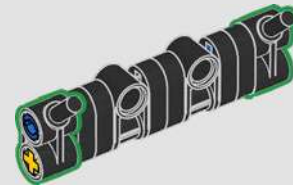
3

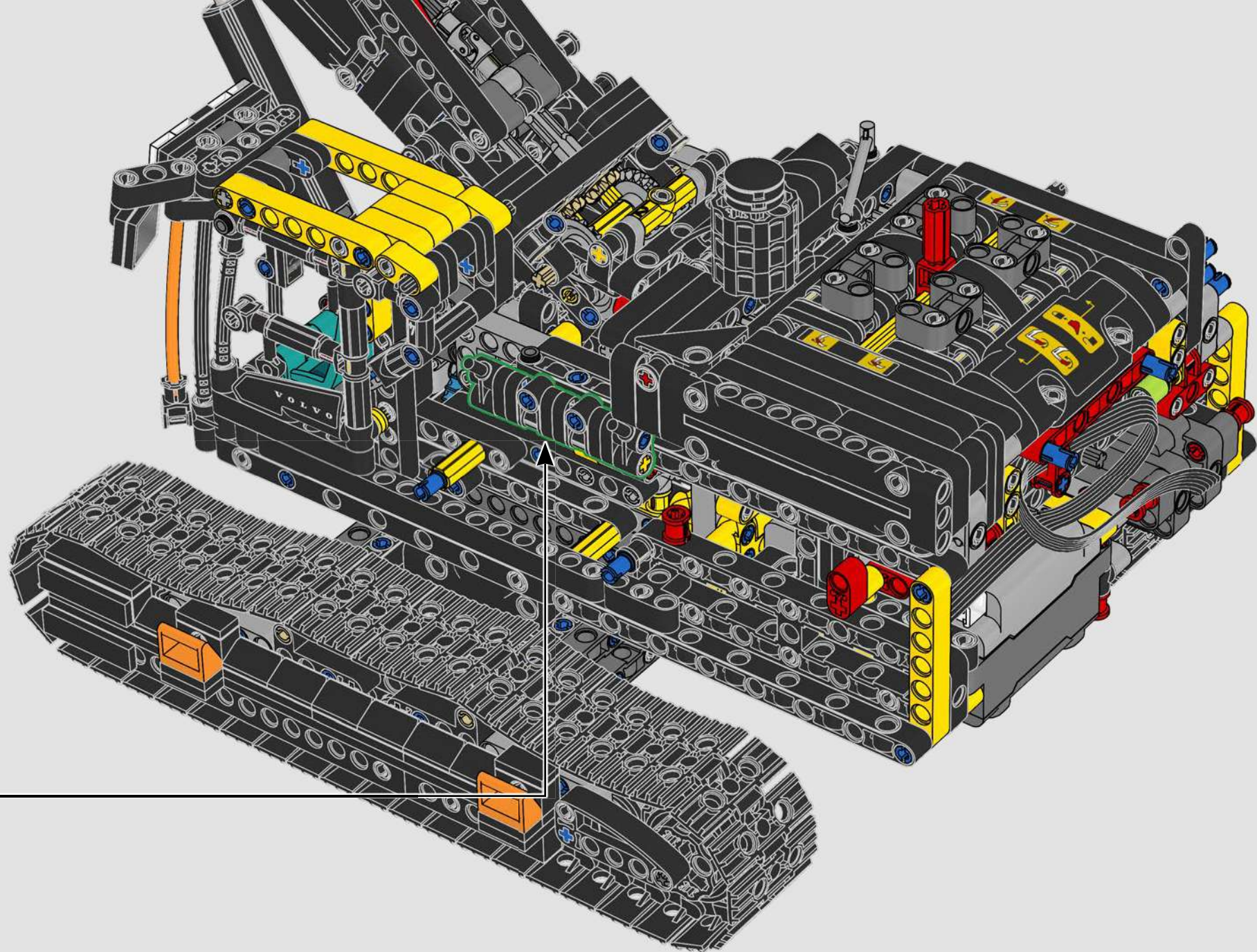


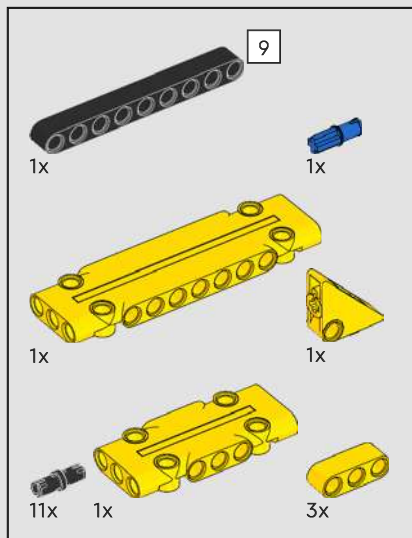
4



5



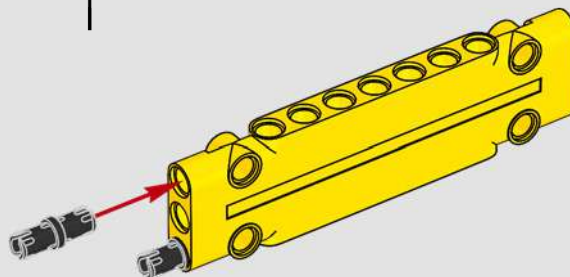




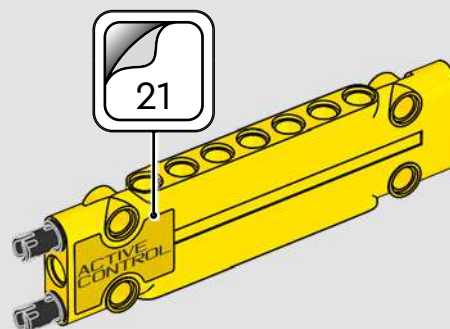
440



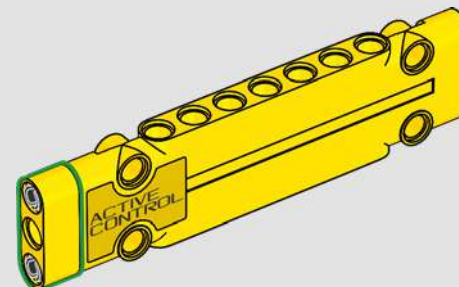
1



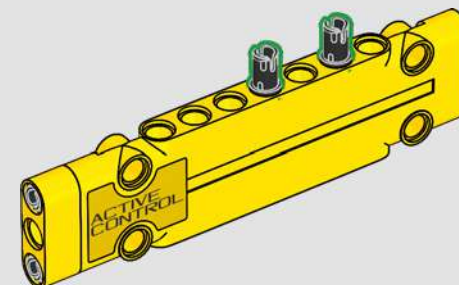
2

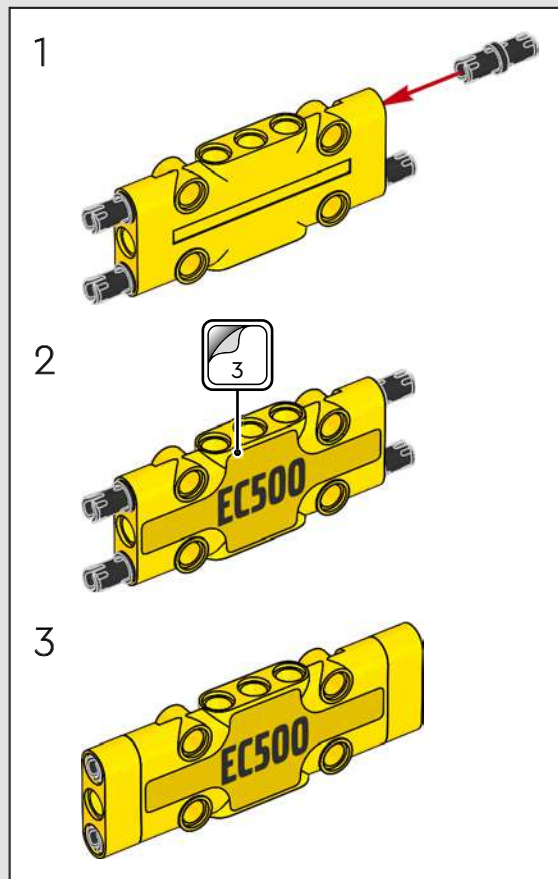


3

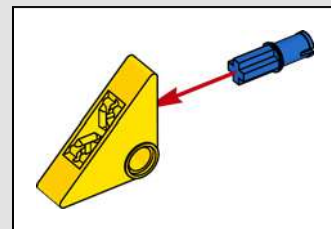
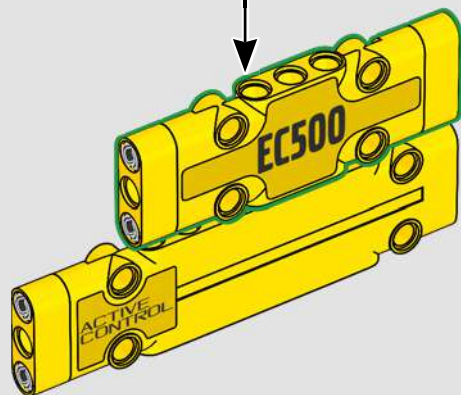


4

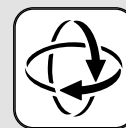
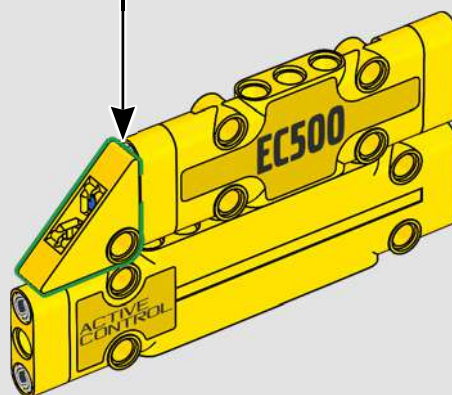




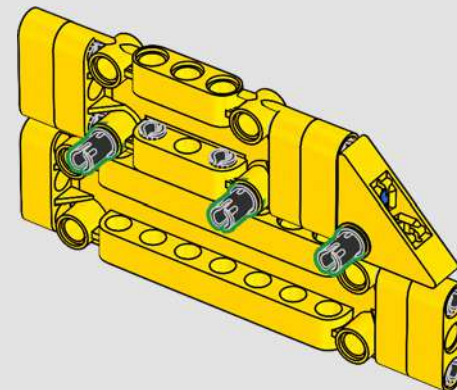
5



6

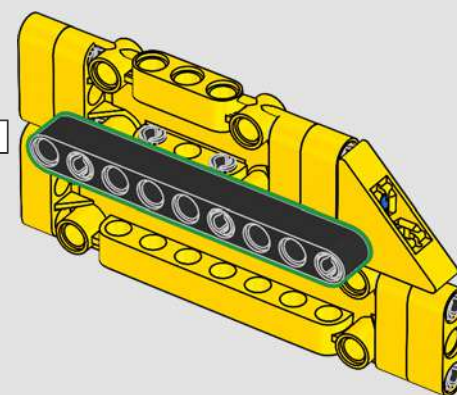


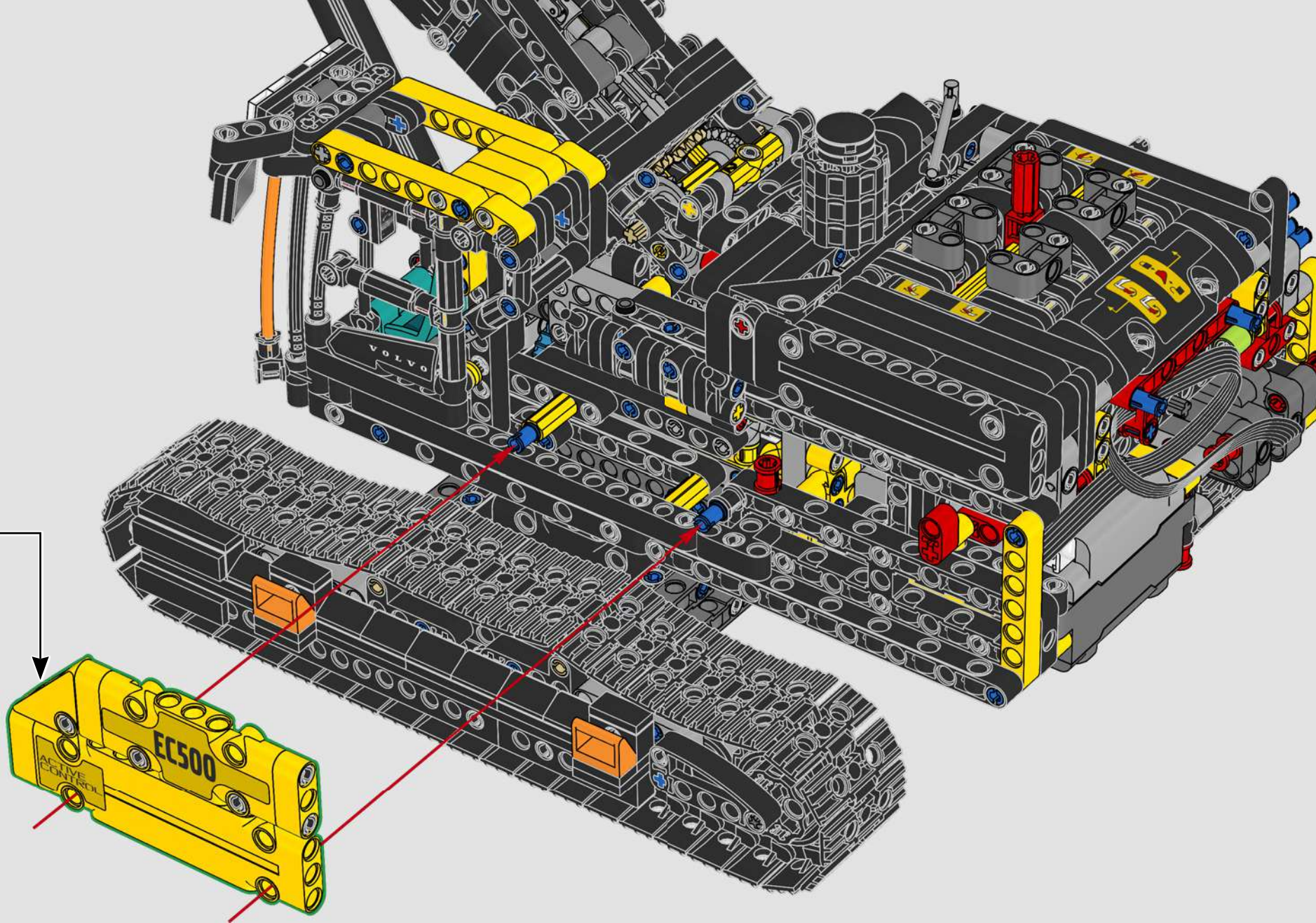
7

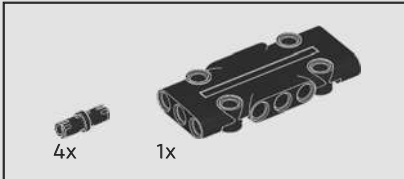
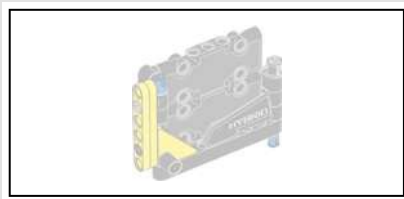


8

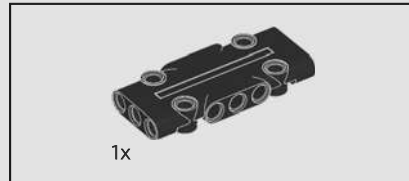
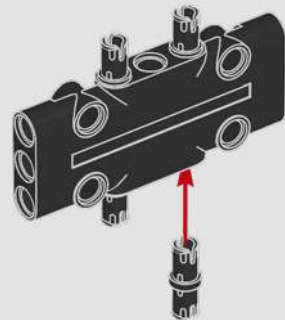
9



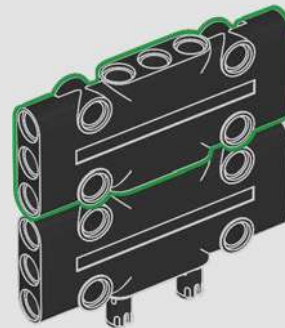




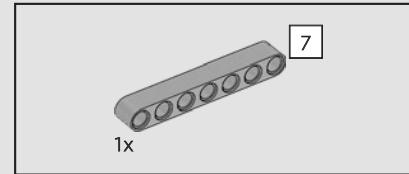
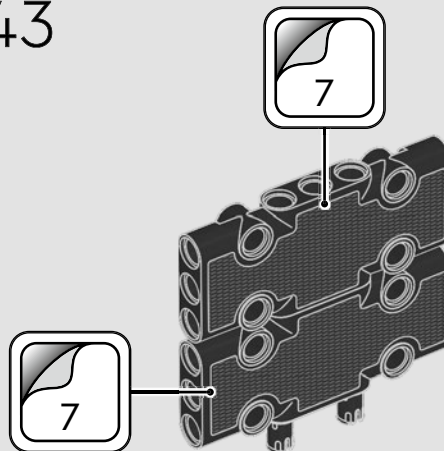
441



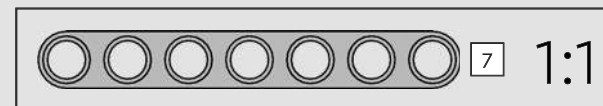
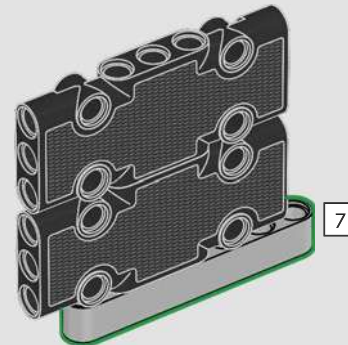
442

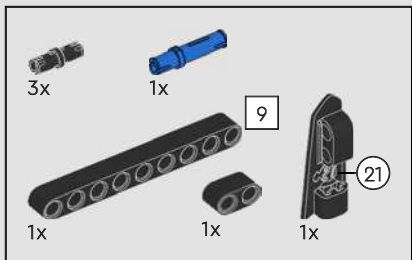


443

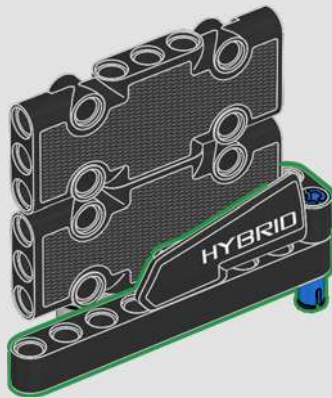
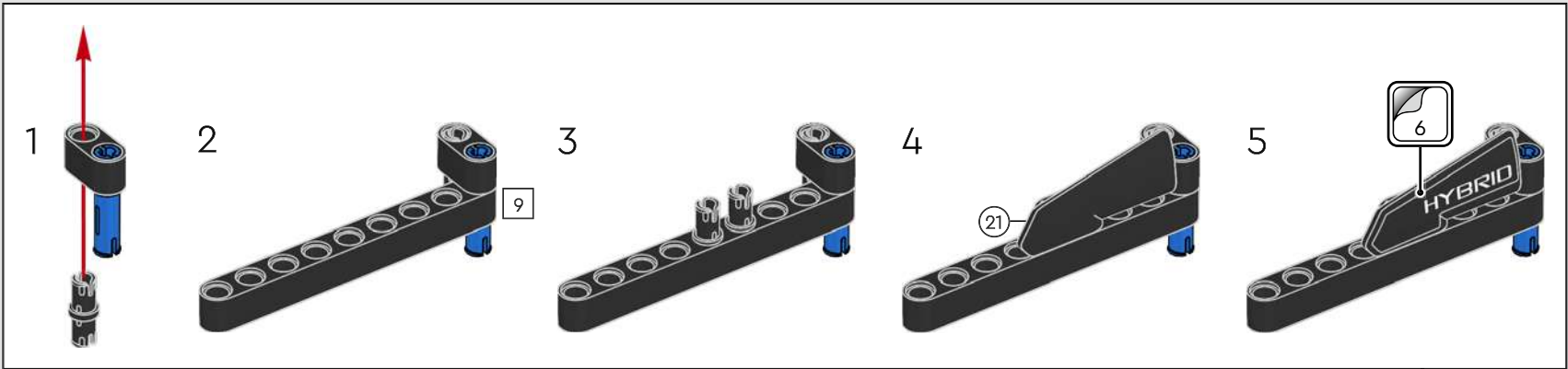


444



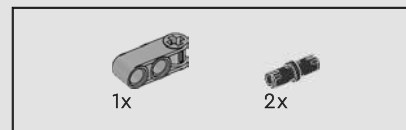
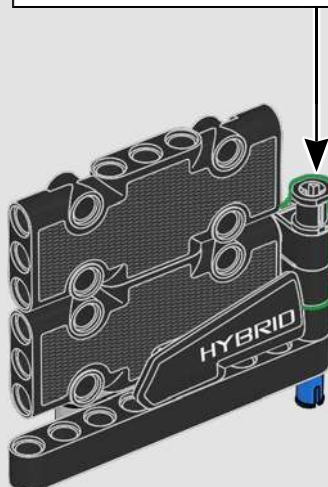
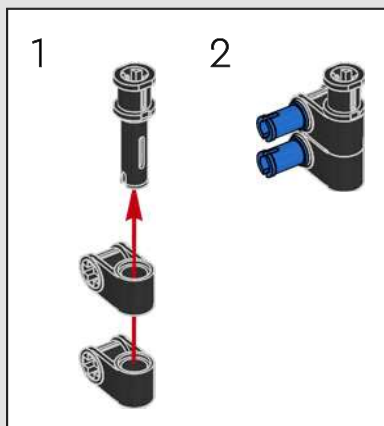


445

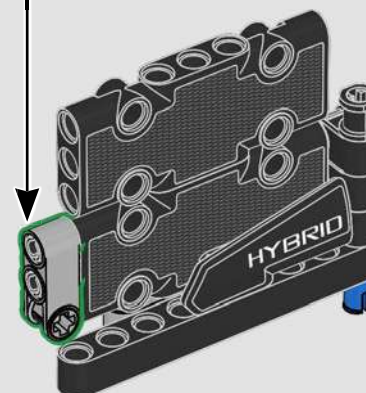
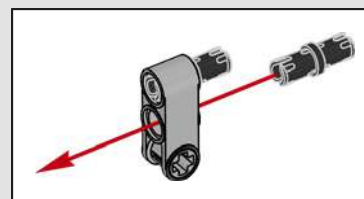


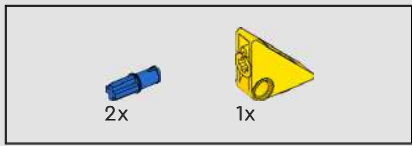


446

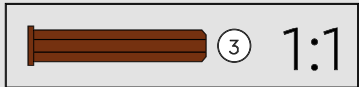
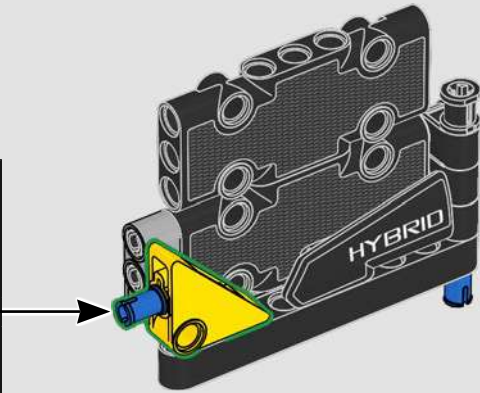
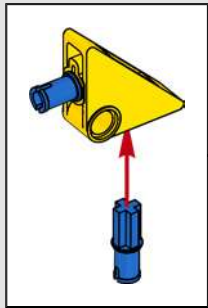


447

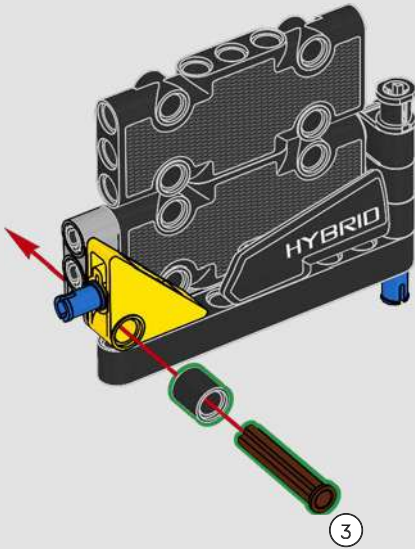




448

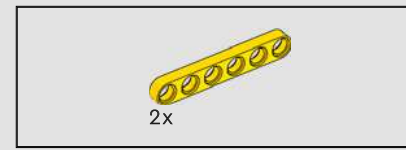
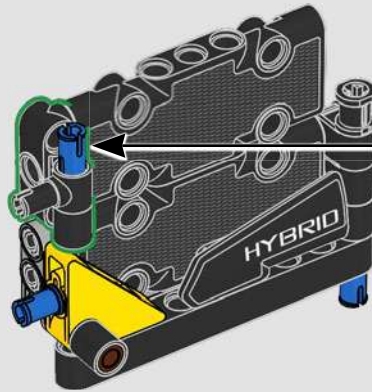
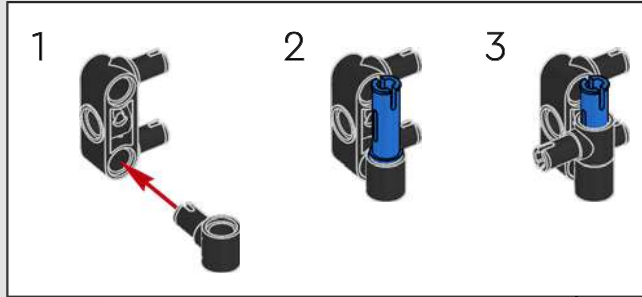


449

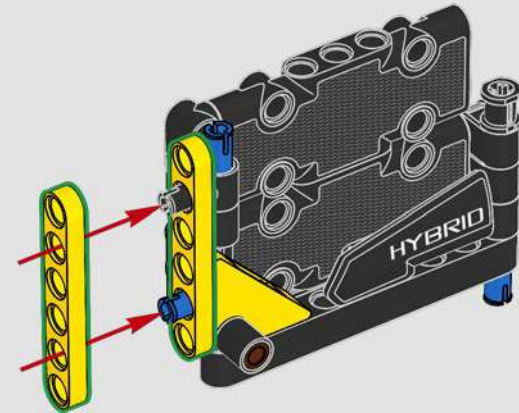




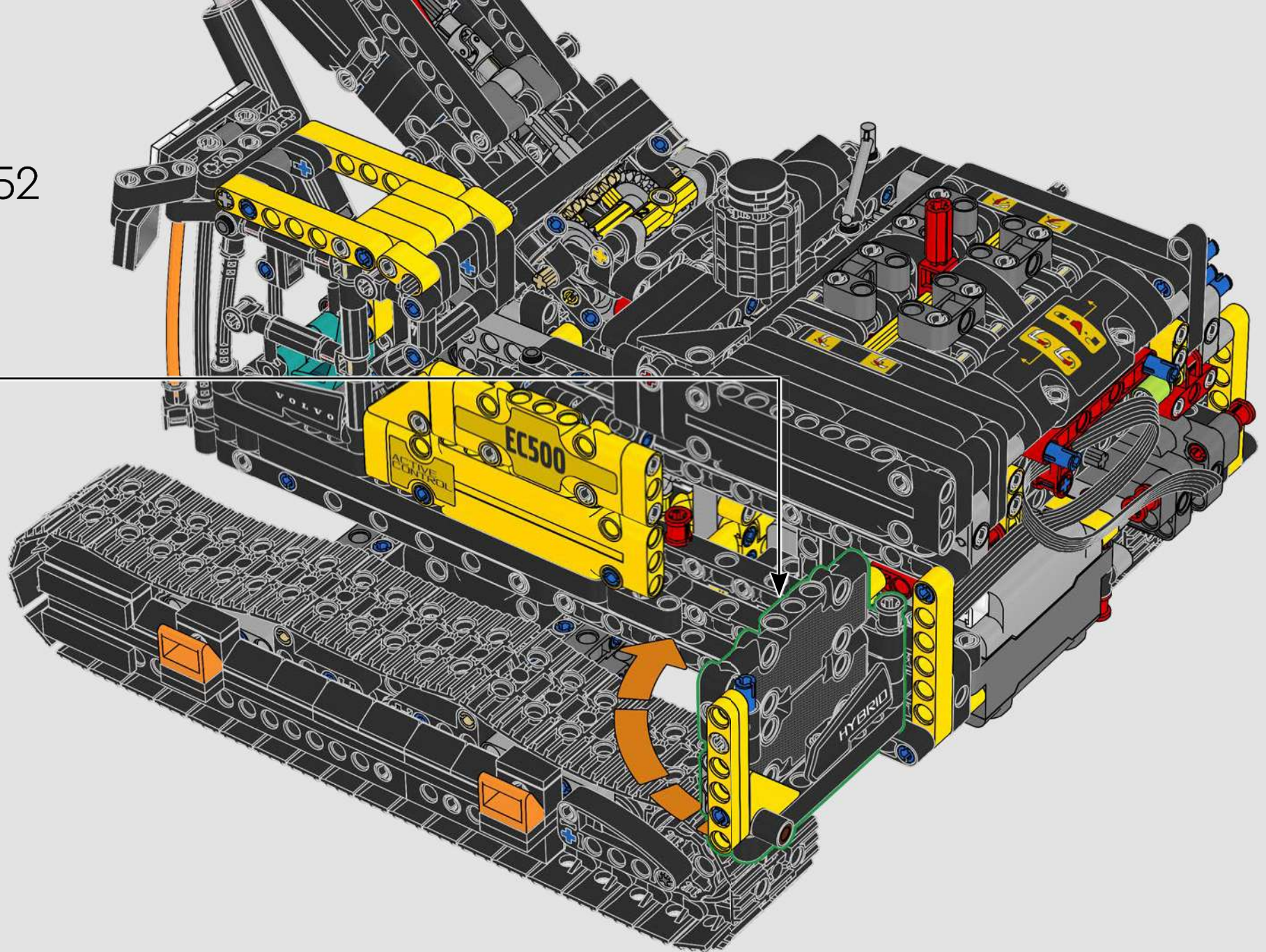
450

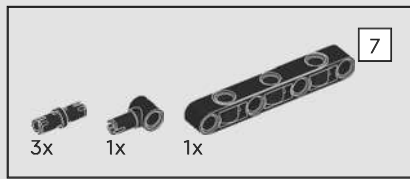


451

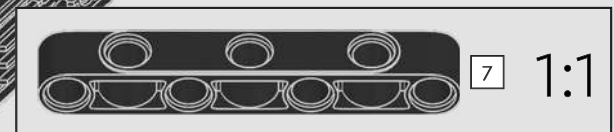
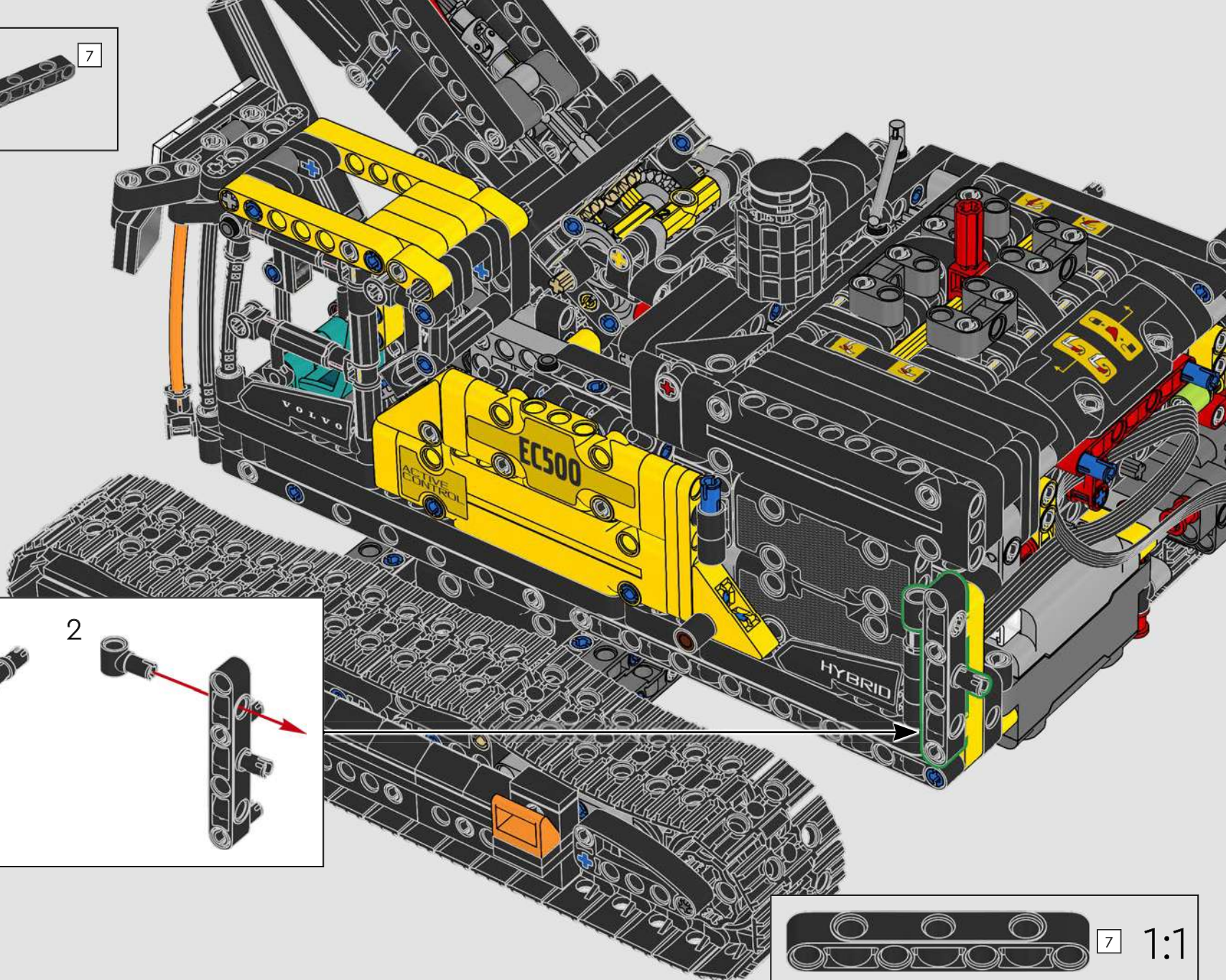
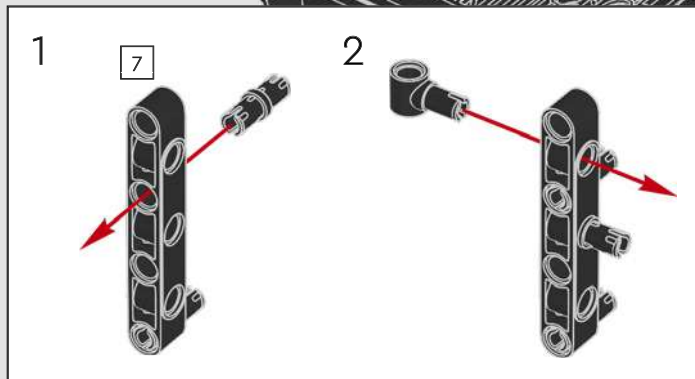


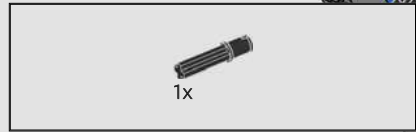
452



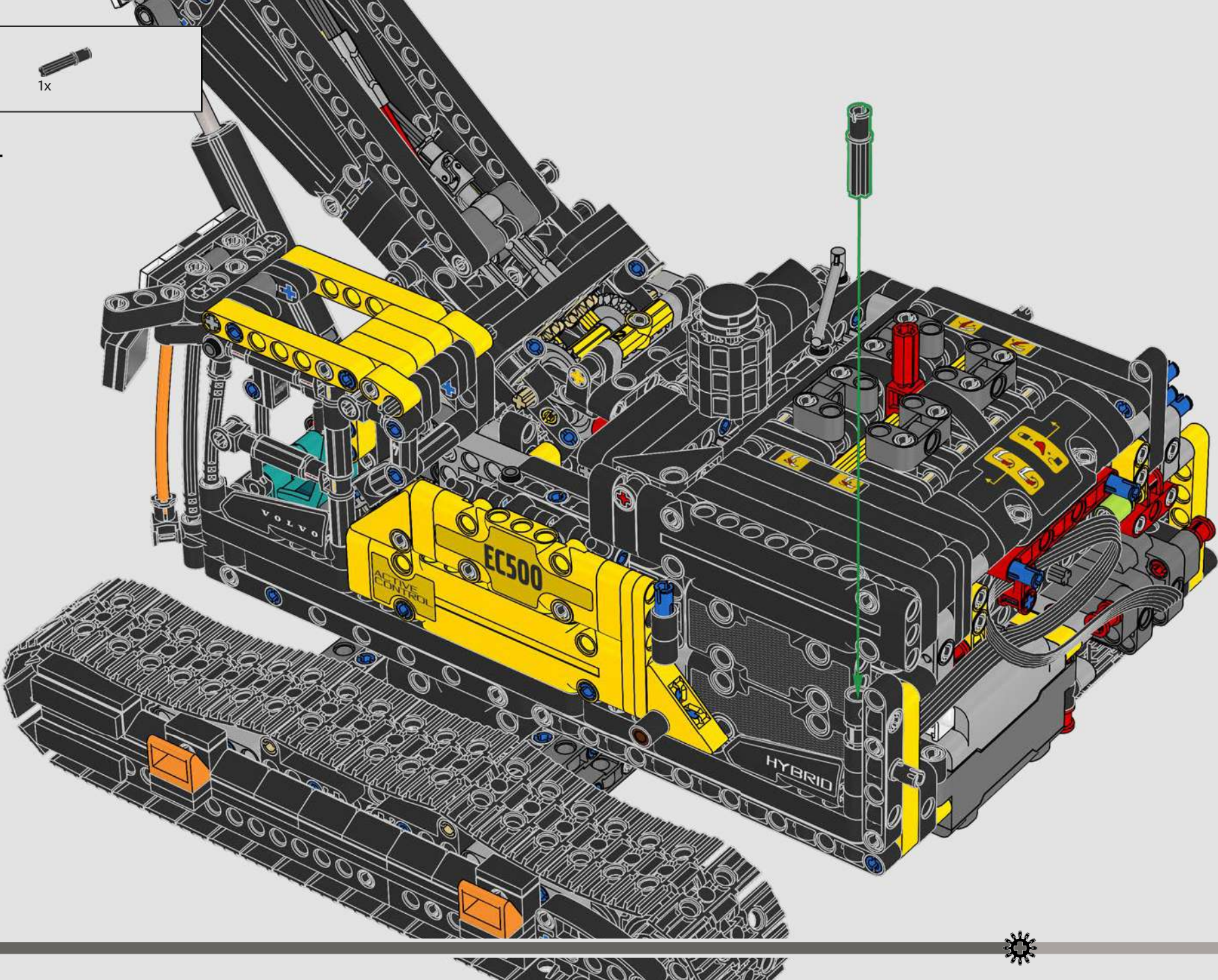


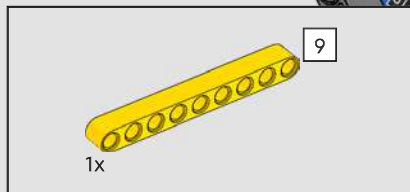
453



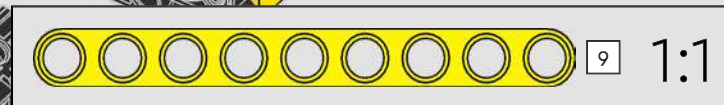
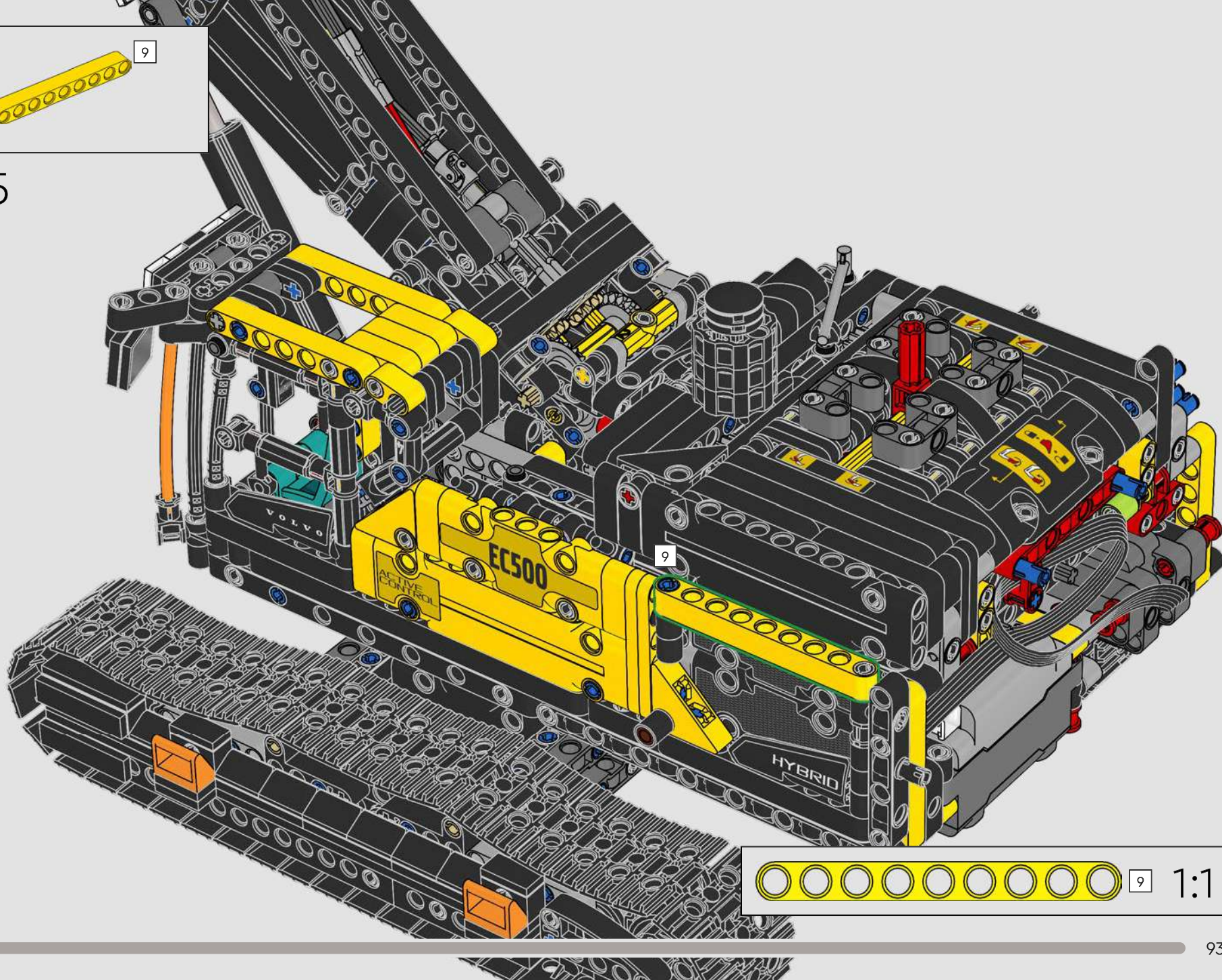


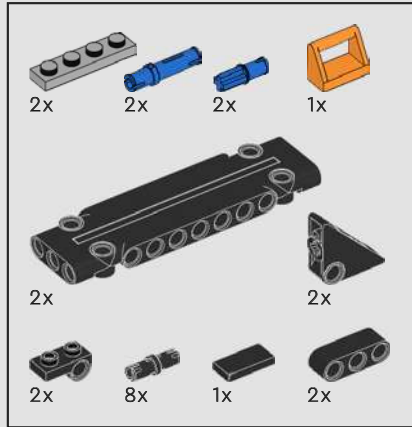
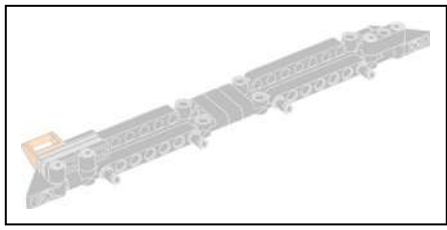
454



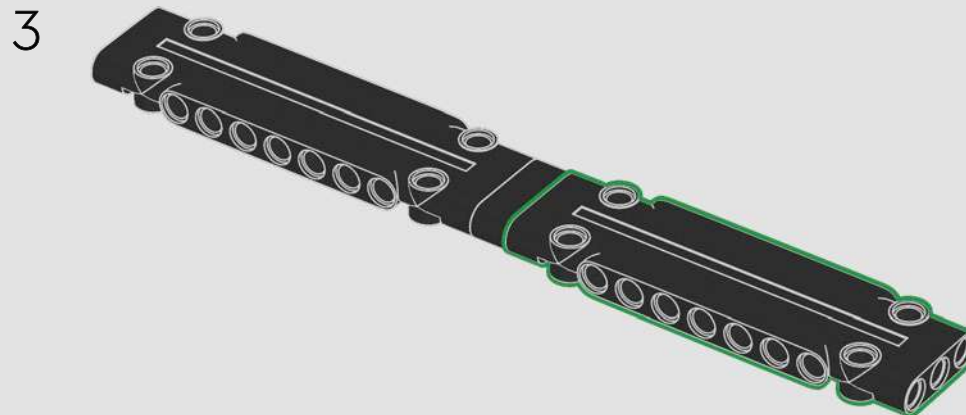
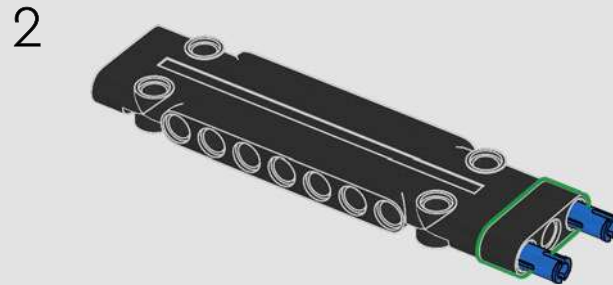
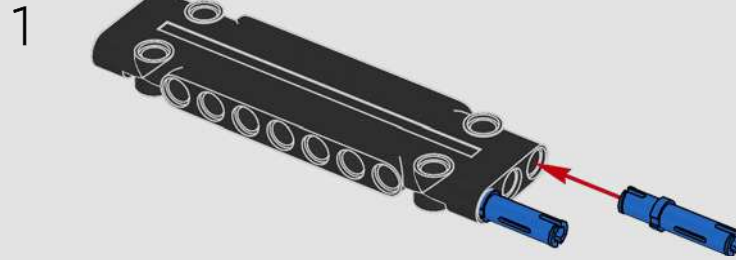


455

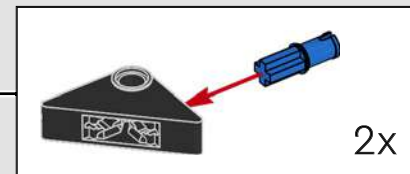
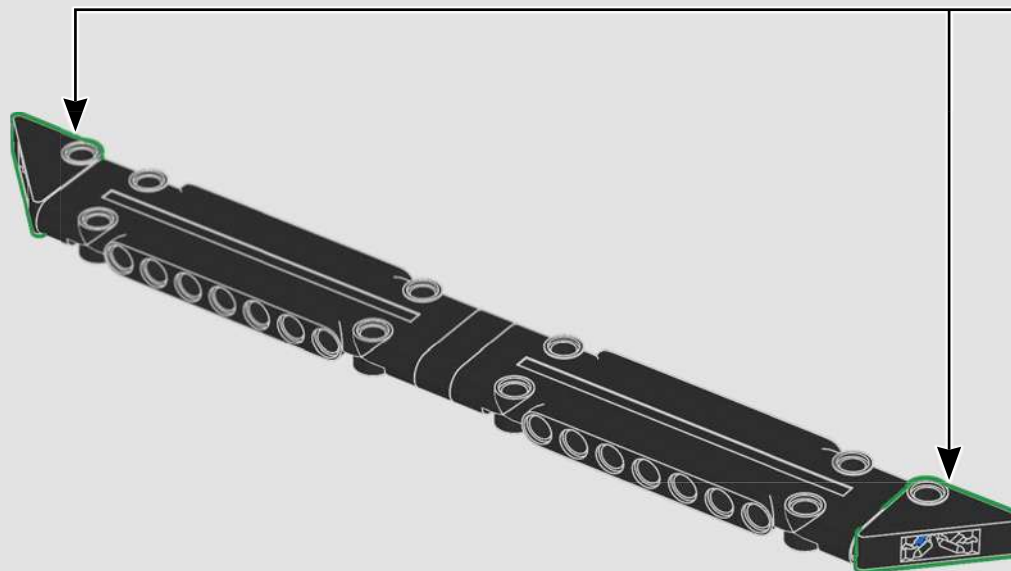




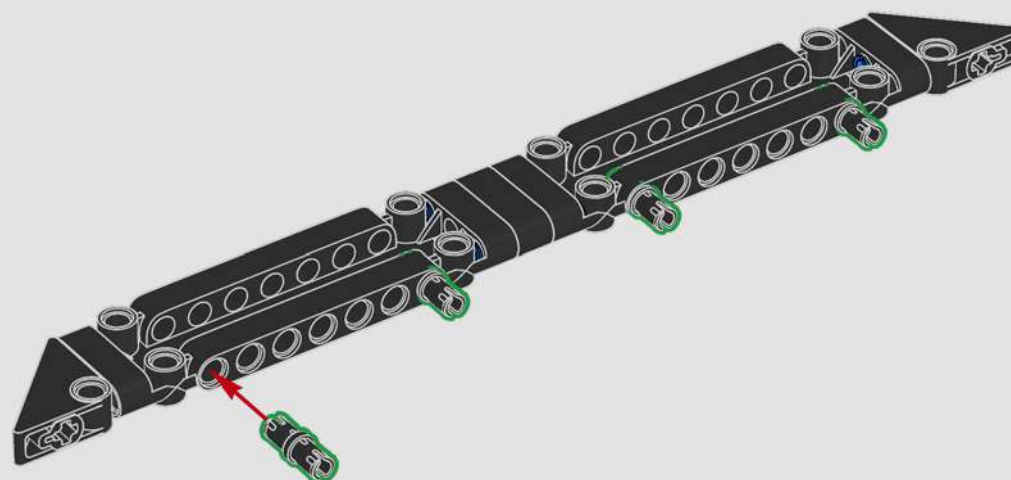
456

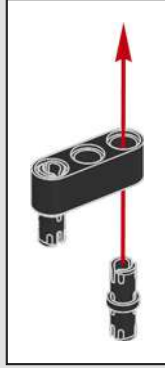


4

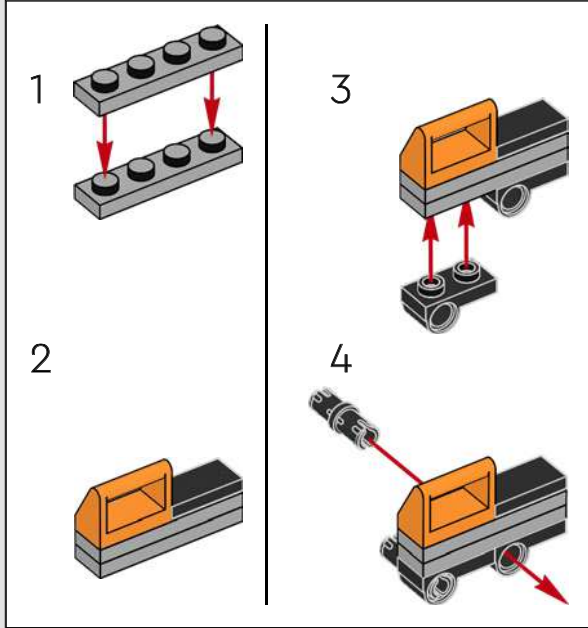
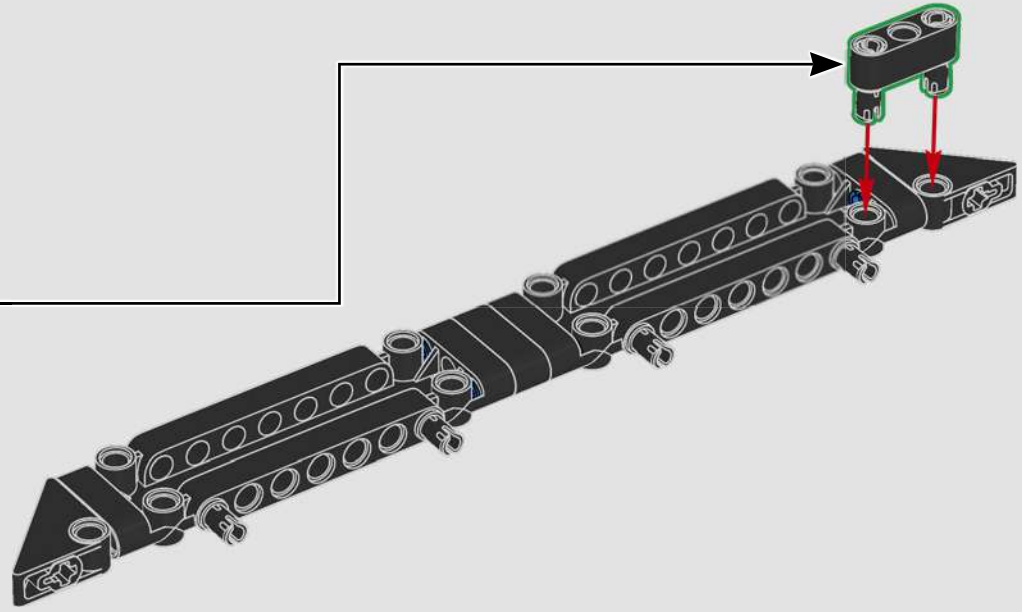


5

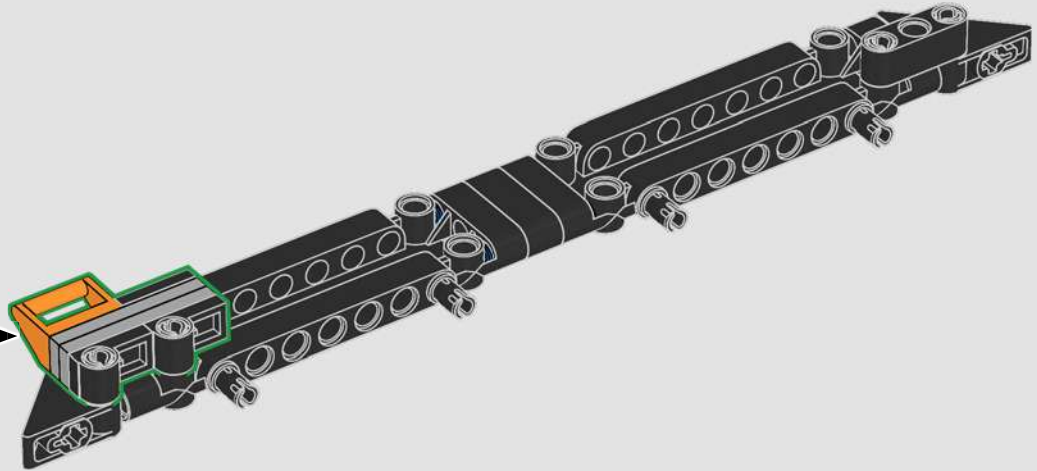


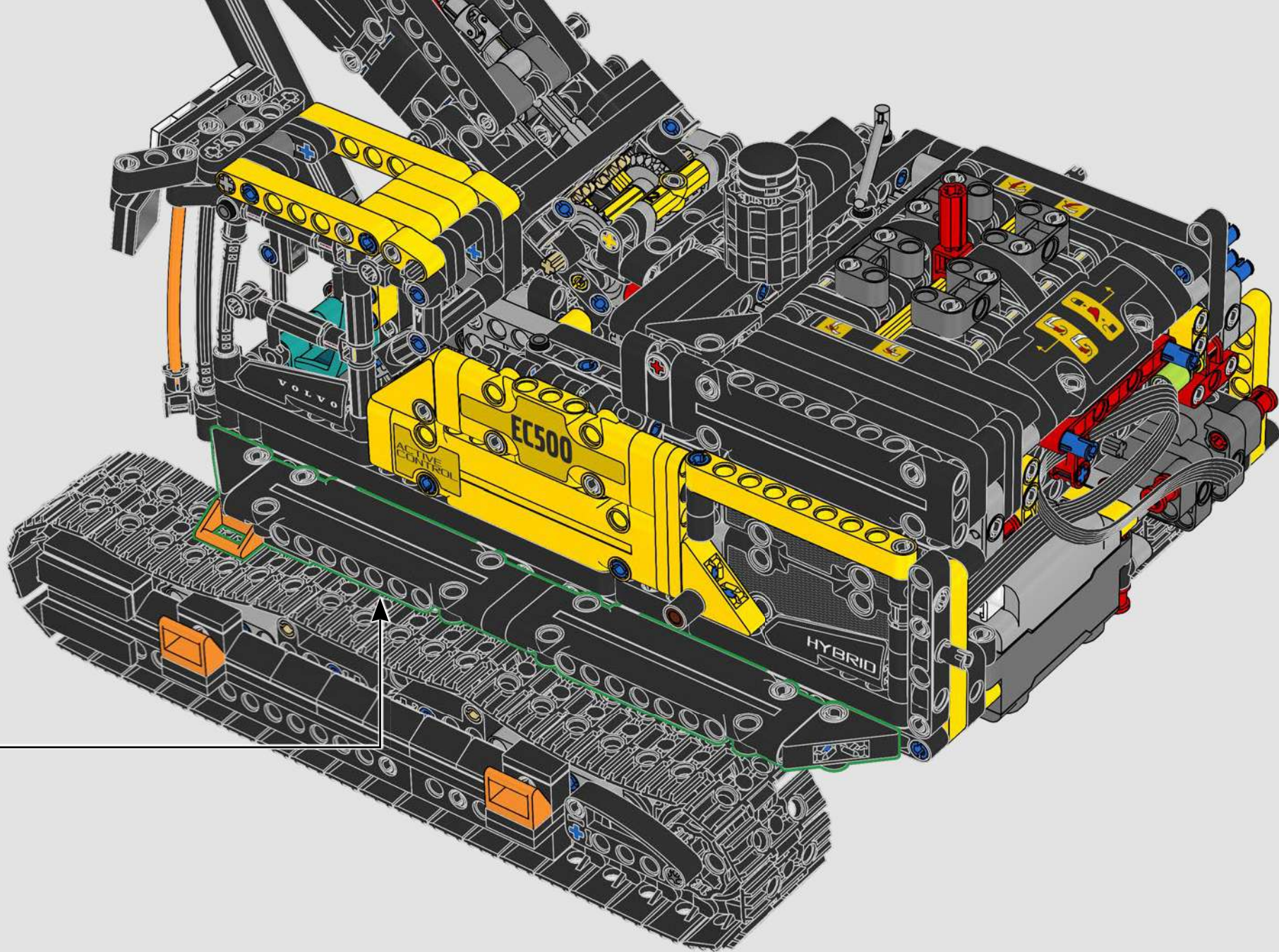


6

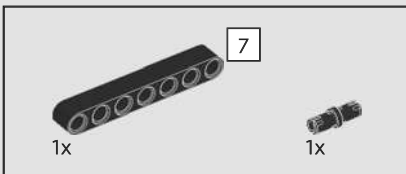
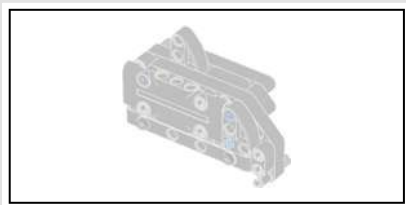


7

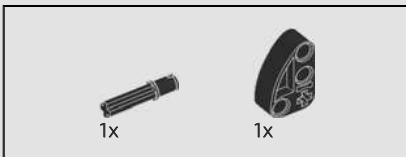
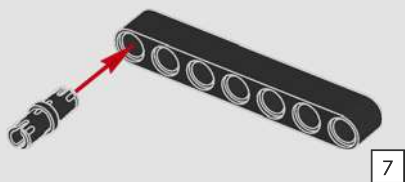




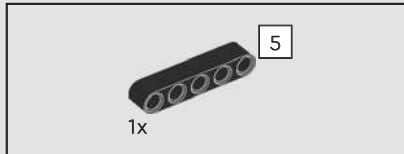
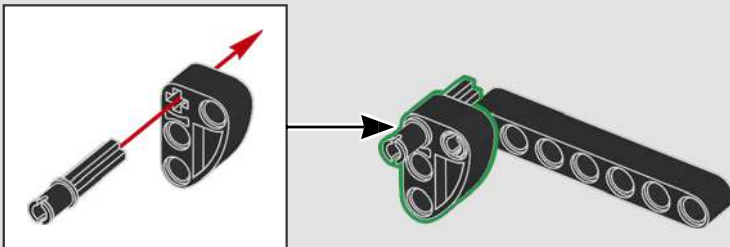




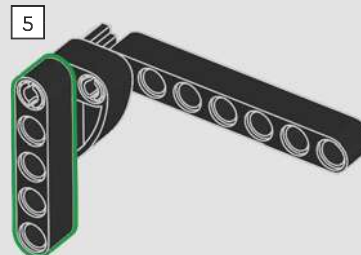
457



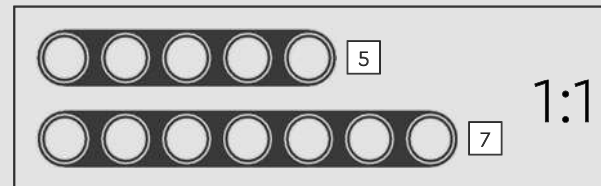
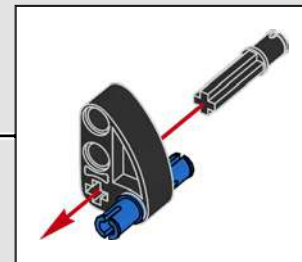
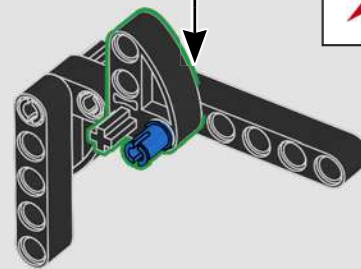
458



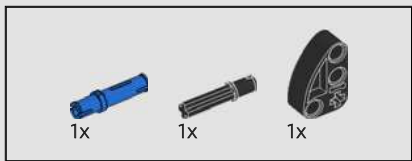
459



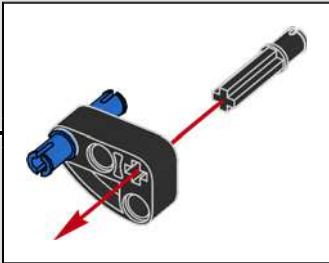
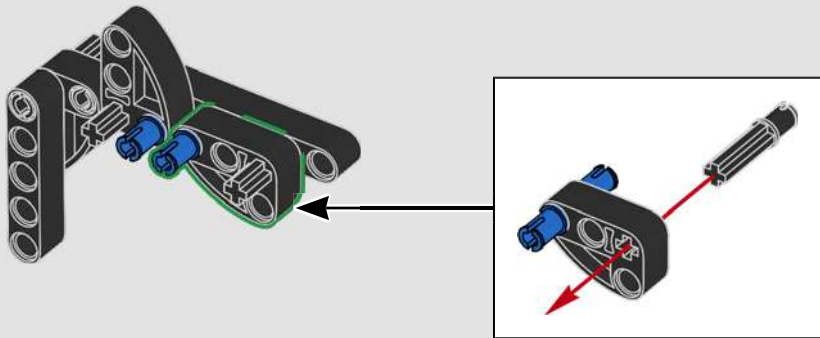
460

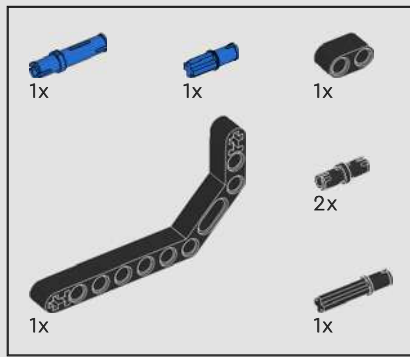


1:1



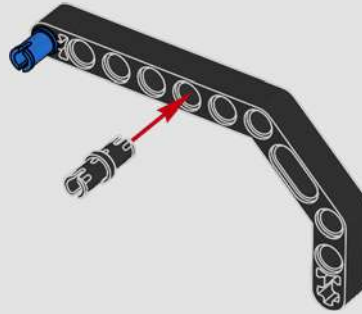
461



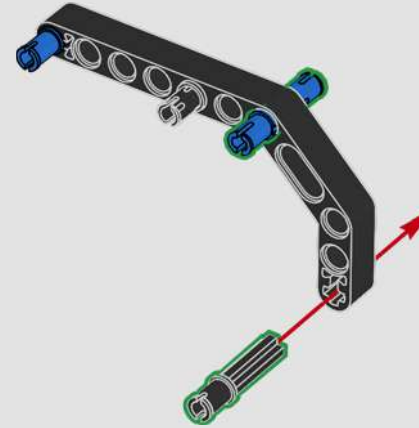


462

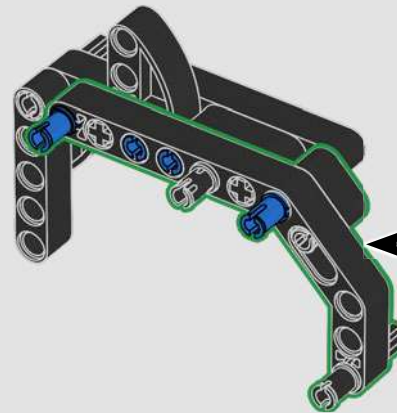
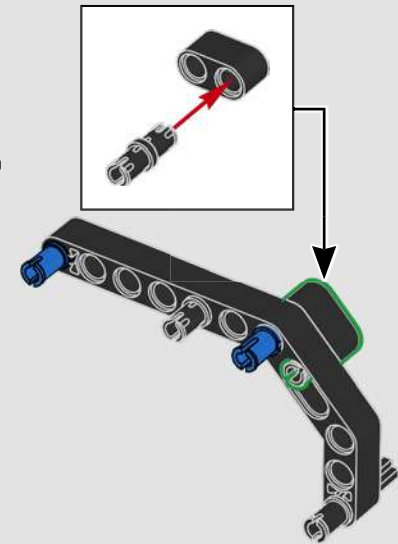
1



2

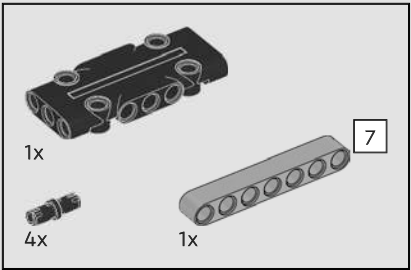
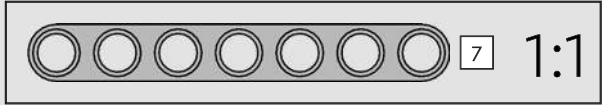
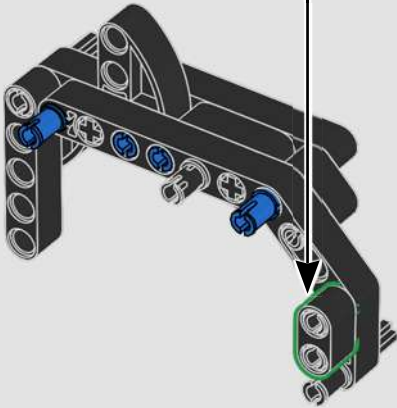
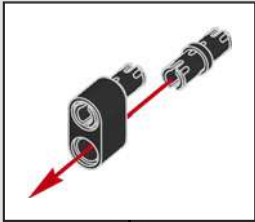


3

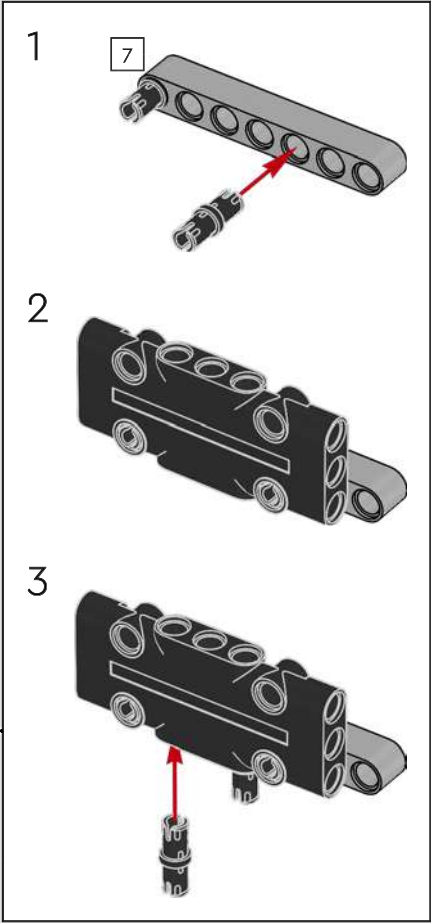
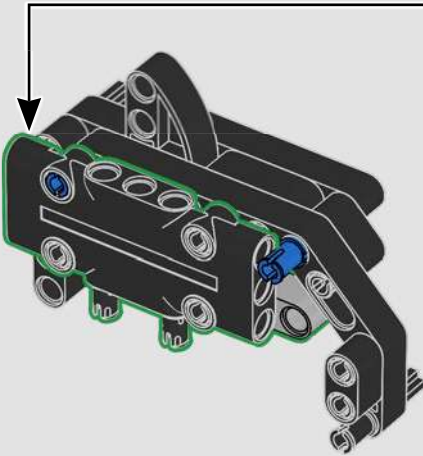


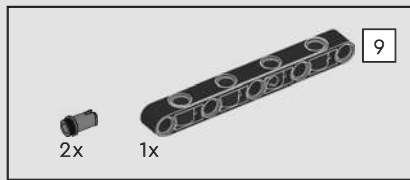


463

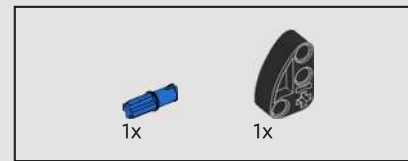
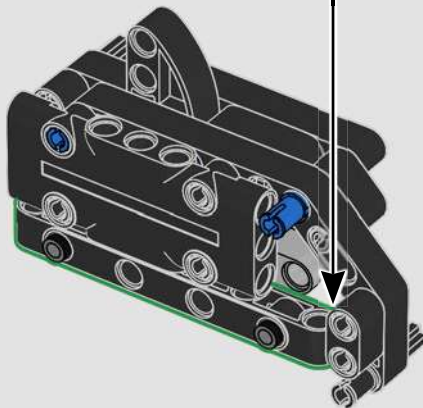
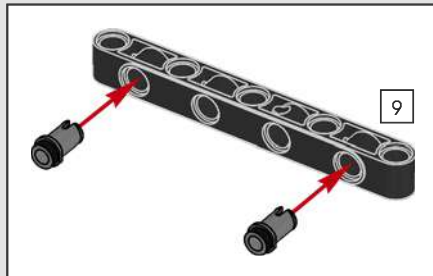


464

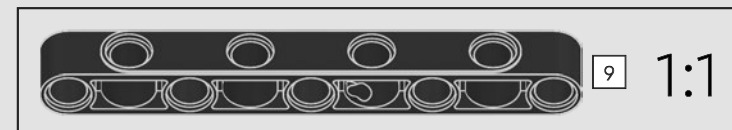
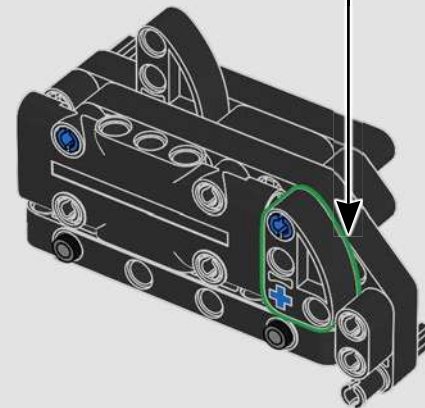
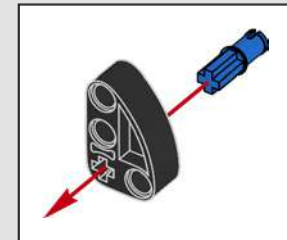


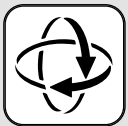


465

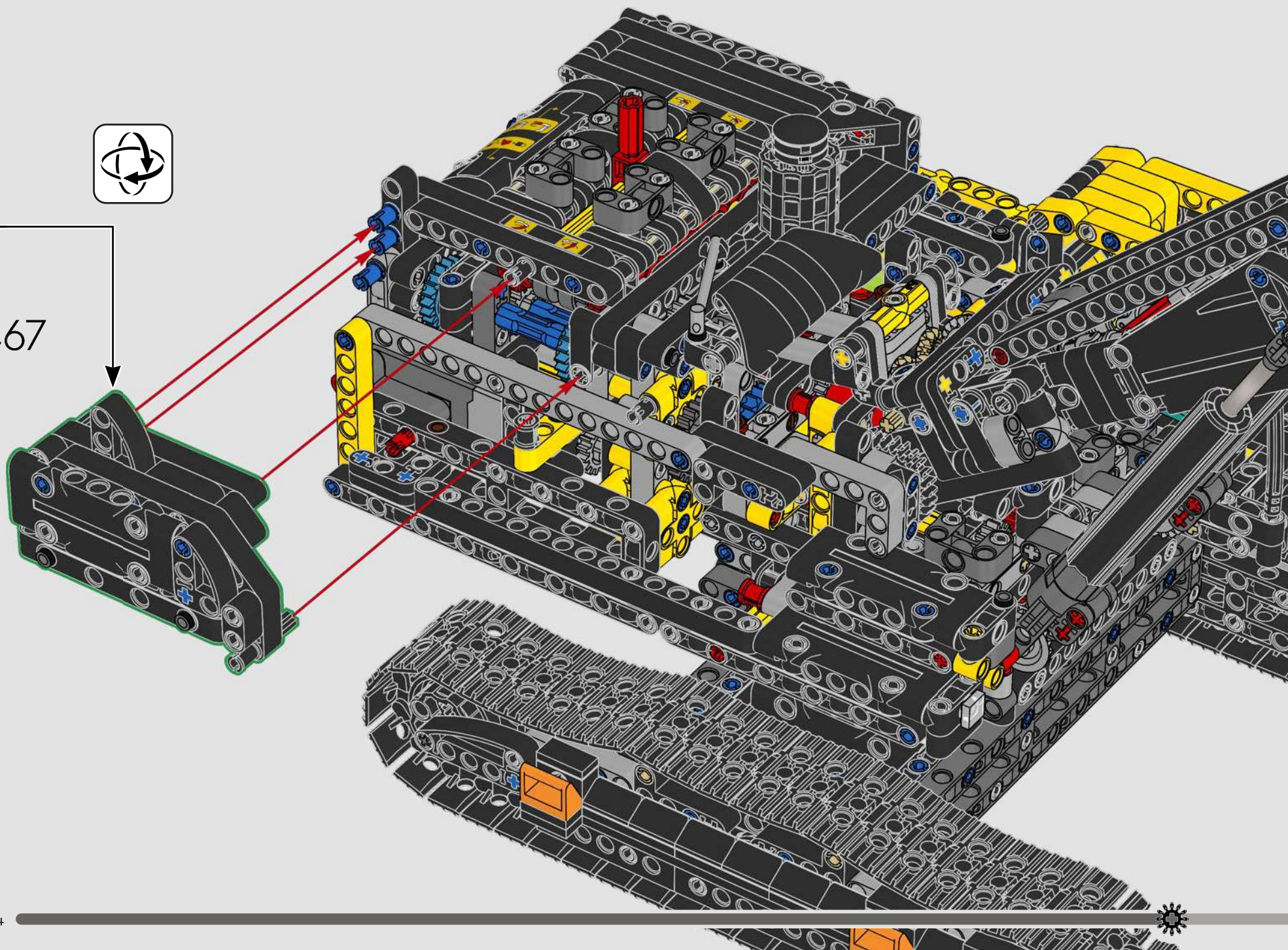


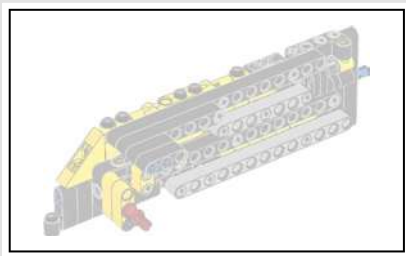
466



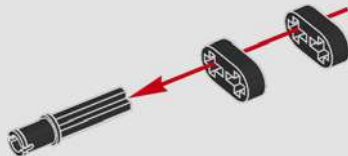


467

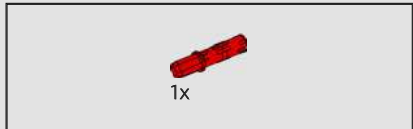
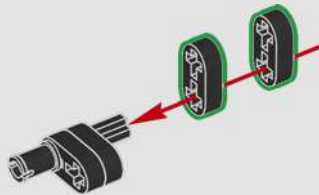




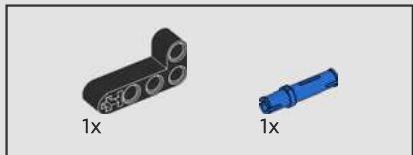
468



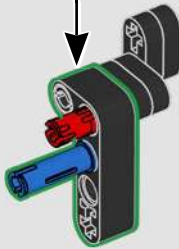
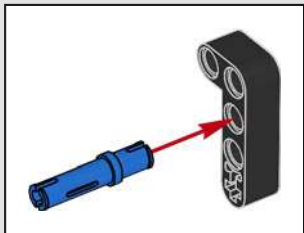
469



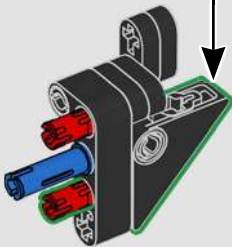
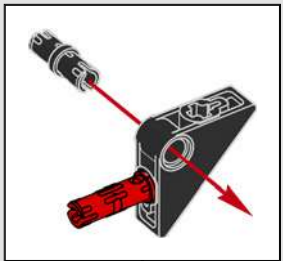
470

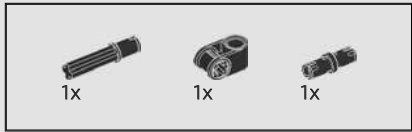


471

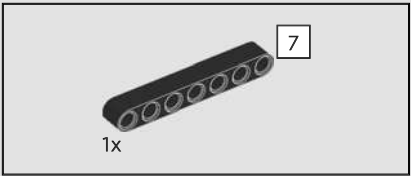
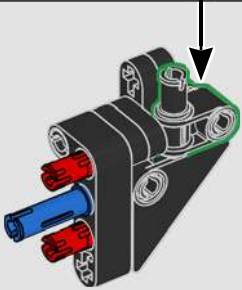
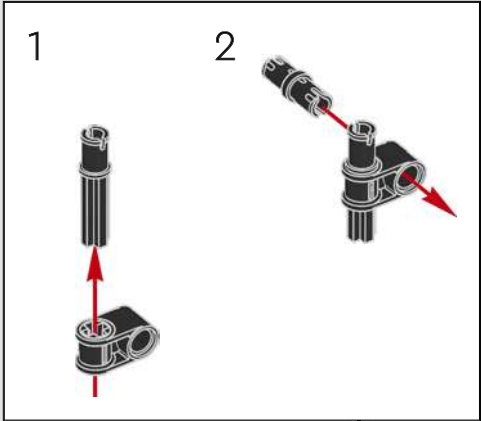


472

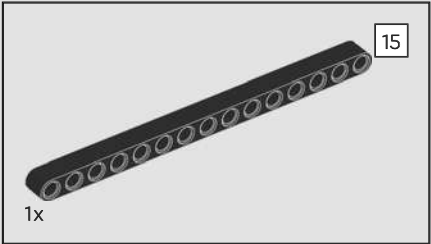
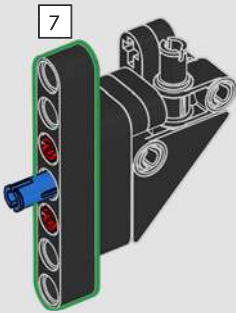




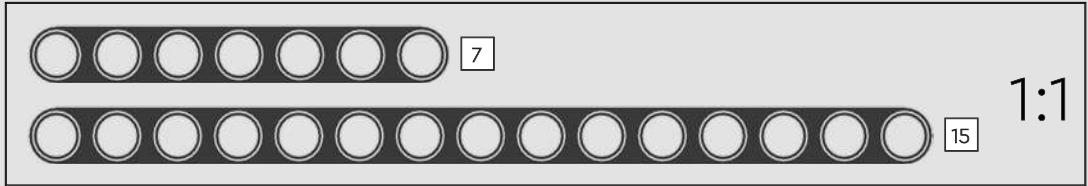
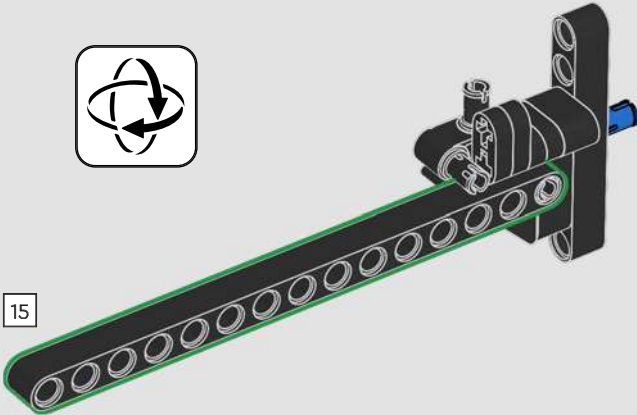
473

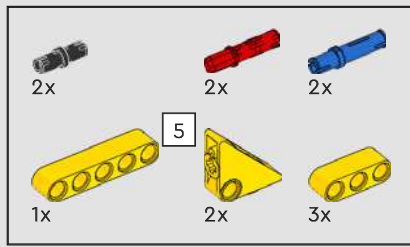


474



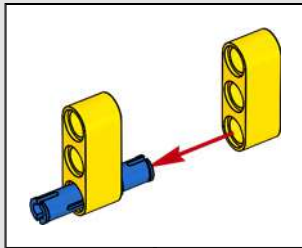
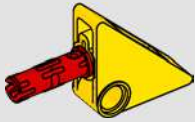
475



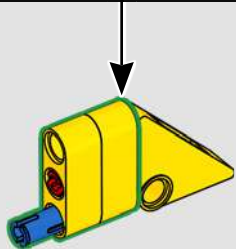


476

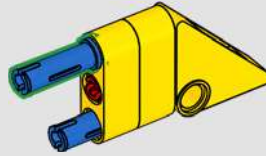
1



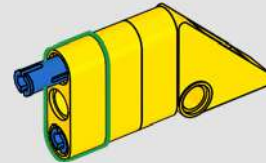
2



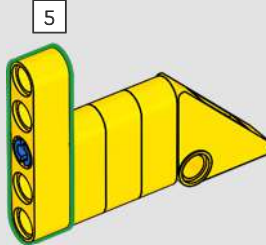
3



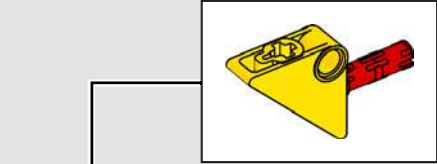
4



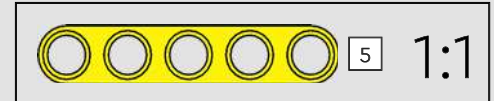
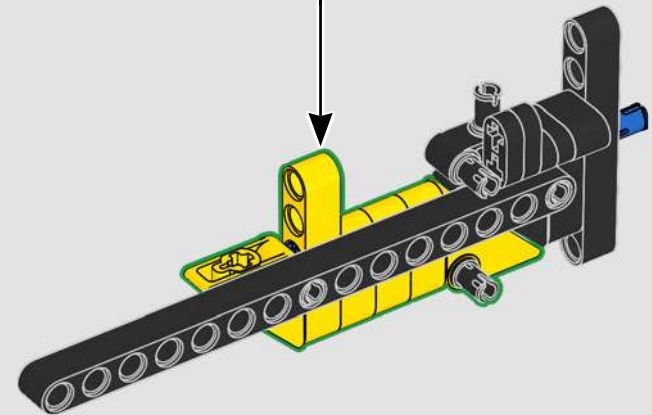
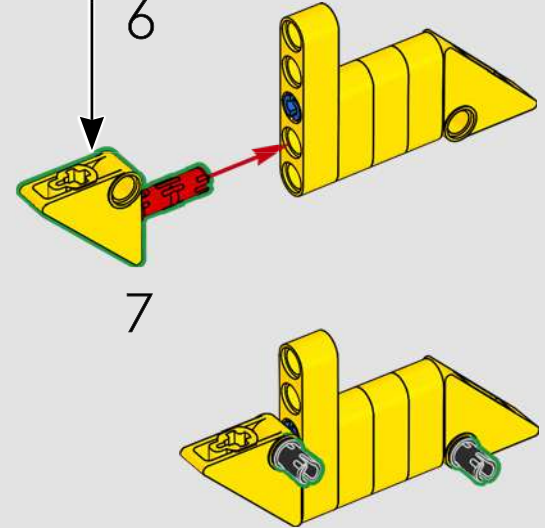
5

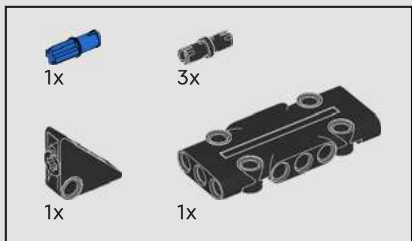


6

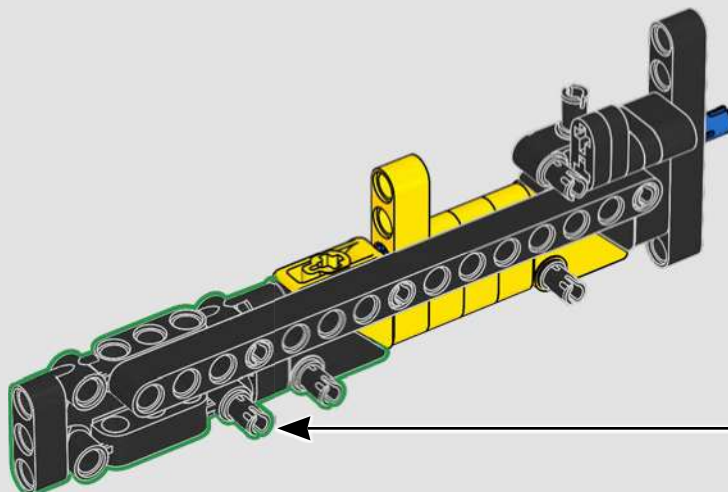
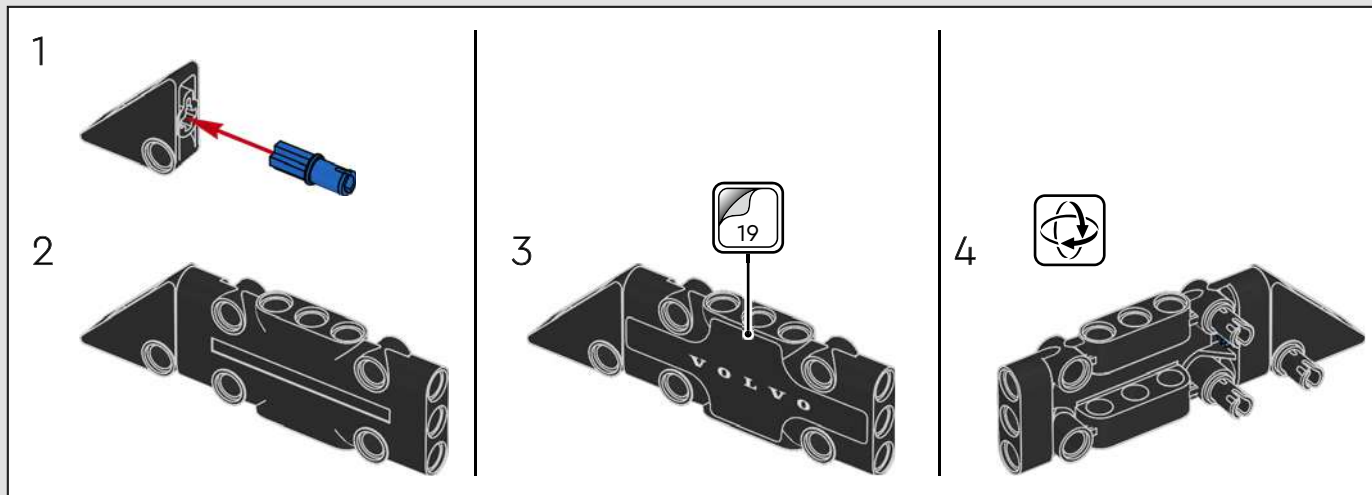


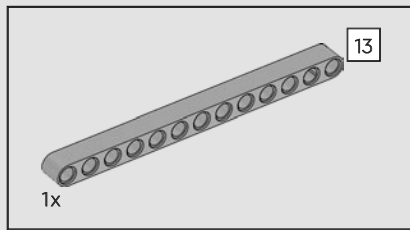
7



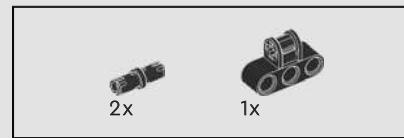
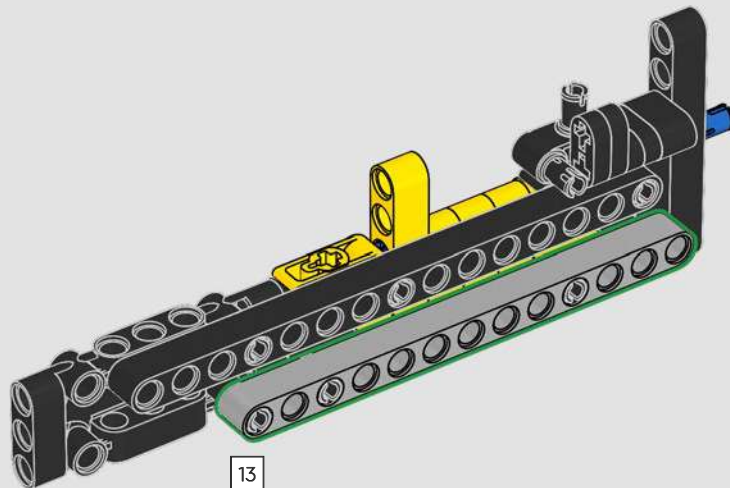


477

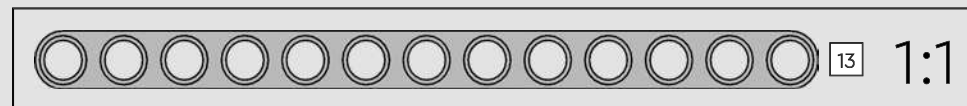
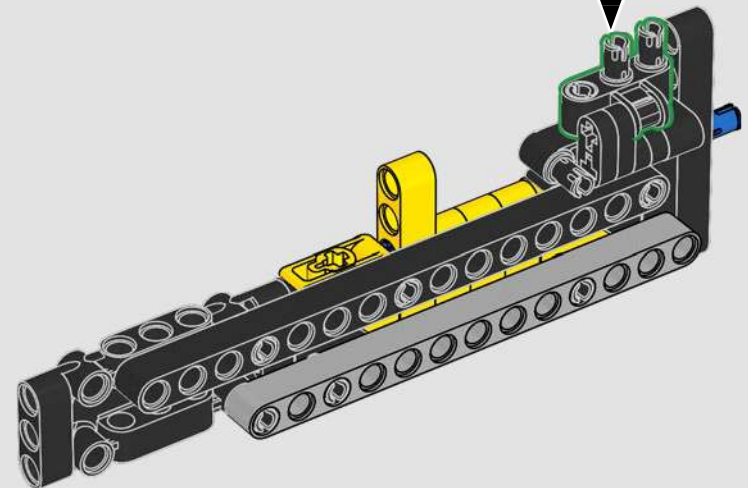
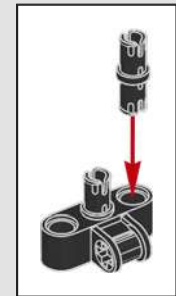


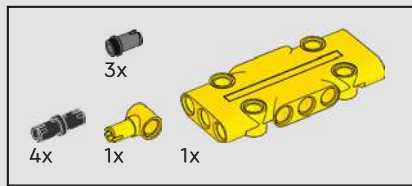


478

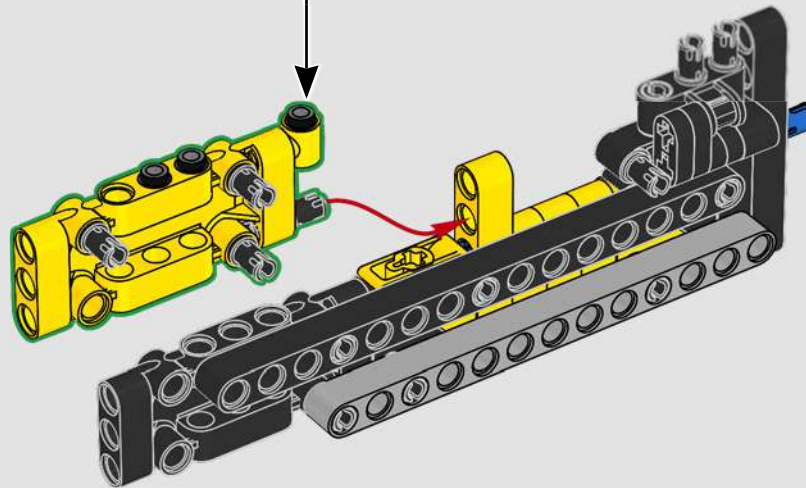
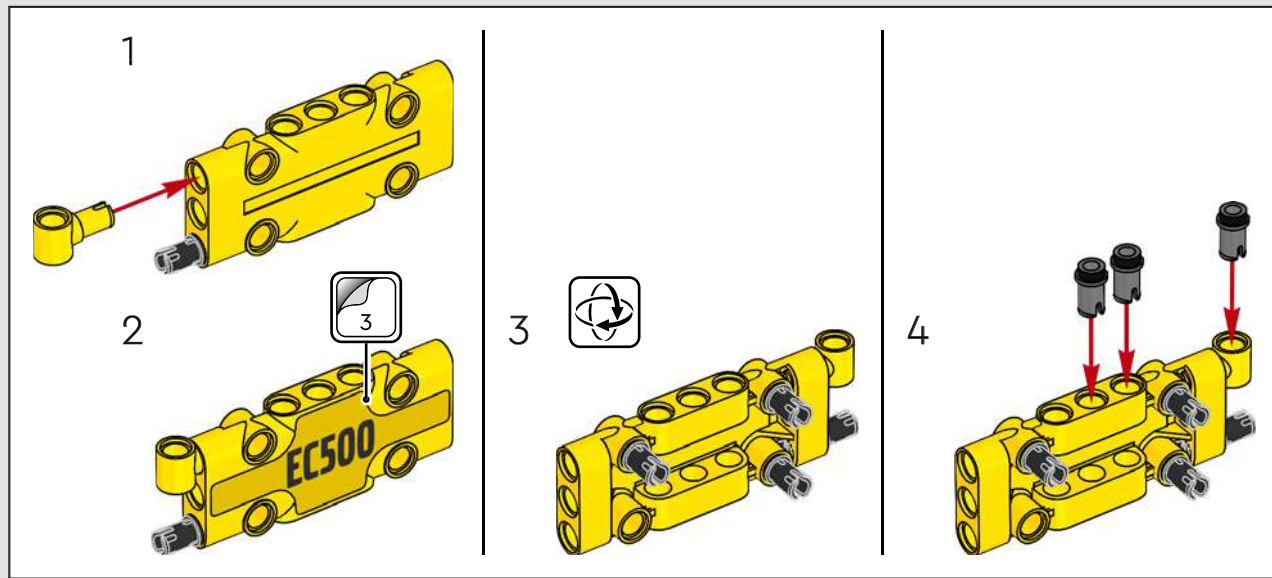


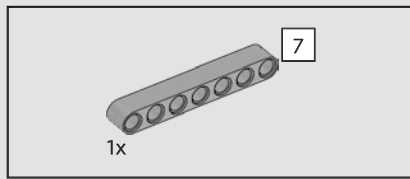
479



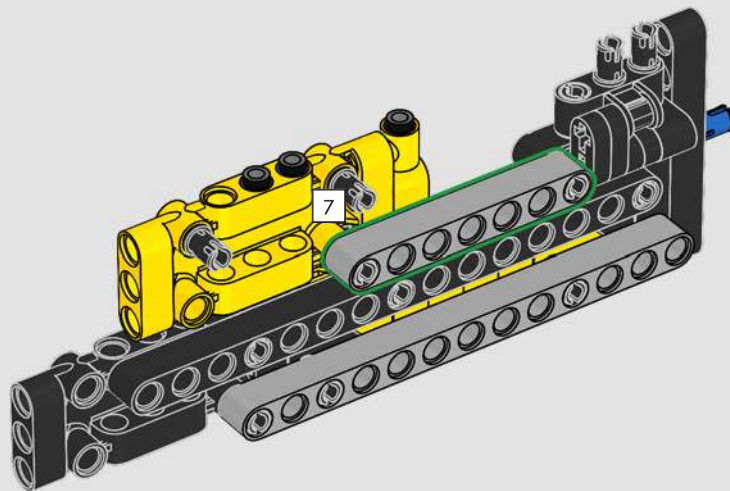


480

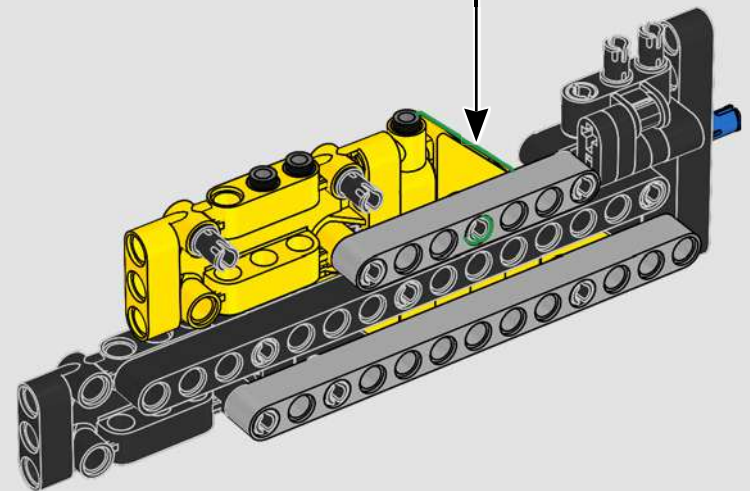
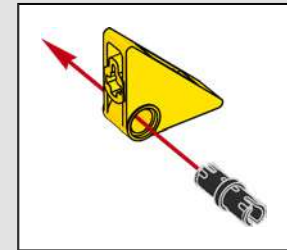


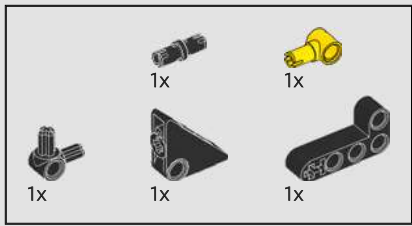


481

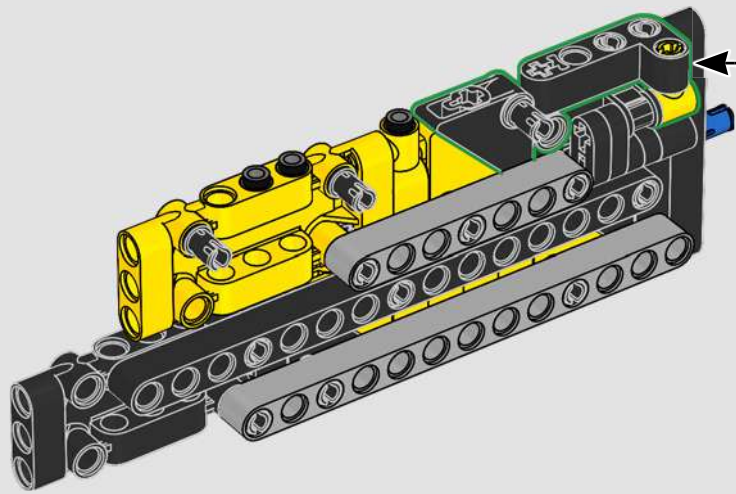
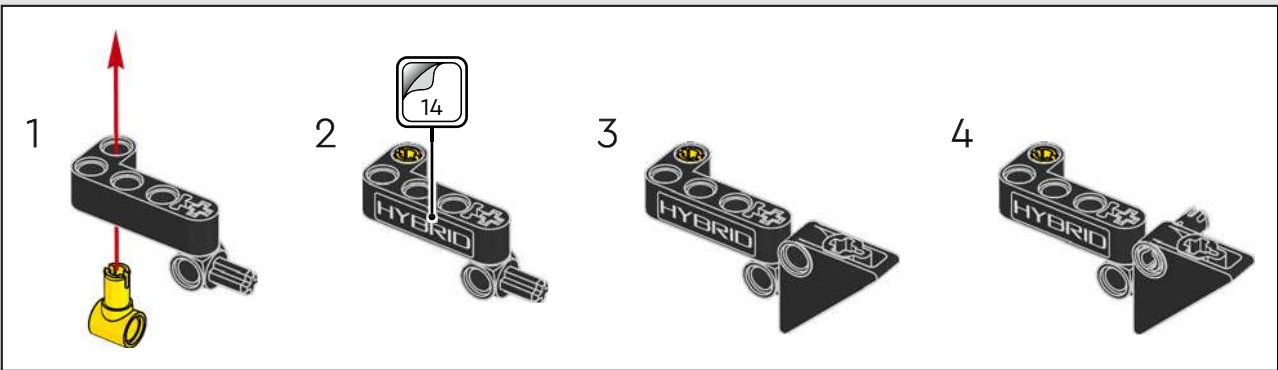


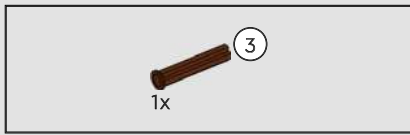
482



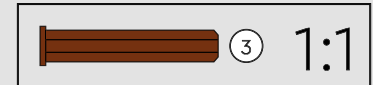
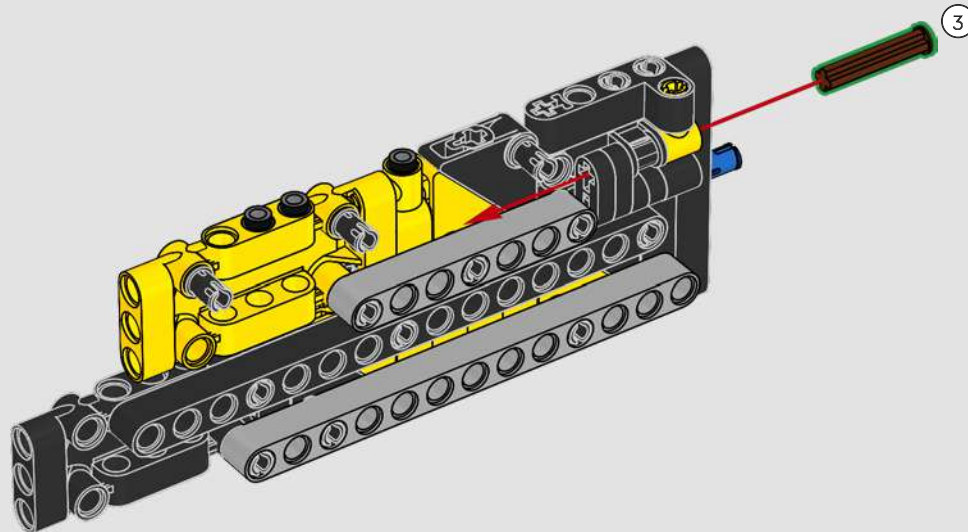


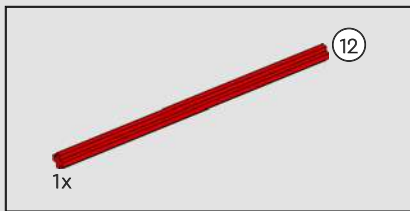
483



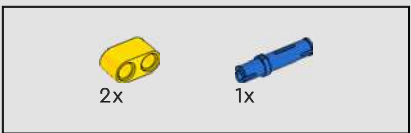


484

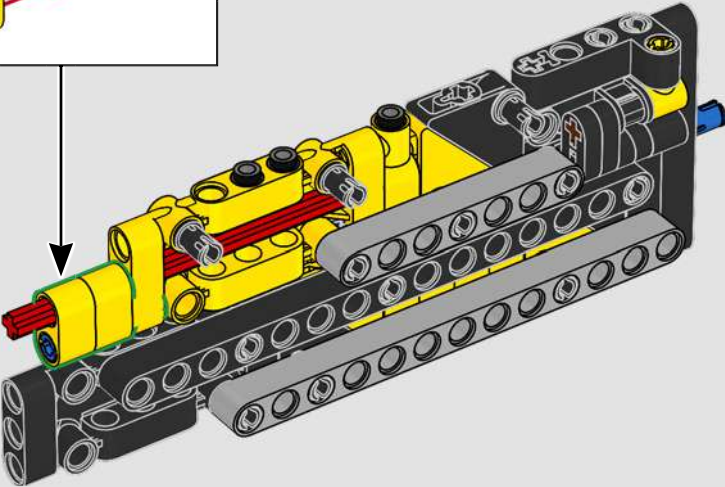
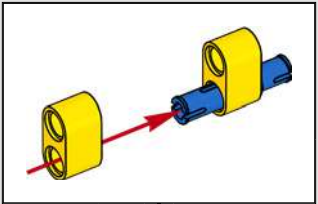




485

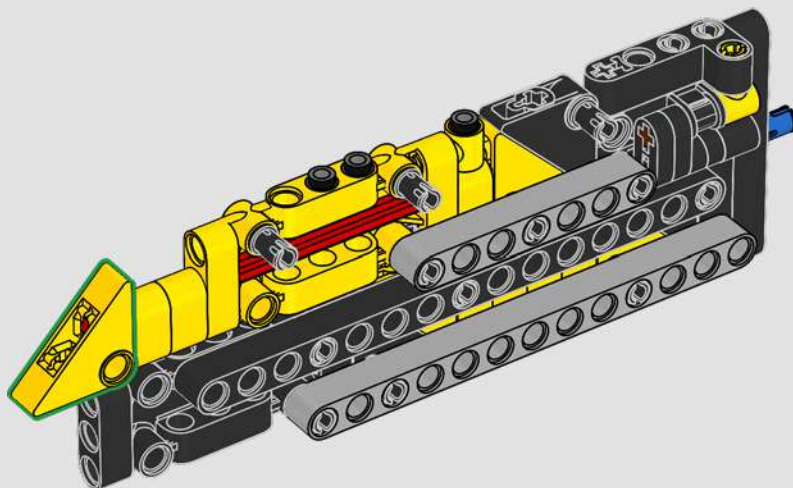


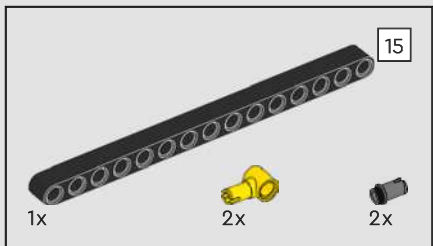
486



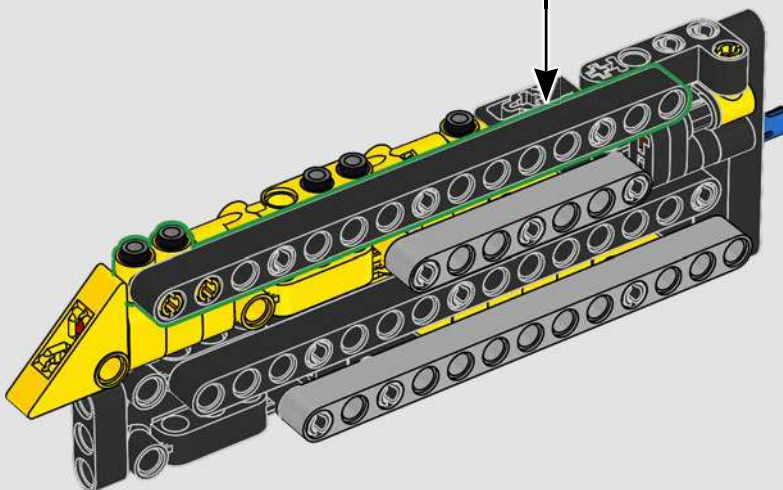
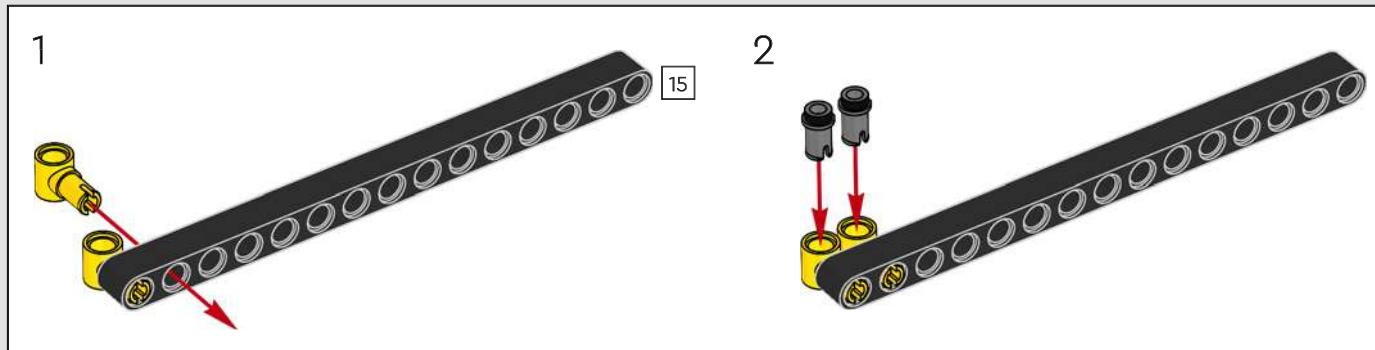


487



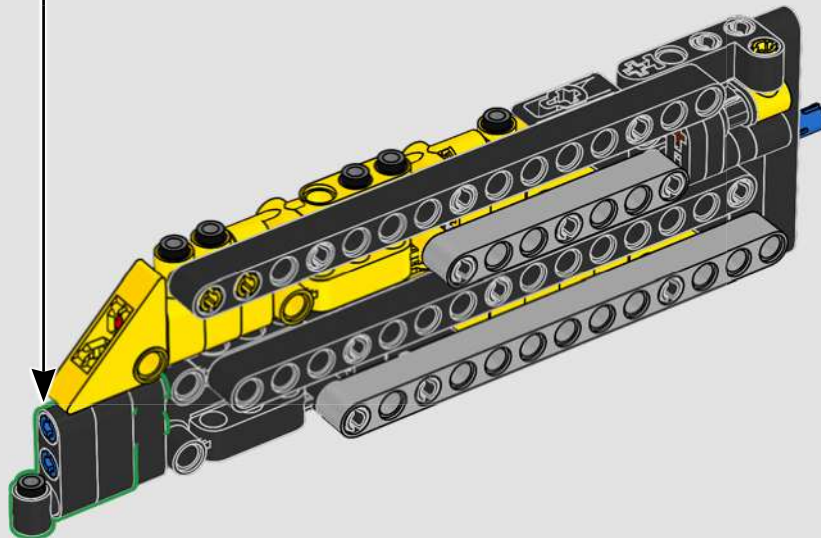
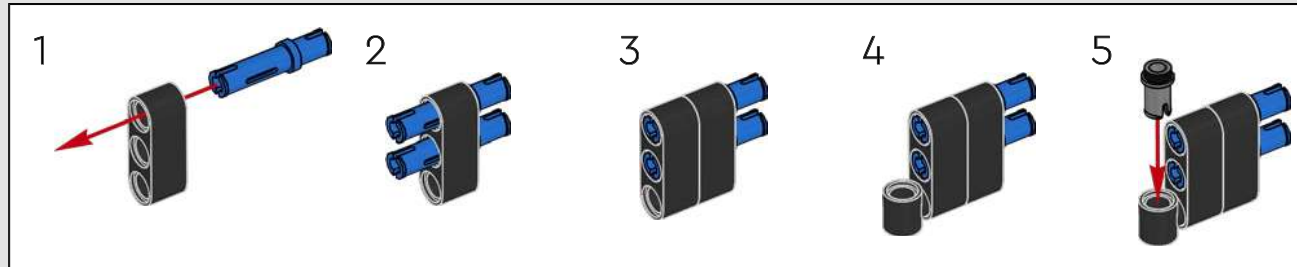


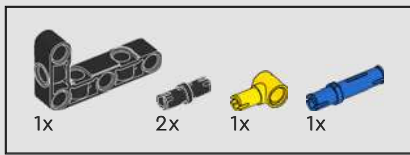
488



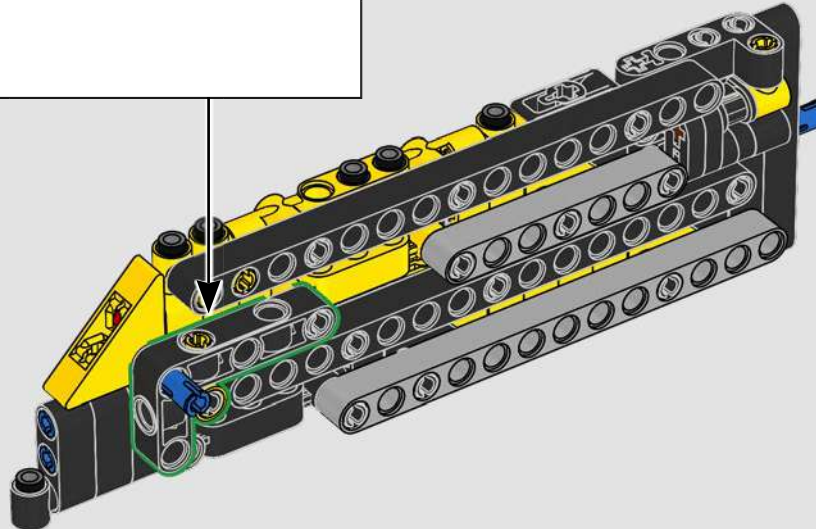
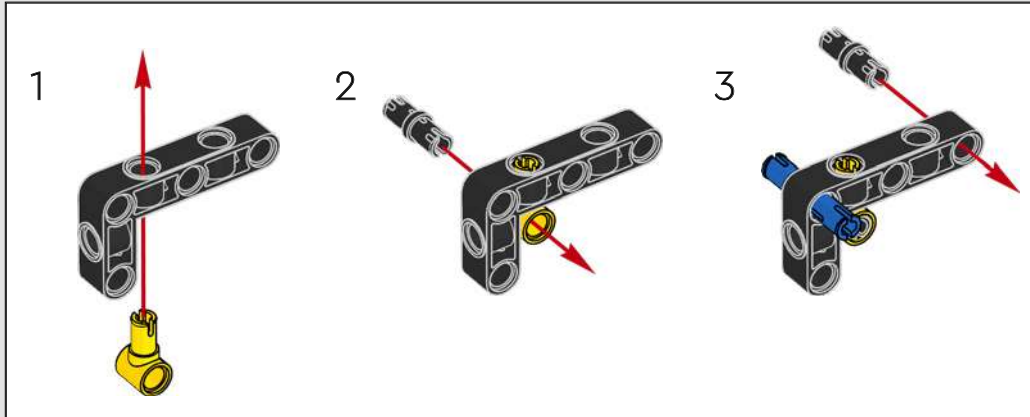


489



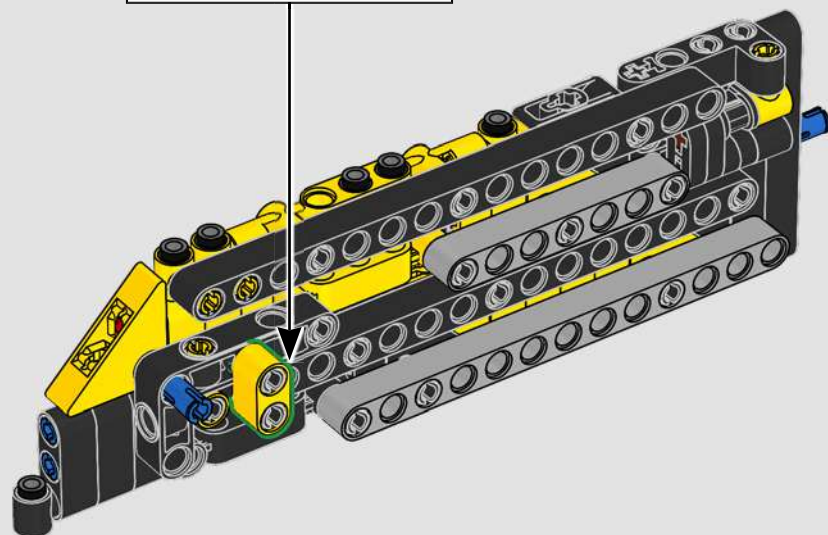
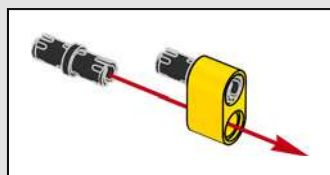


490

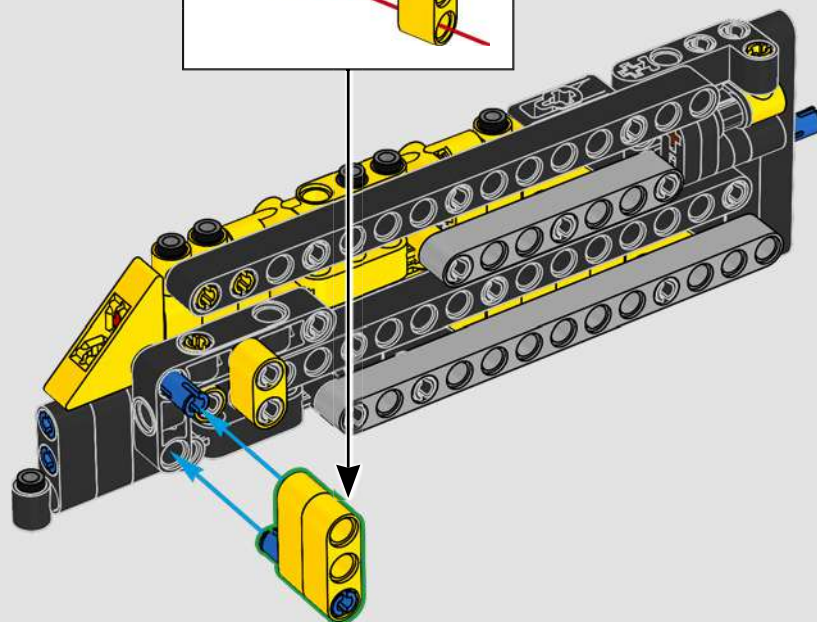
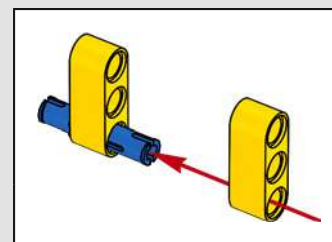


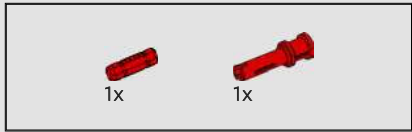


491

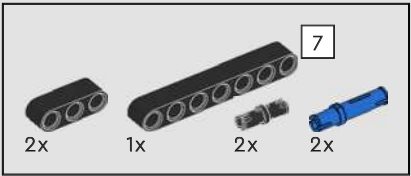
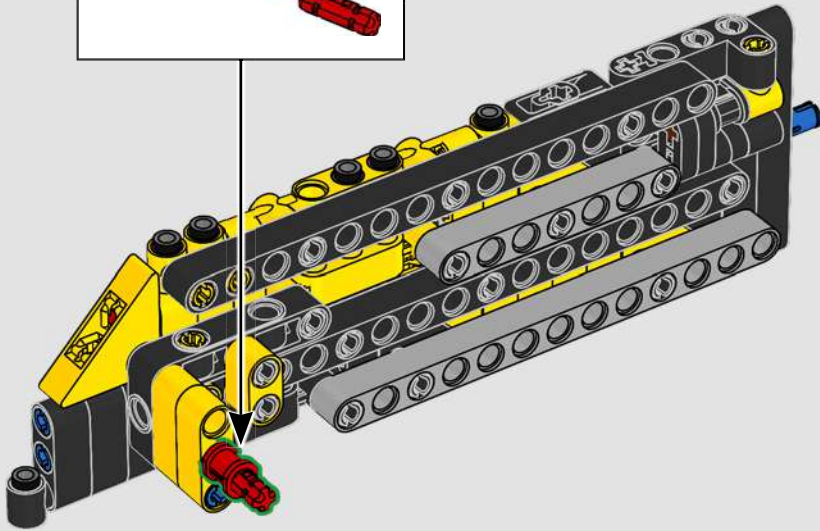
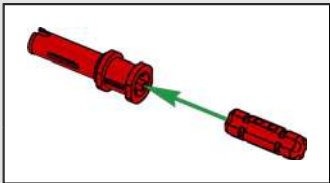


492

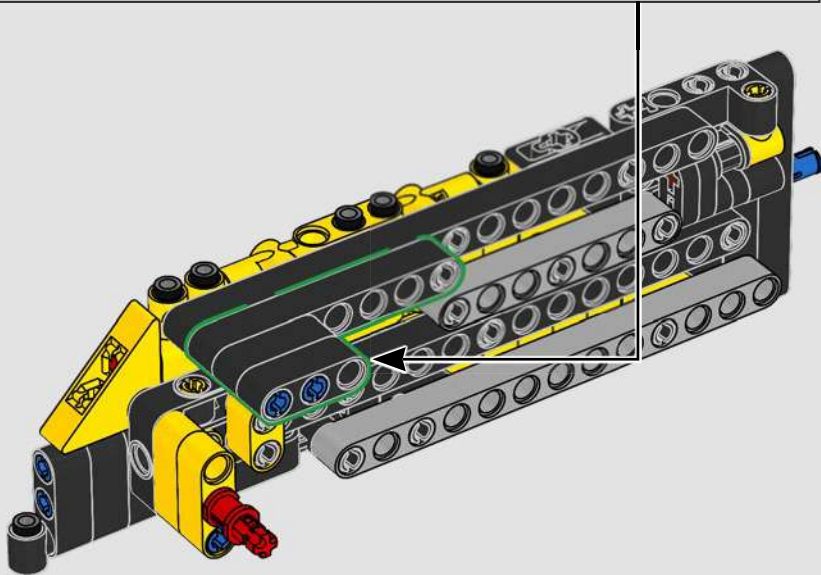
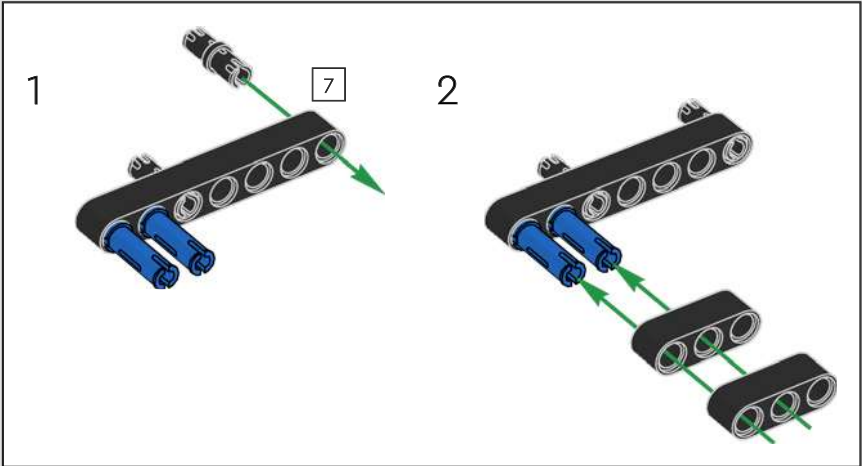




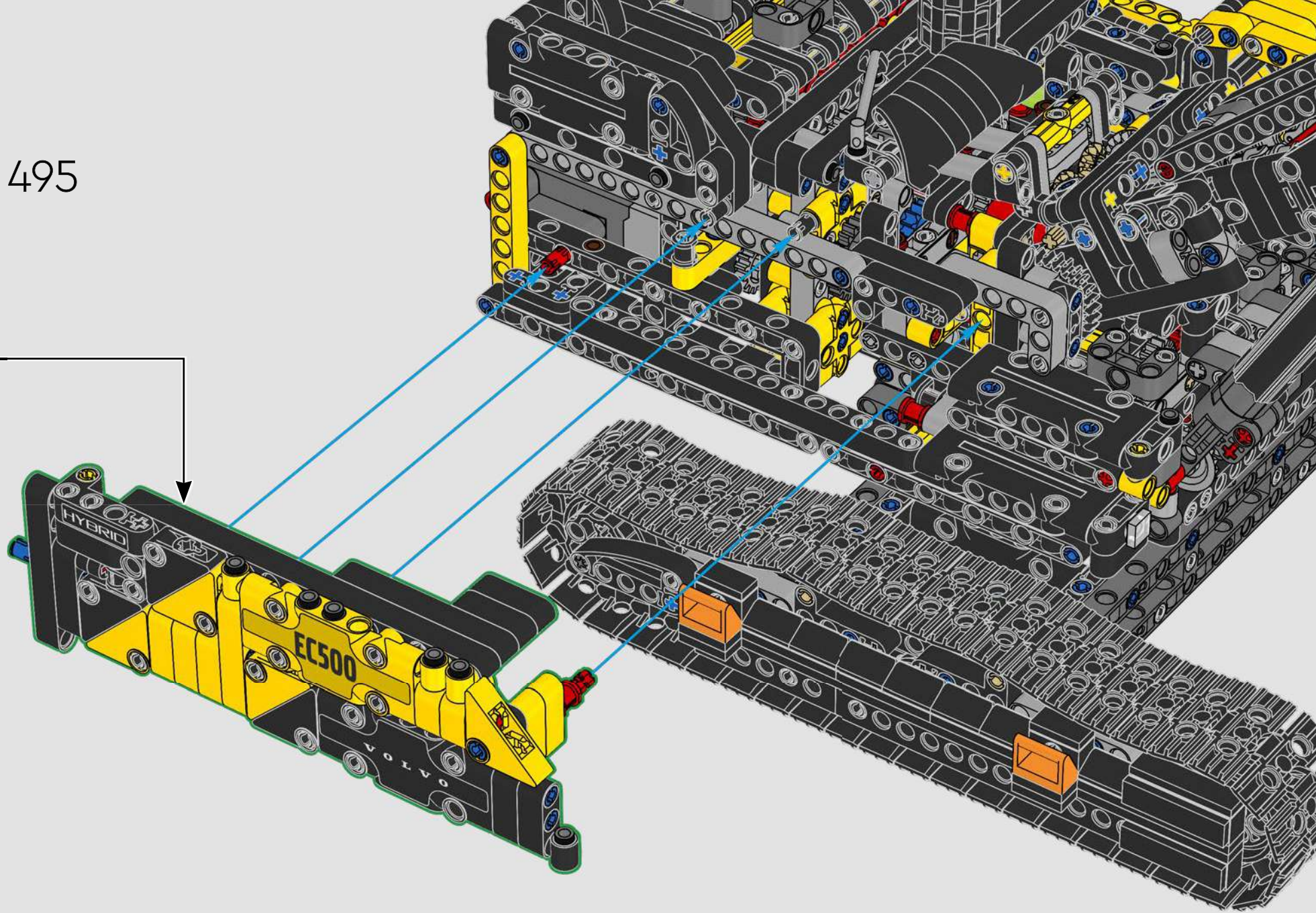
493

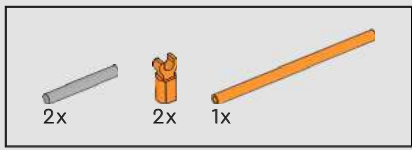


494



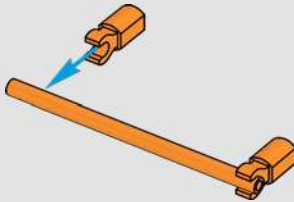
495



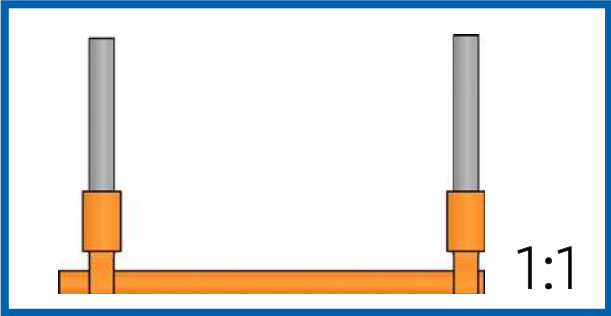
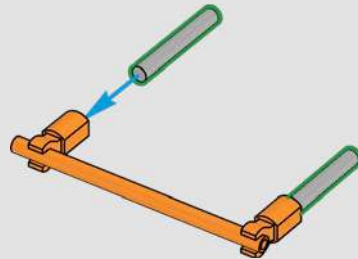


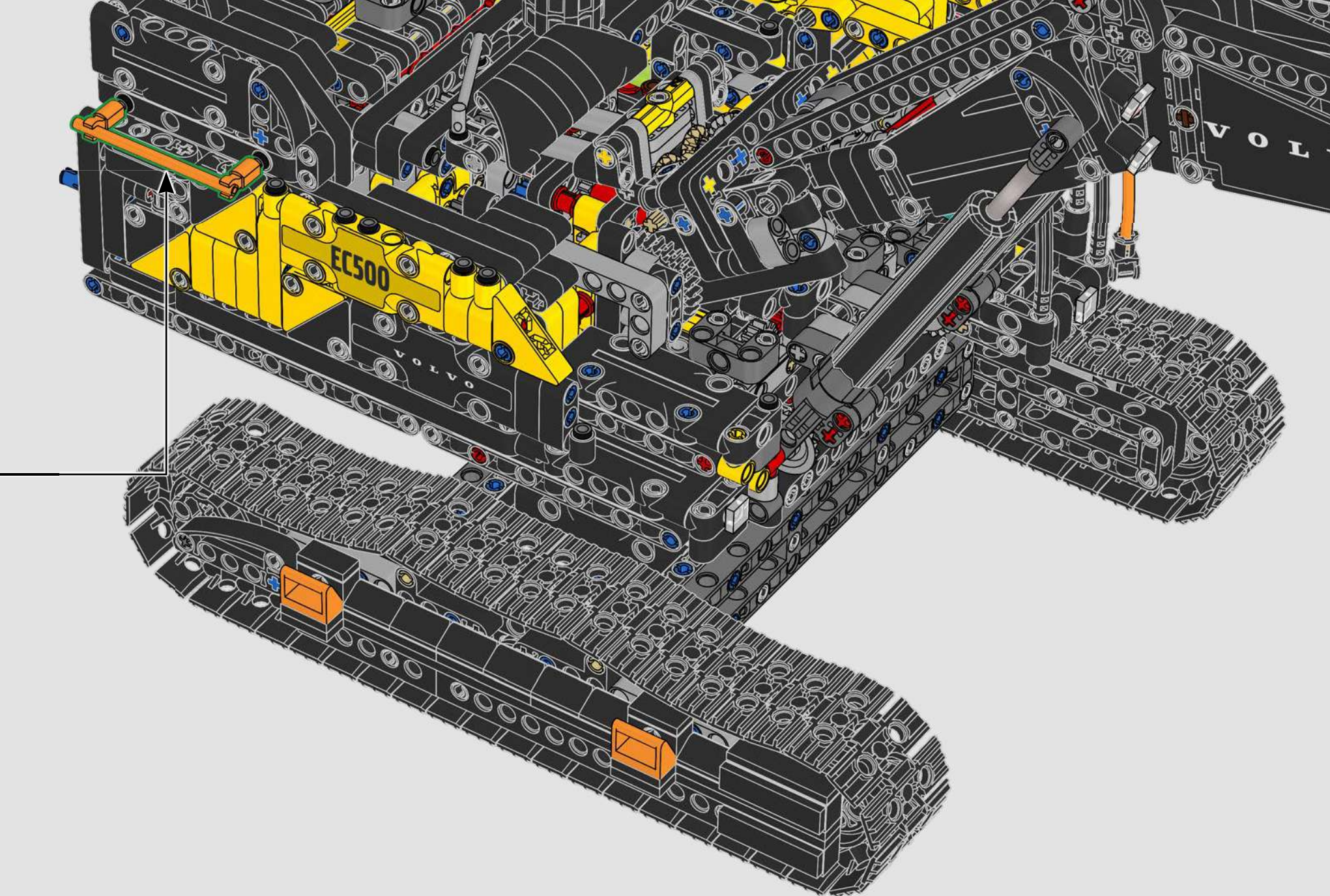
496

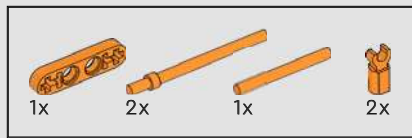
1



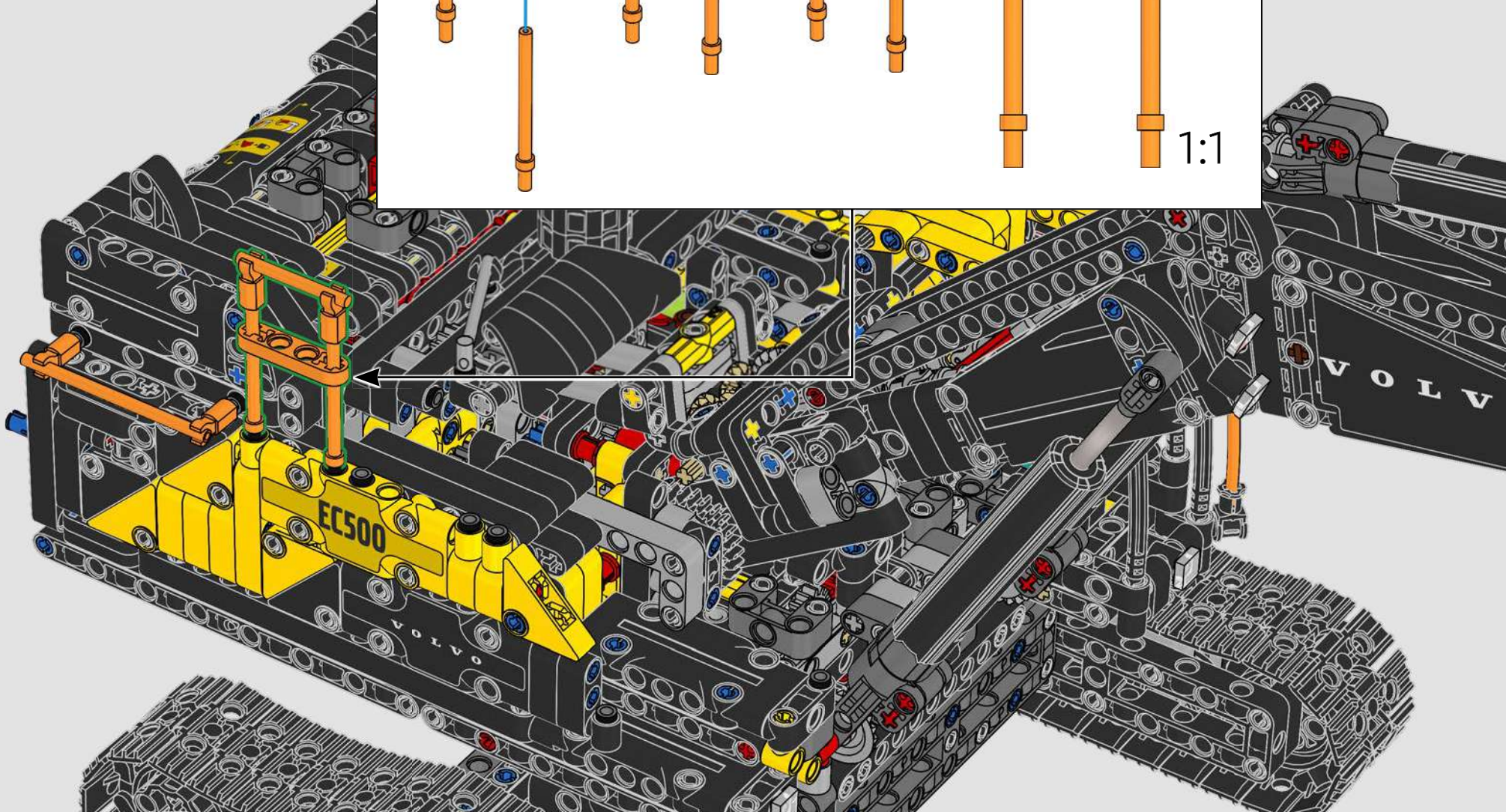
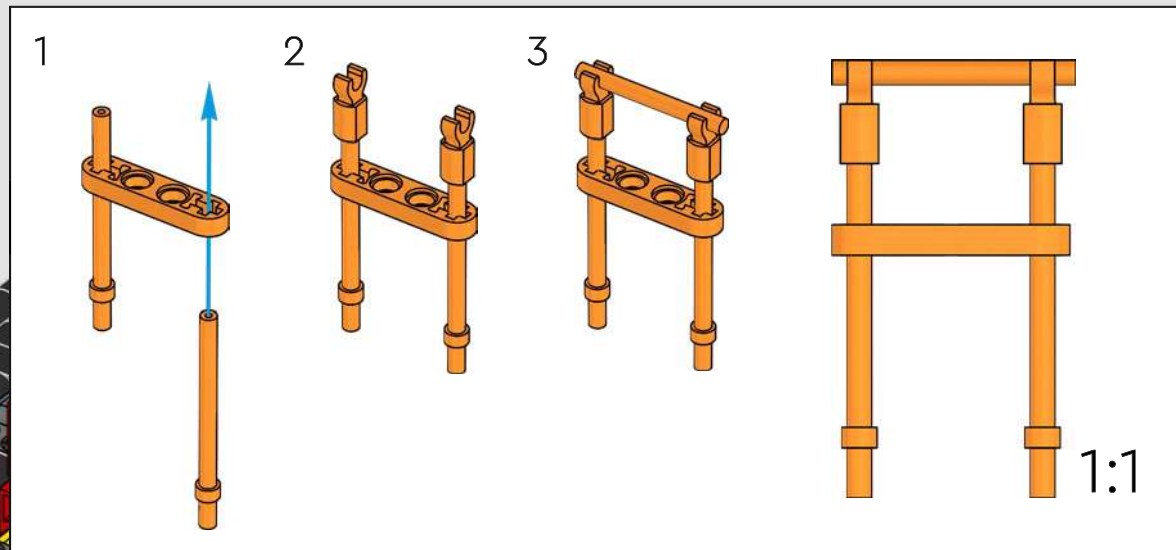
2



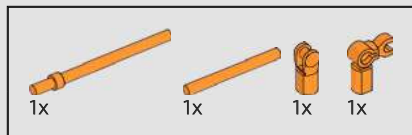




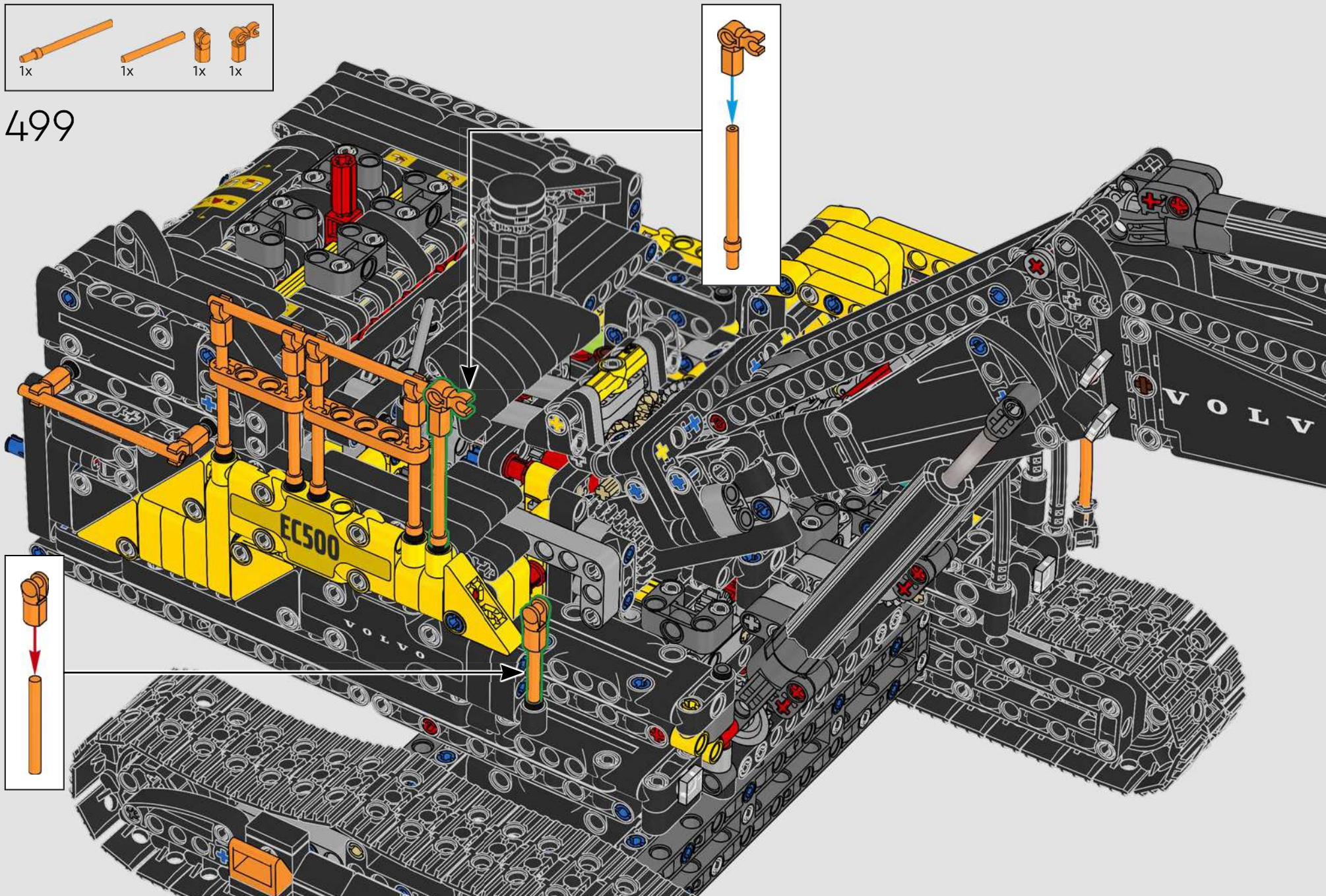
497

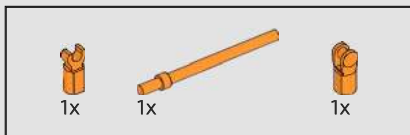




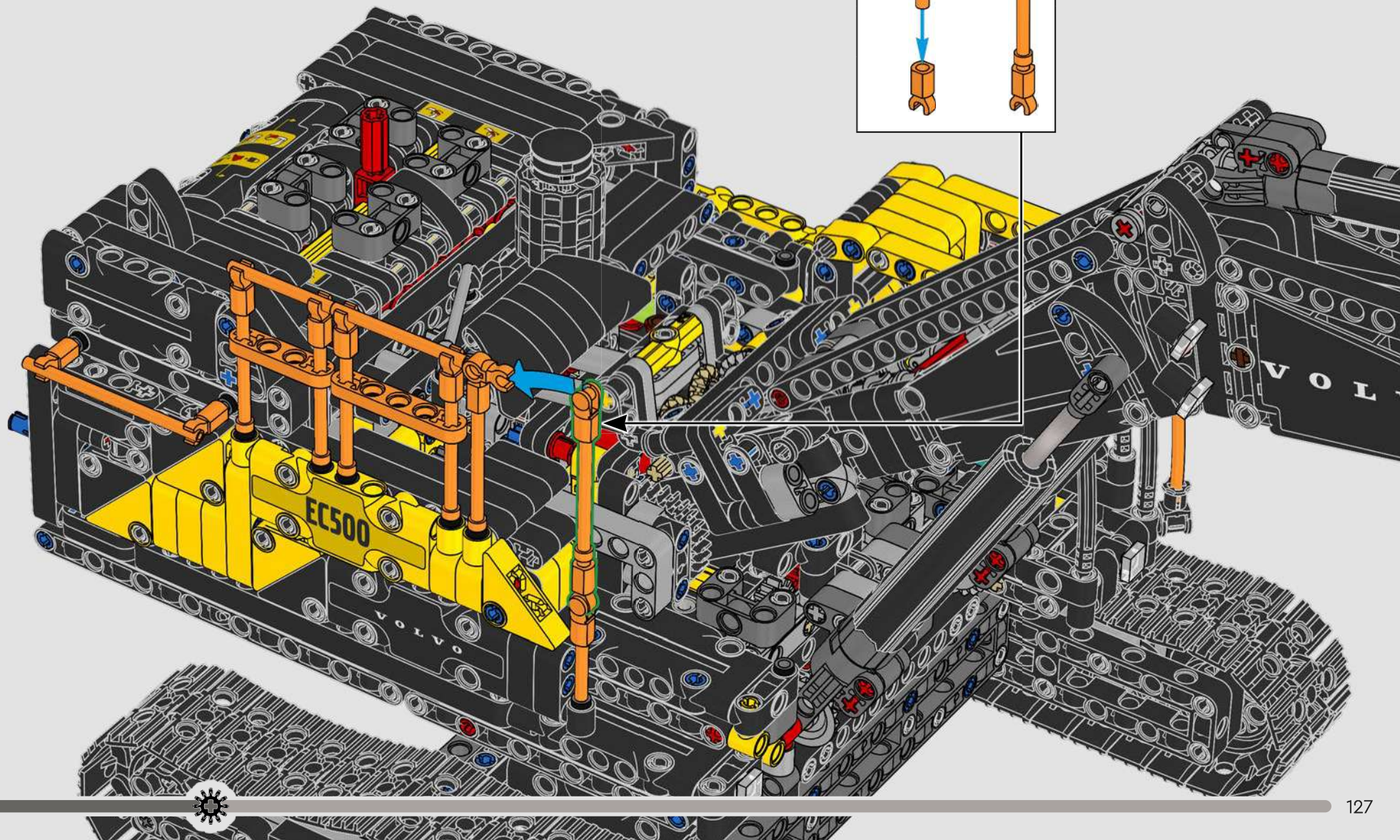
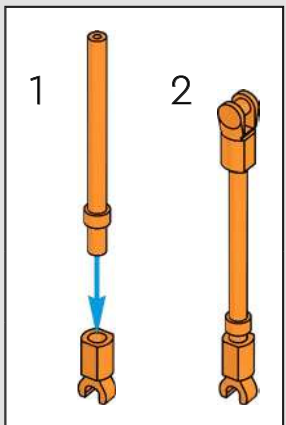


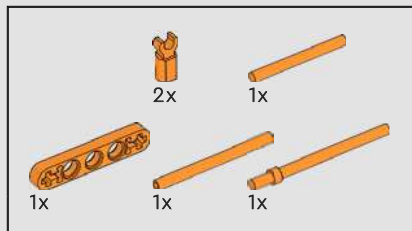
499



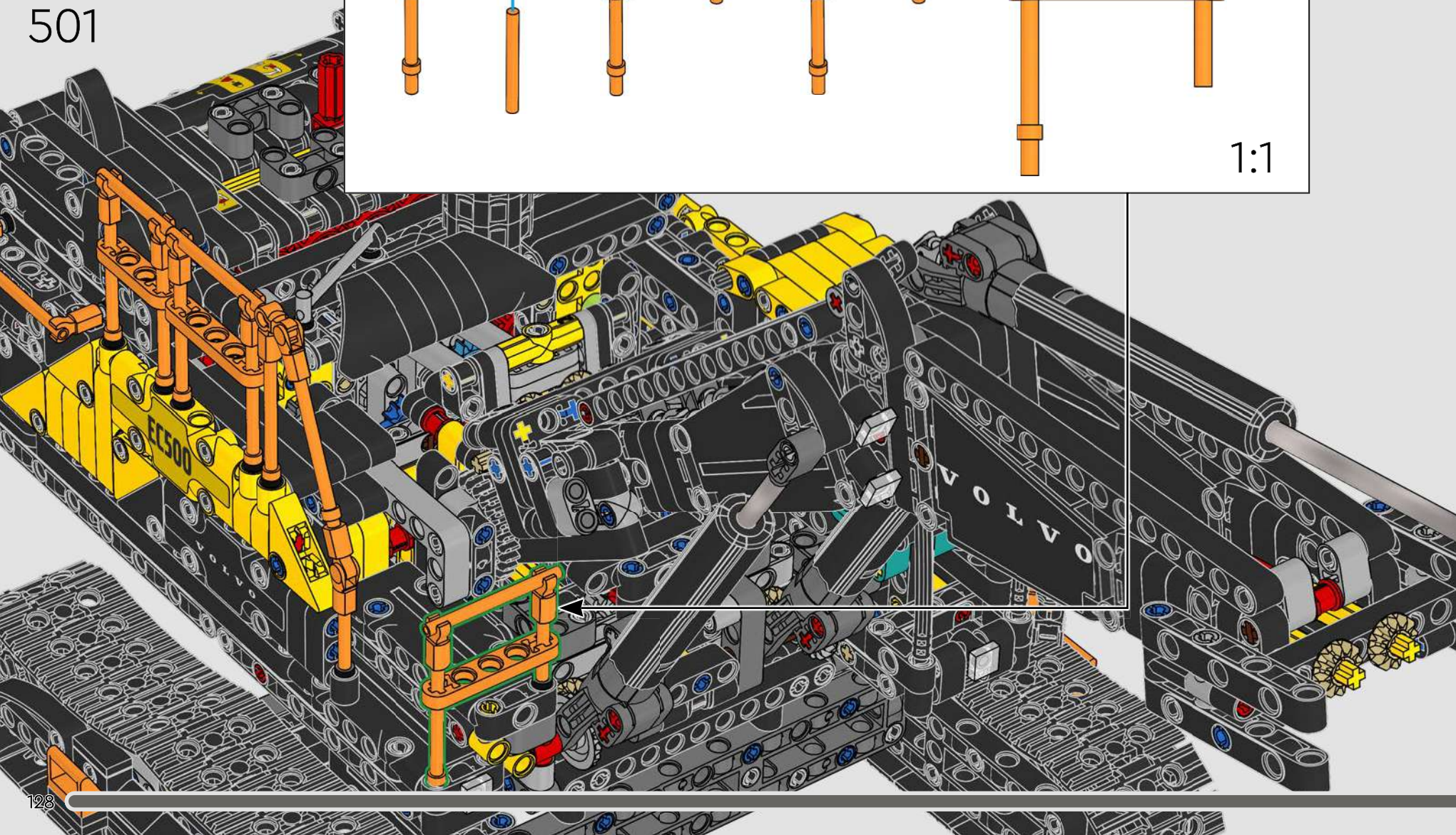
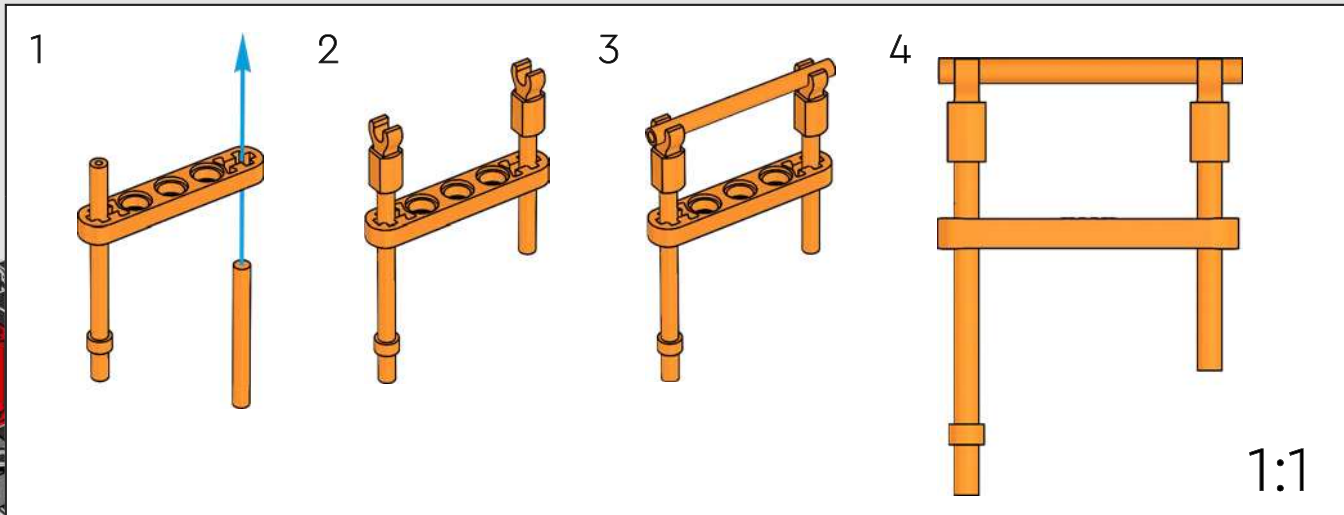


500





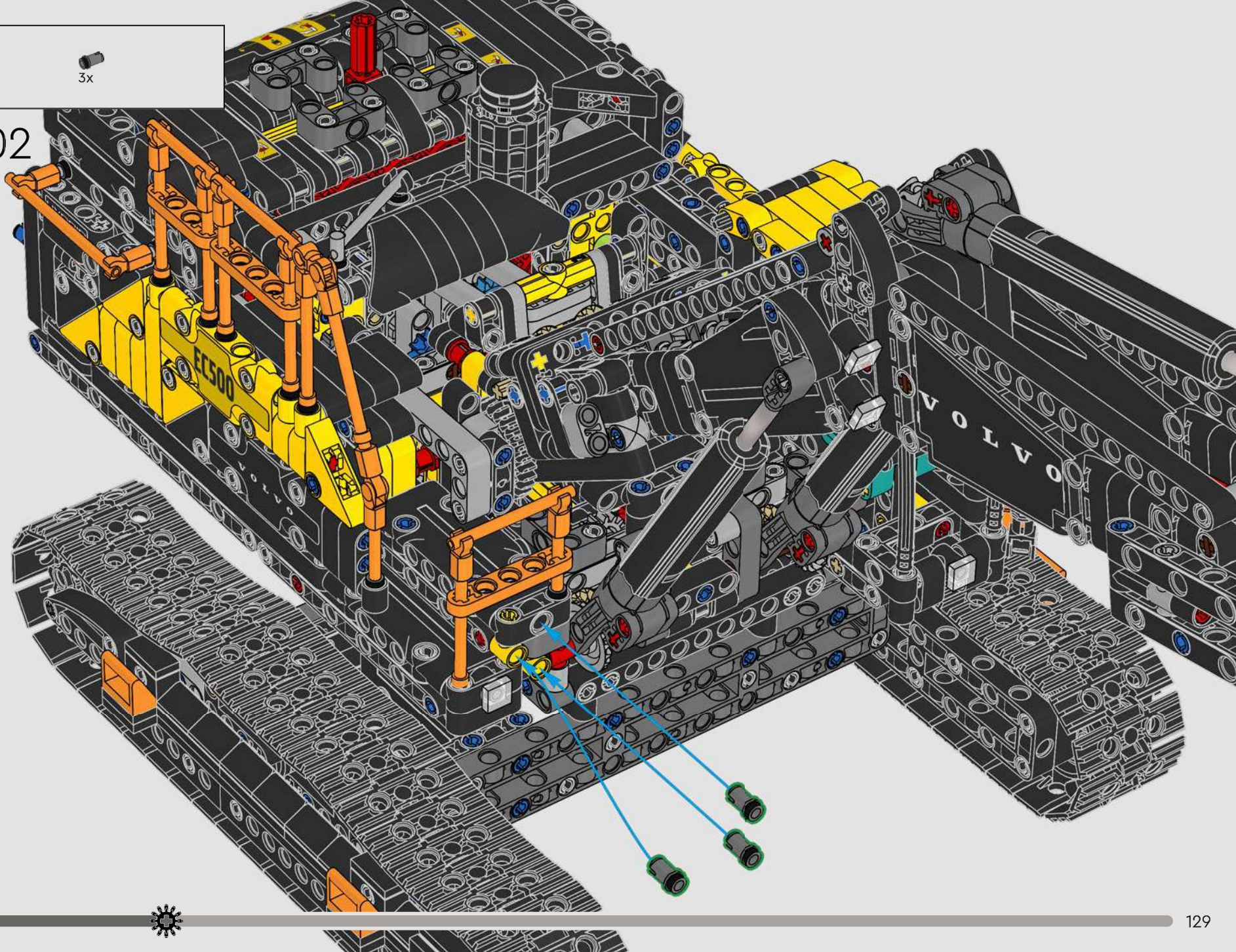
501





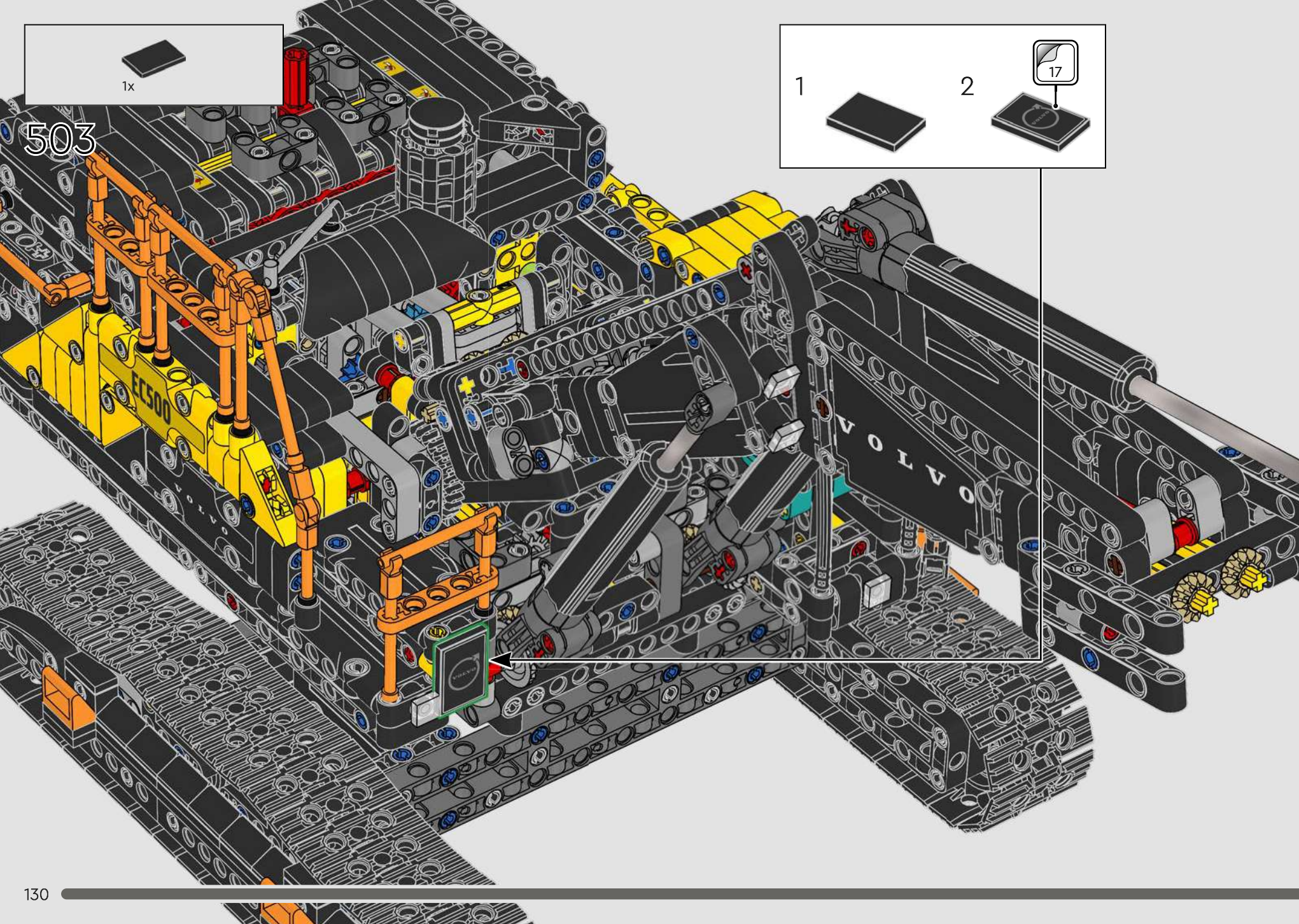
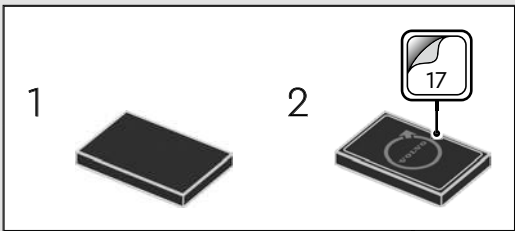
3x

502

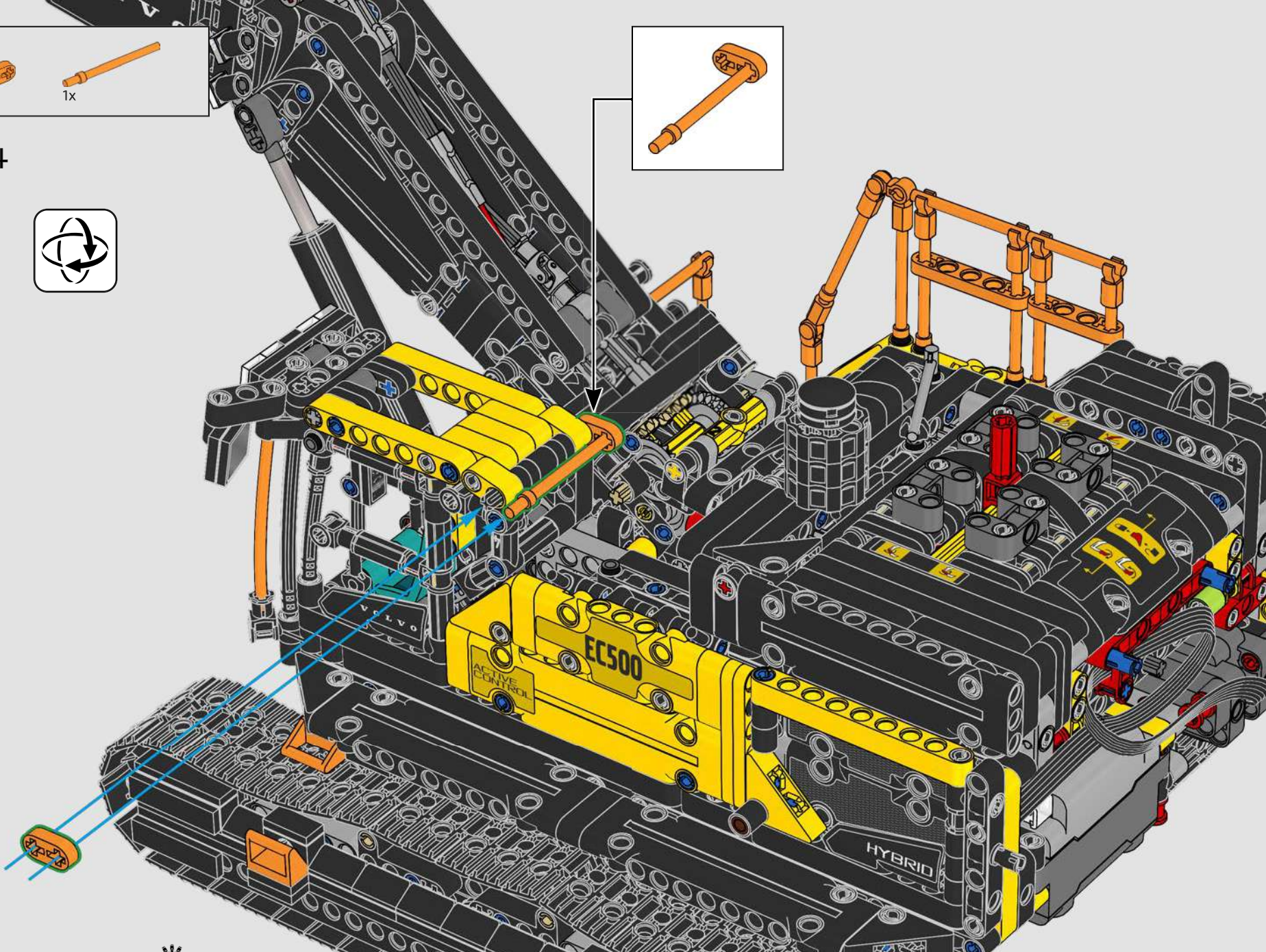




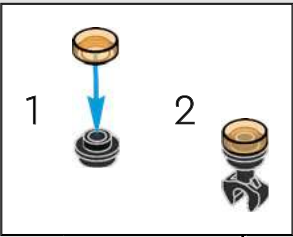
503



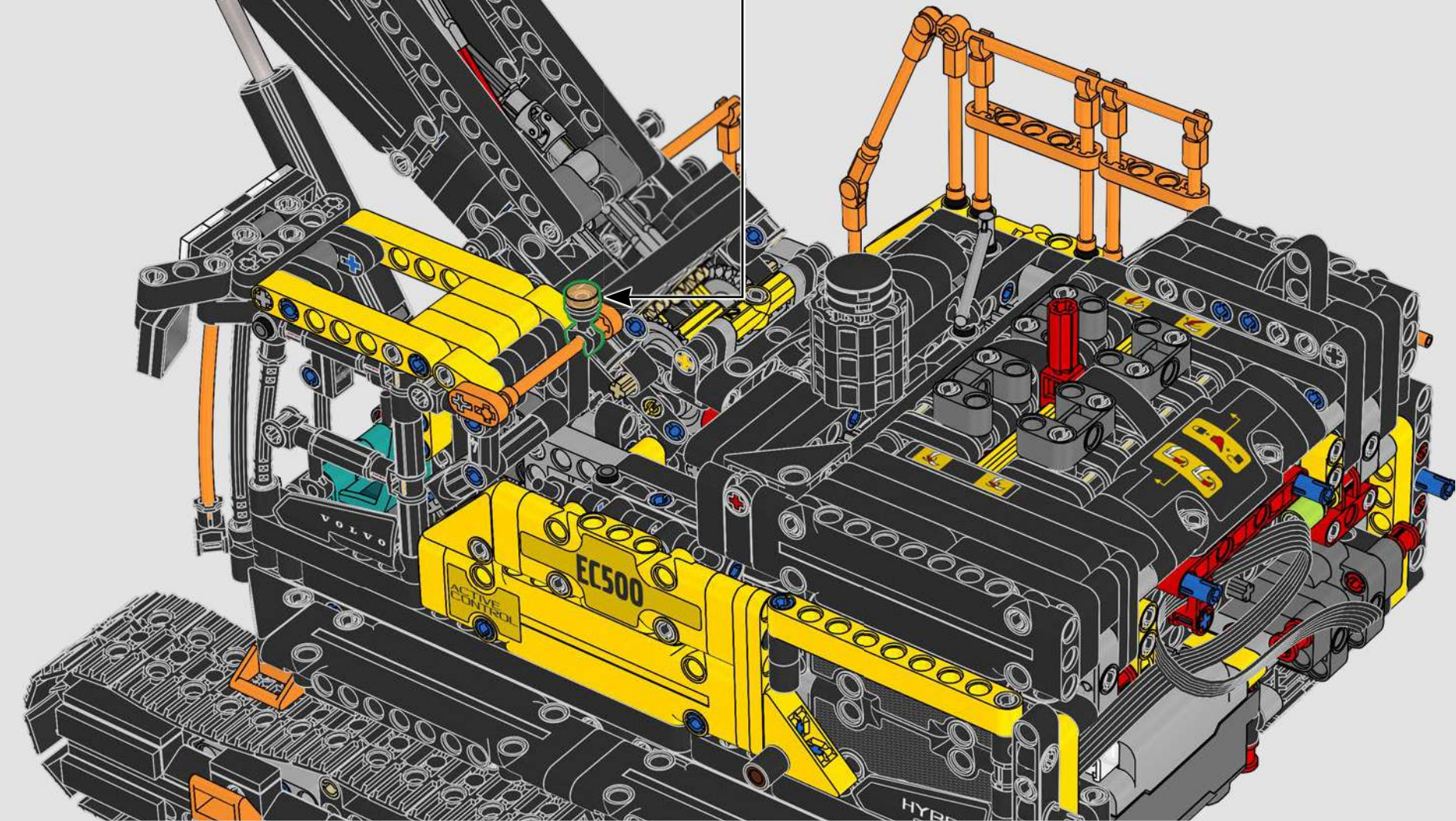
1x



- 1x
- 1x
- 1x

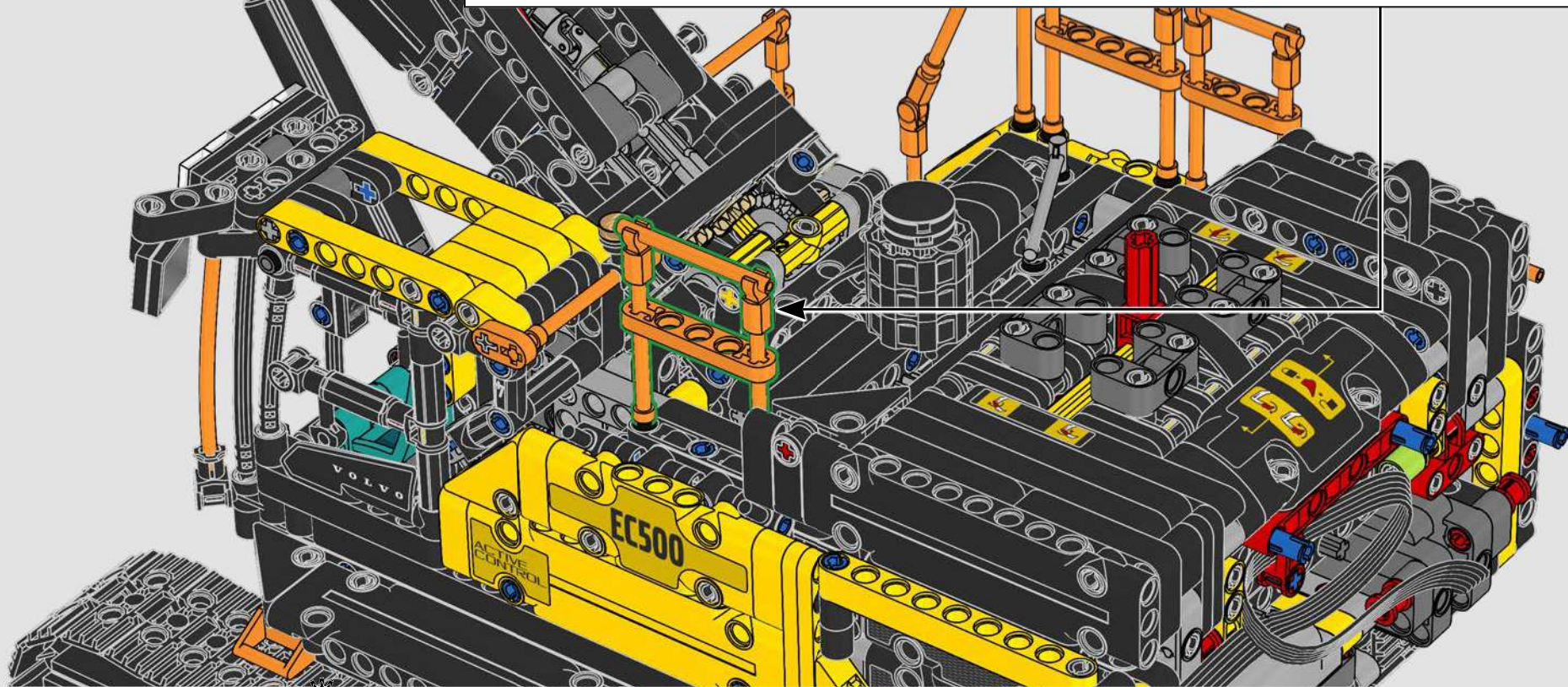
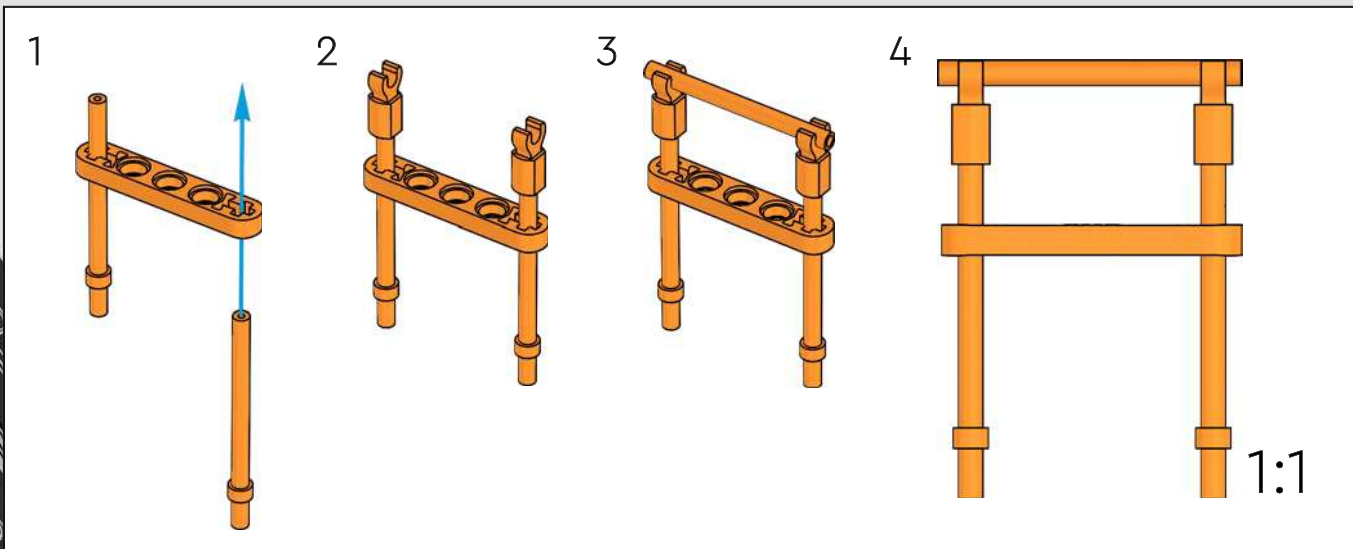


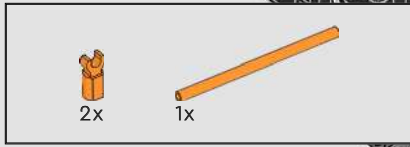
505



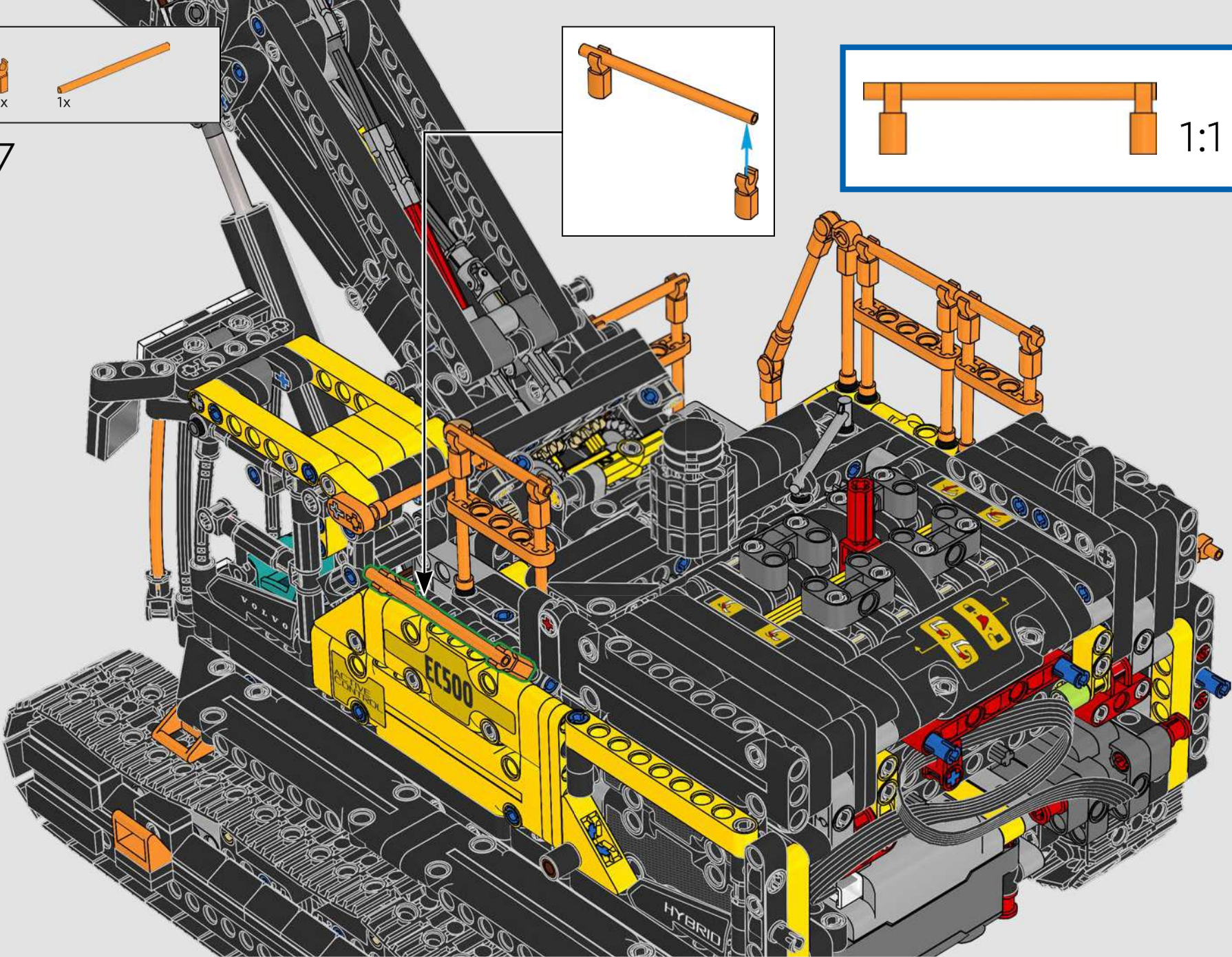
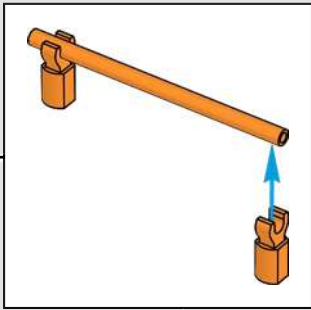


506



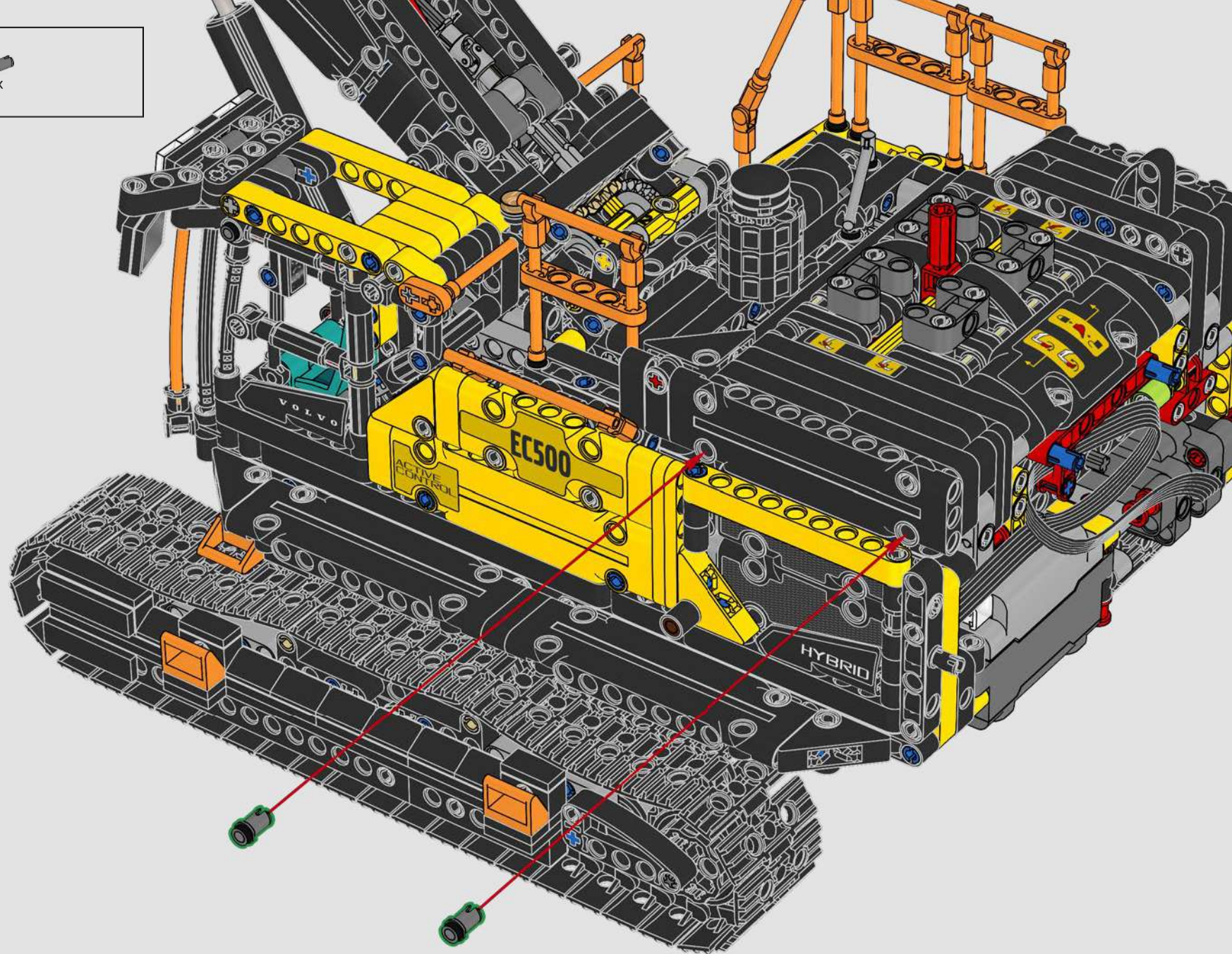


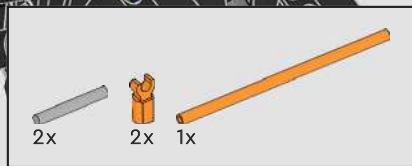
507



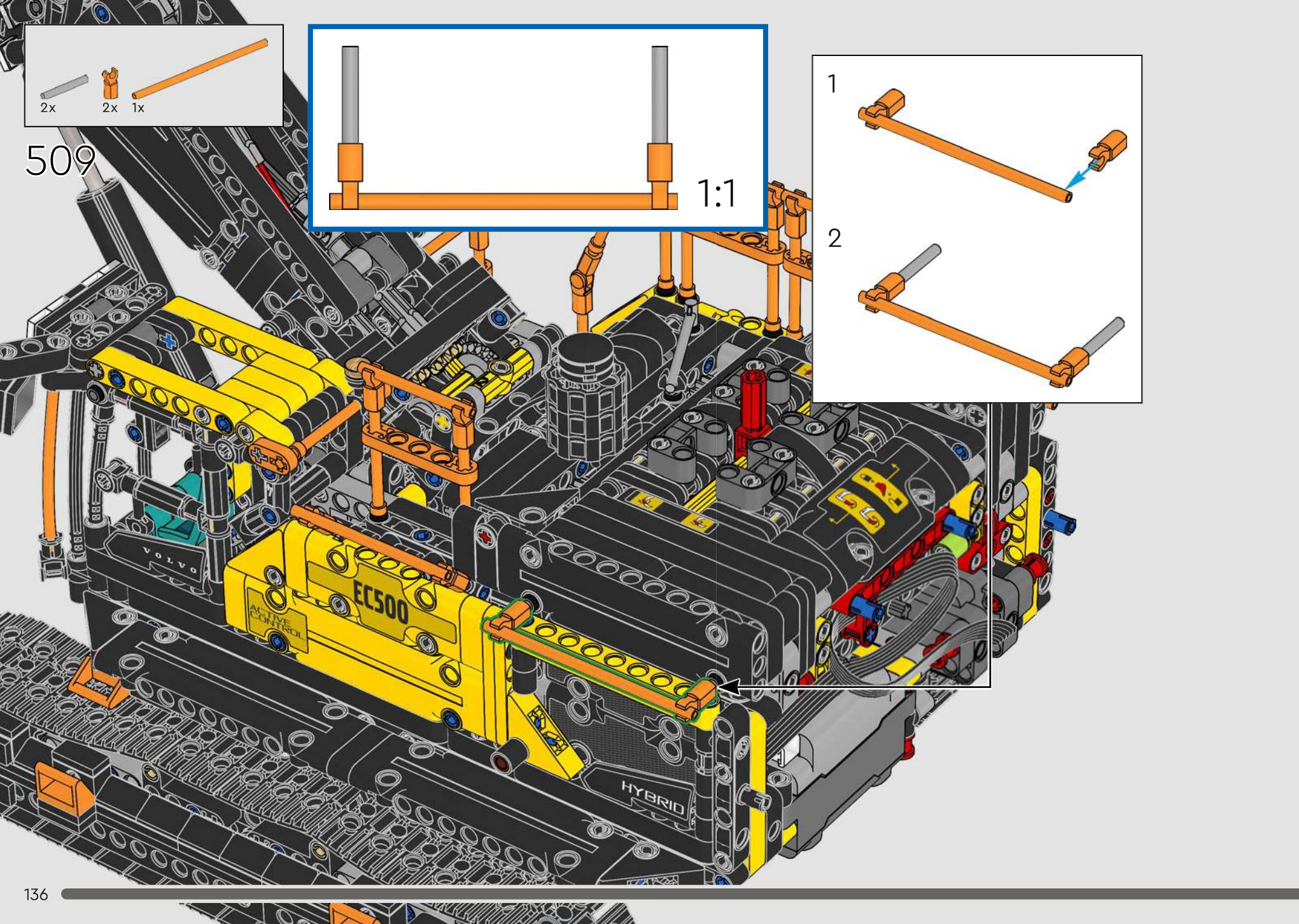
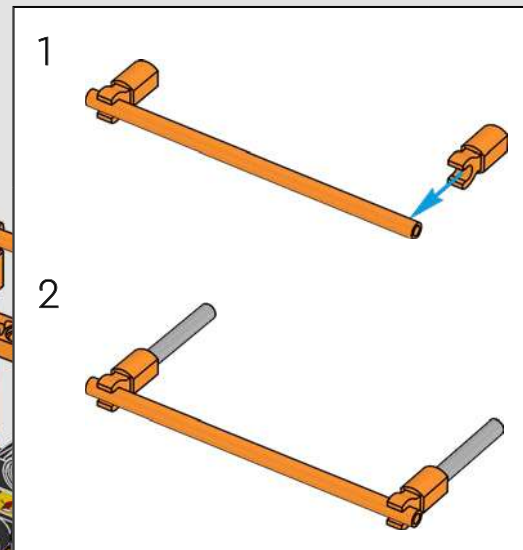
2x

508

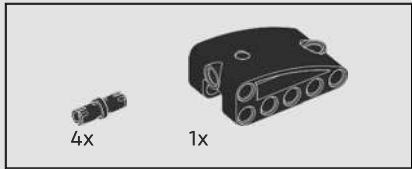
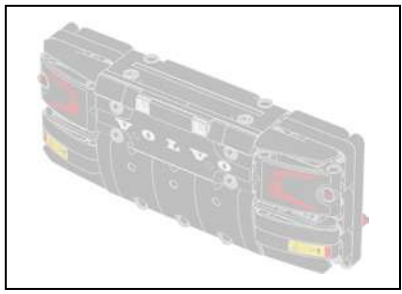




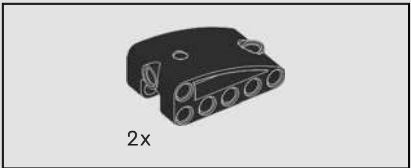
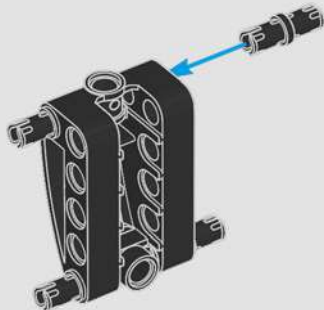
509



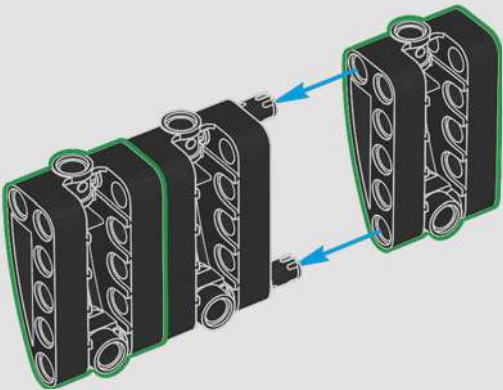




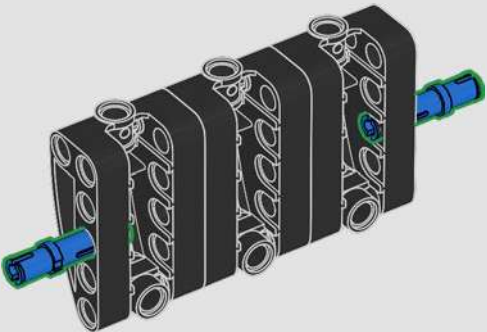
510

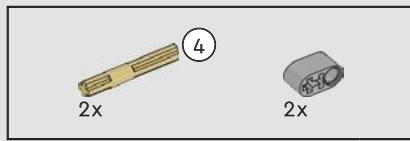


511

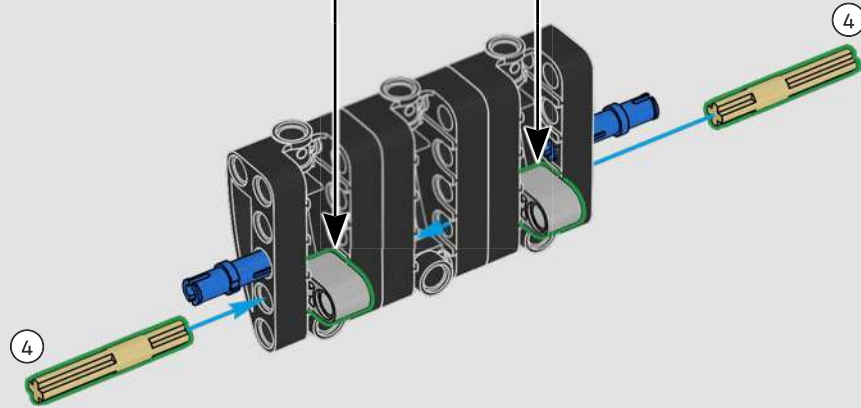
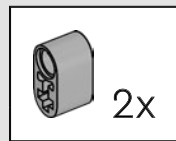


512

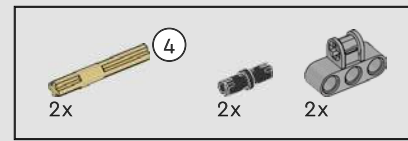
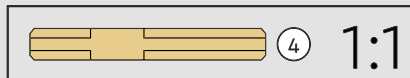
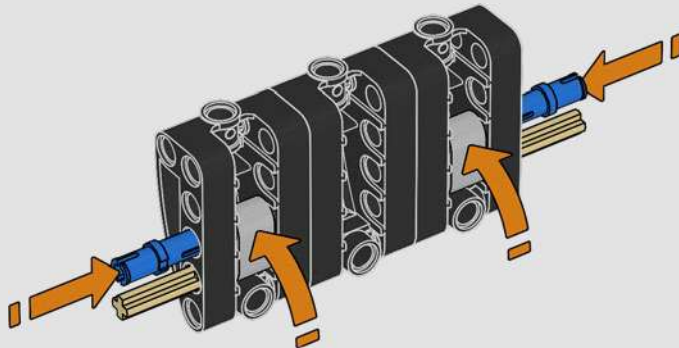




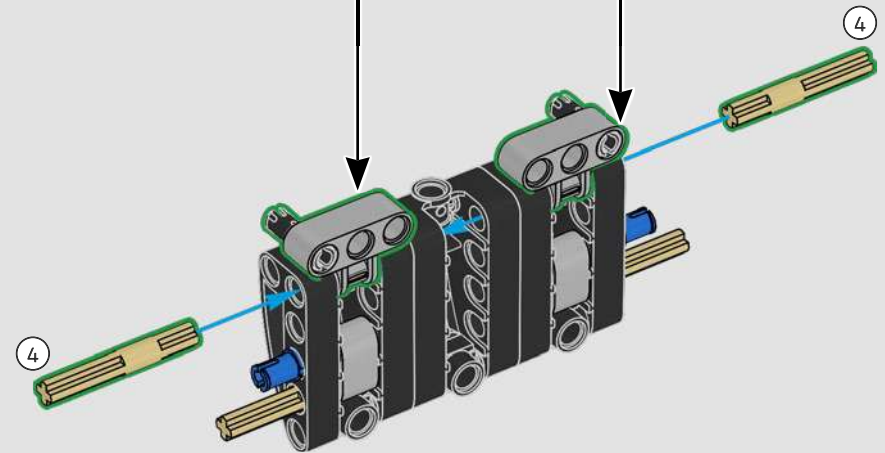
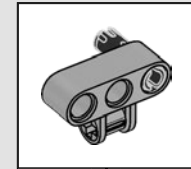
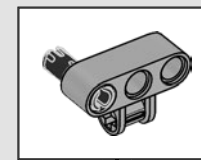
513

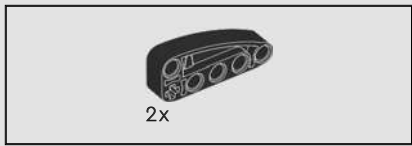


514

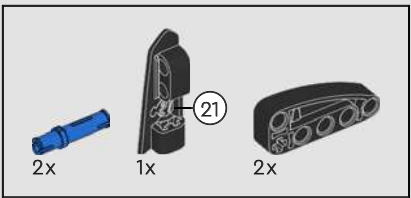
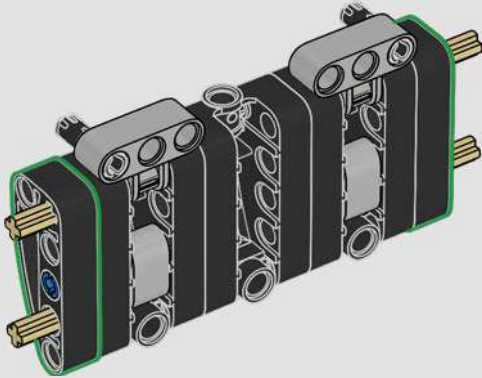


515

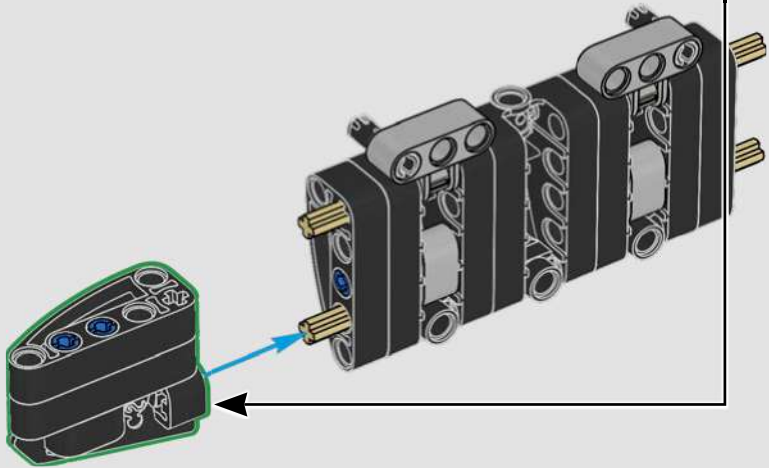
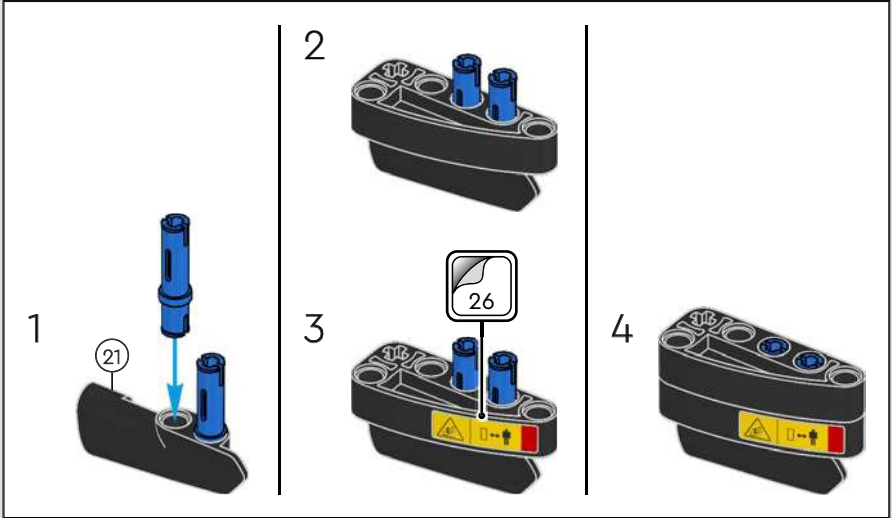


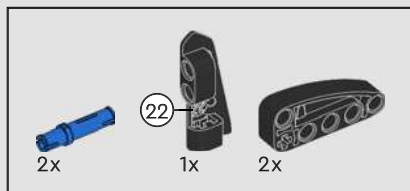


516

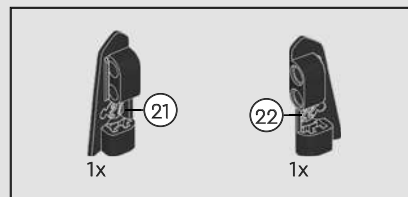
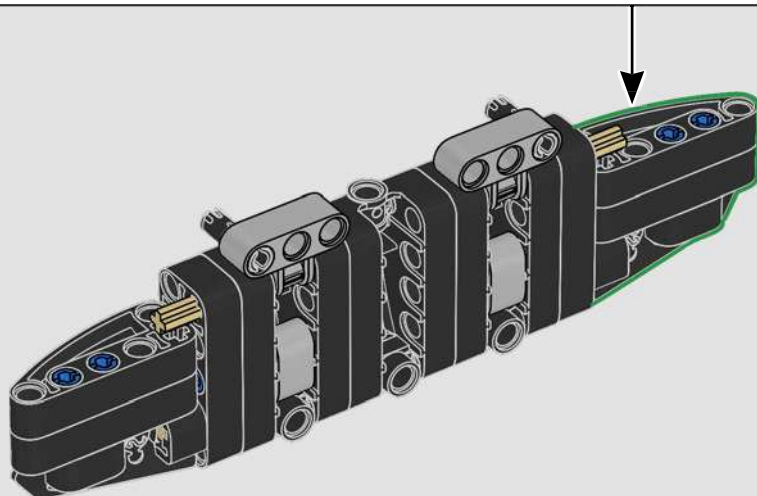
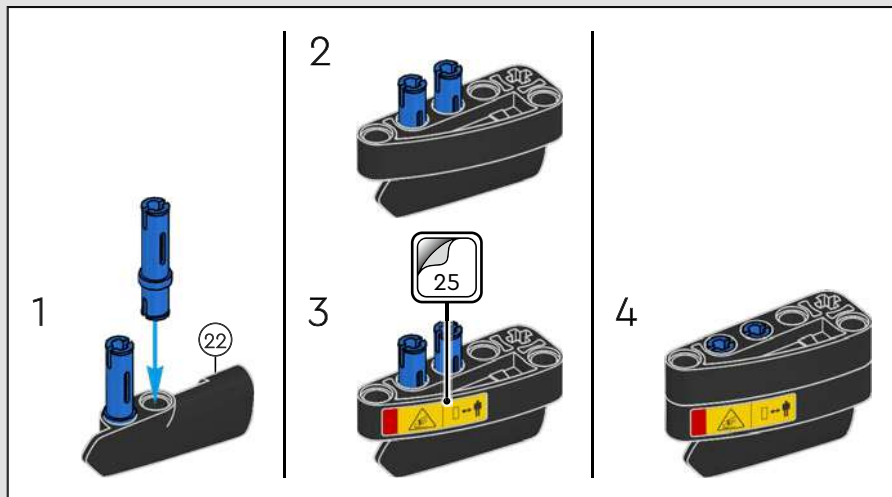


517

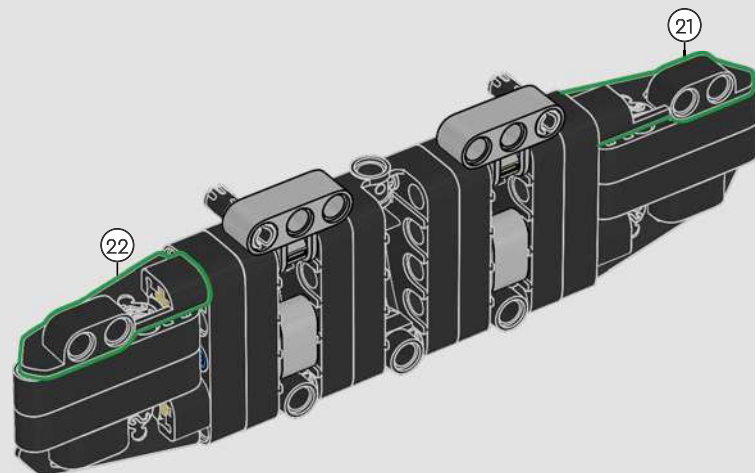


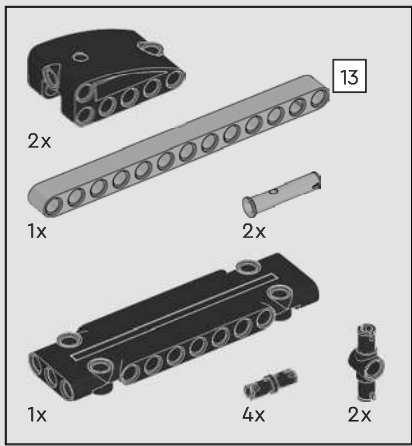


518

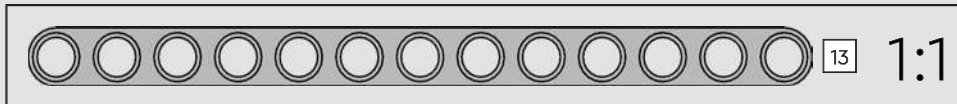
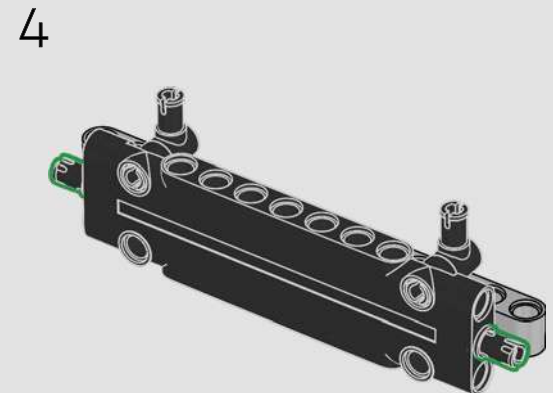
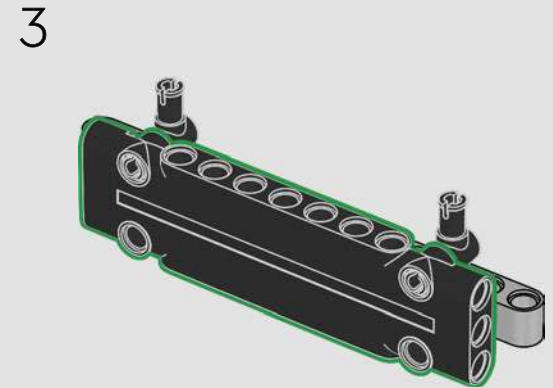
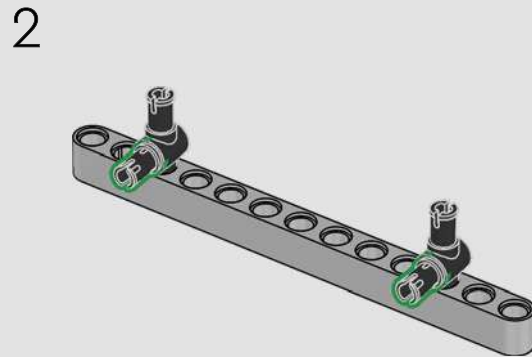
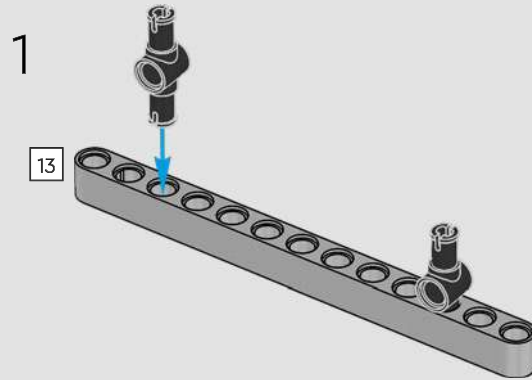


519

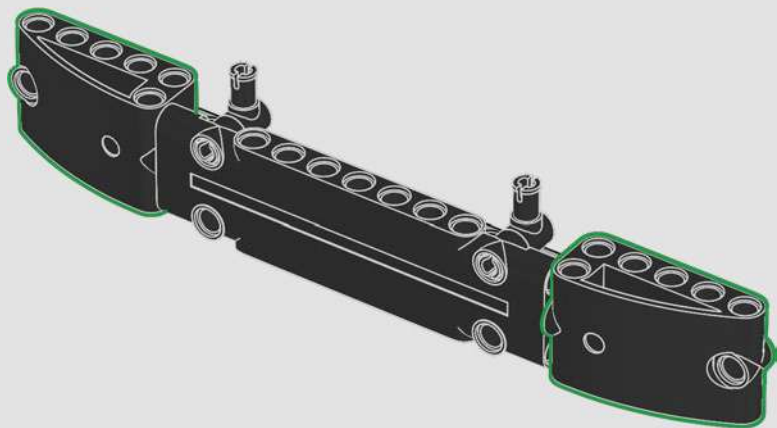




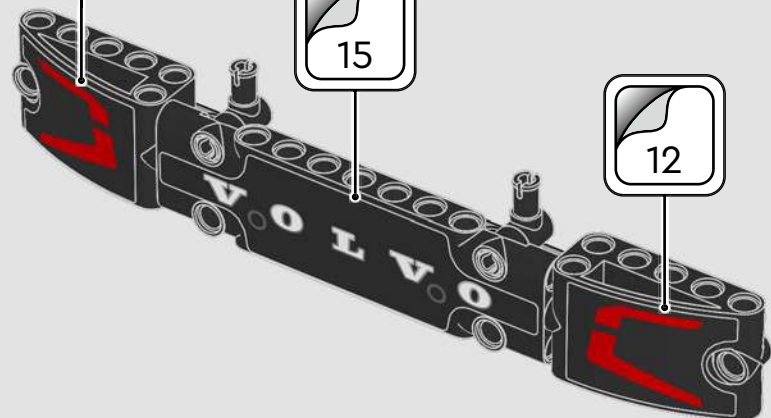
520



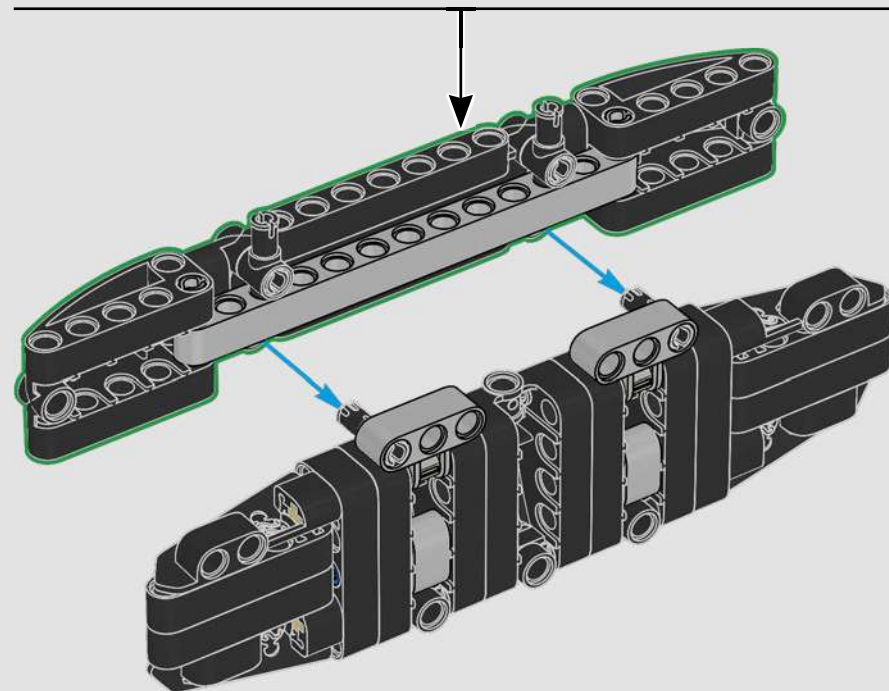
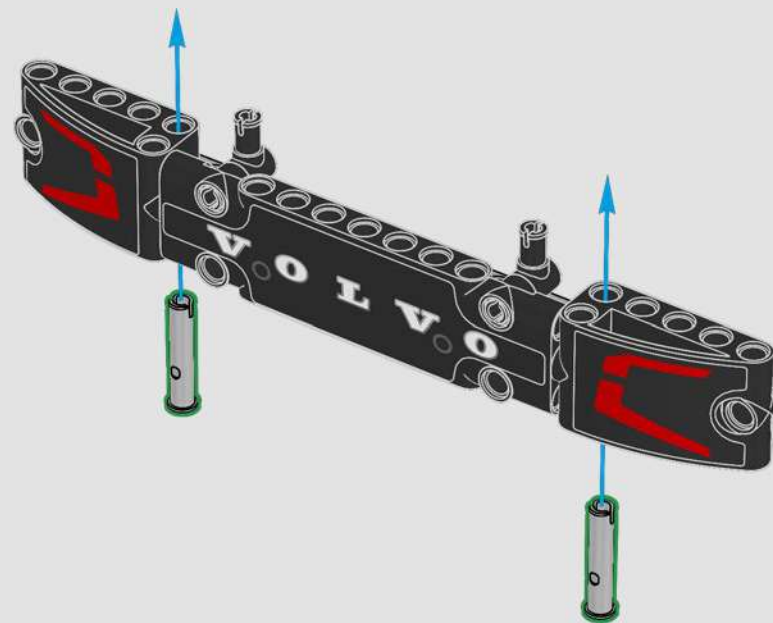
5

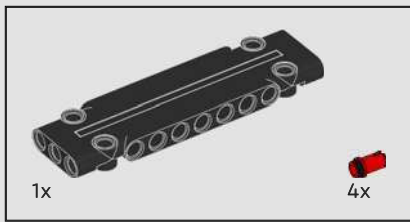


6

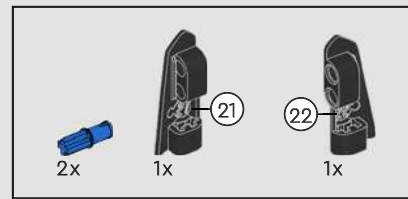
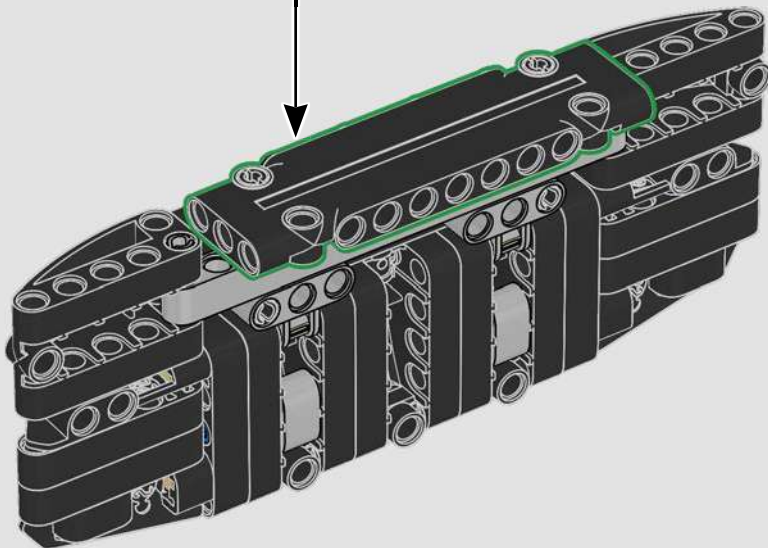
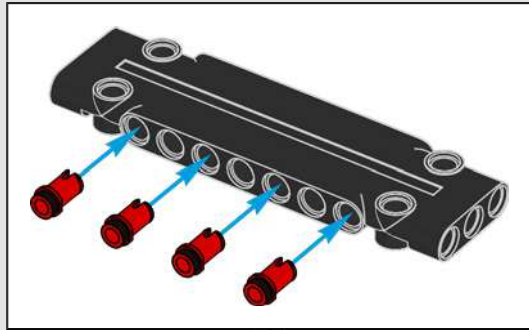


7

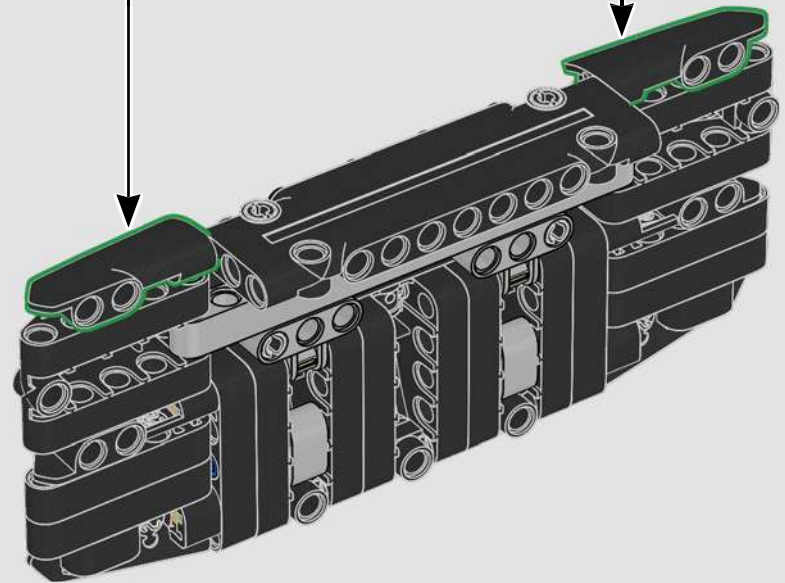
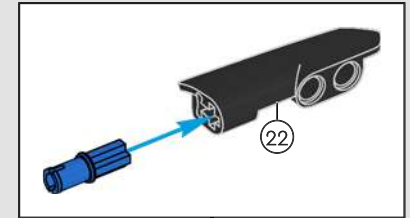
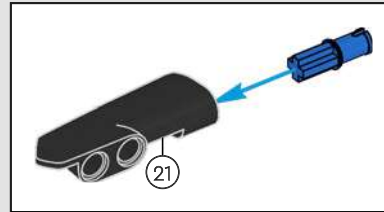


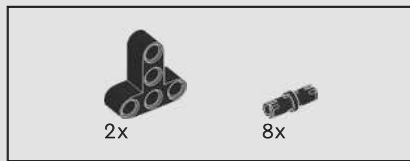


521

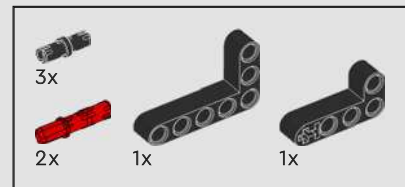
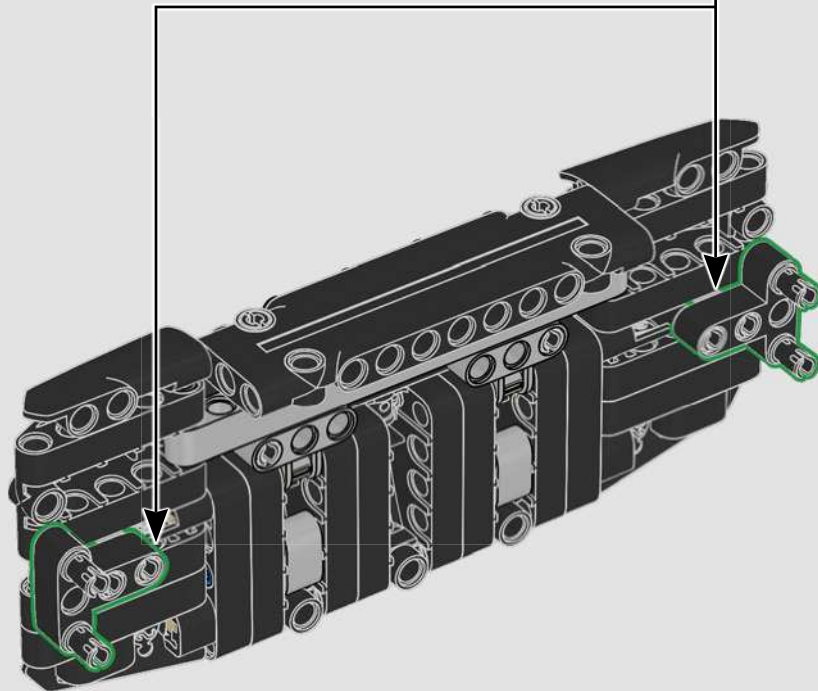
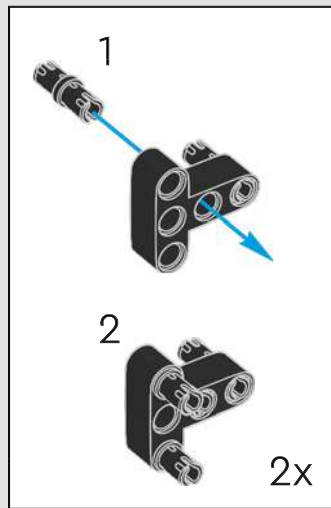


522

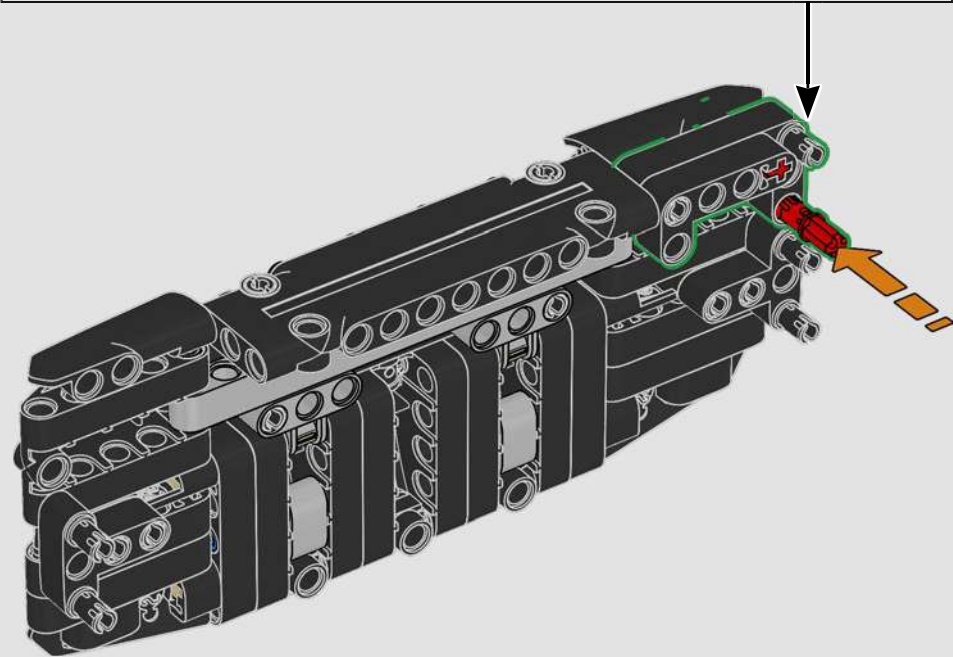
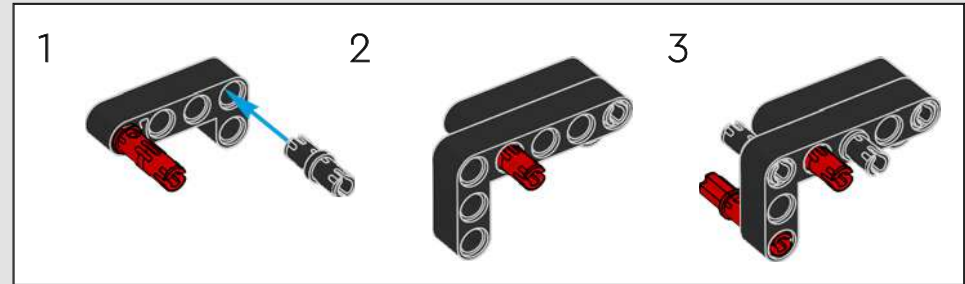


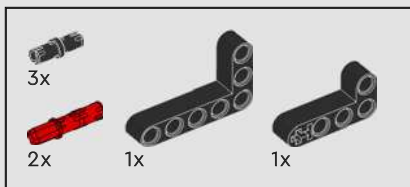


523

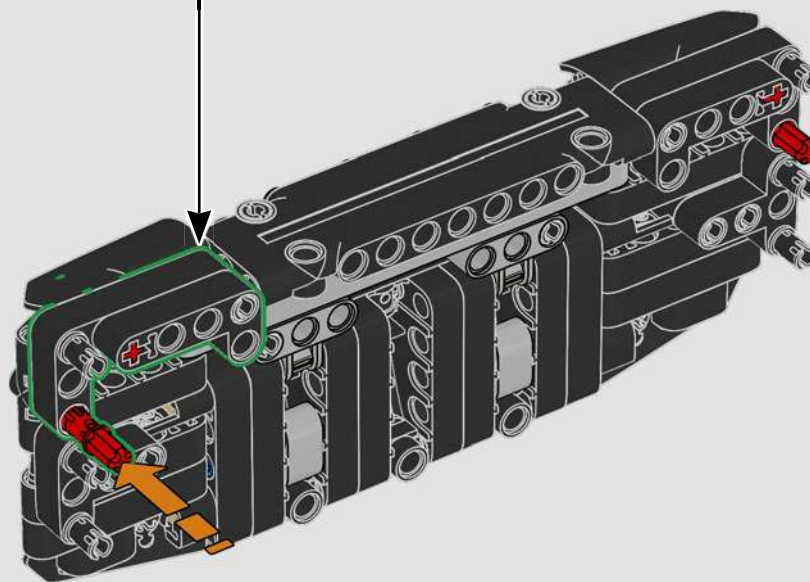
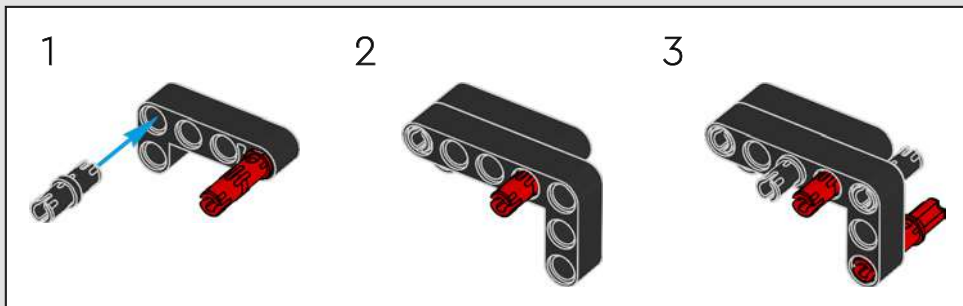


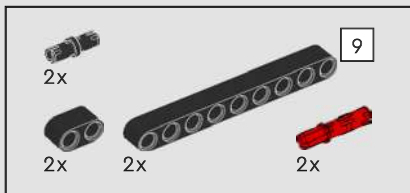
524



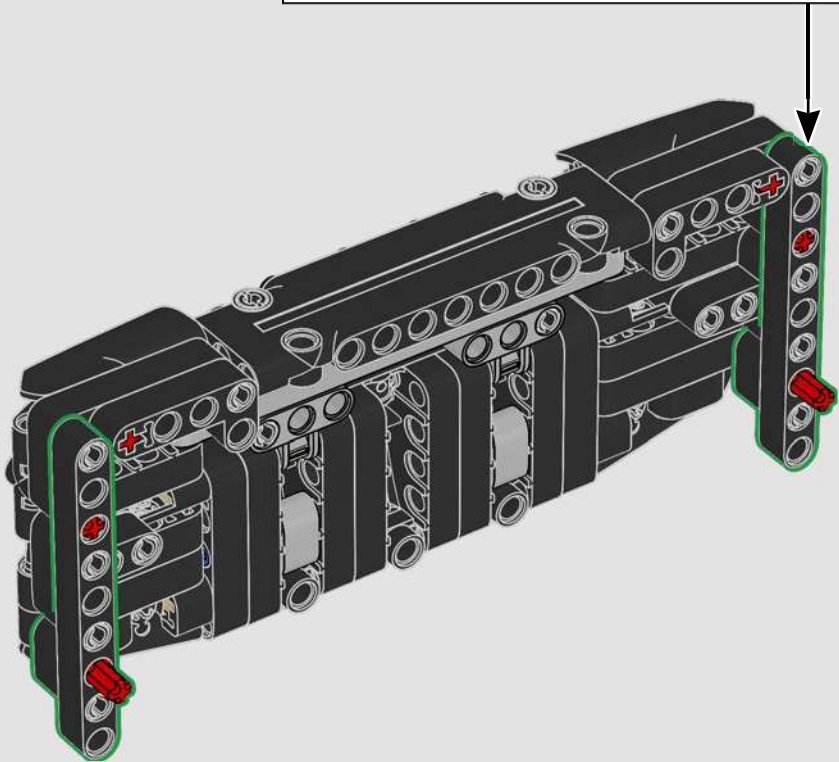
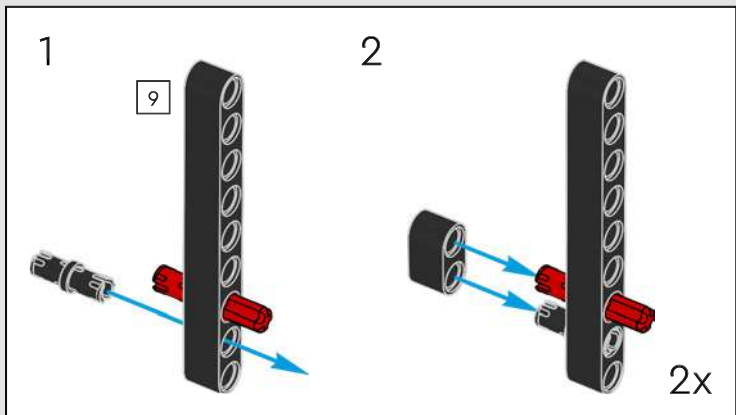


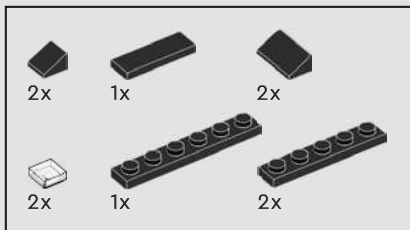
525



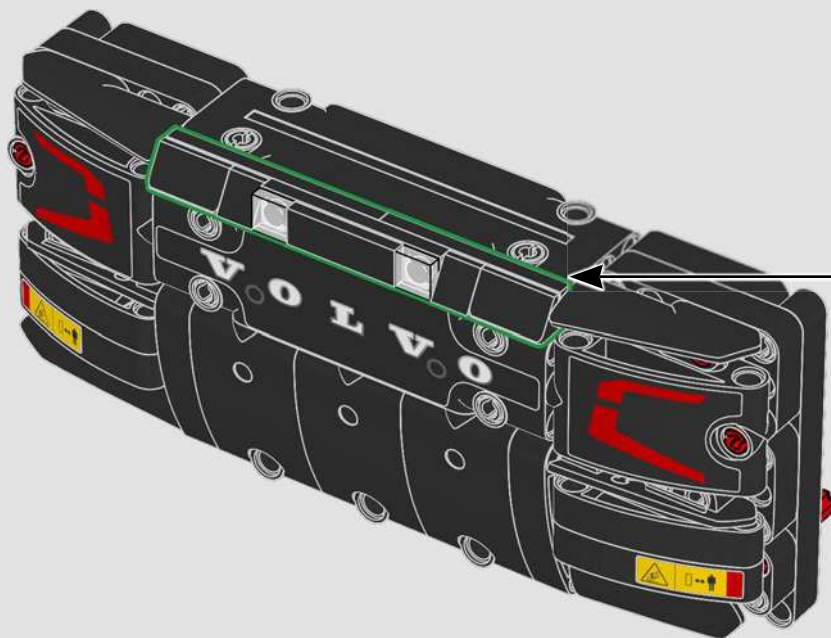
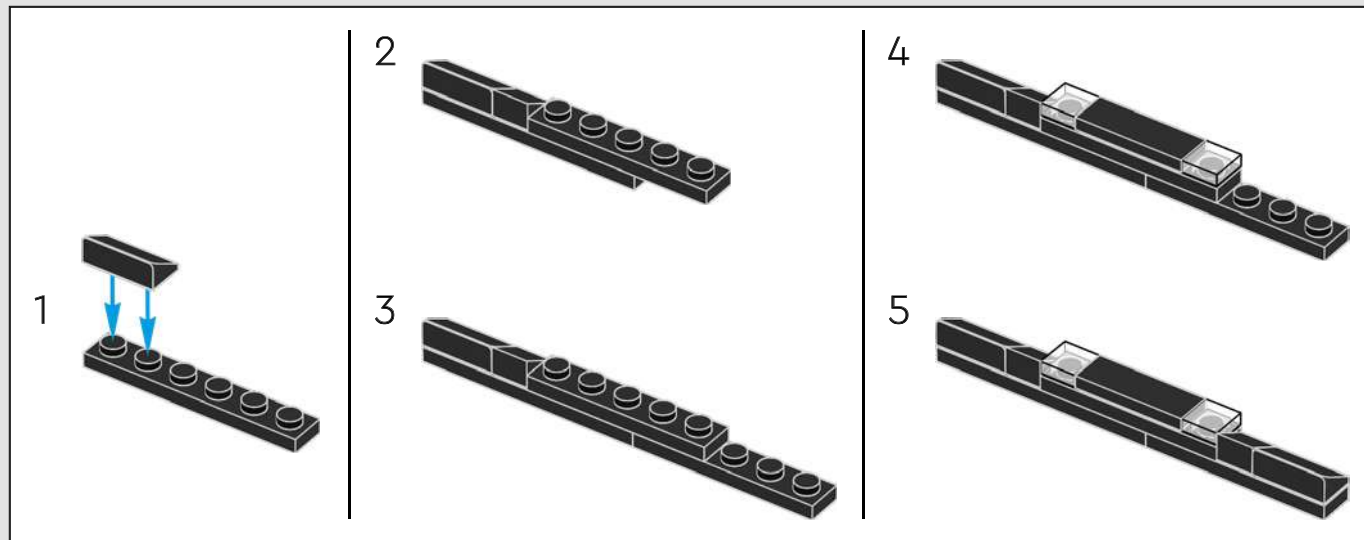


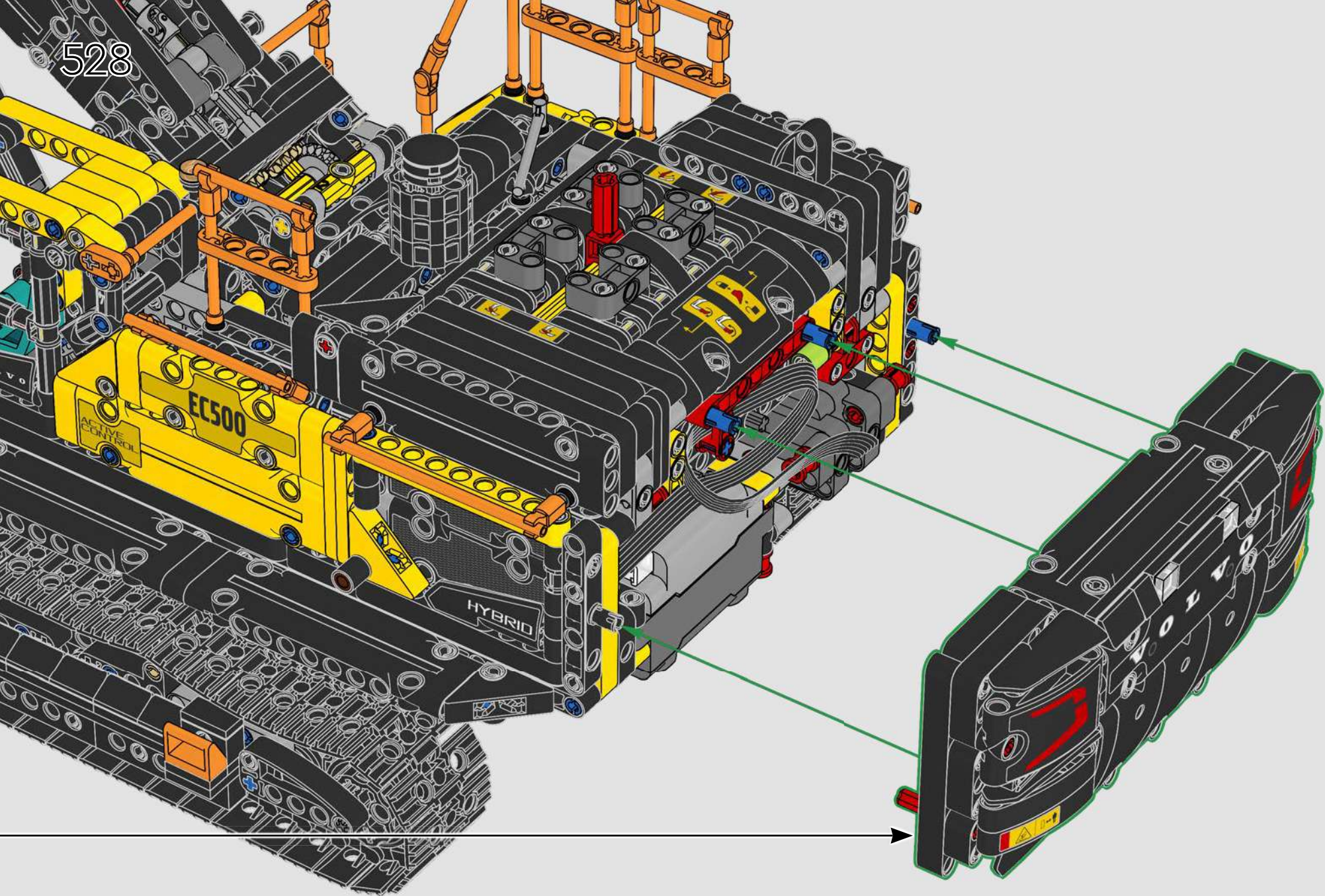
526

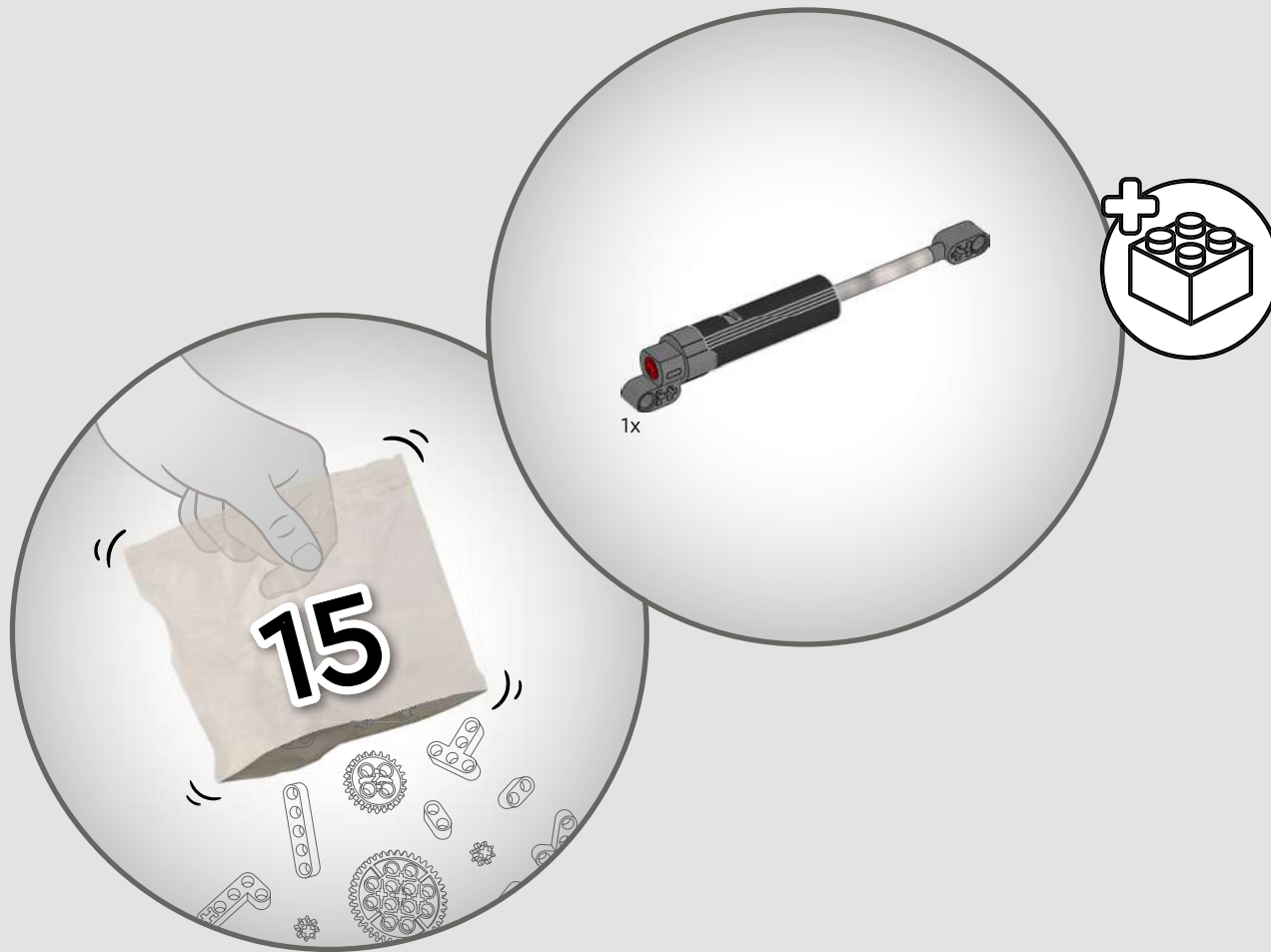


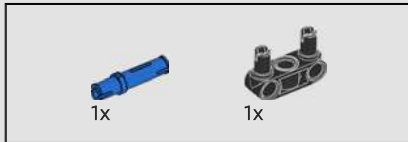
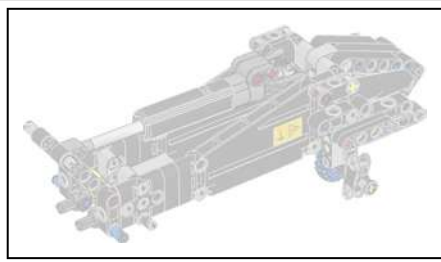


527

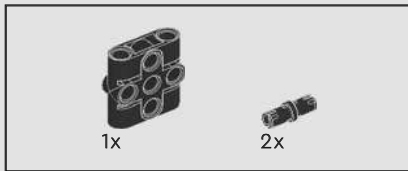
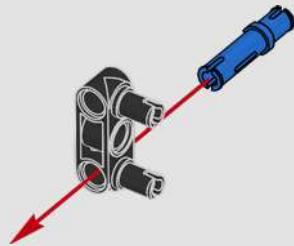




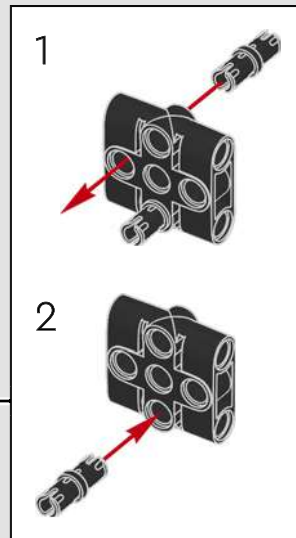
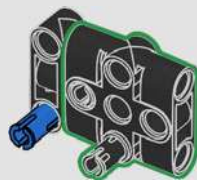




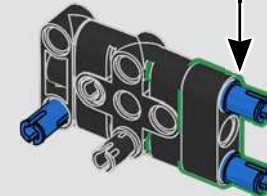
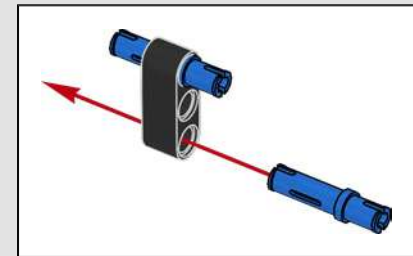
529

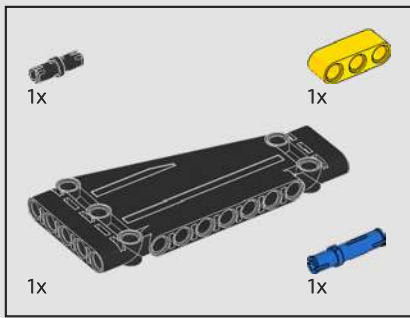


530

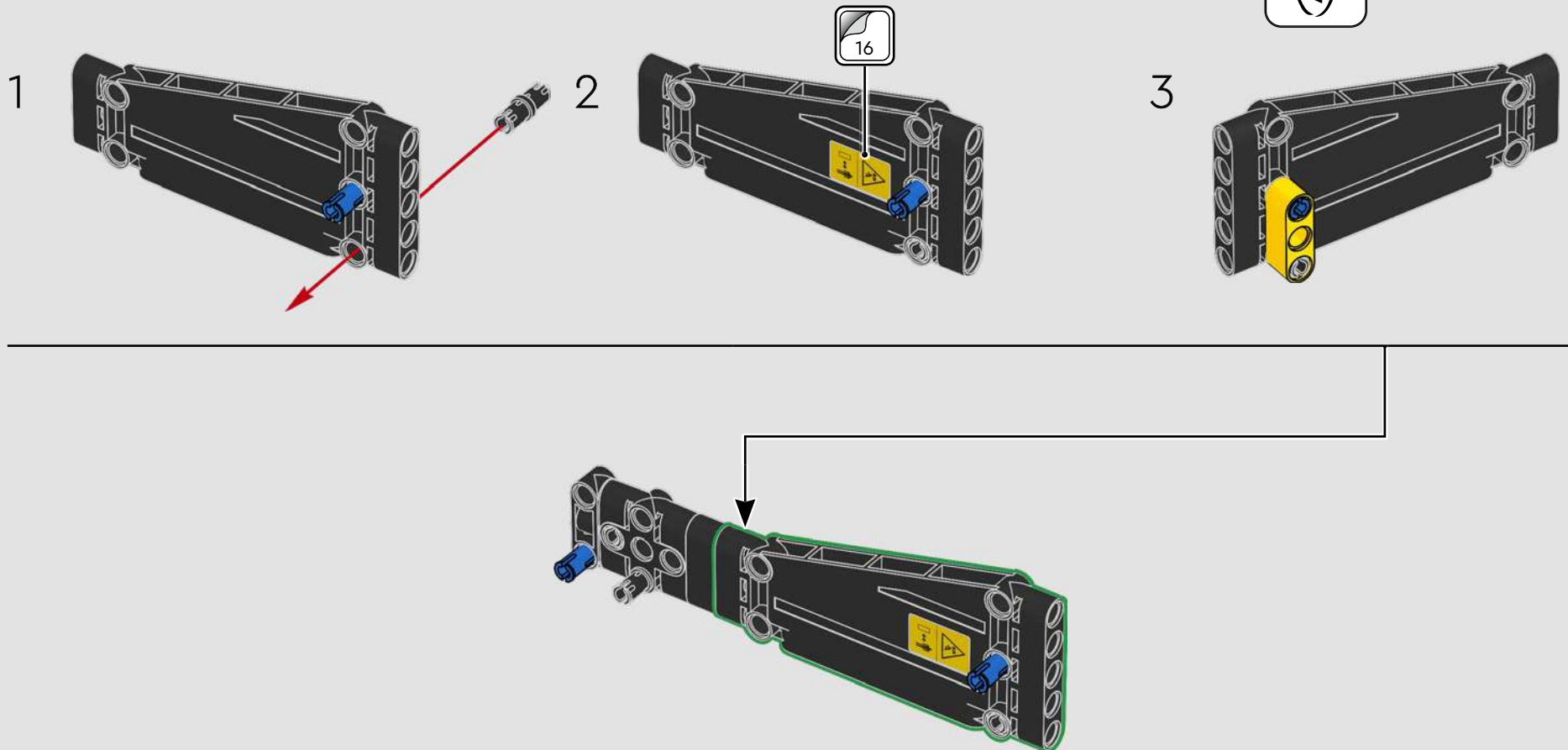


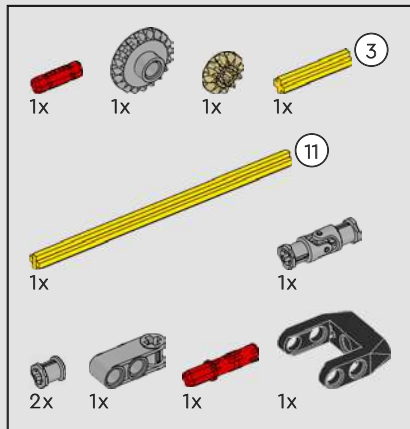
531





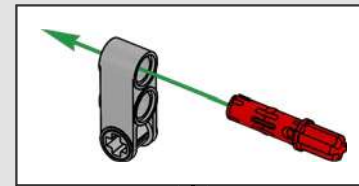
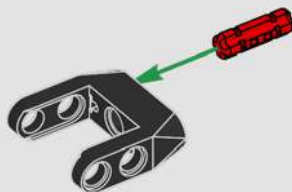
532



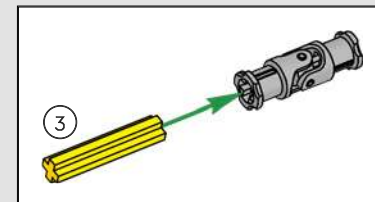


533

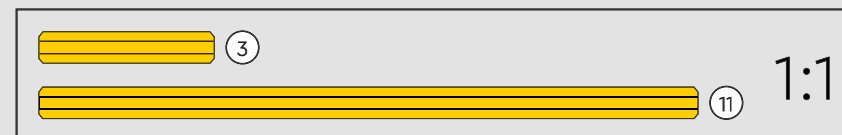
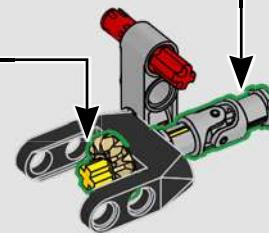
1

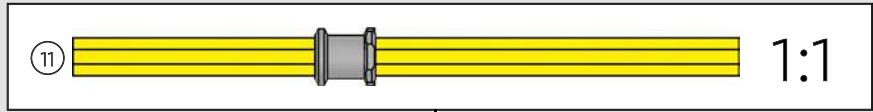


2

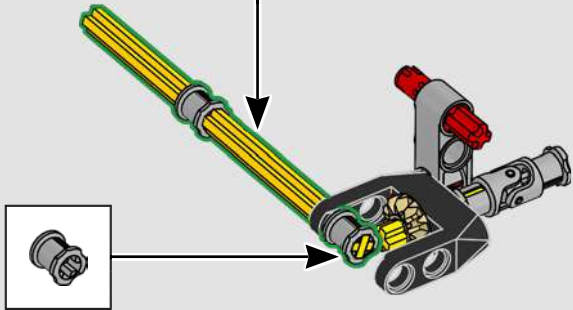


3

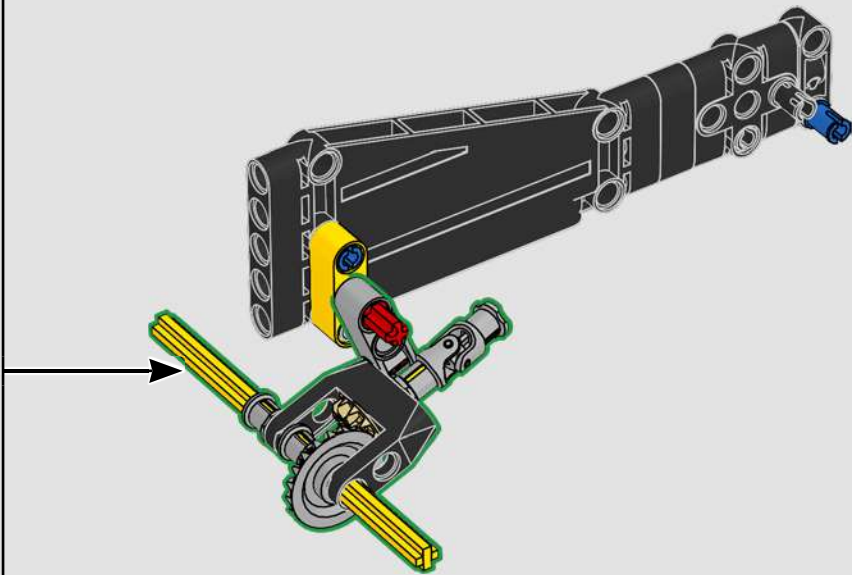
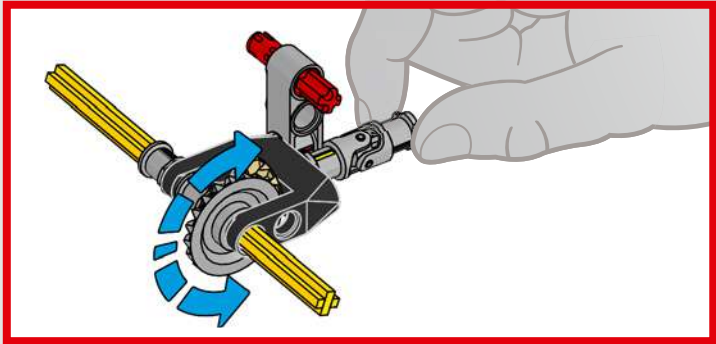
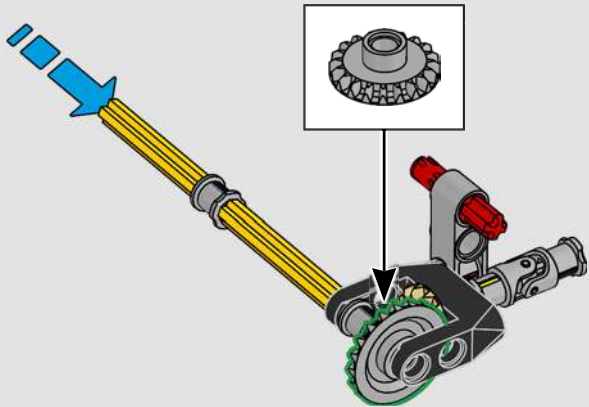


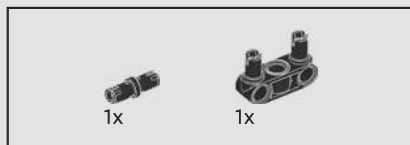


4

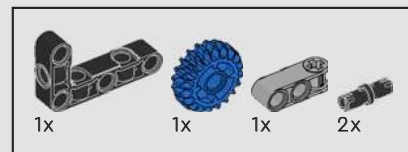
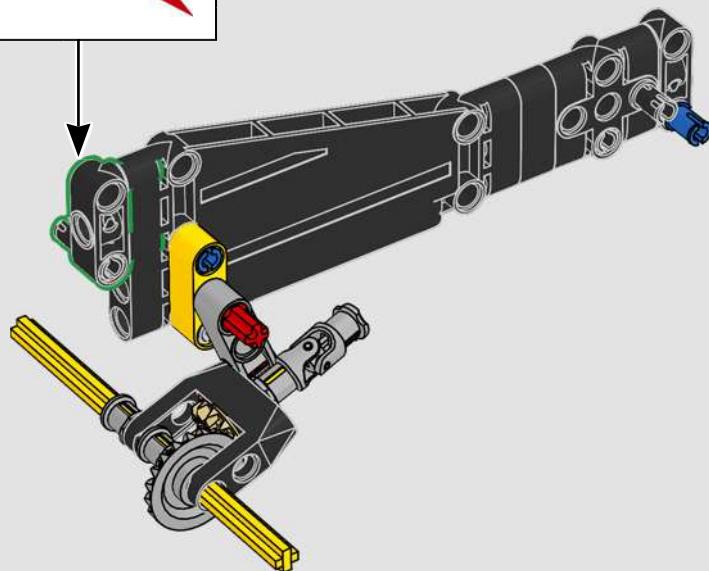


5

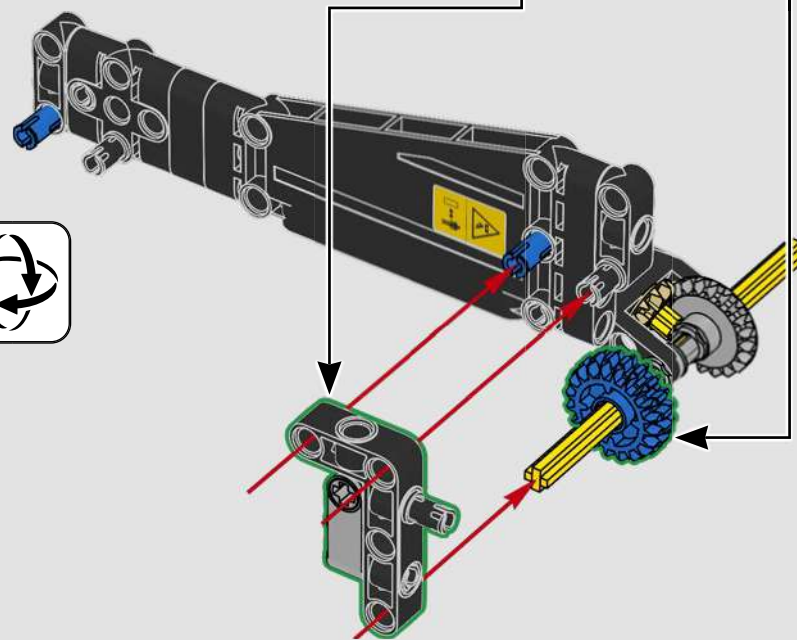
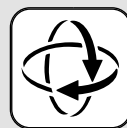
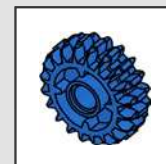
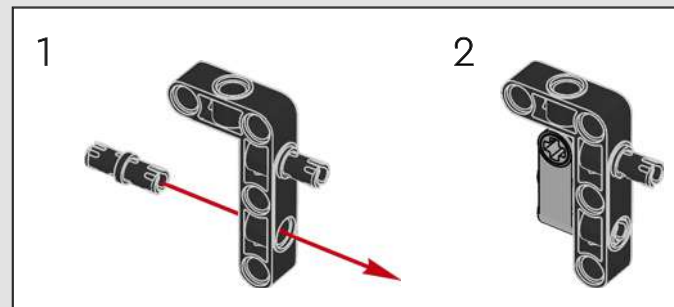


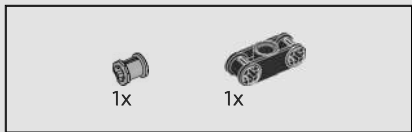


534

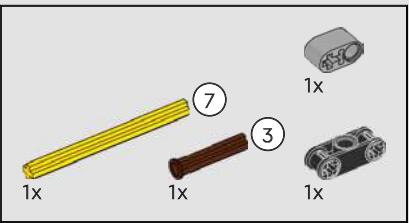
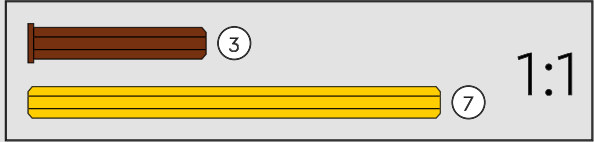
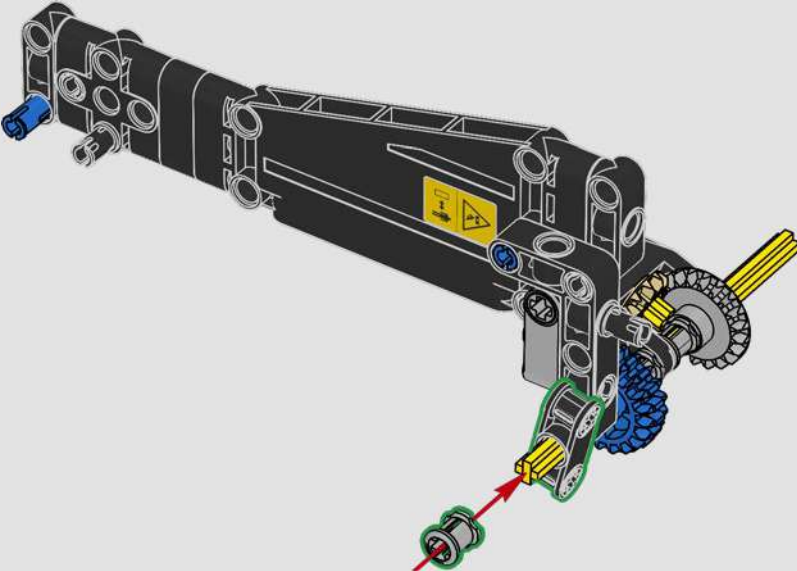


535

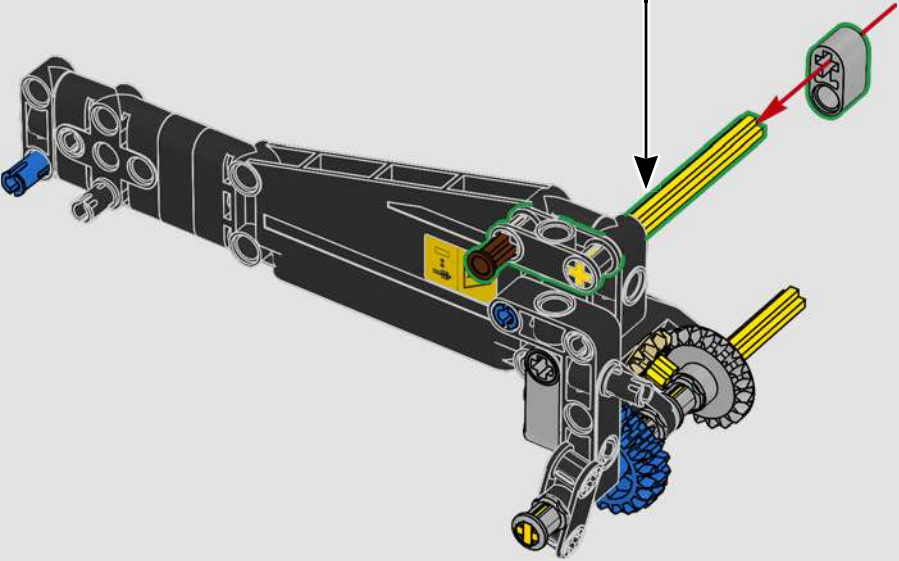
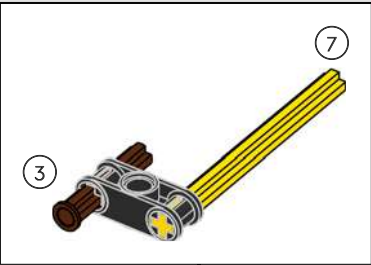


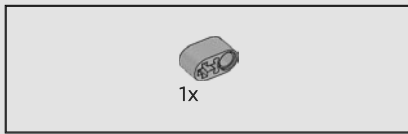


536

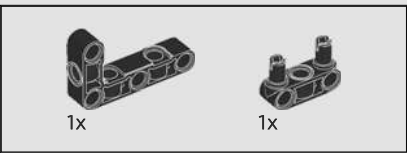
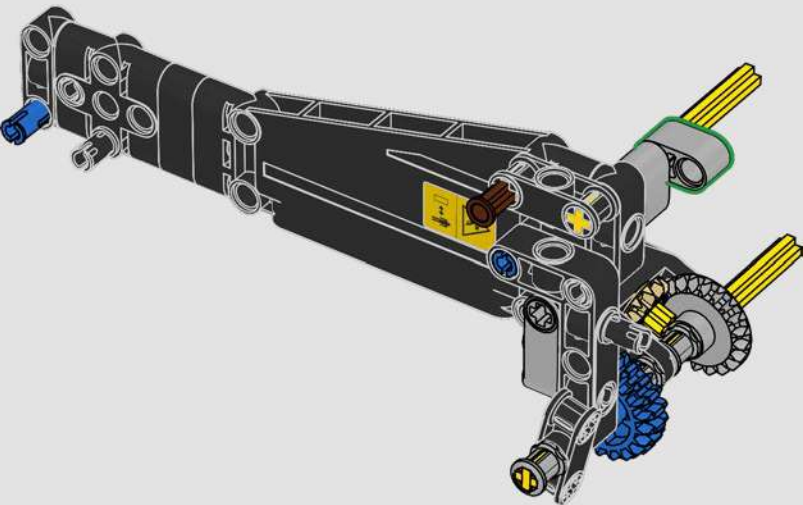


537

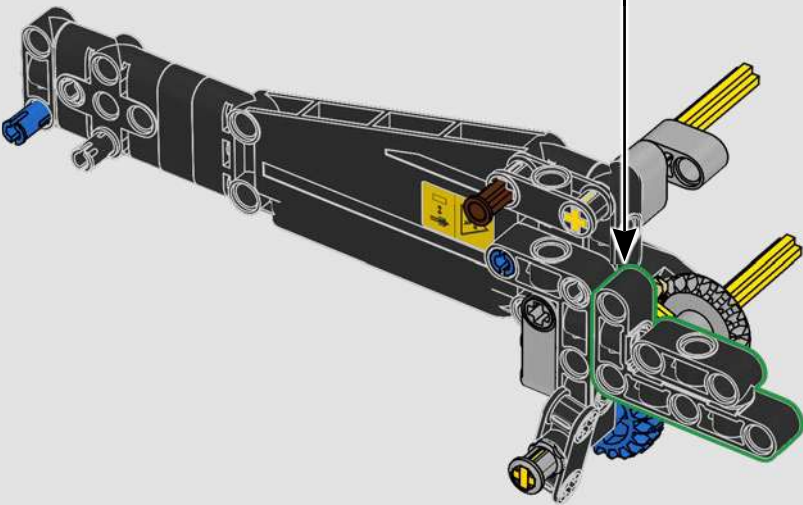
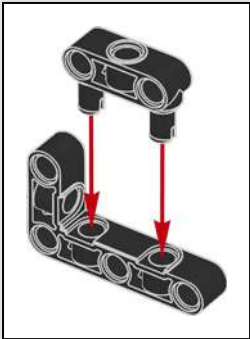


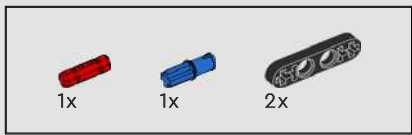


538

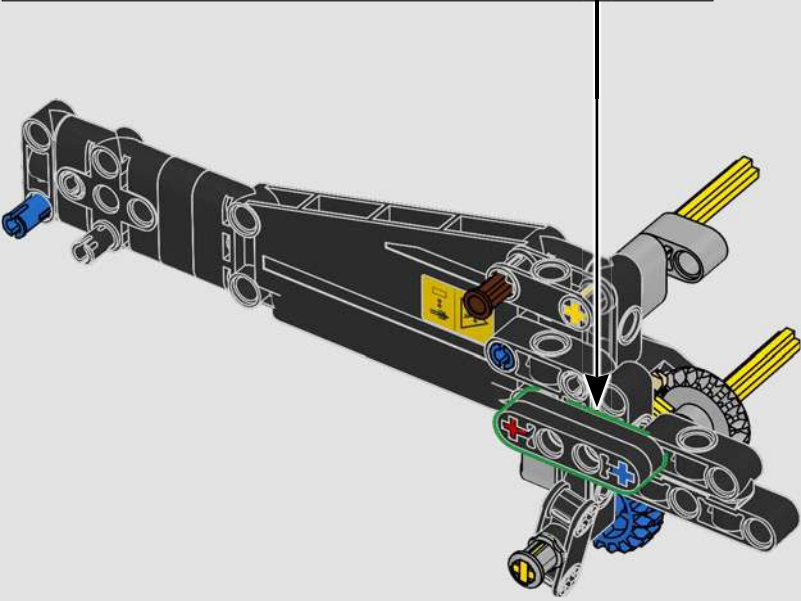
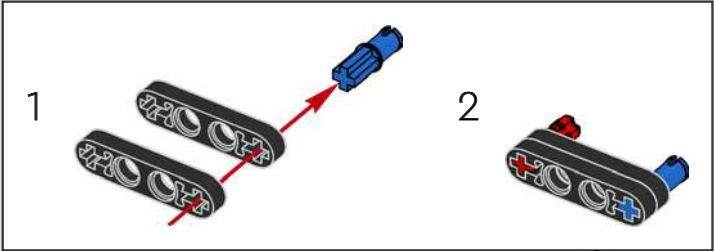


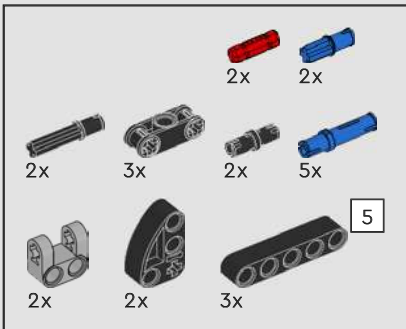
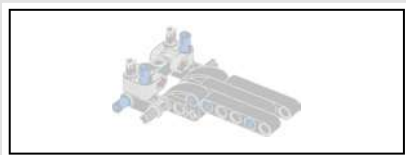
539





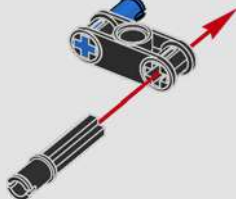
540





541

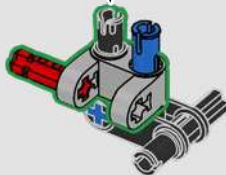
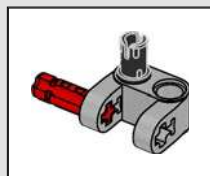
1



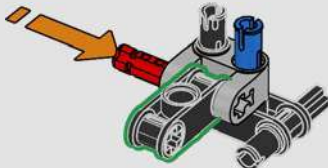
2



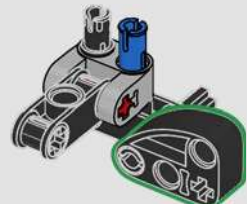
3



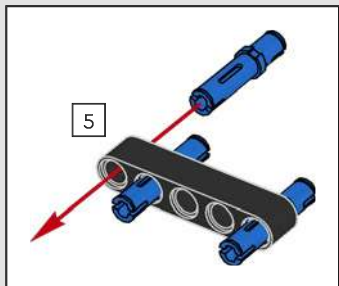
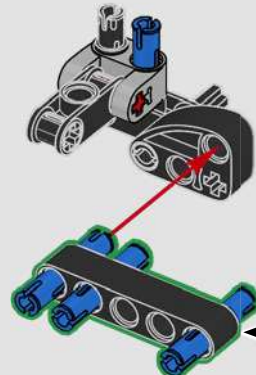
4



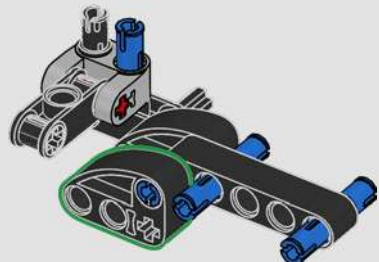
5

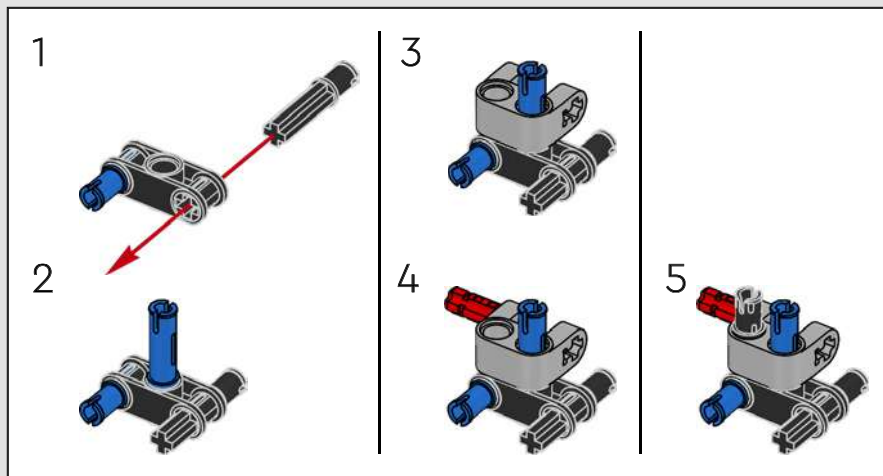


6

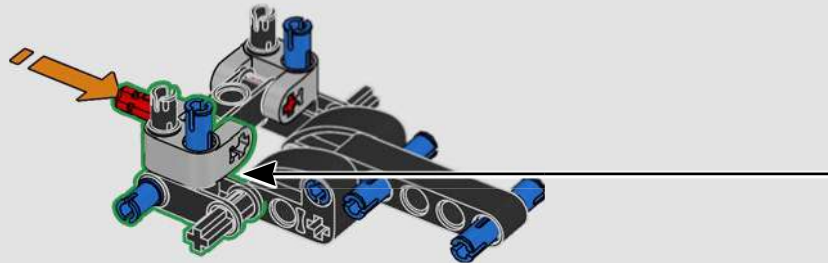


7

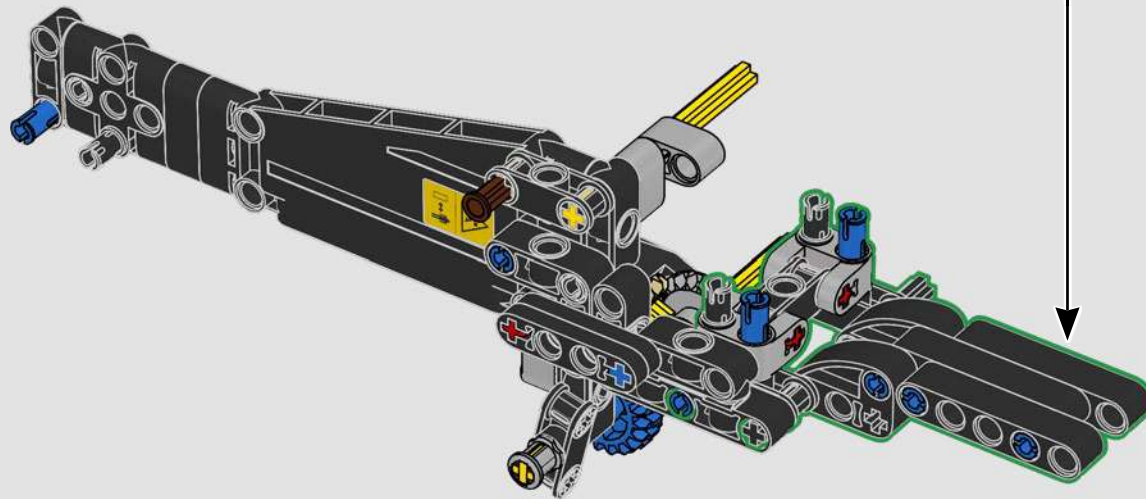
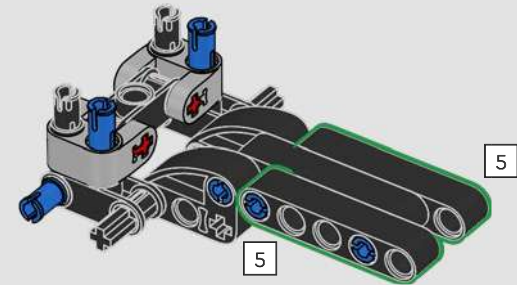


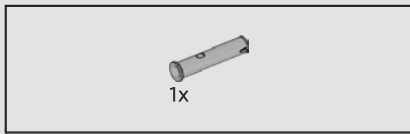


8

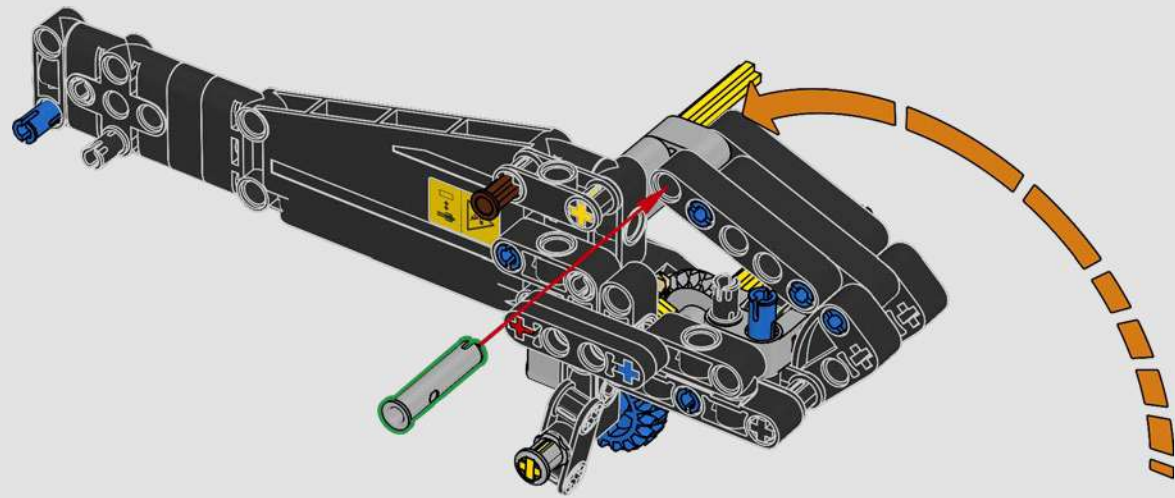


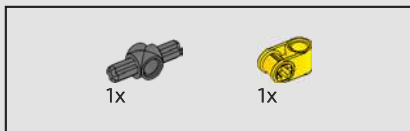
9



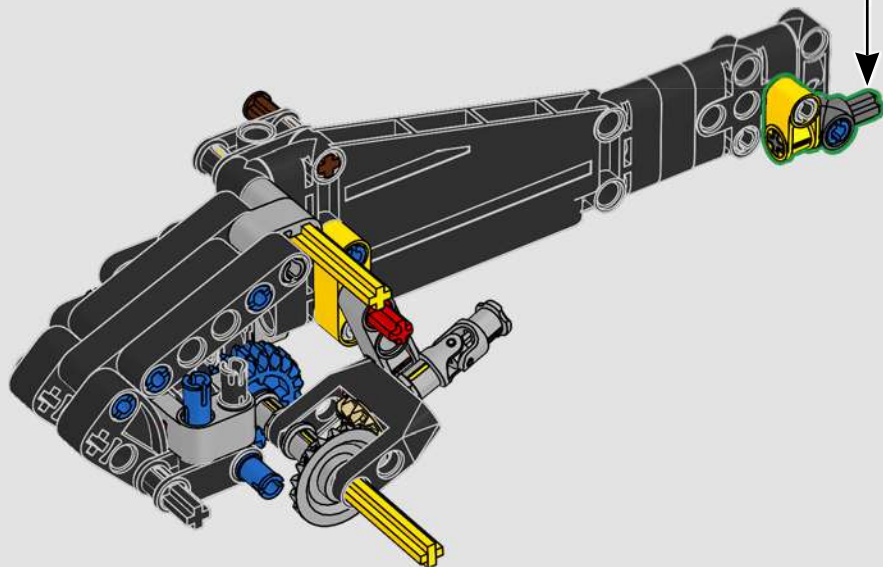
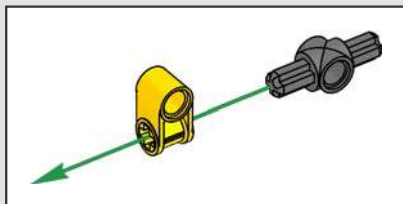
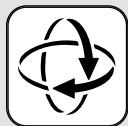


542

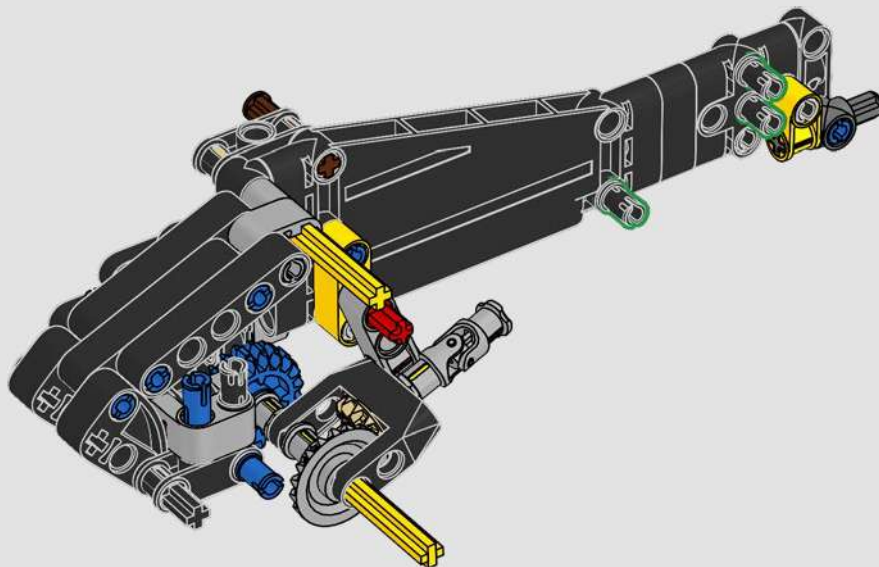


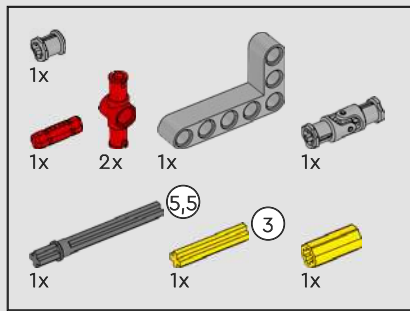


543

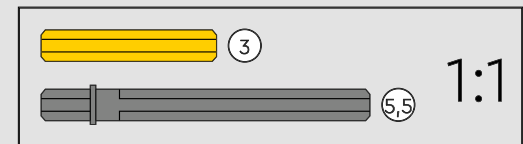
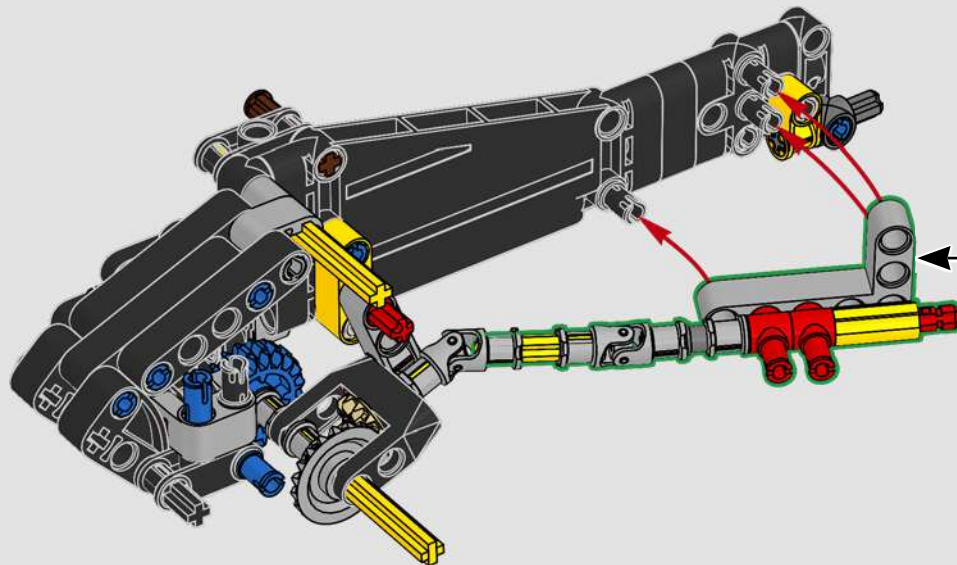
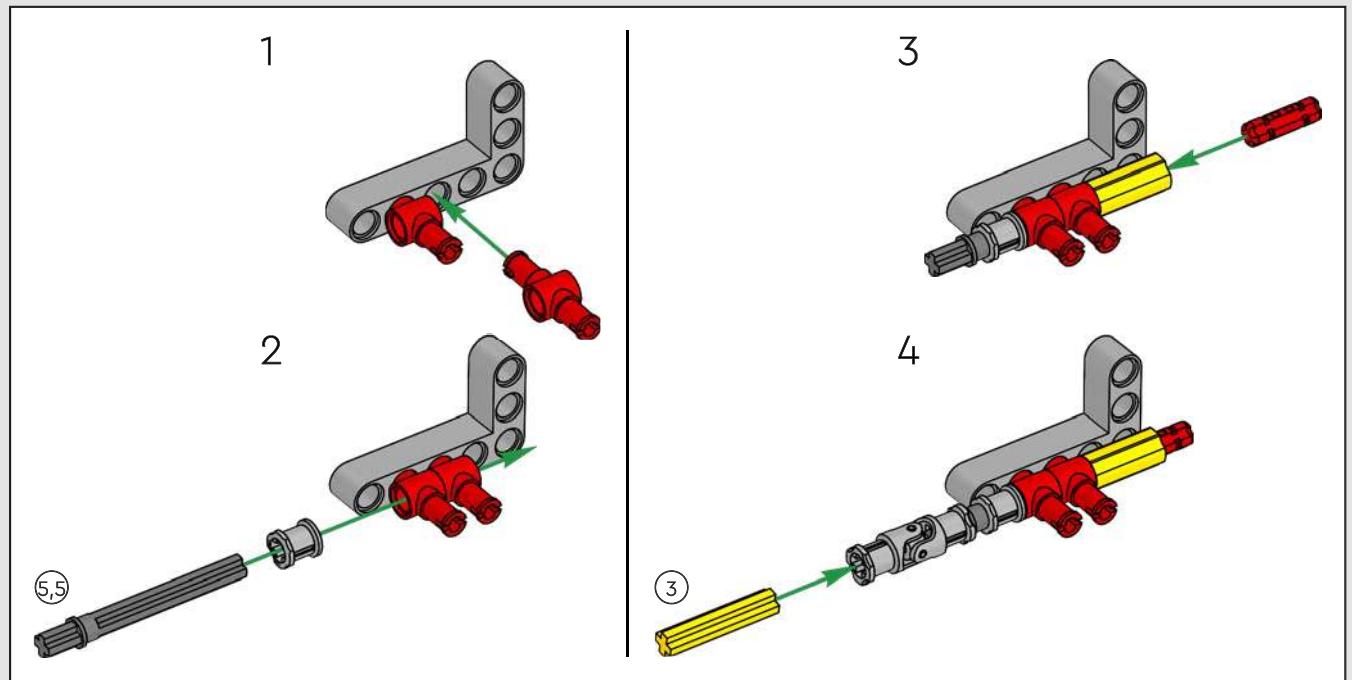


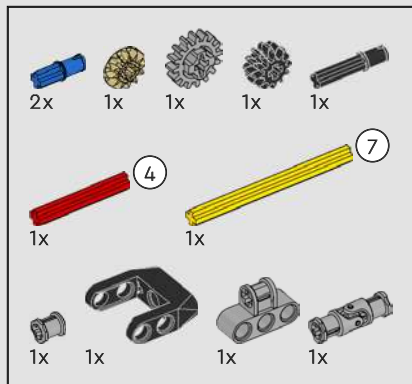
544



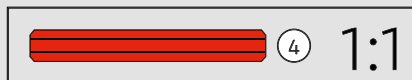
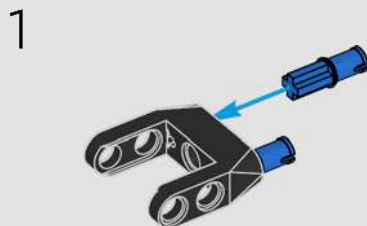


545

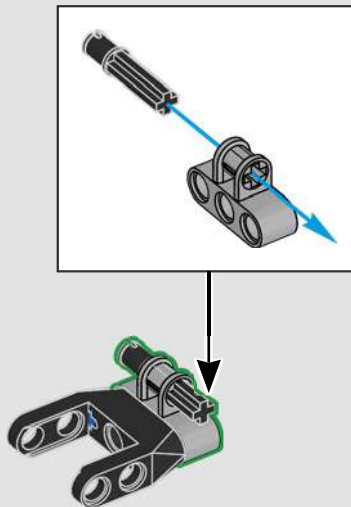




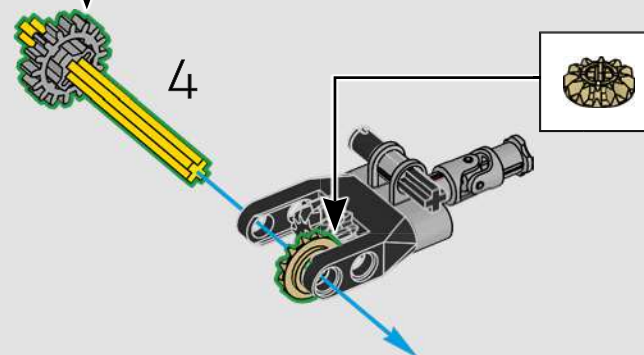
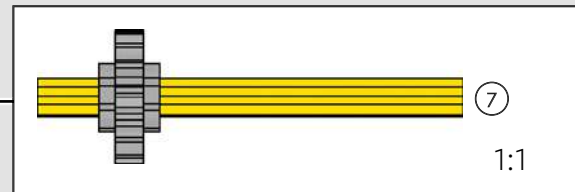
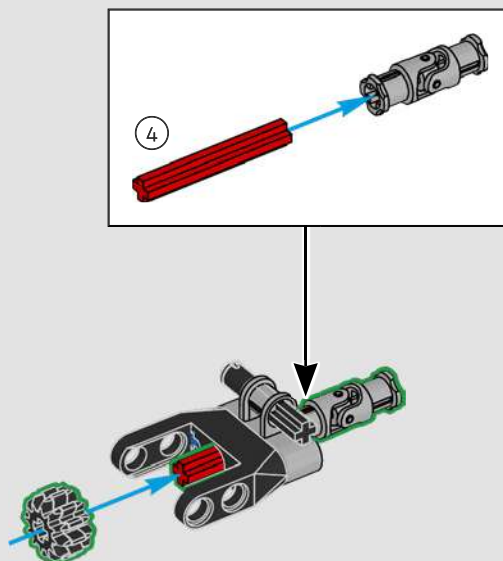
546



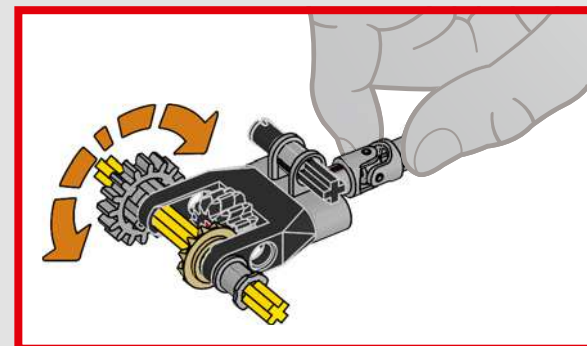
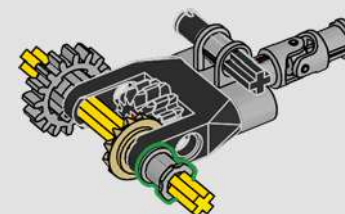
2

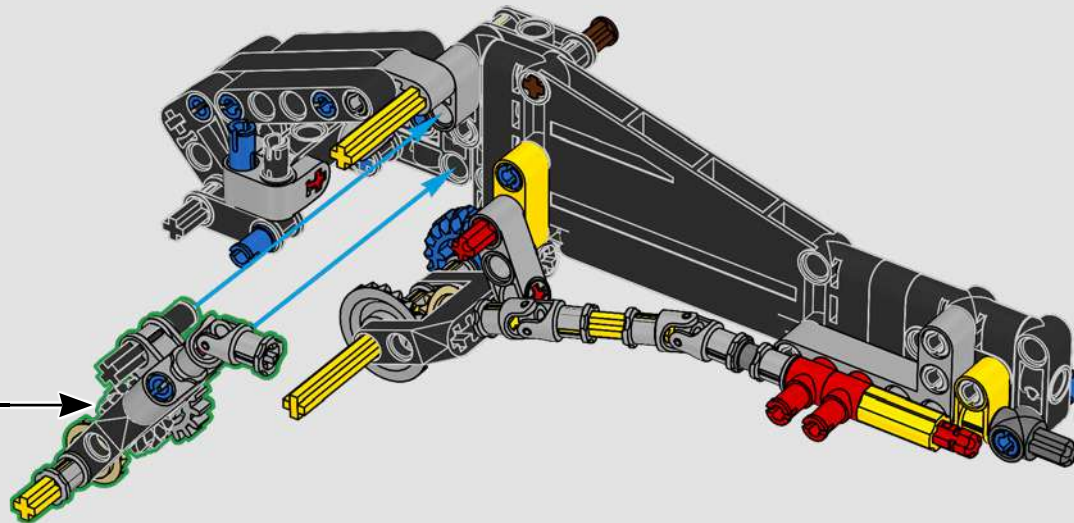
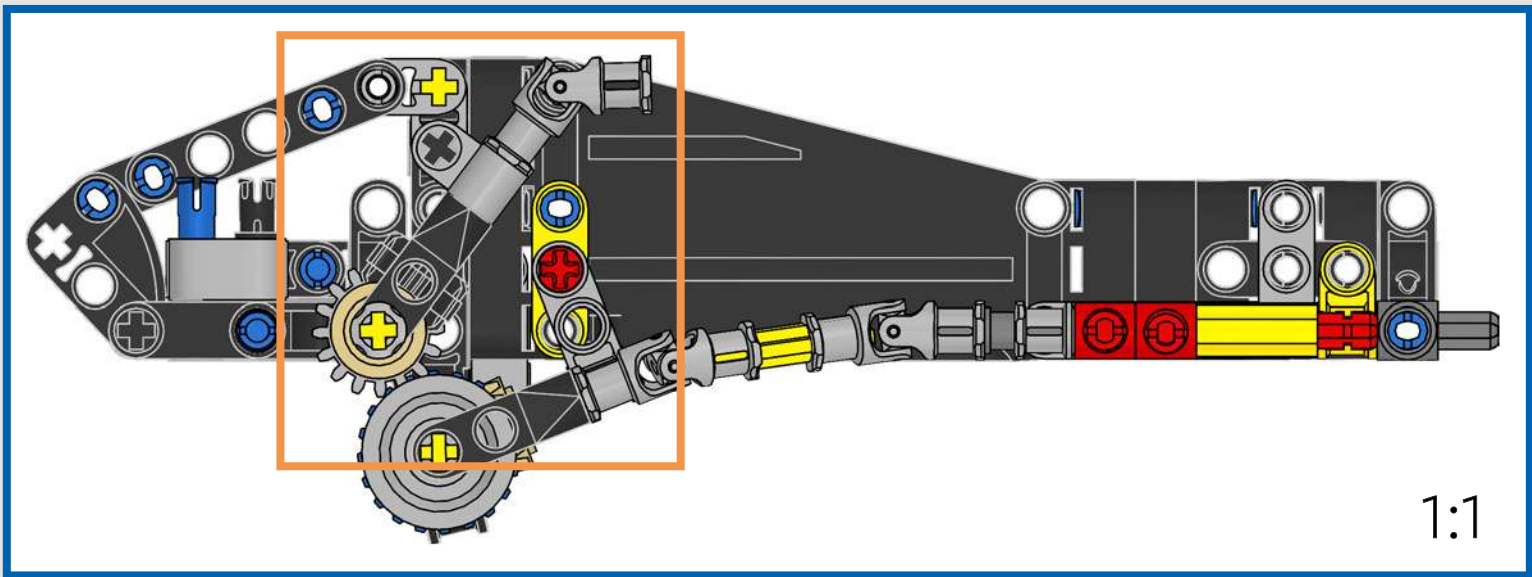


3



5

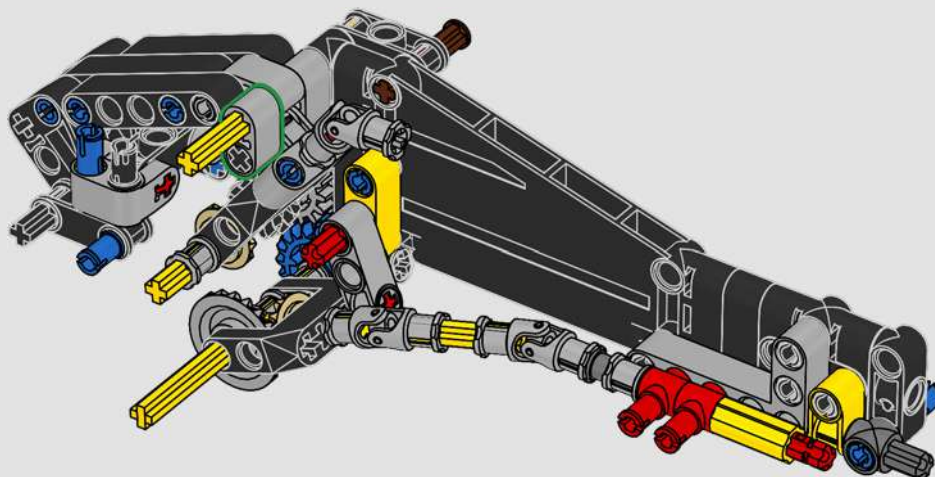


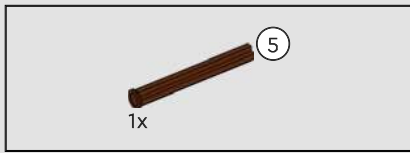




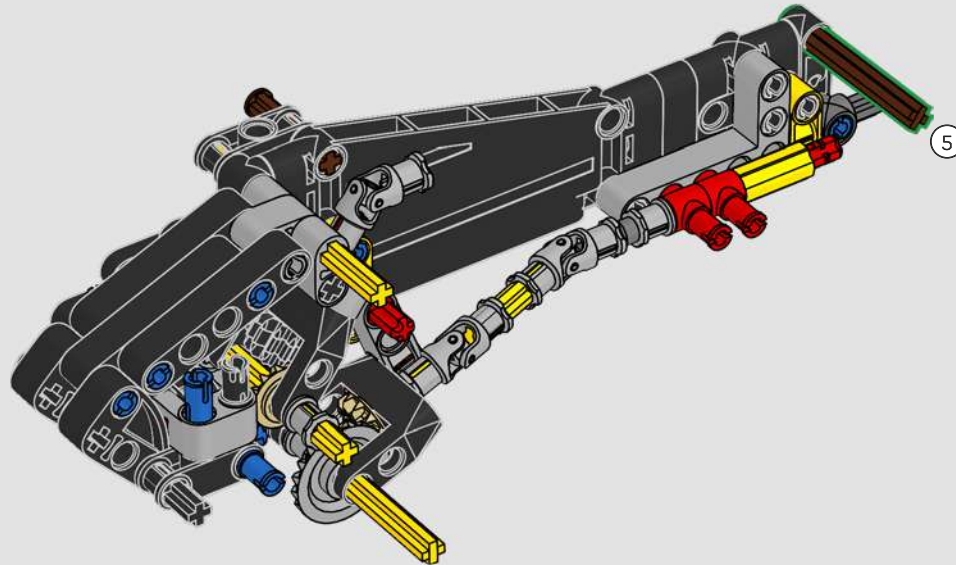
1x

547

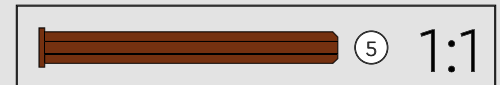


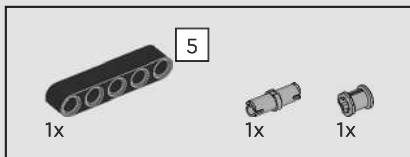


548

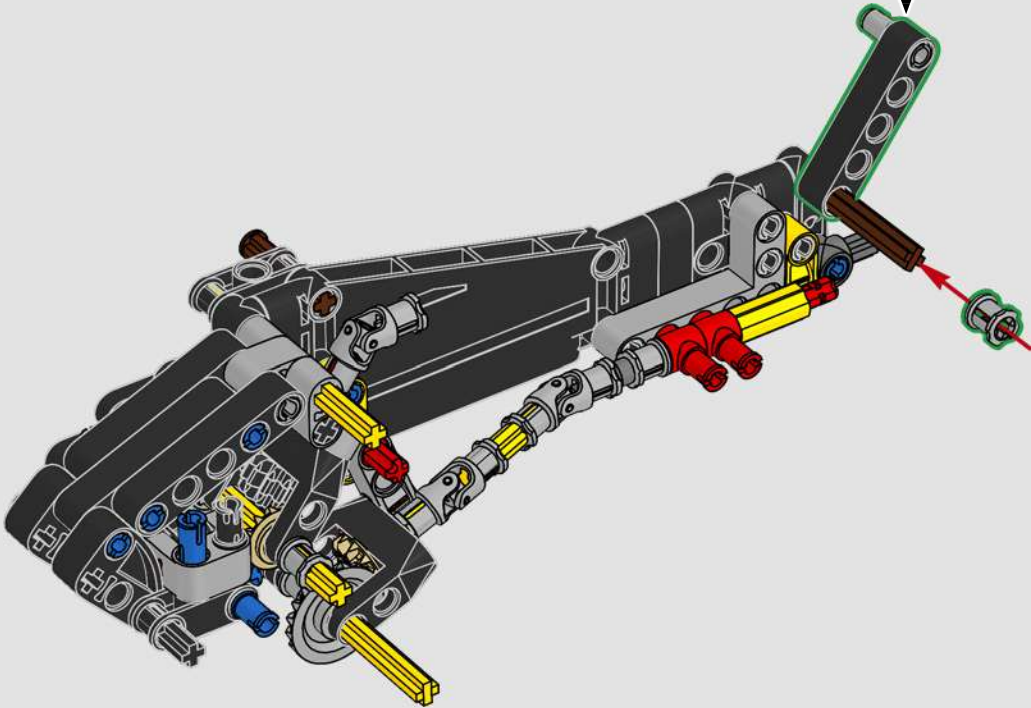


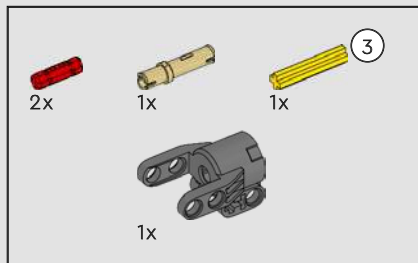
5





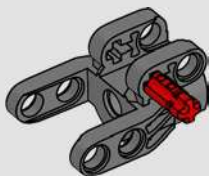
549



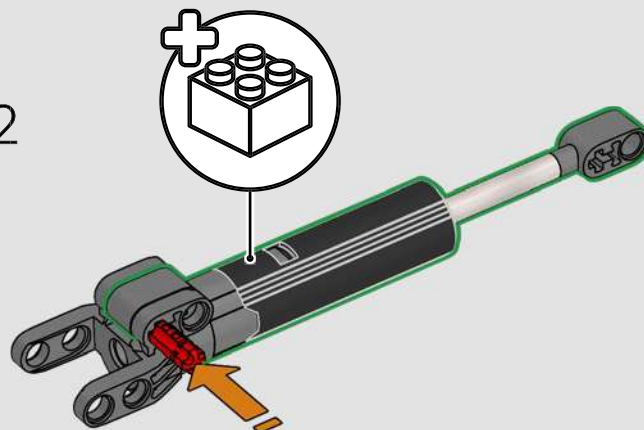


550

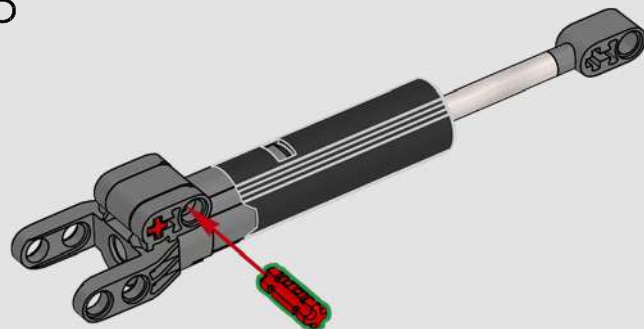
1



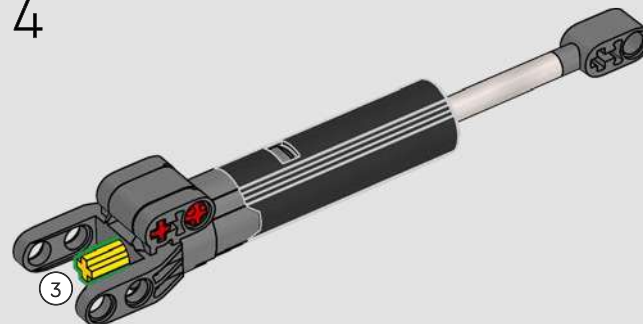
2



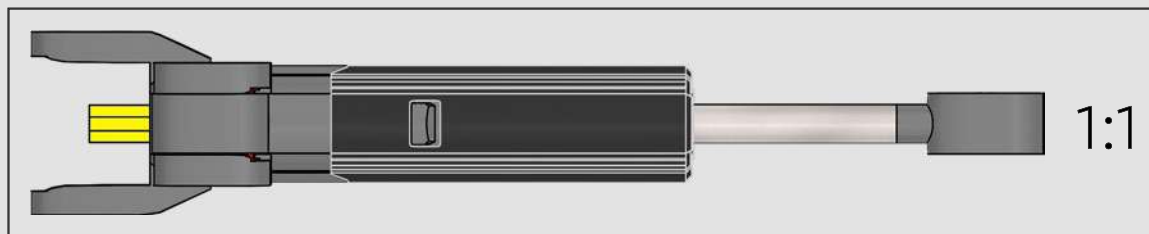
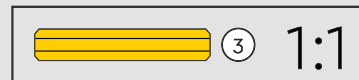
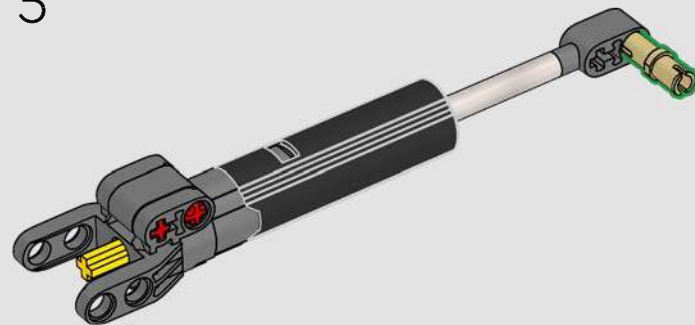
3

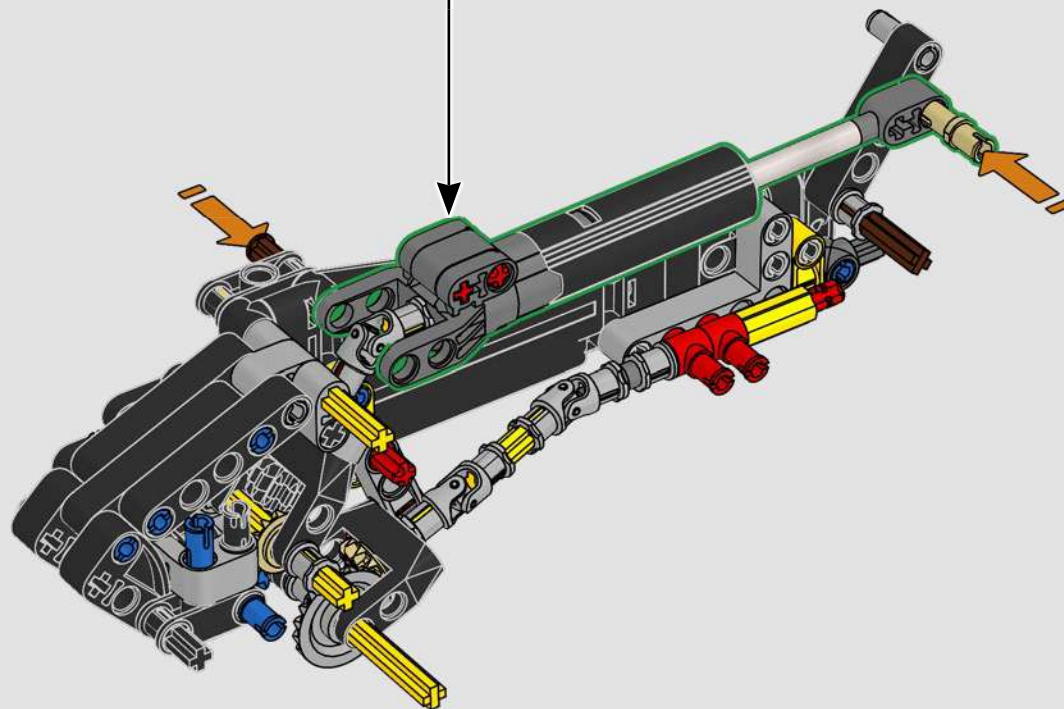


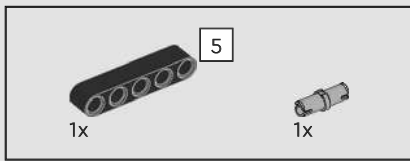
4



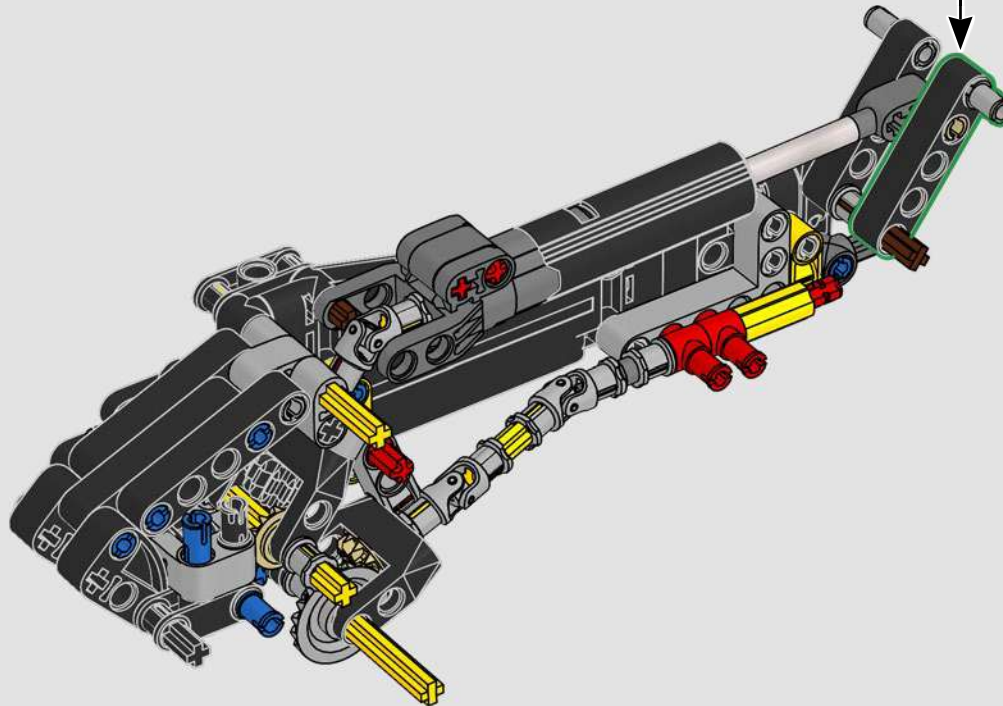
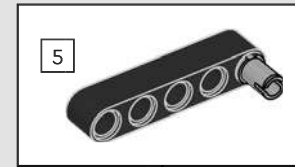
5

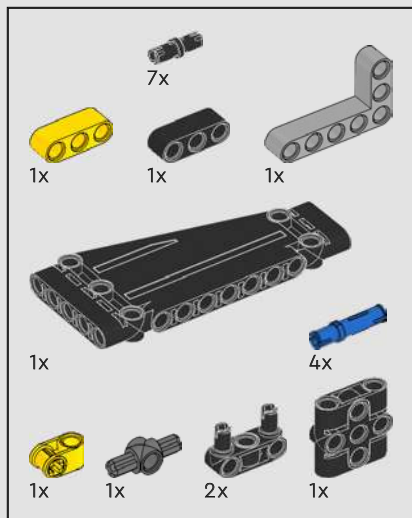




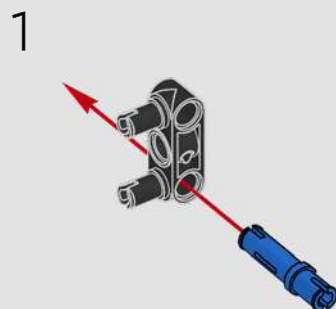


551

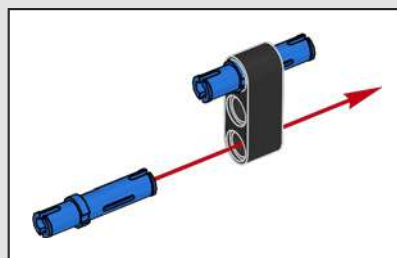
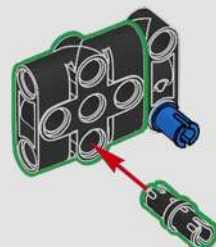




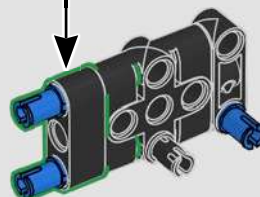
552



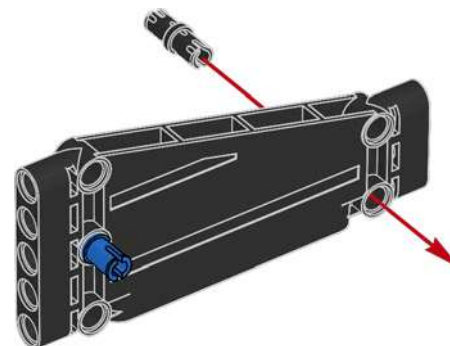
2



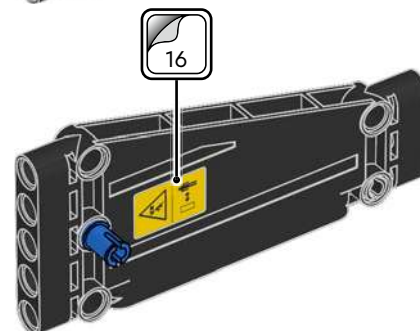
3



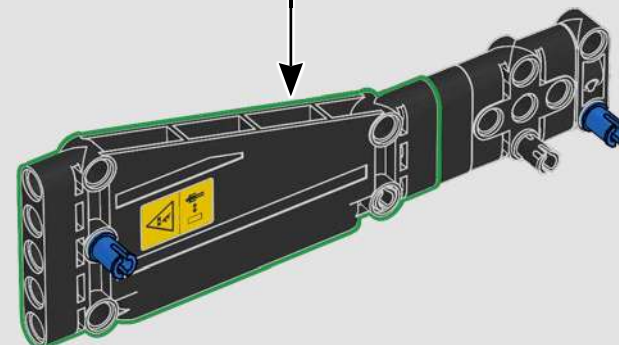
1



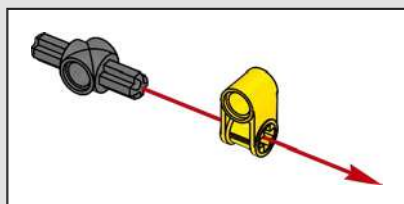
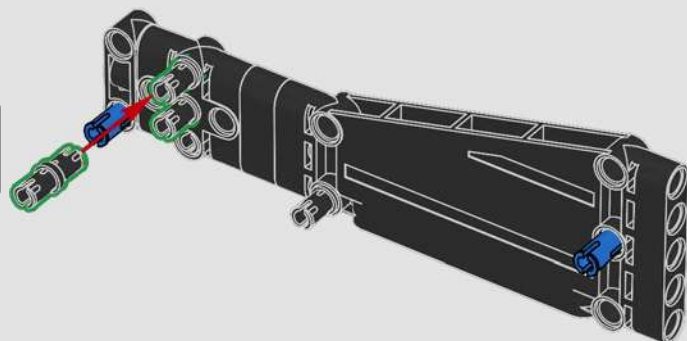
2



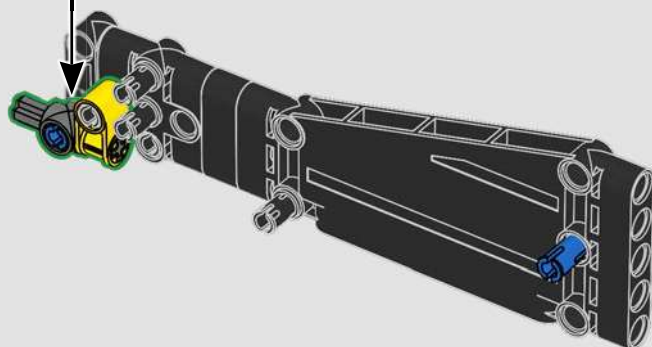
4



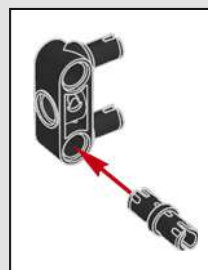
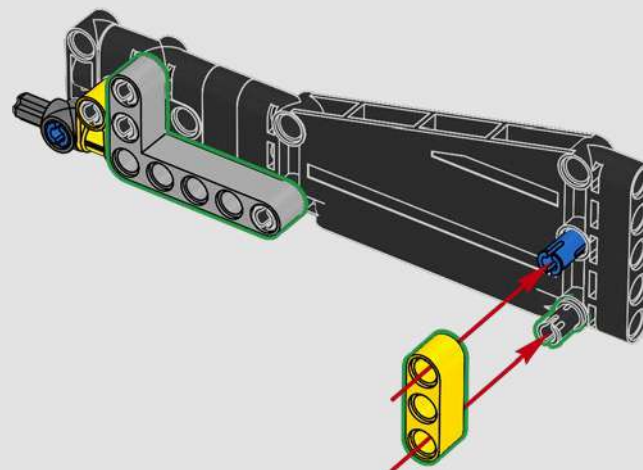
5



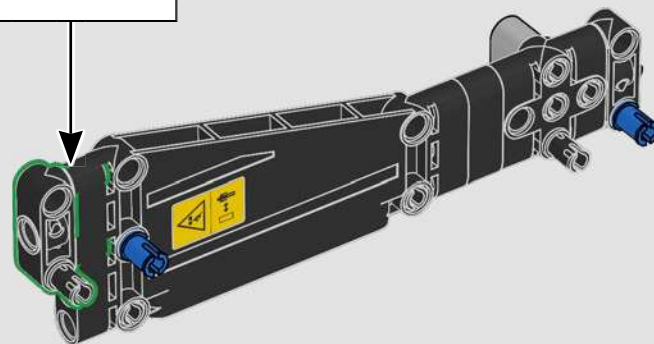
6

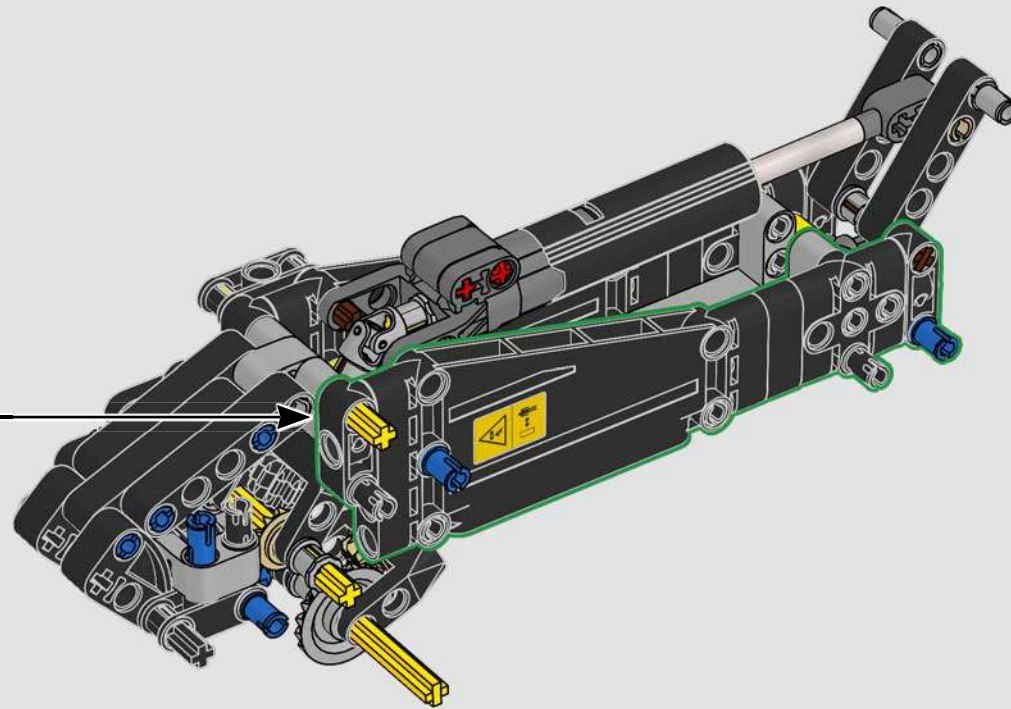


7



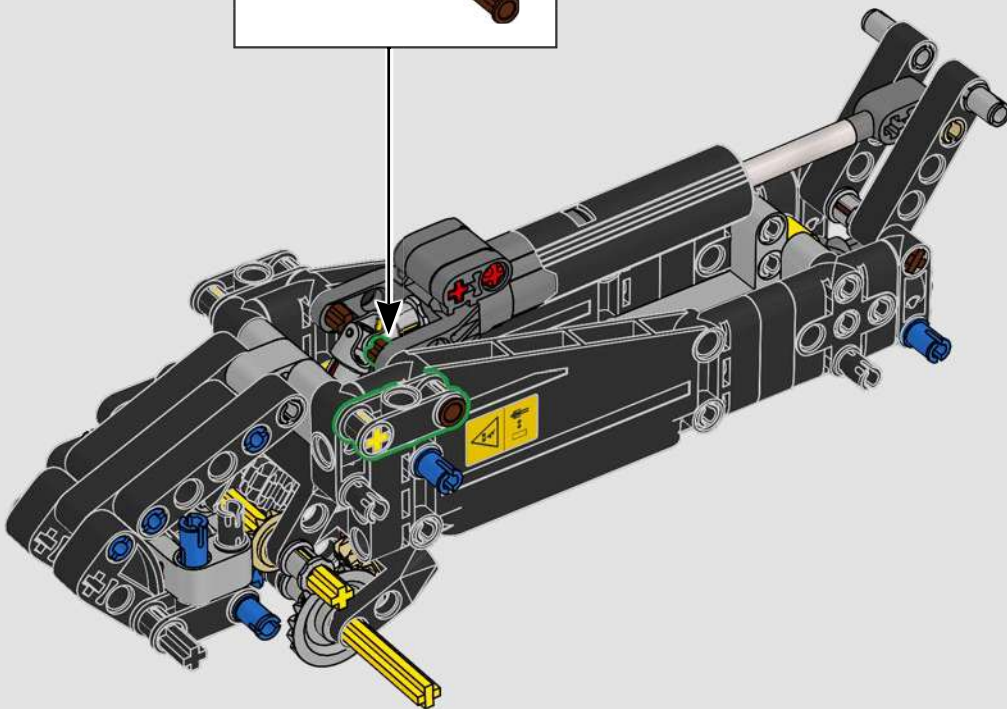
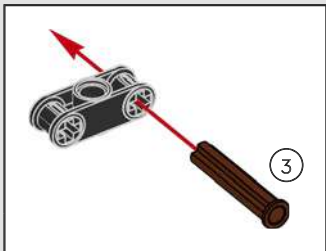
8

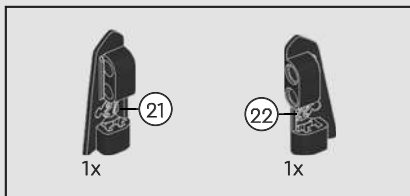




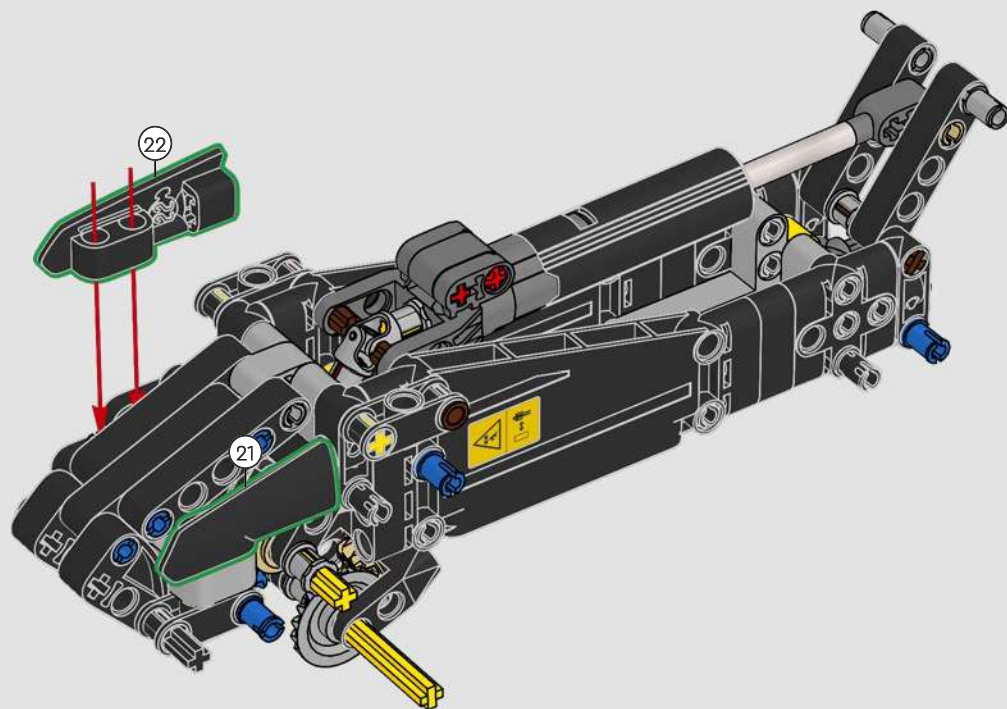


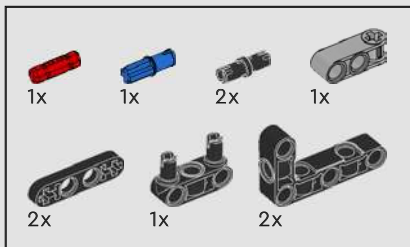
553





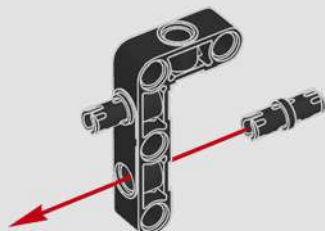
554



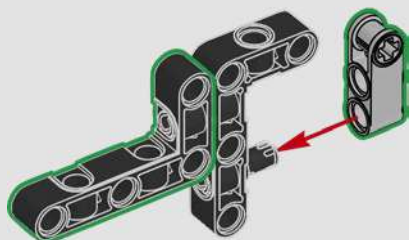


555

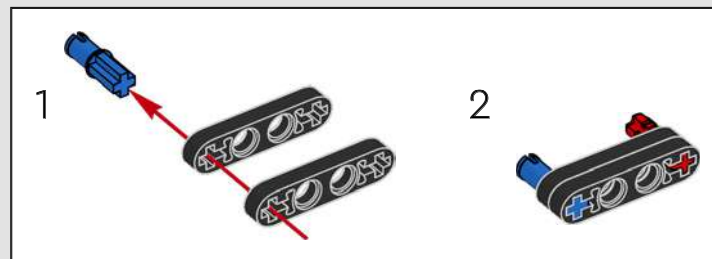
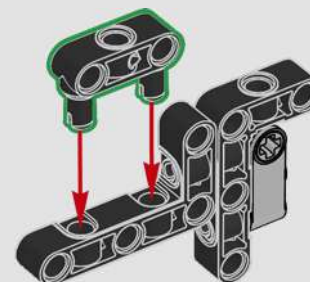
1



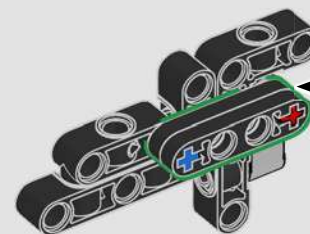
2

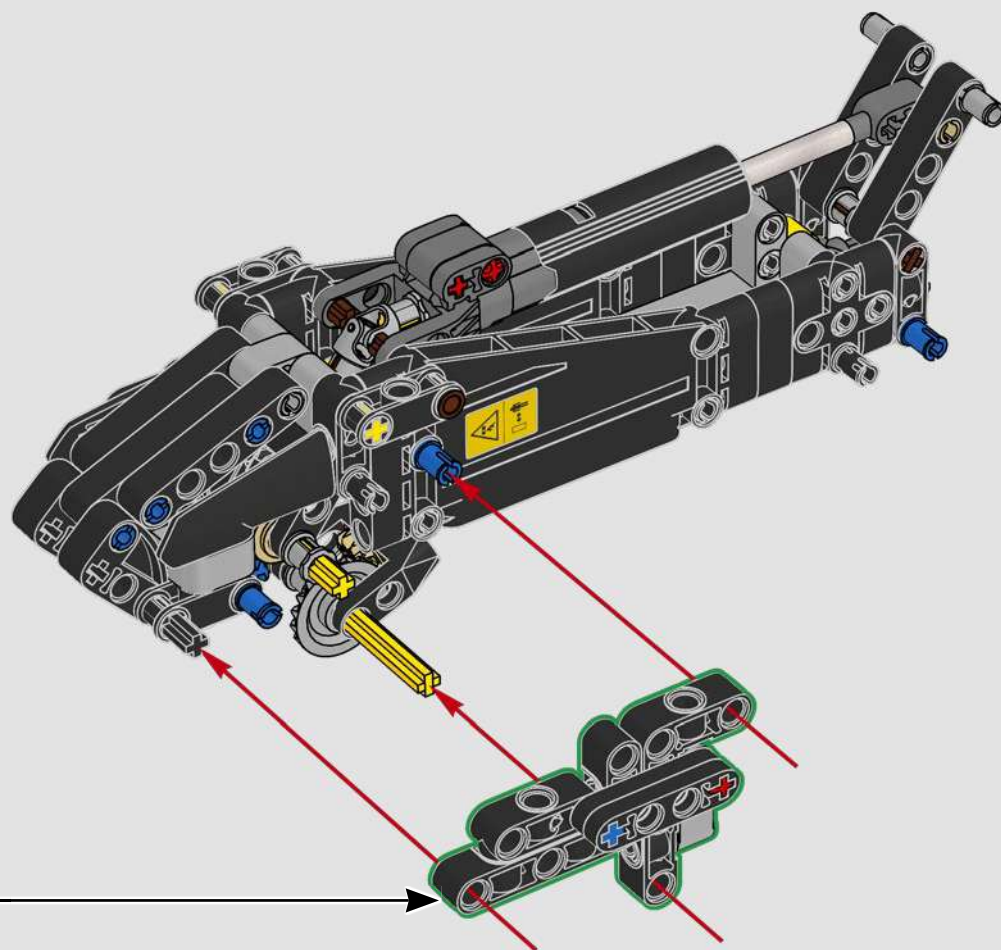


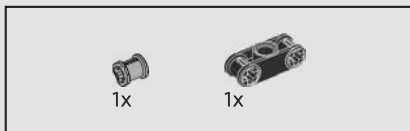
3



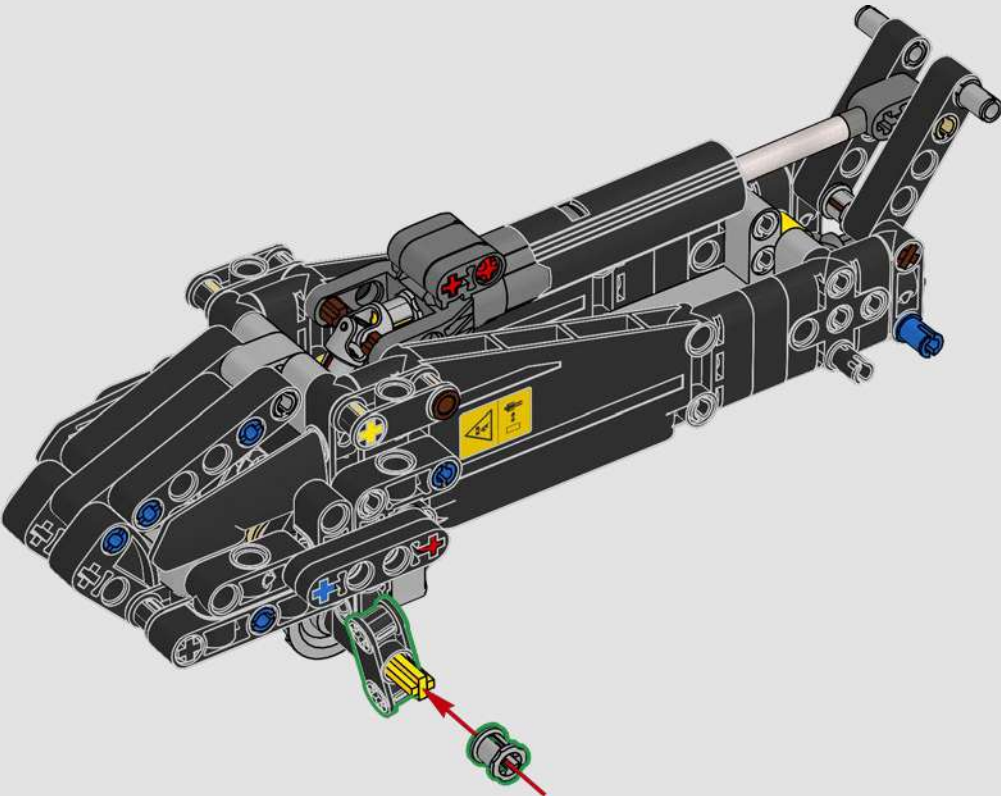
4

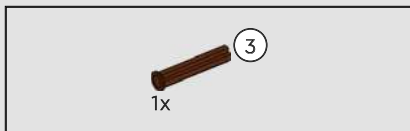




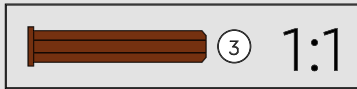
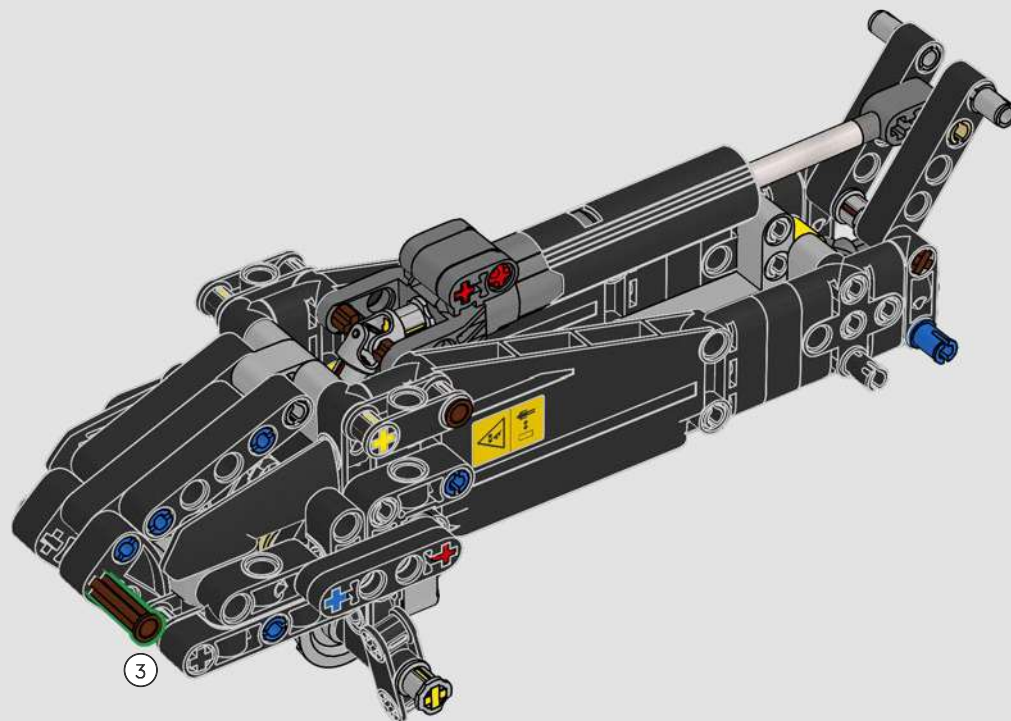


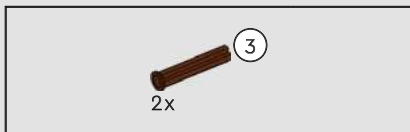
556



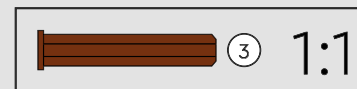
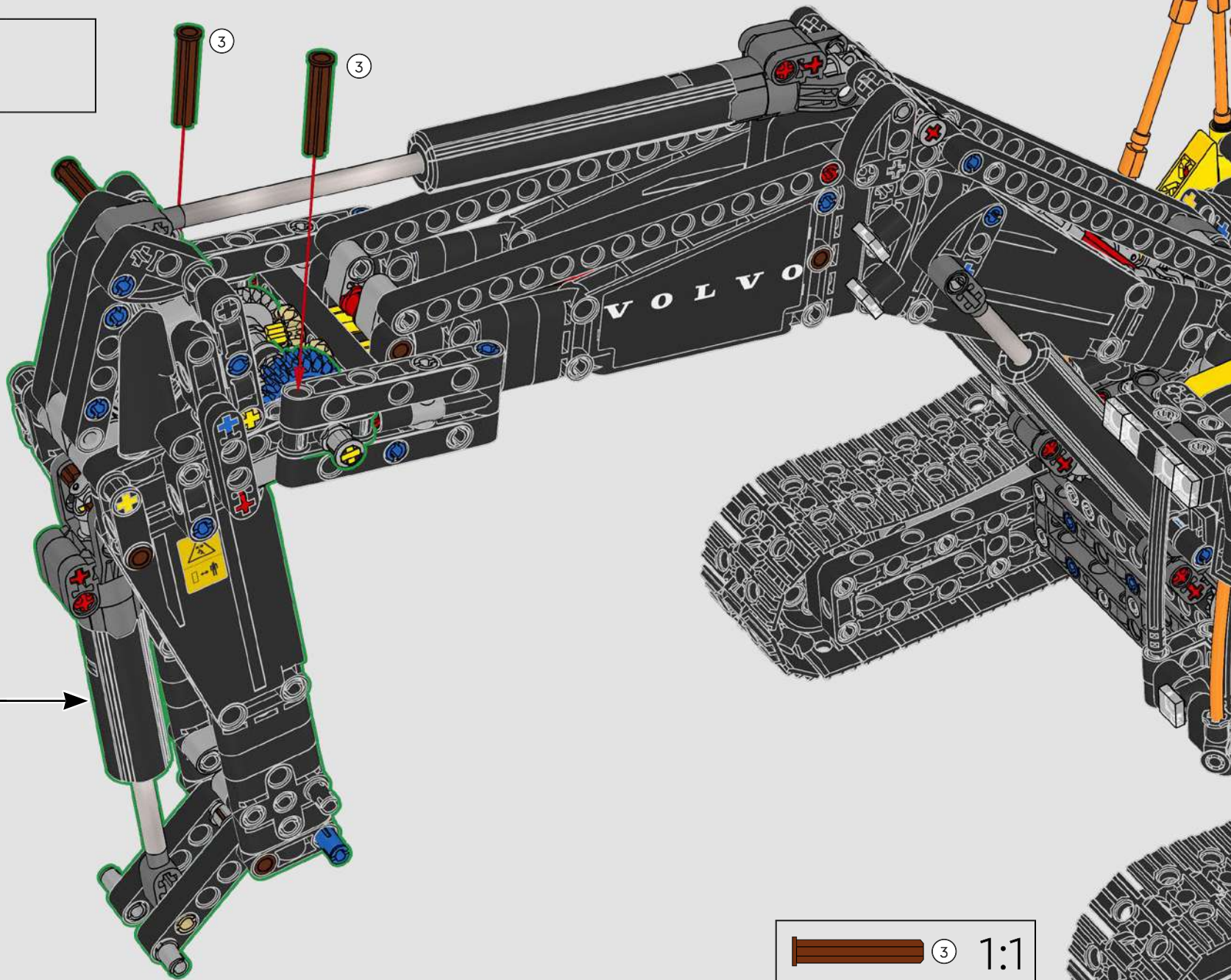


557

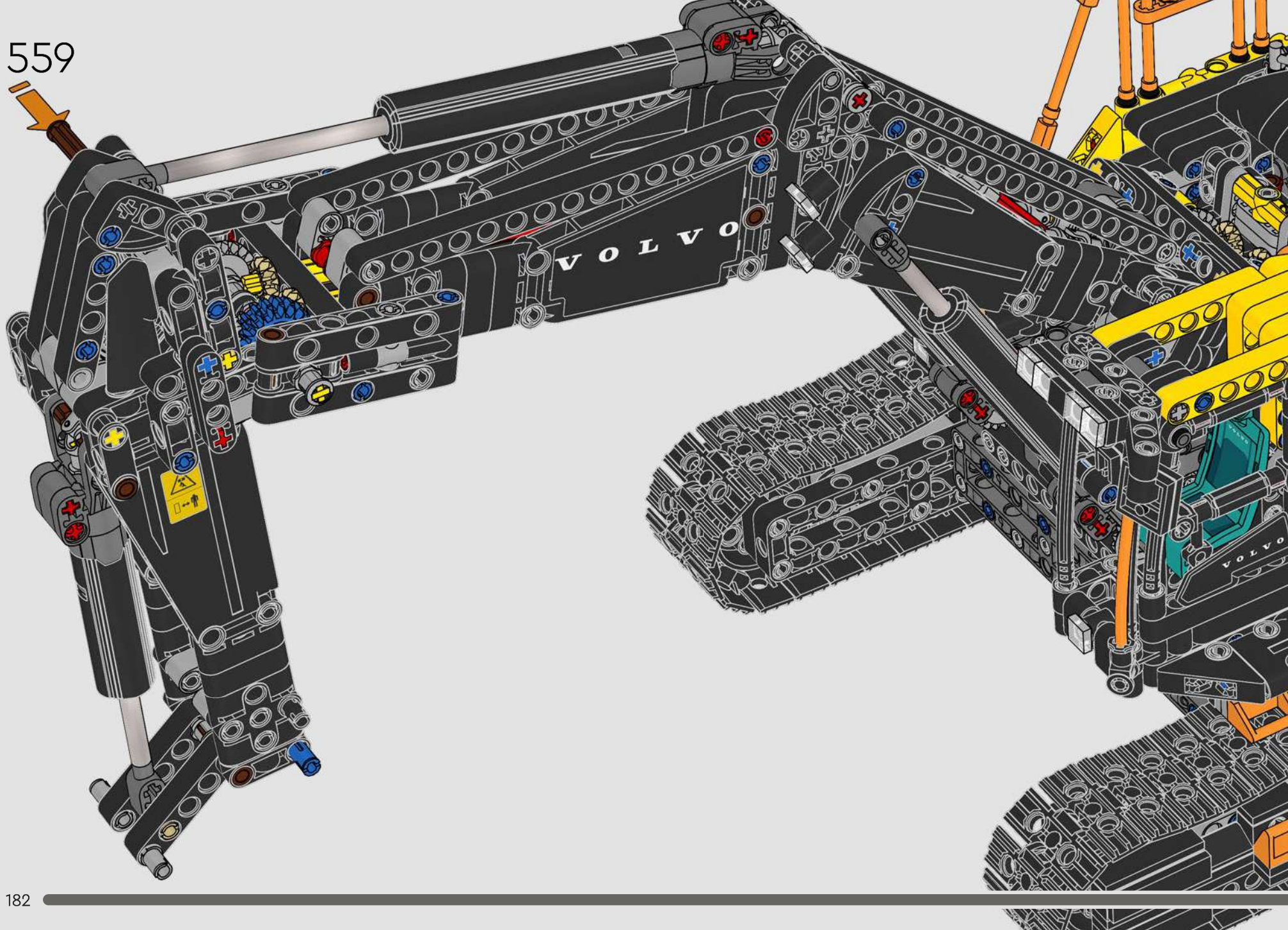


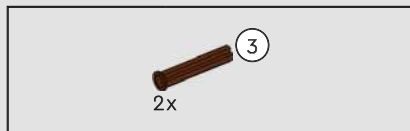


558

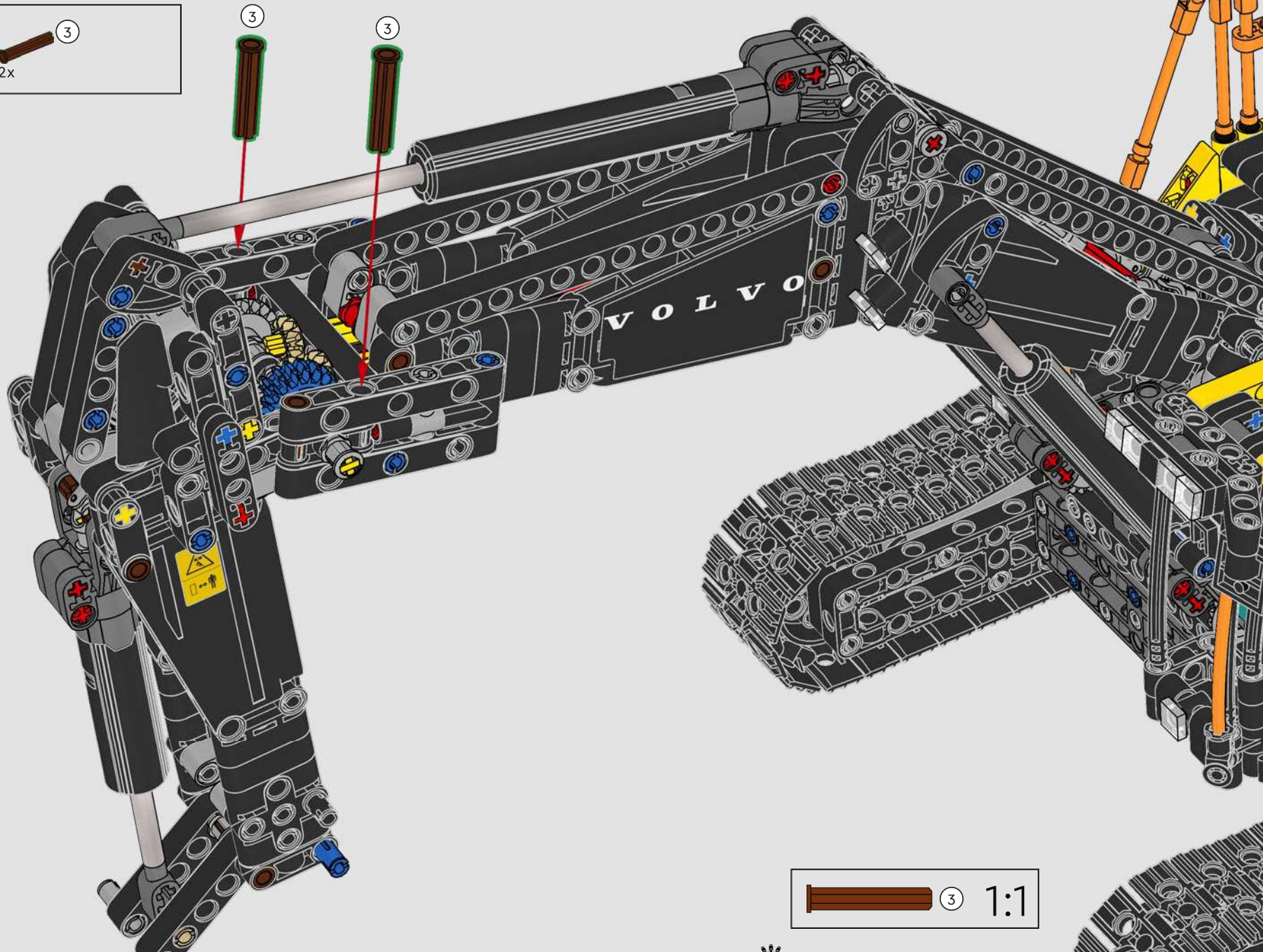


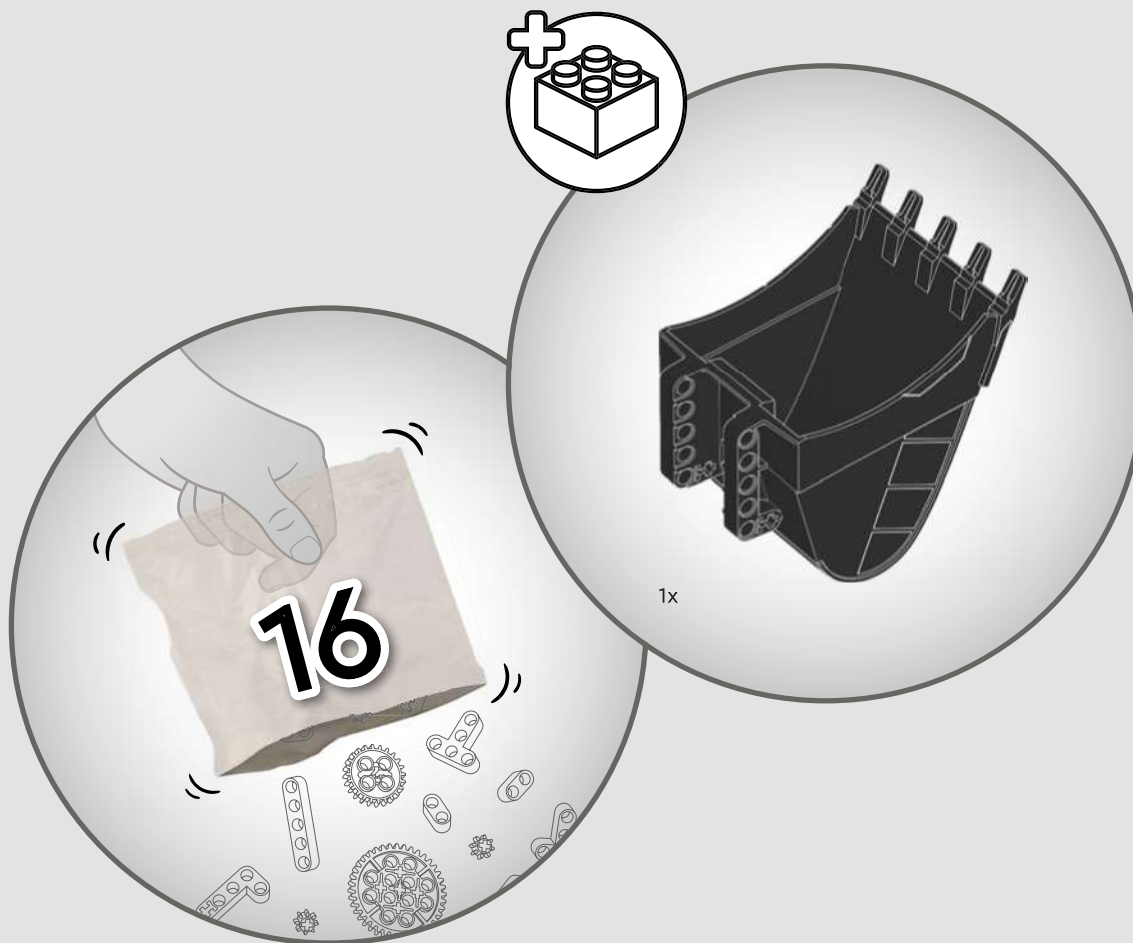
559

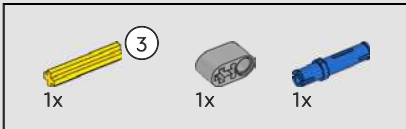
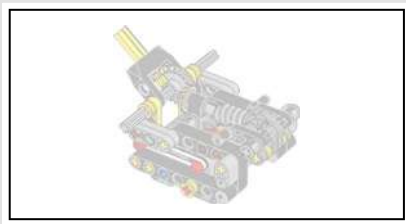




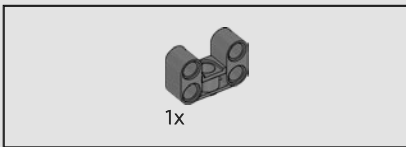
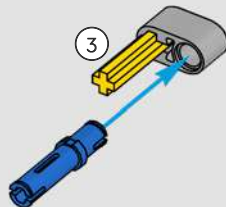
560



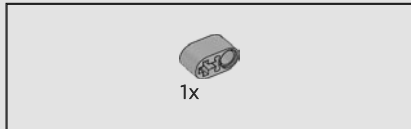
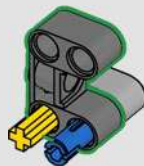




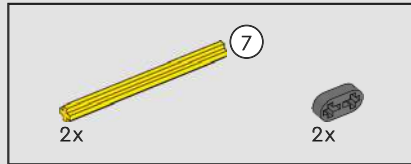
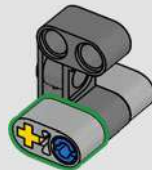
561



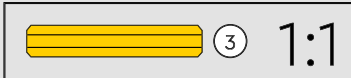
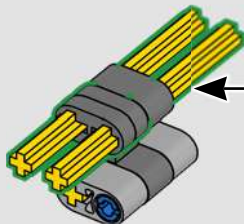
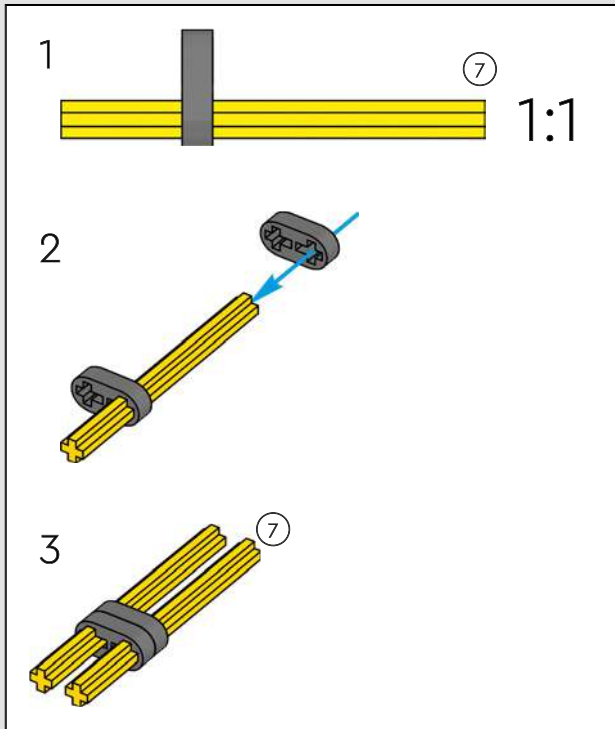
562

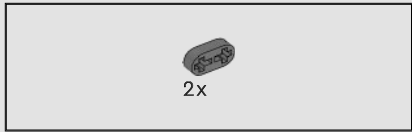


563

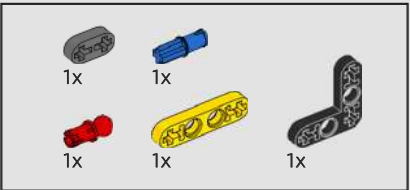
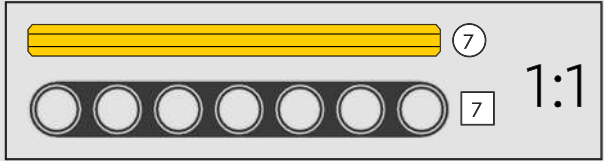
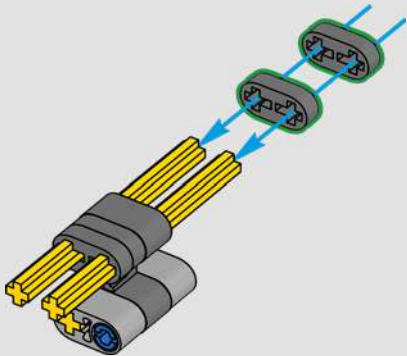


564

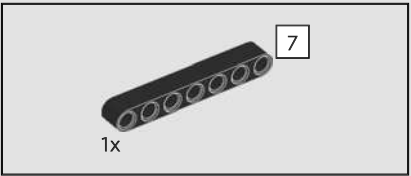
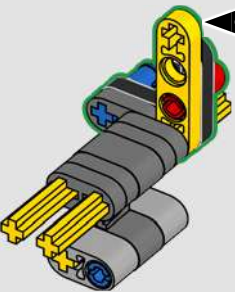
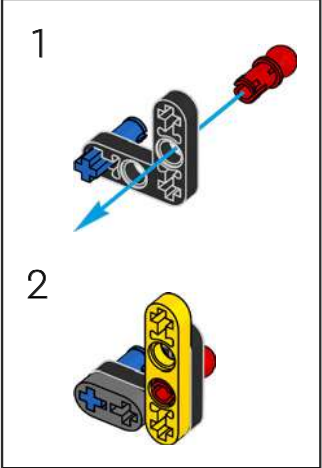




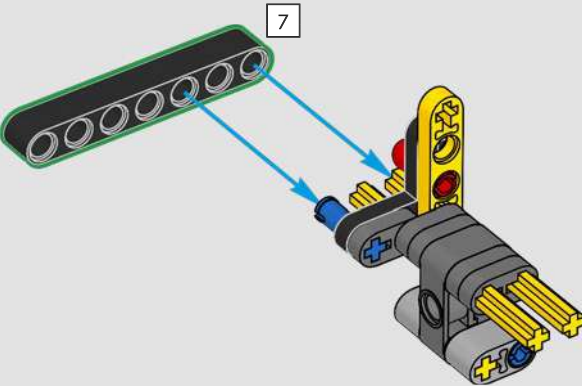
565

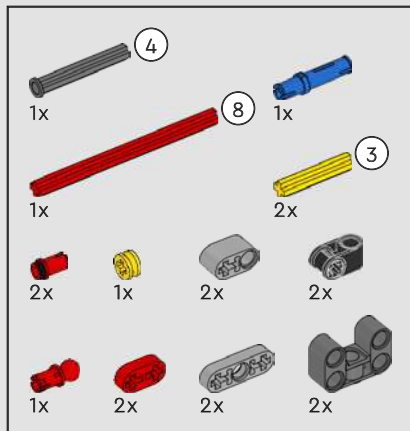


566

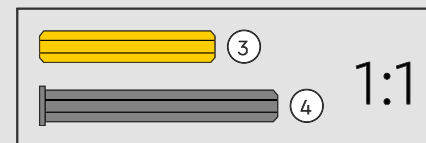
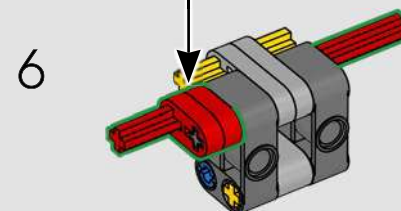
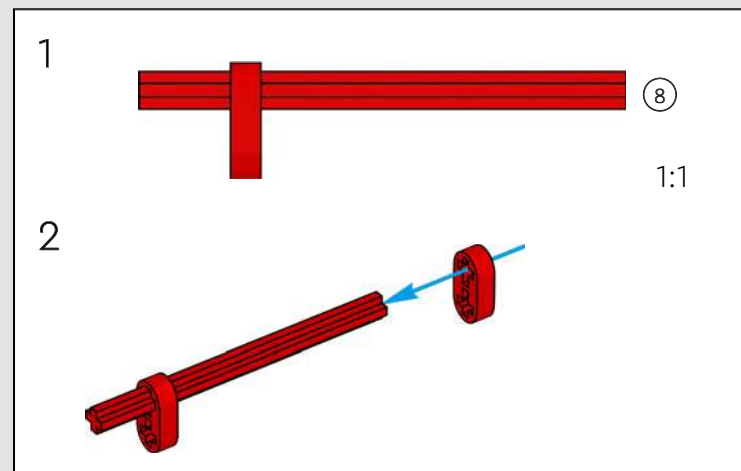
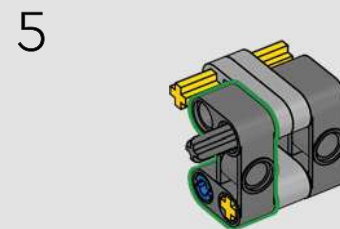
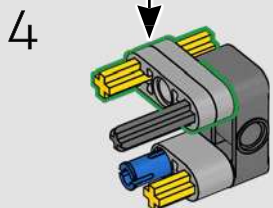
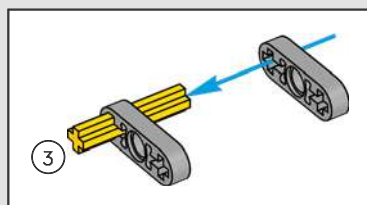
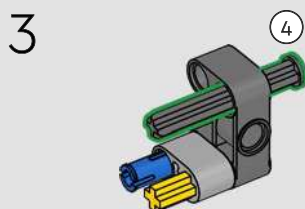
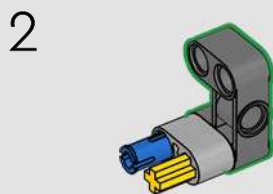
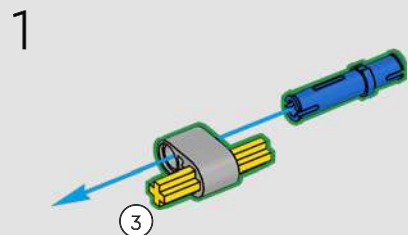


567

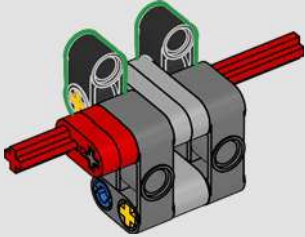




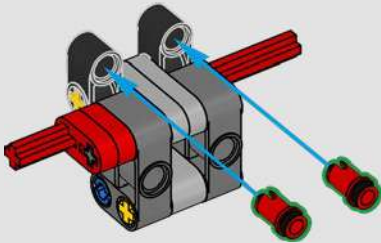
568



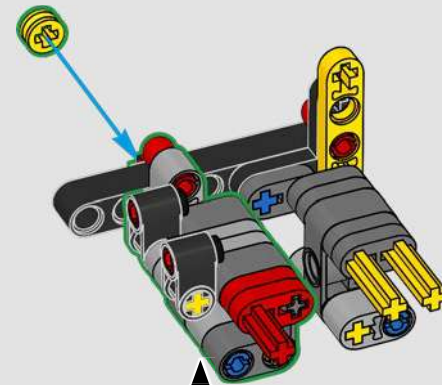
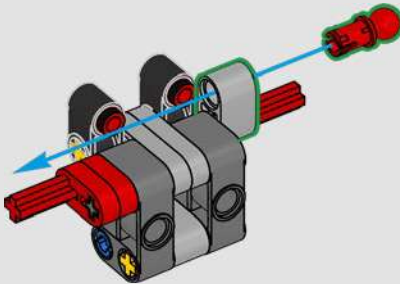
7

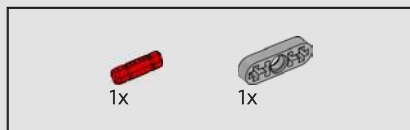


8

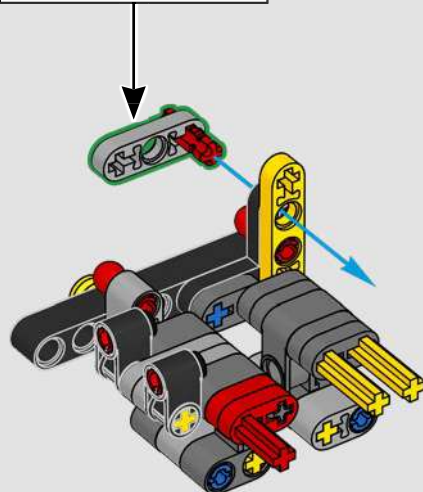
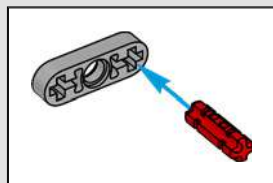


9

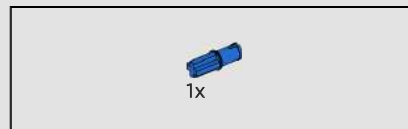
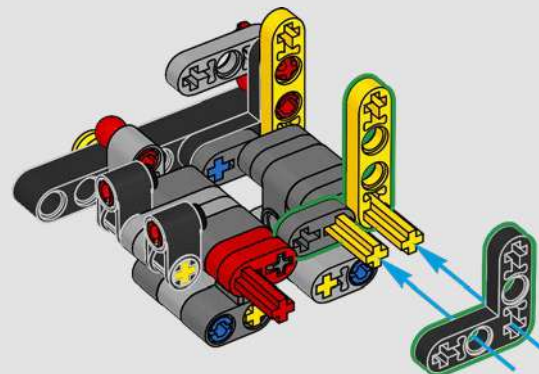




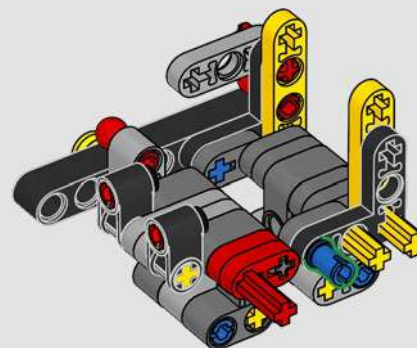
569

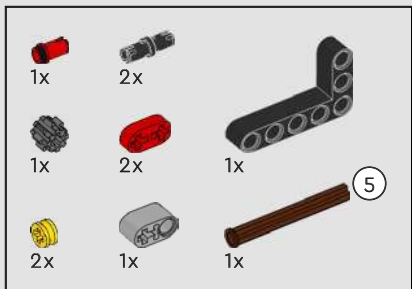


570

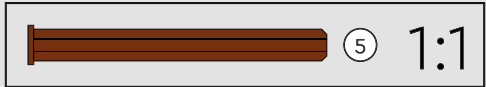
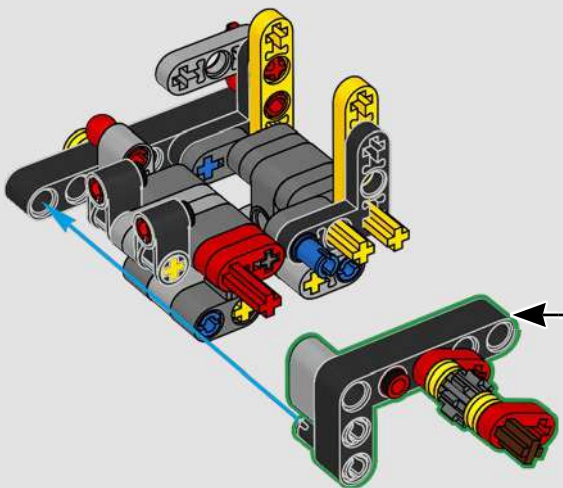
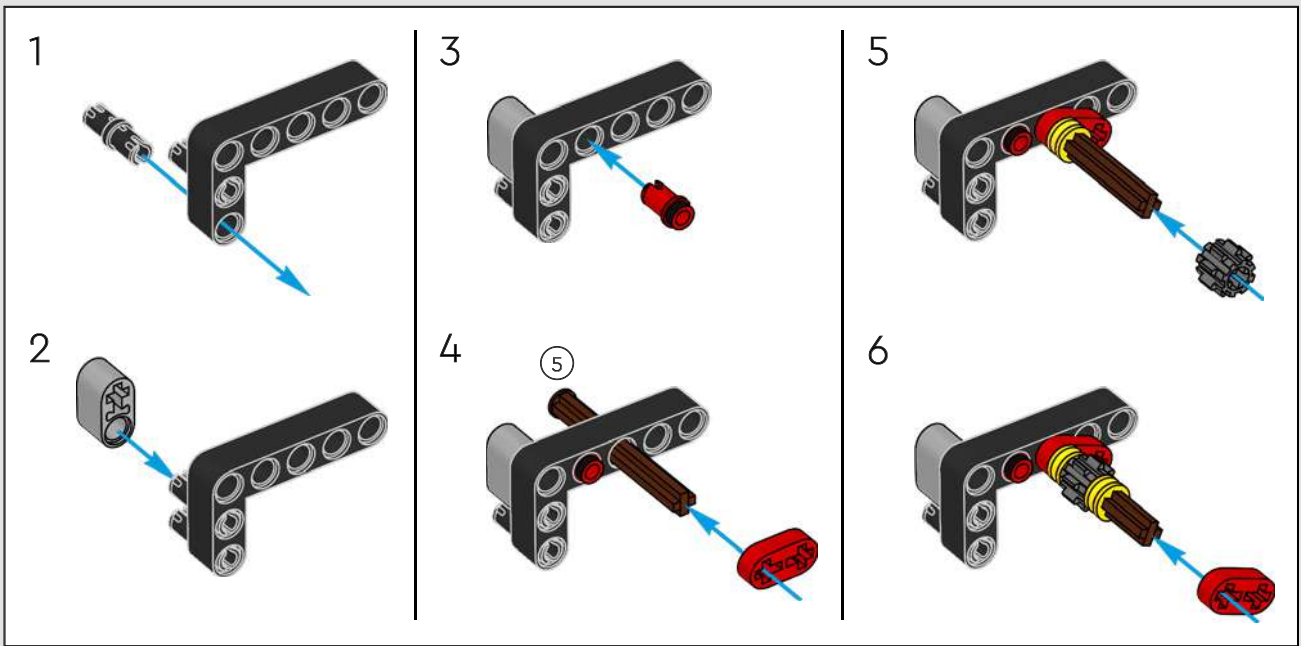


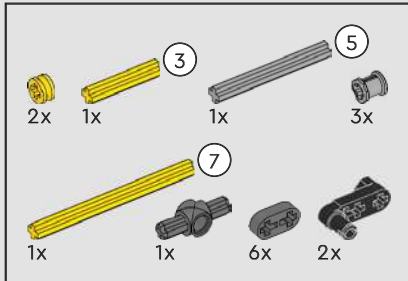
571



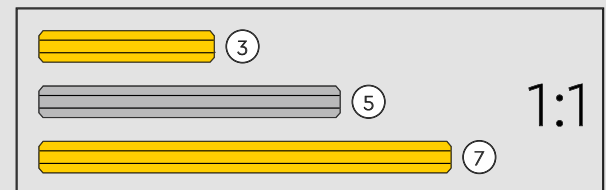
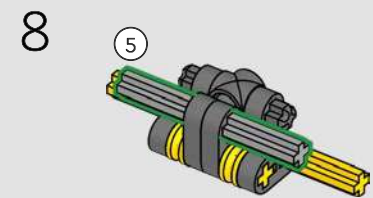
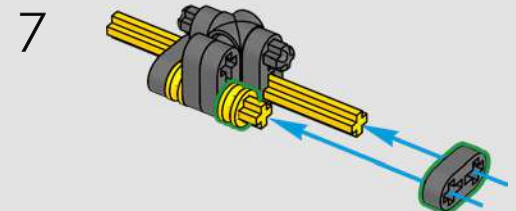
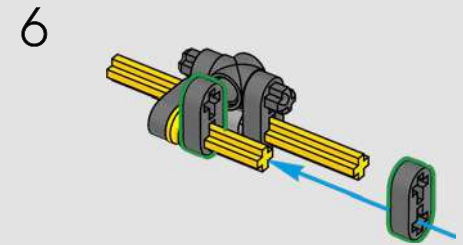
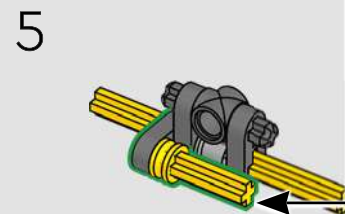
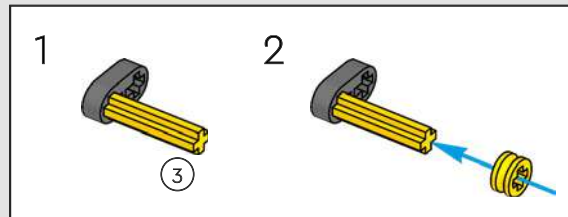
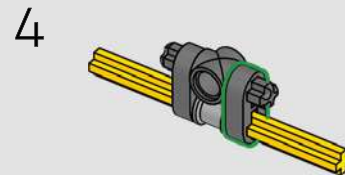
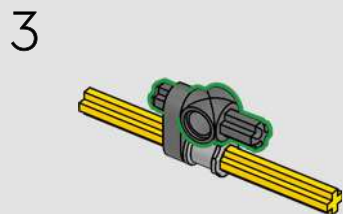
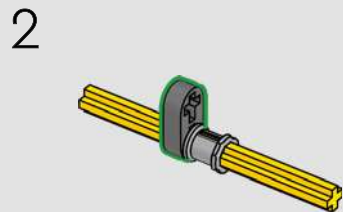
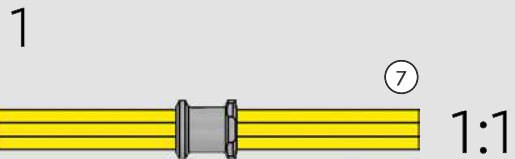


572

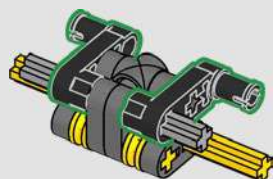




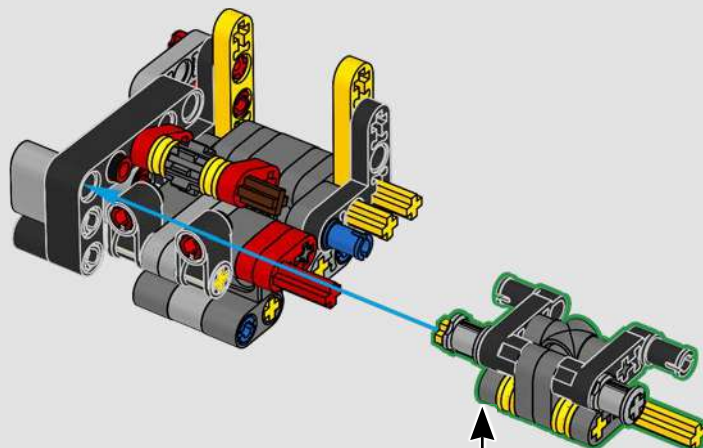
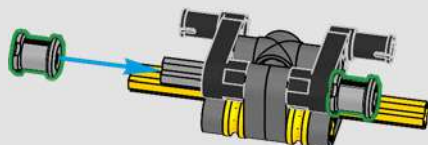
573

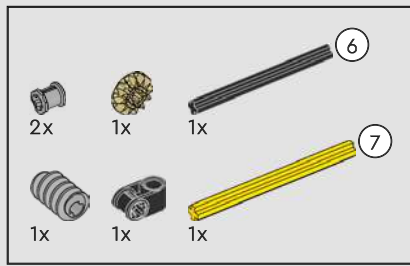


9

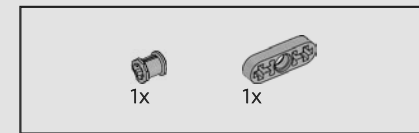
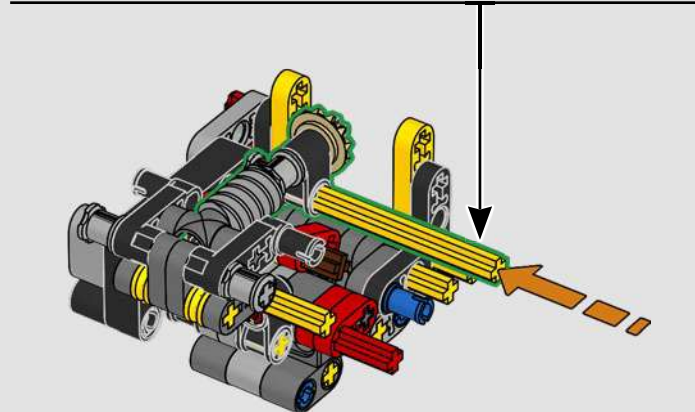
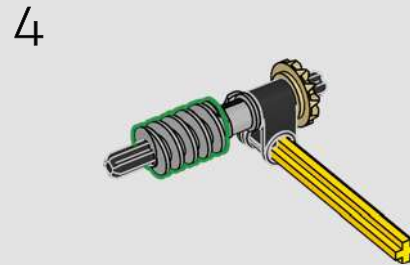
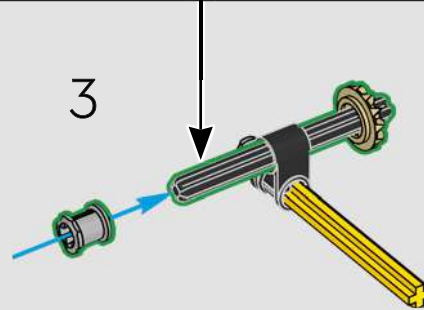
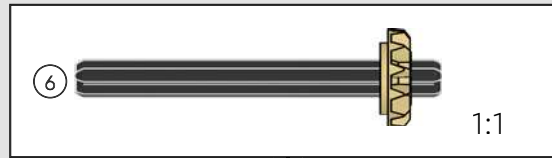
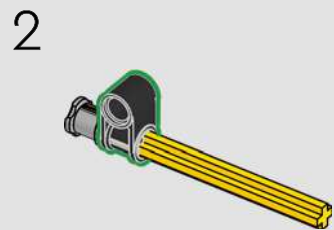
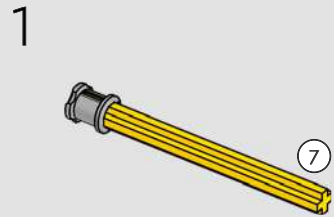


10

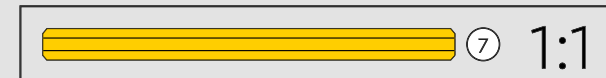
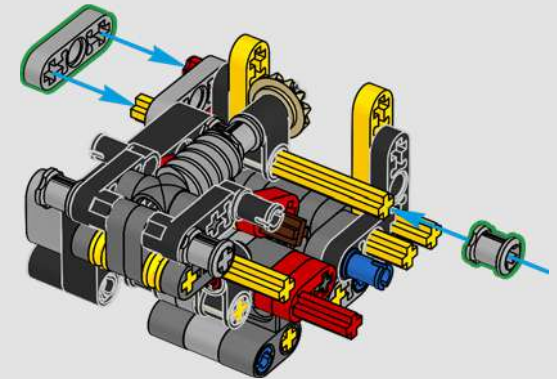


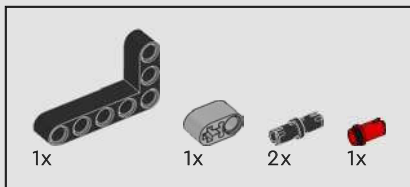


574

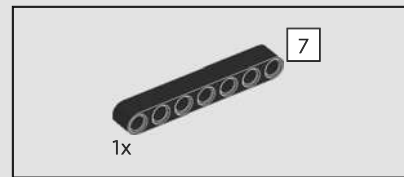
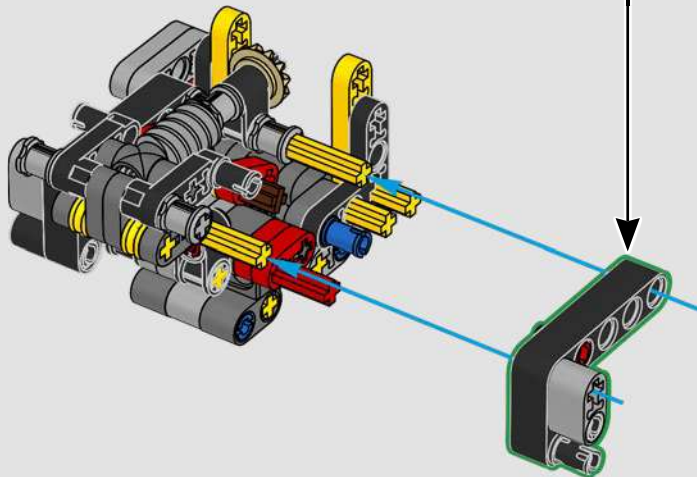
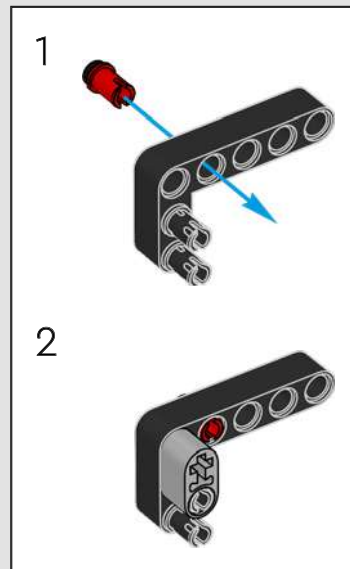


575

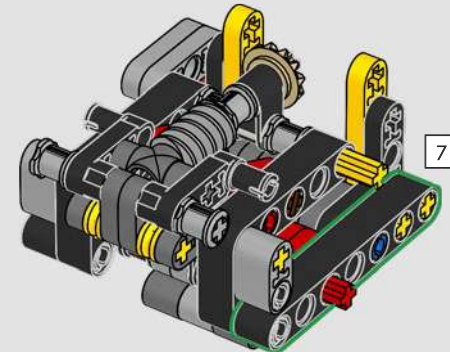




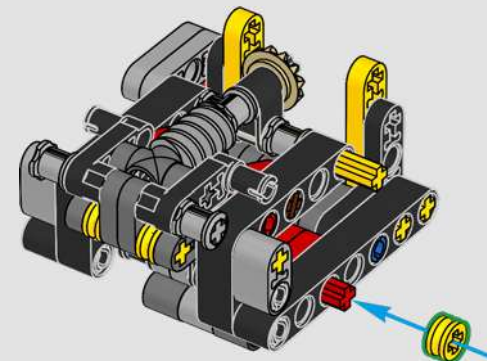
576

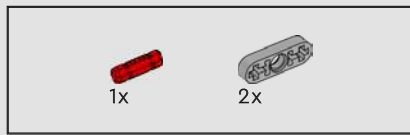


577

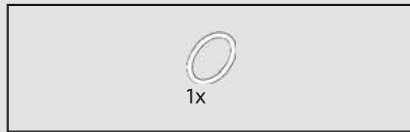
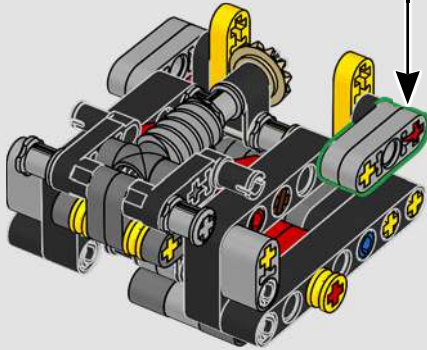
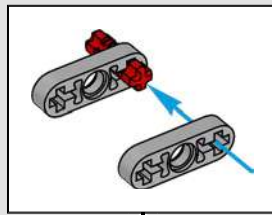


578

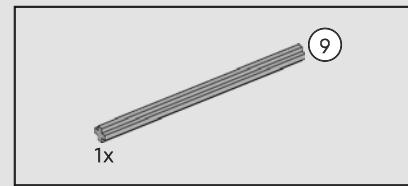
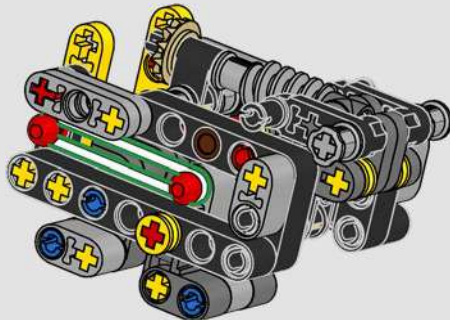




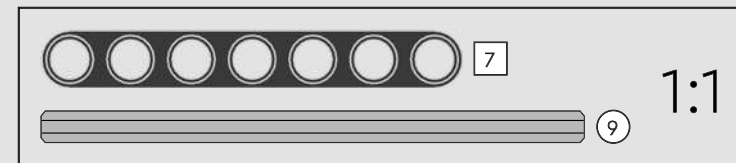
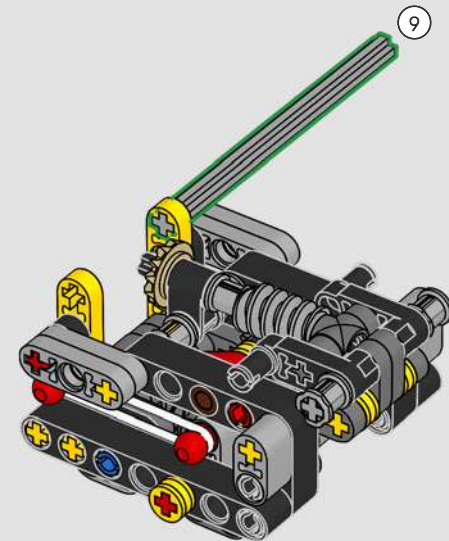
579



580

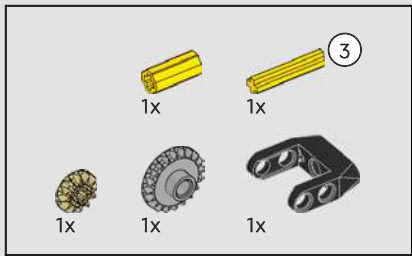


581

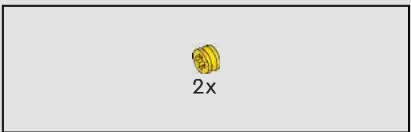
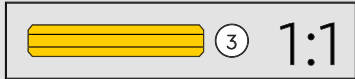
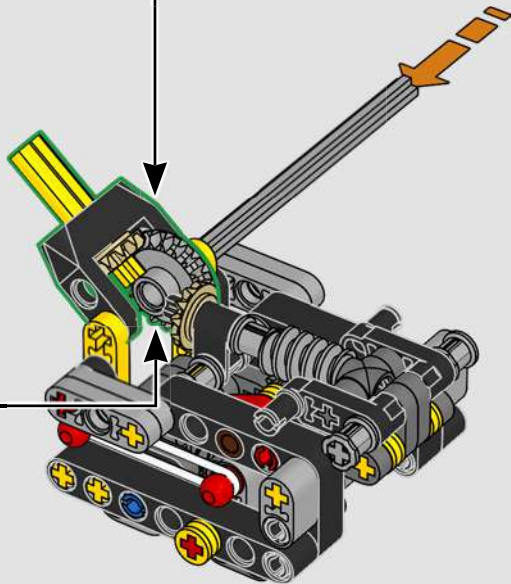
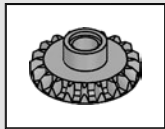
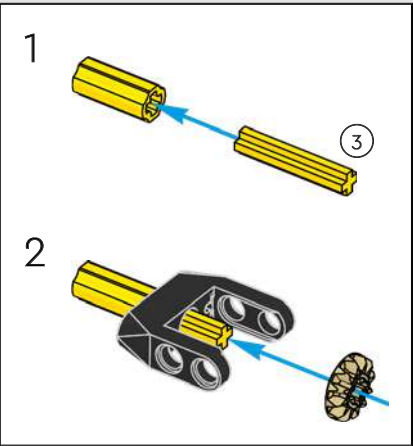


1:1

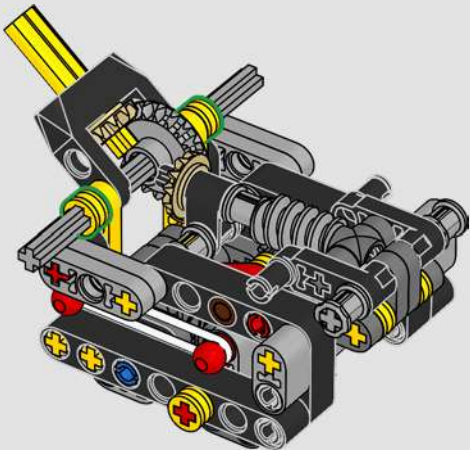


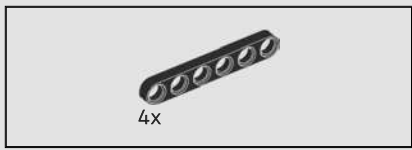


582

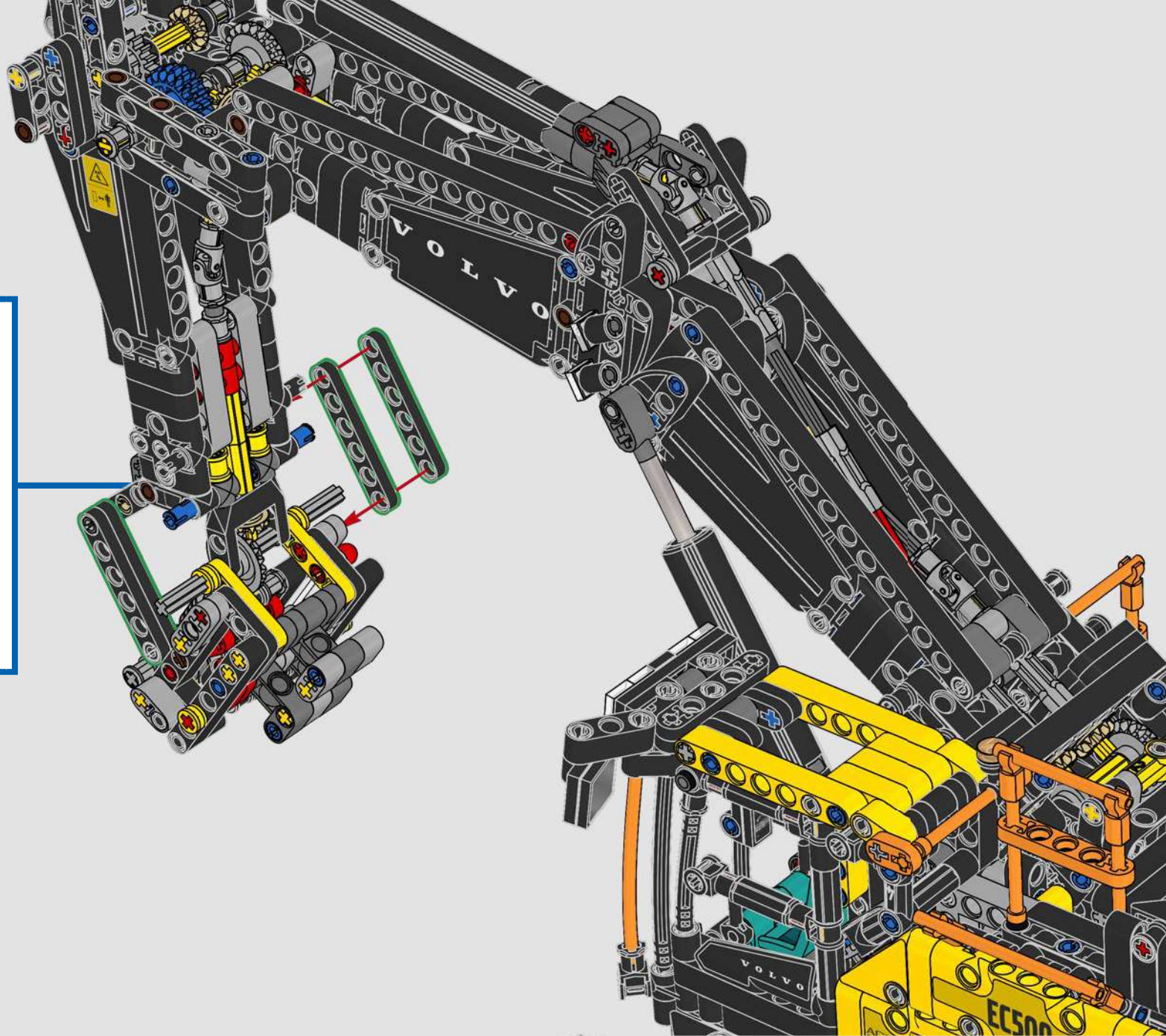
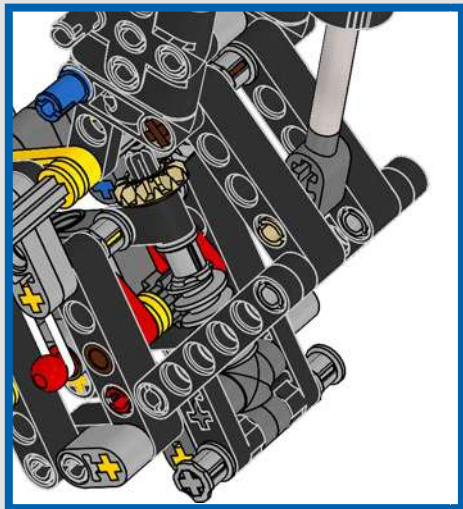


583



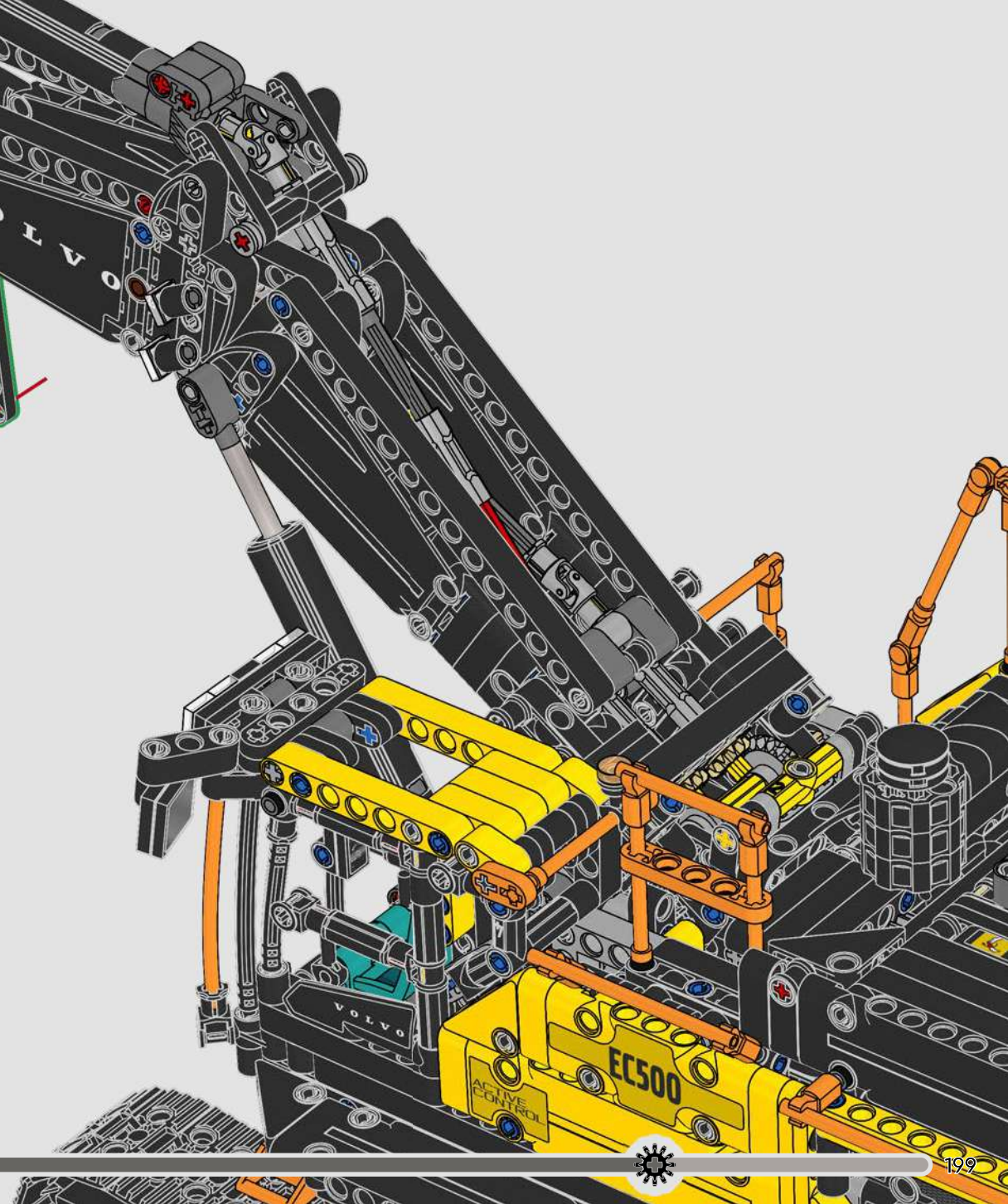


585



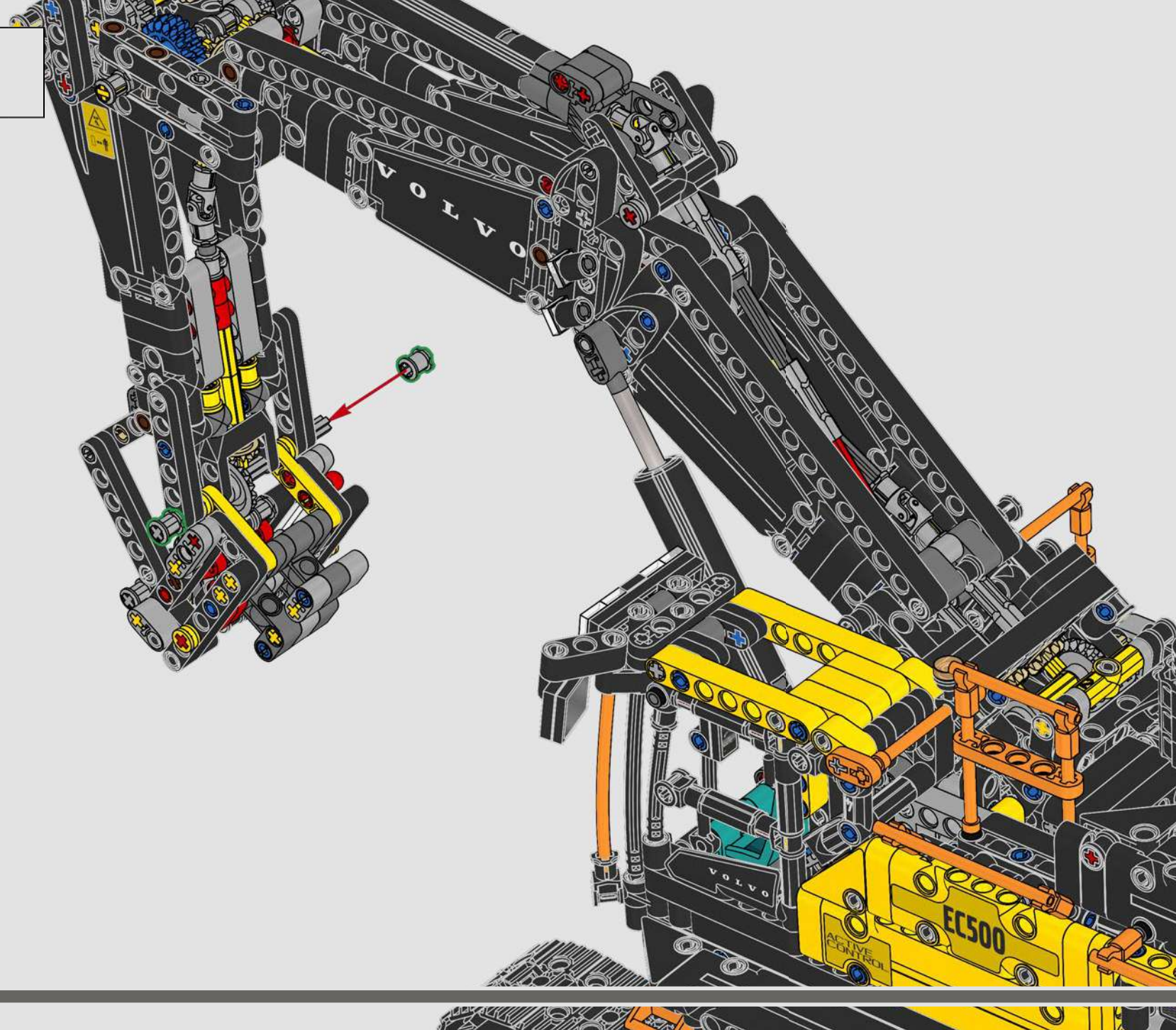
4x

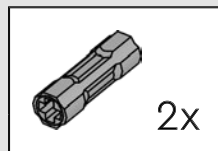
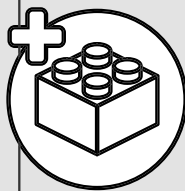
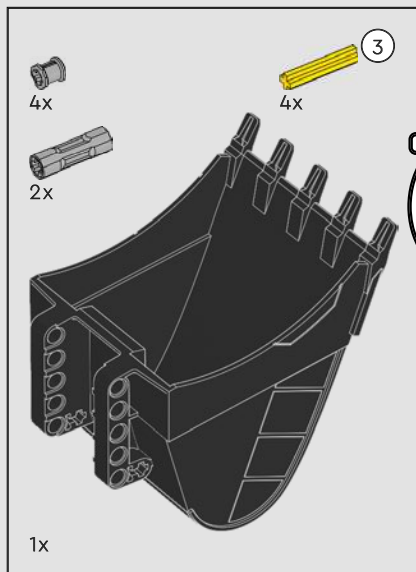
586



2x

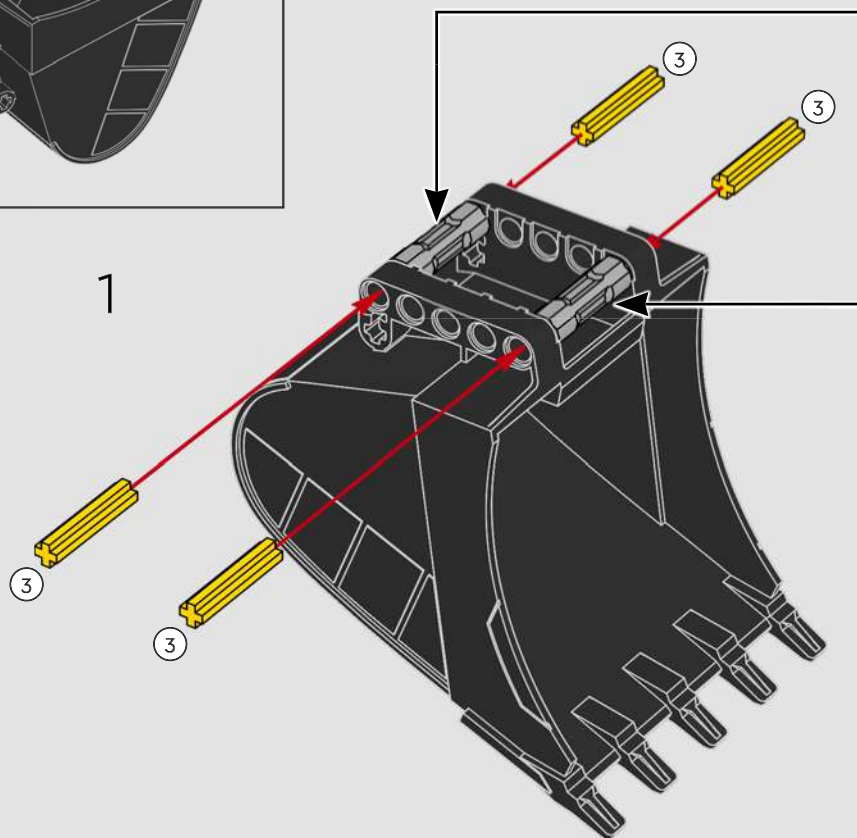
587



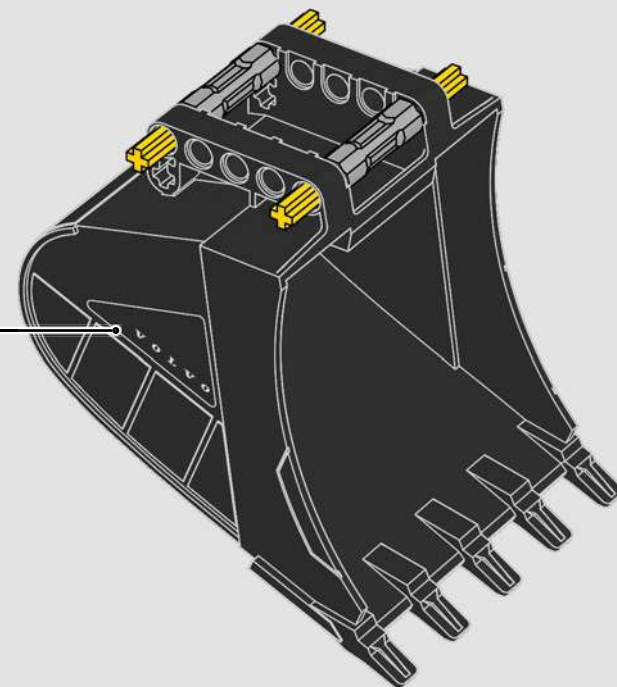


588

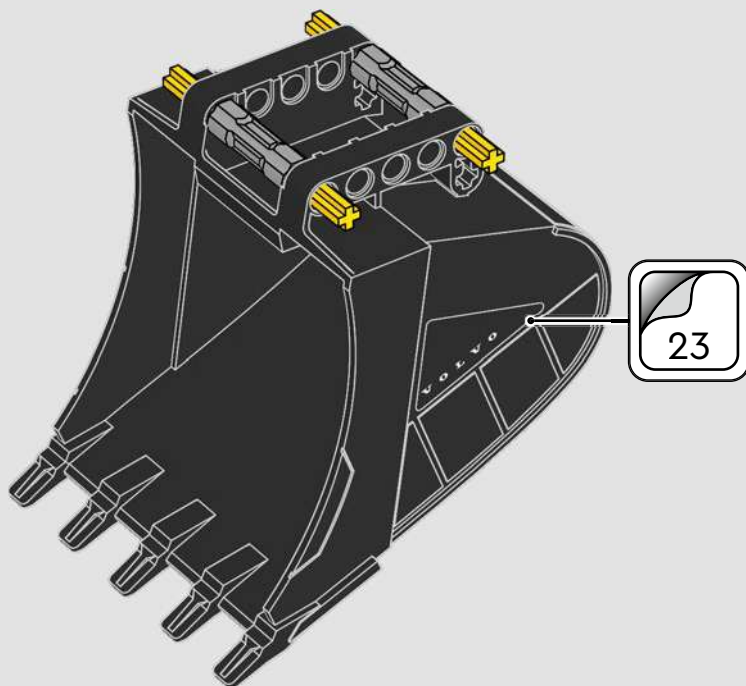
1



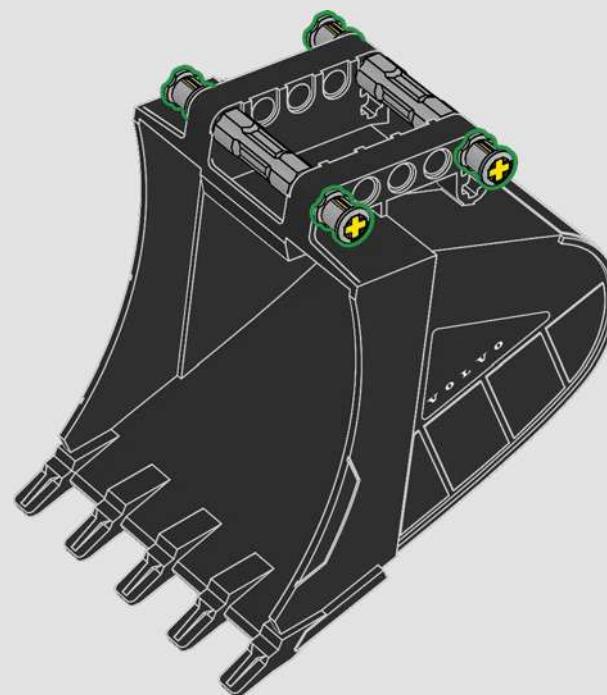
2

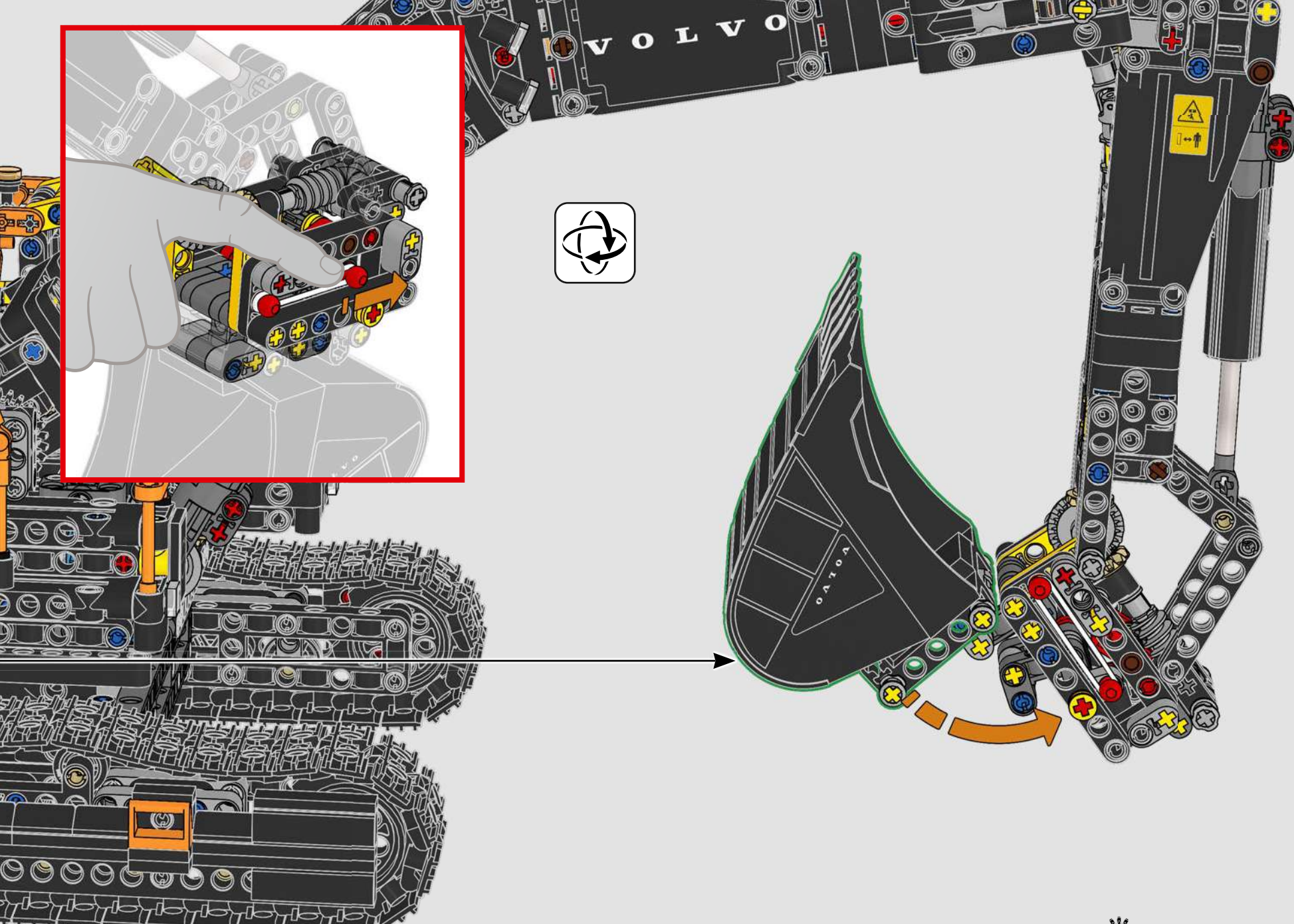


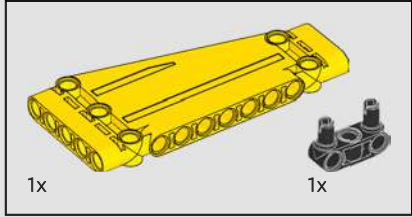
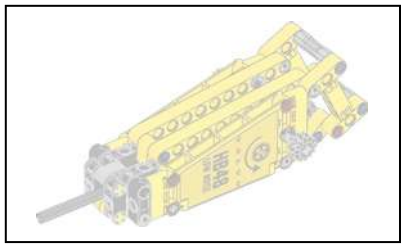
3



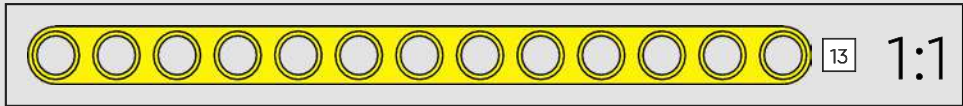
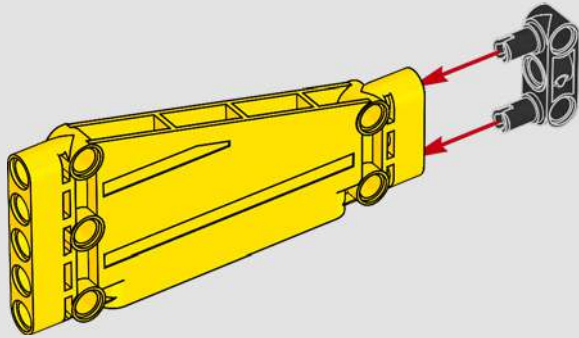
4



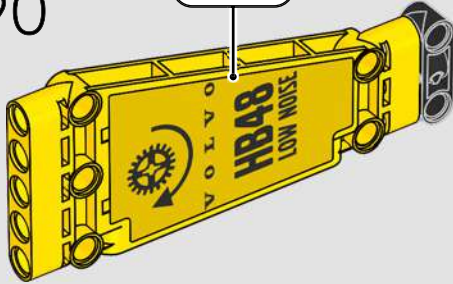




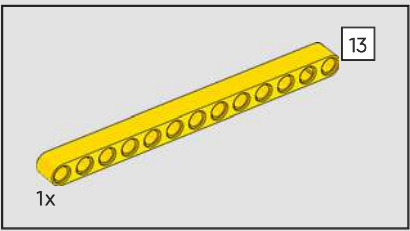
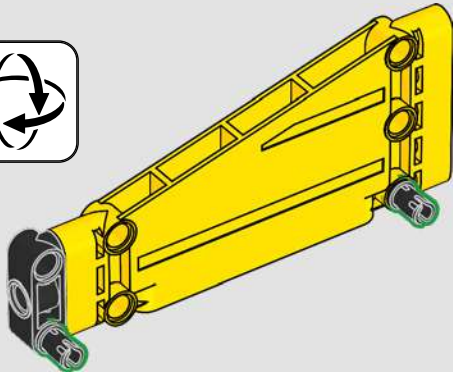
589



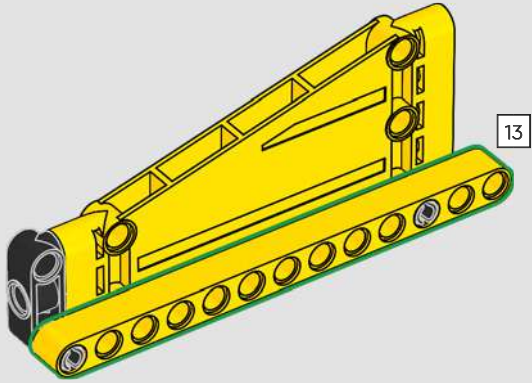
590

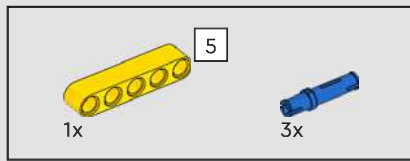


591

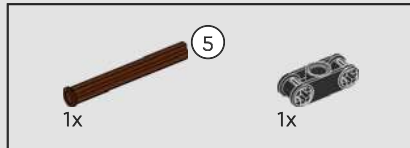
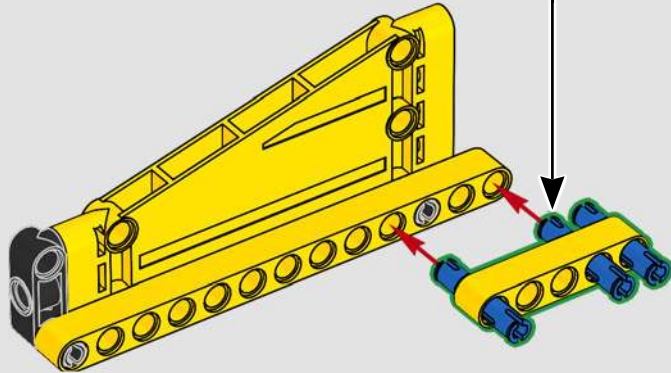


592

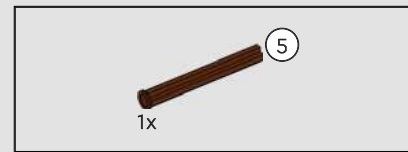
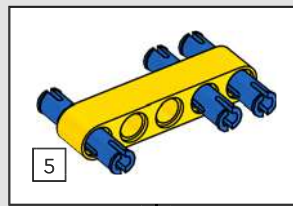
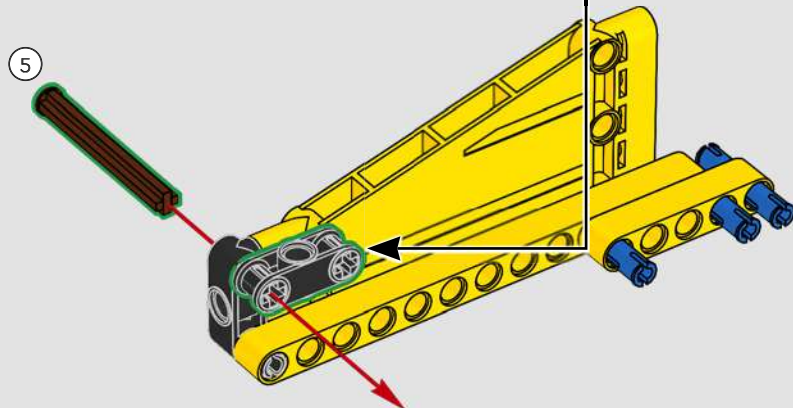




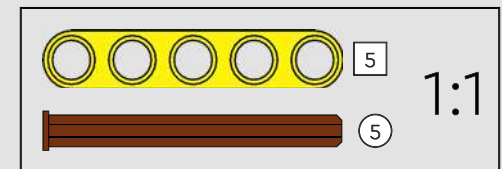
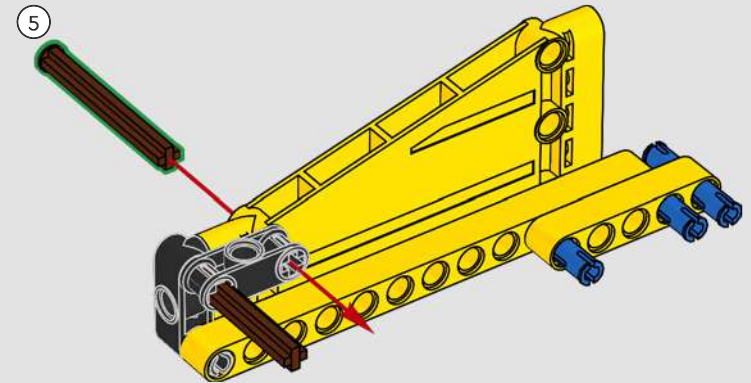
593

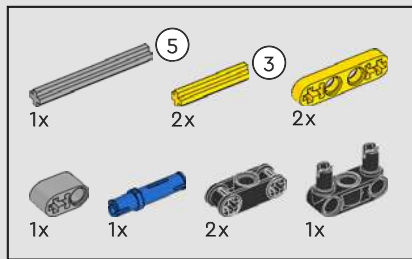


594

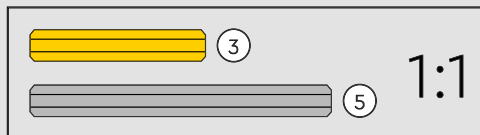
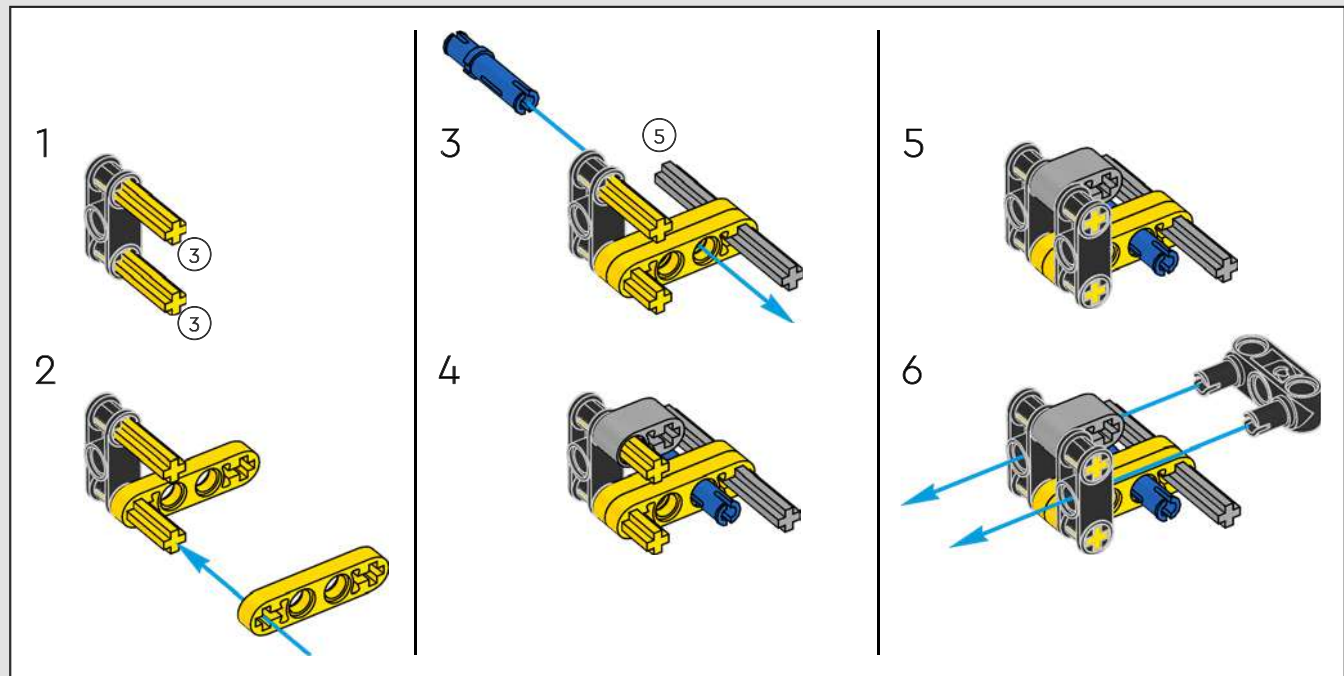


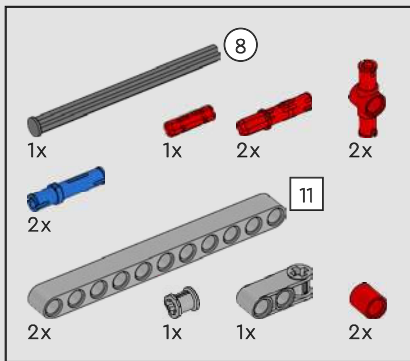
595





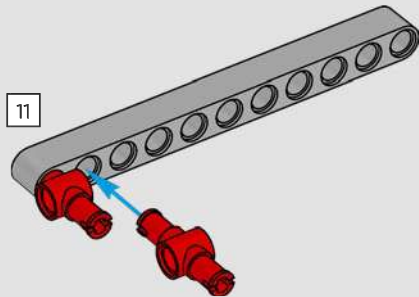
596



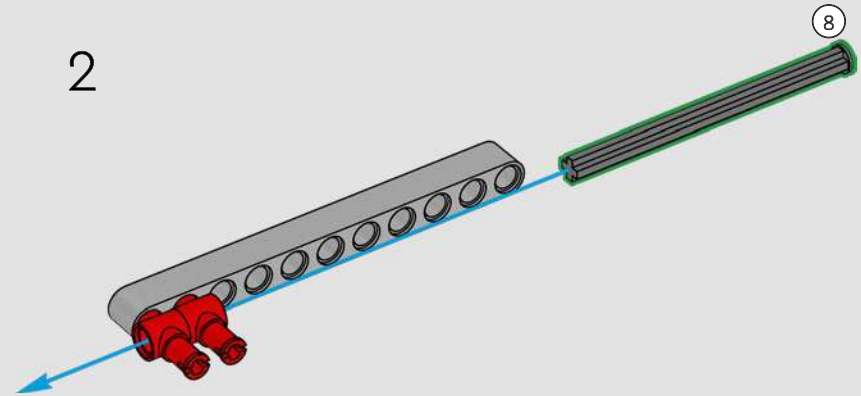


597

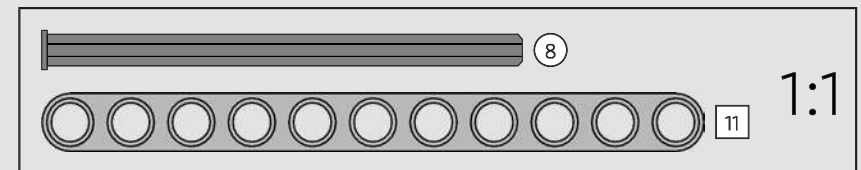
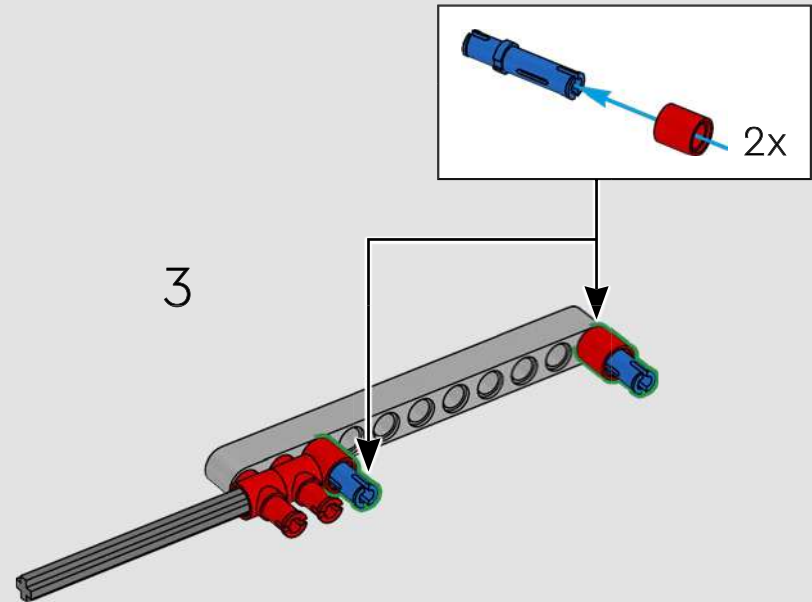
1

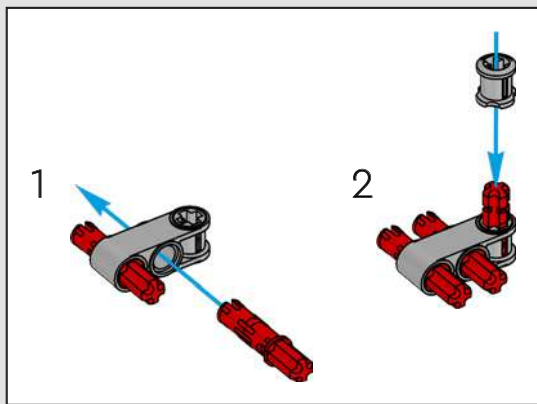


2

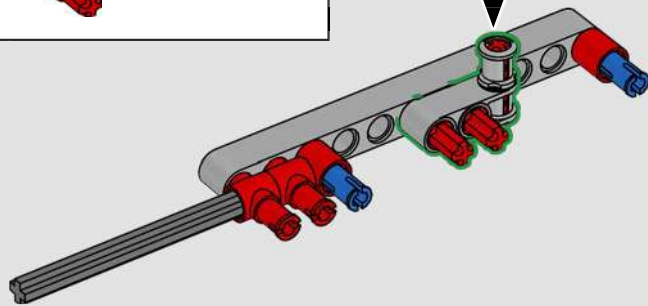


3

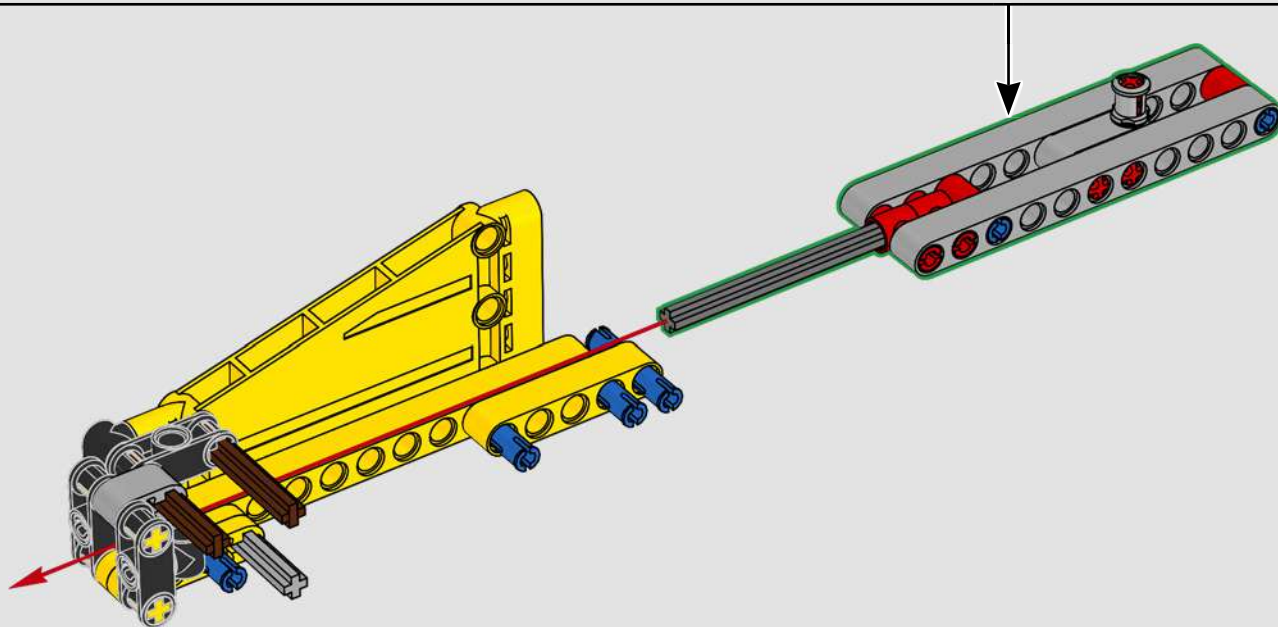
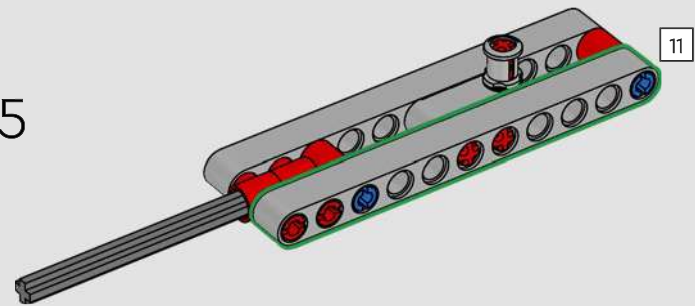


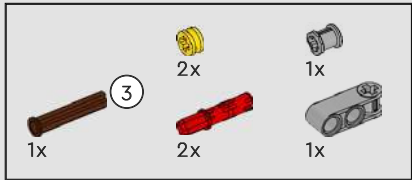


4

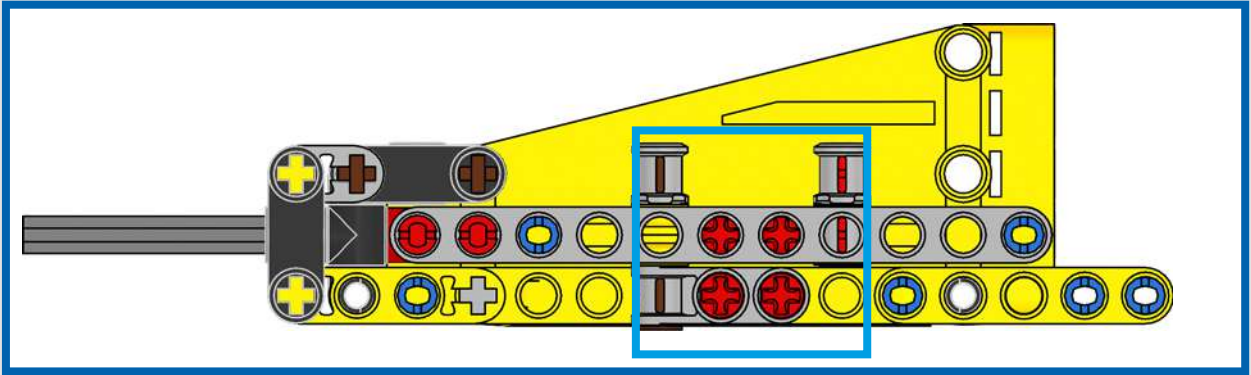
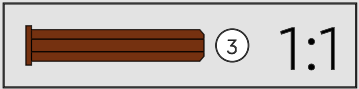
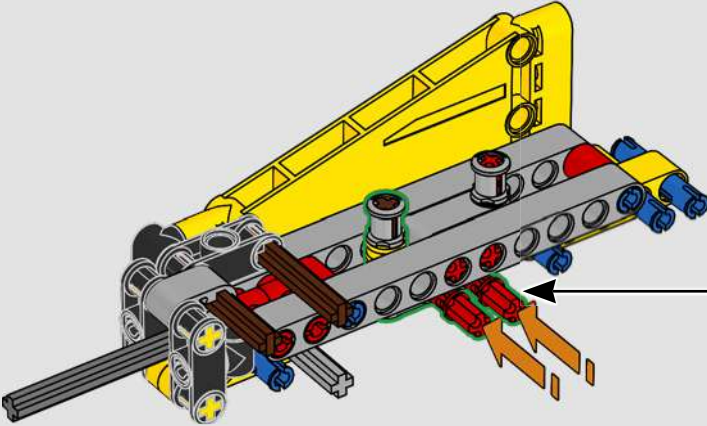
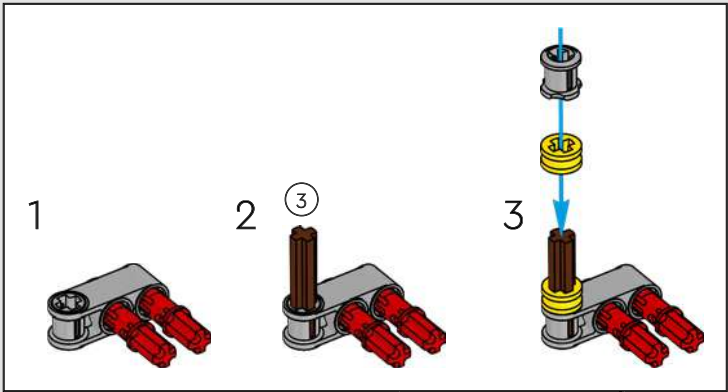


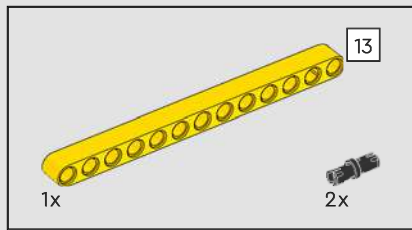
5



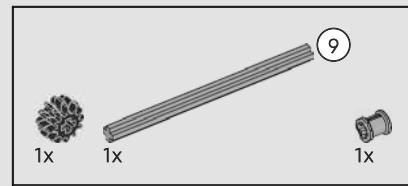
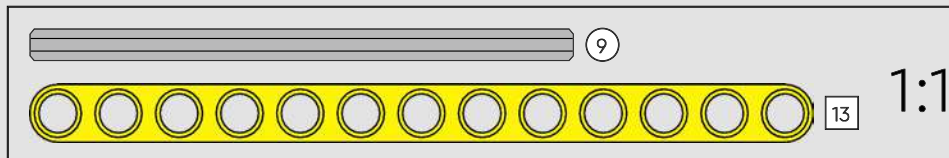
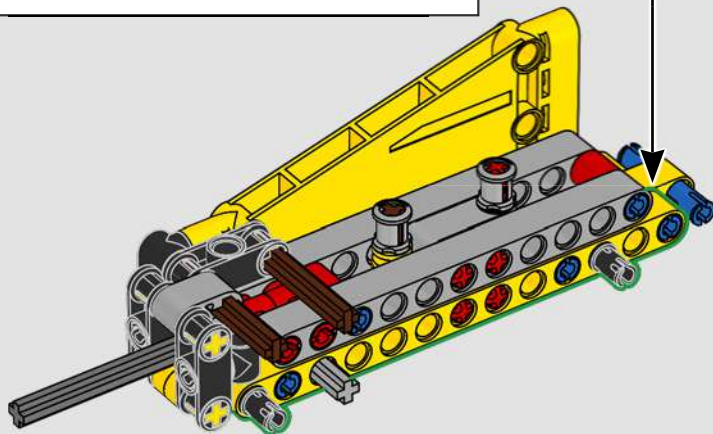
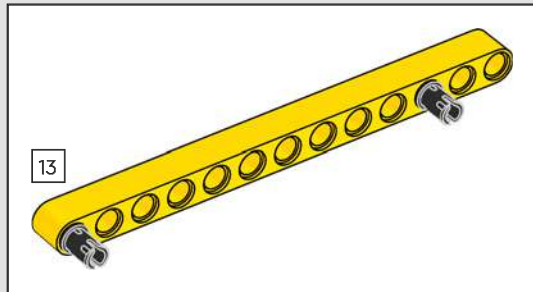


598

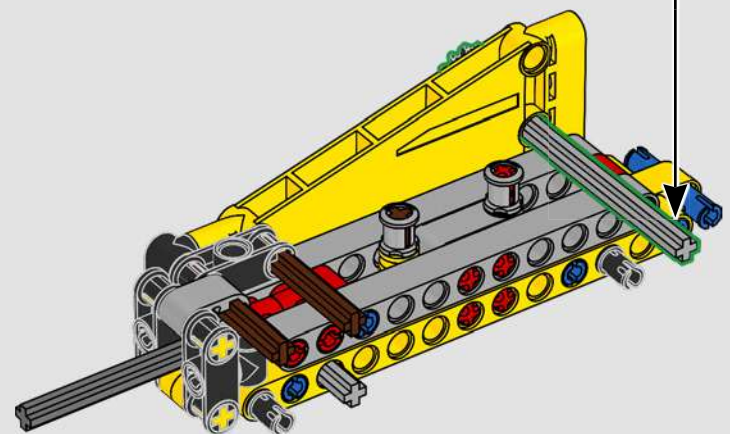
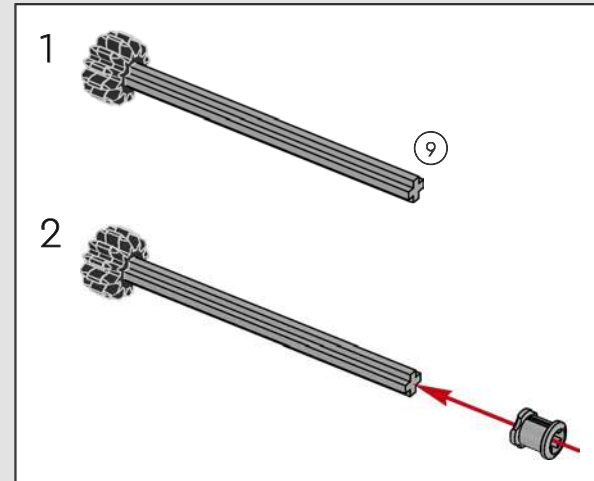


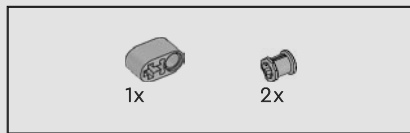


599

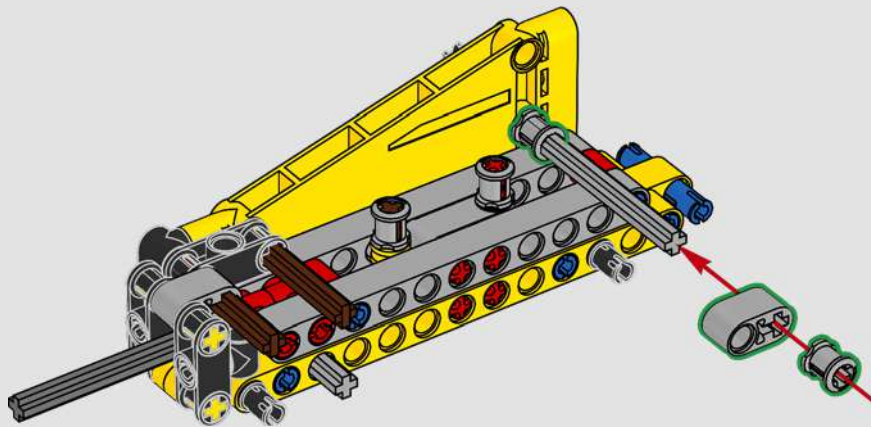


600

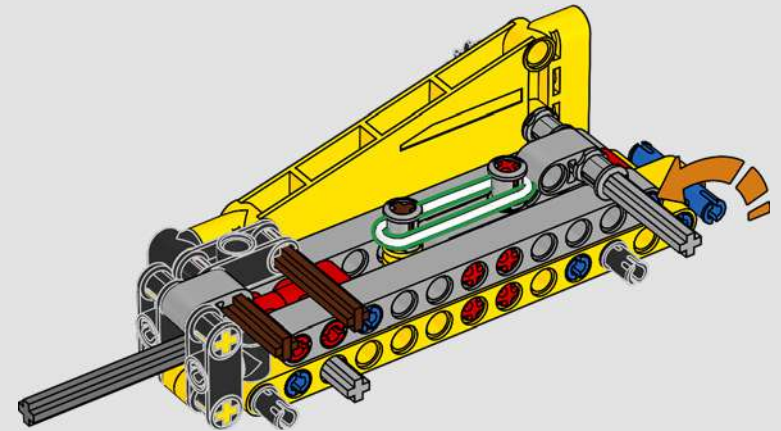


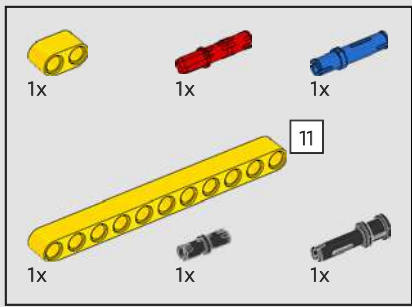


601

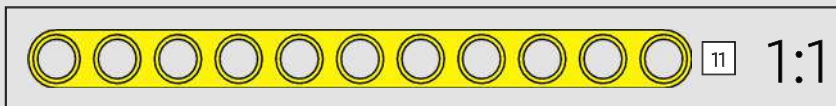
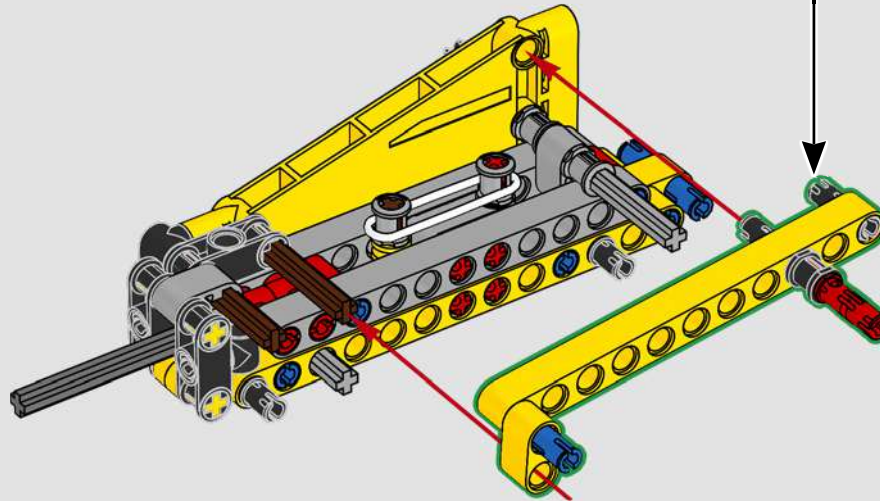
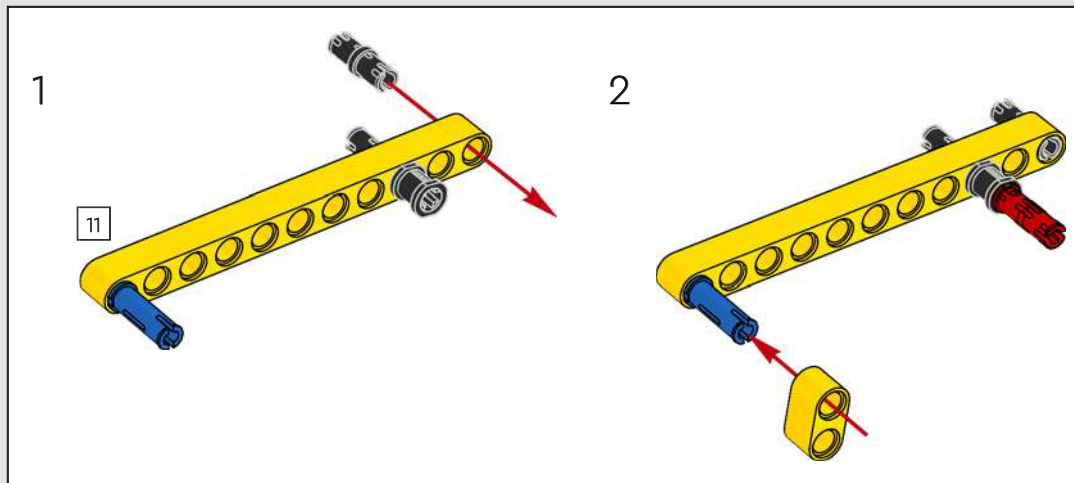


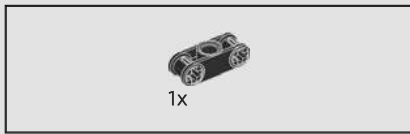
602



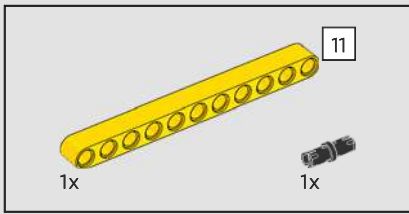
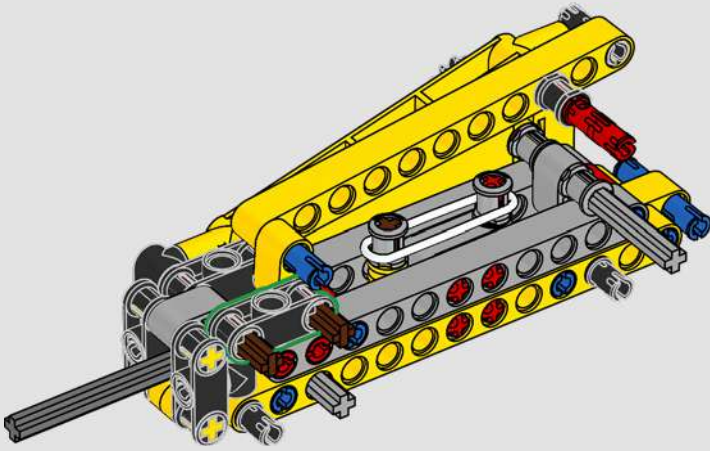


603

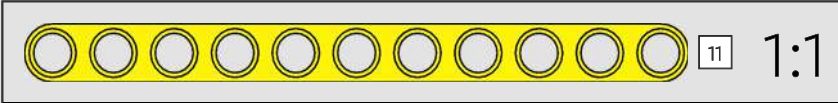
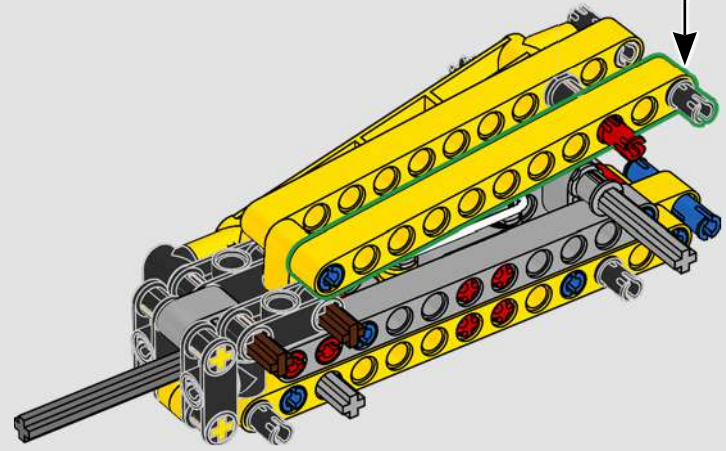
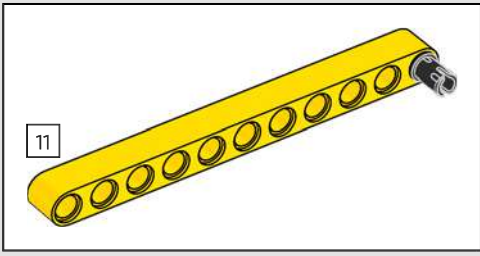


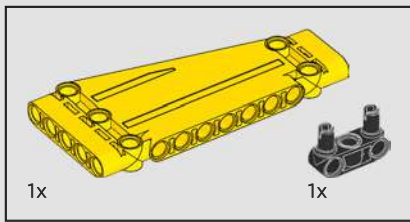


604

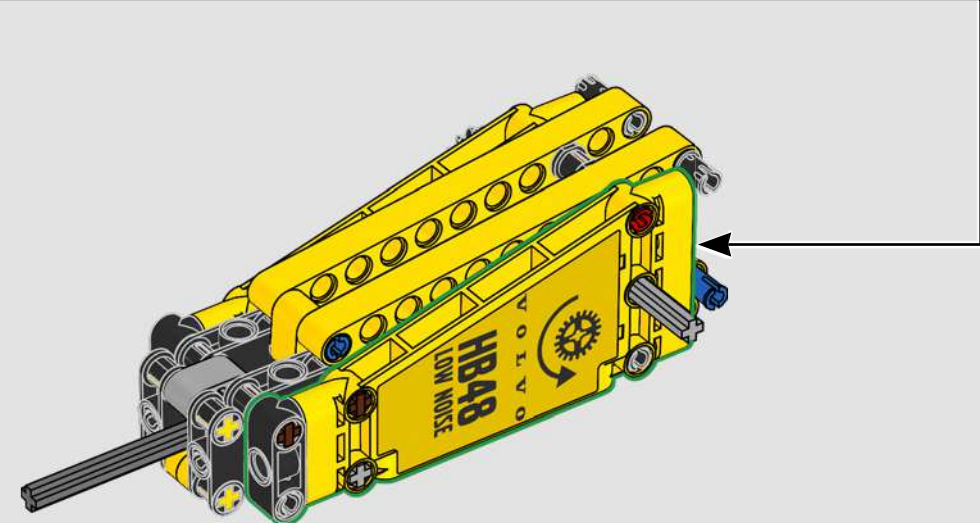
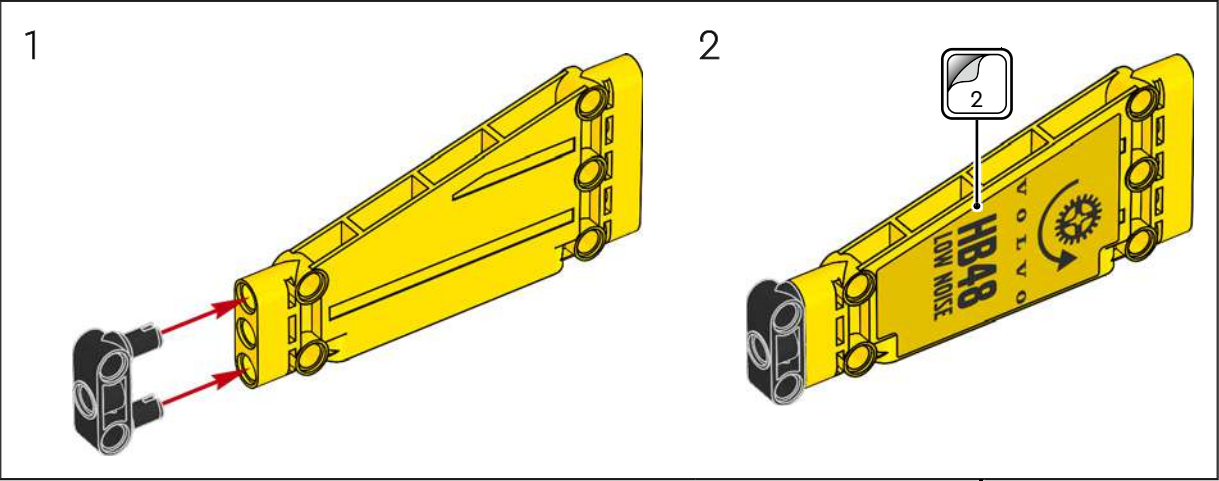


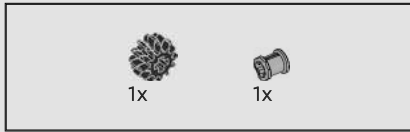
605



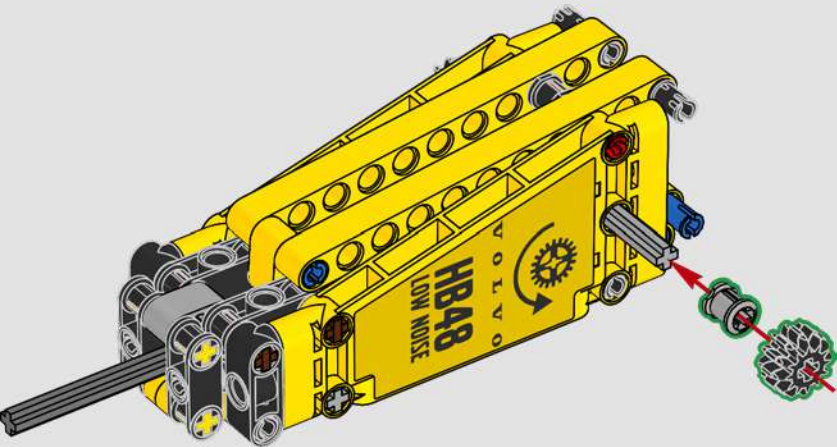


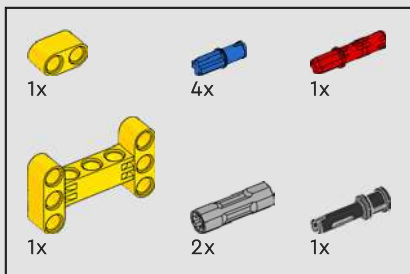
606



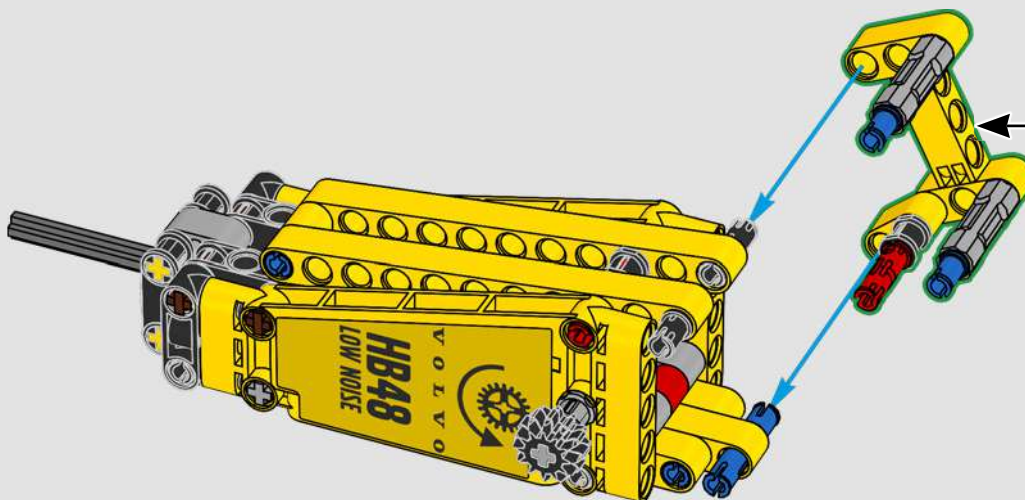
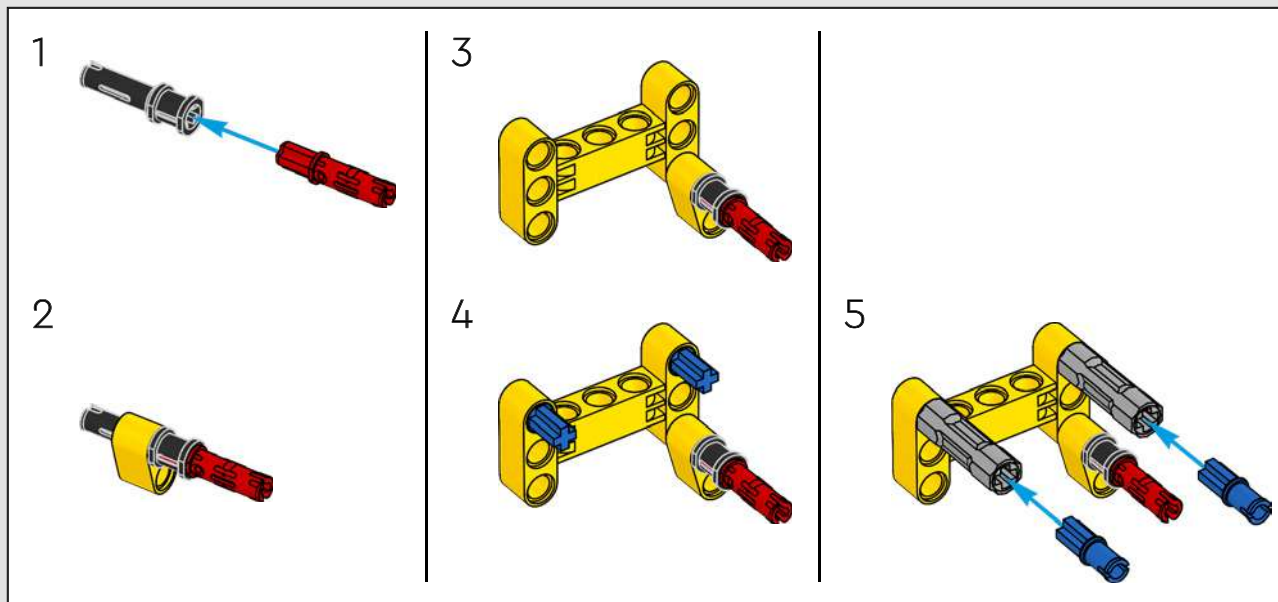


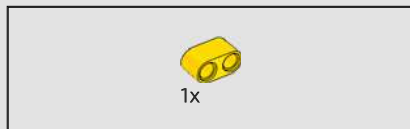
607



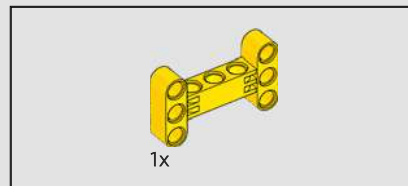
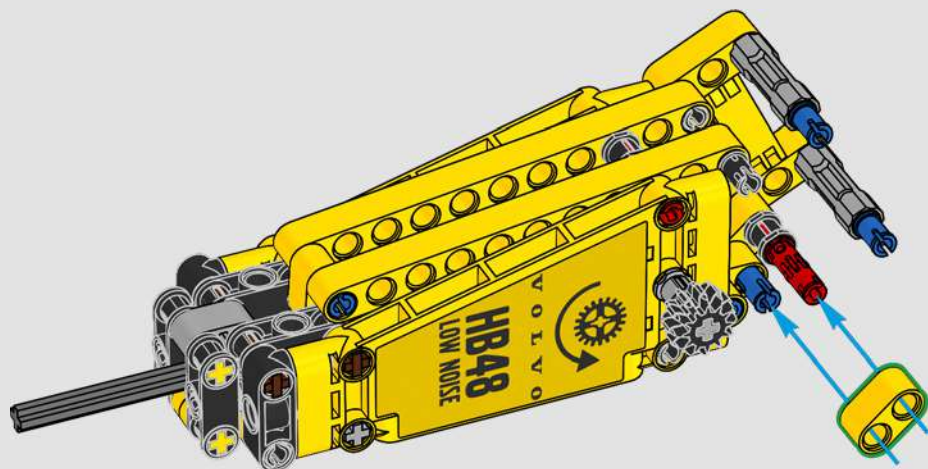


608

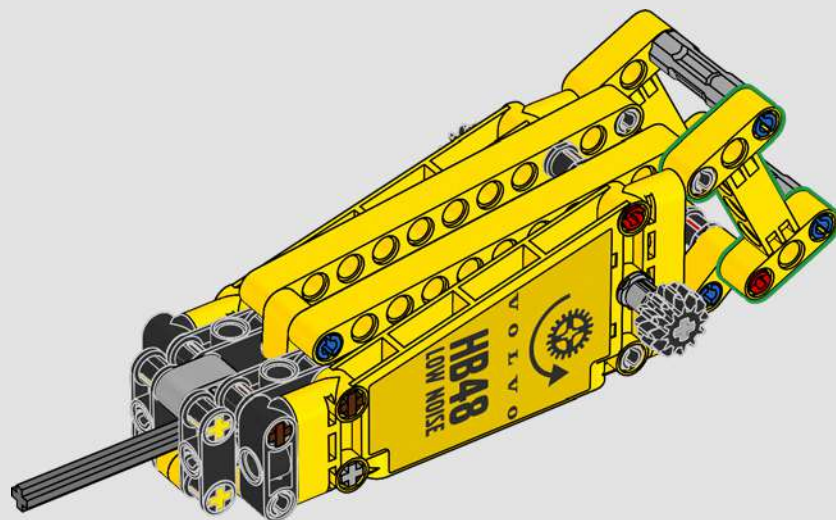


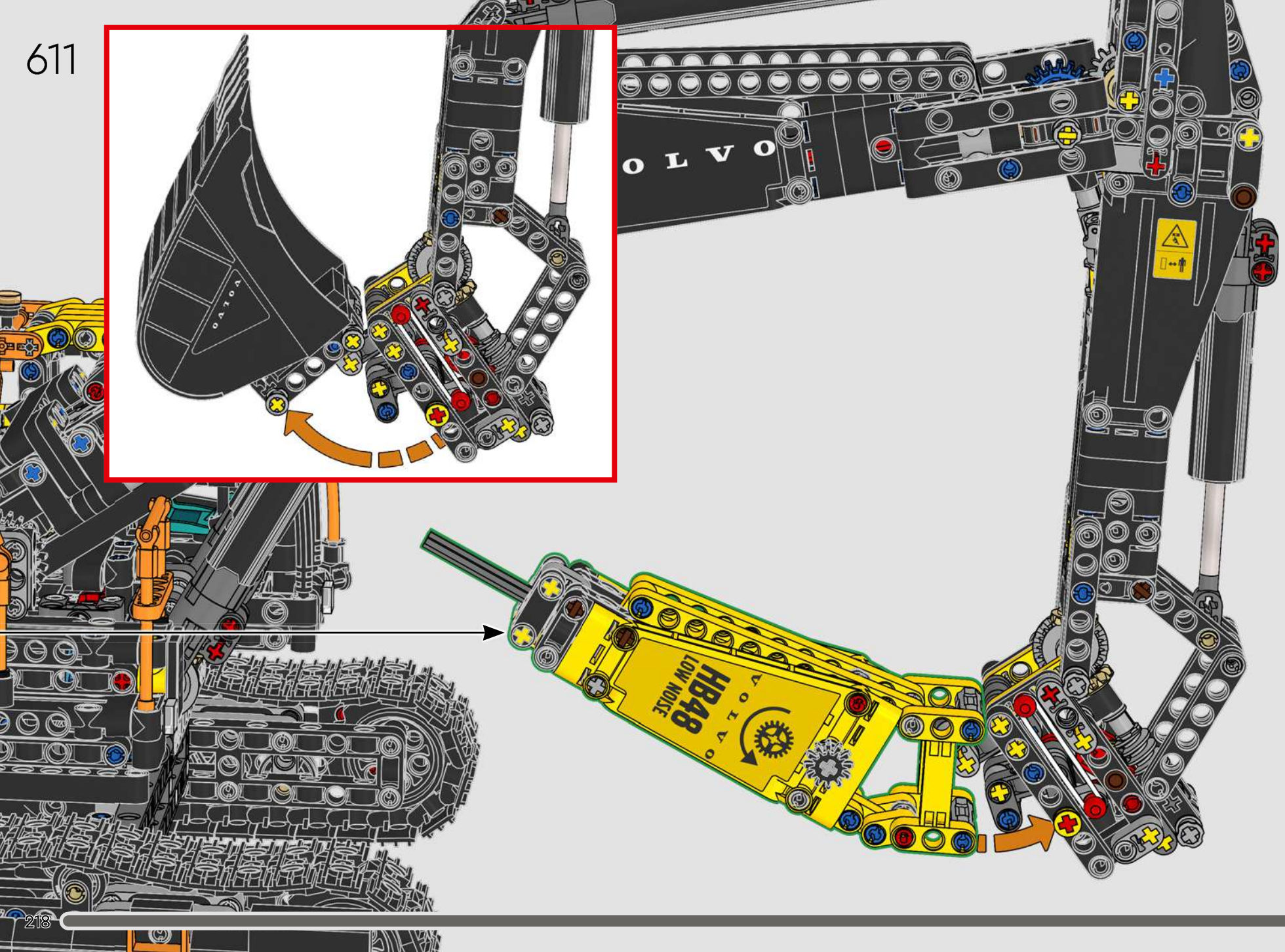


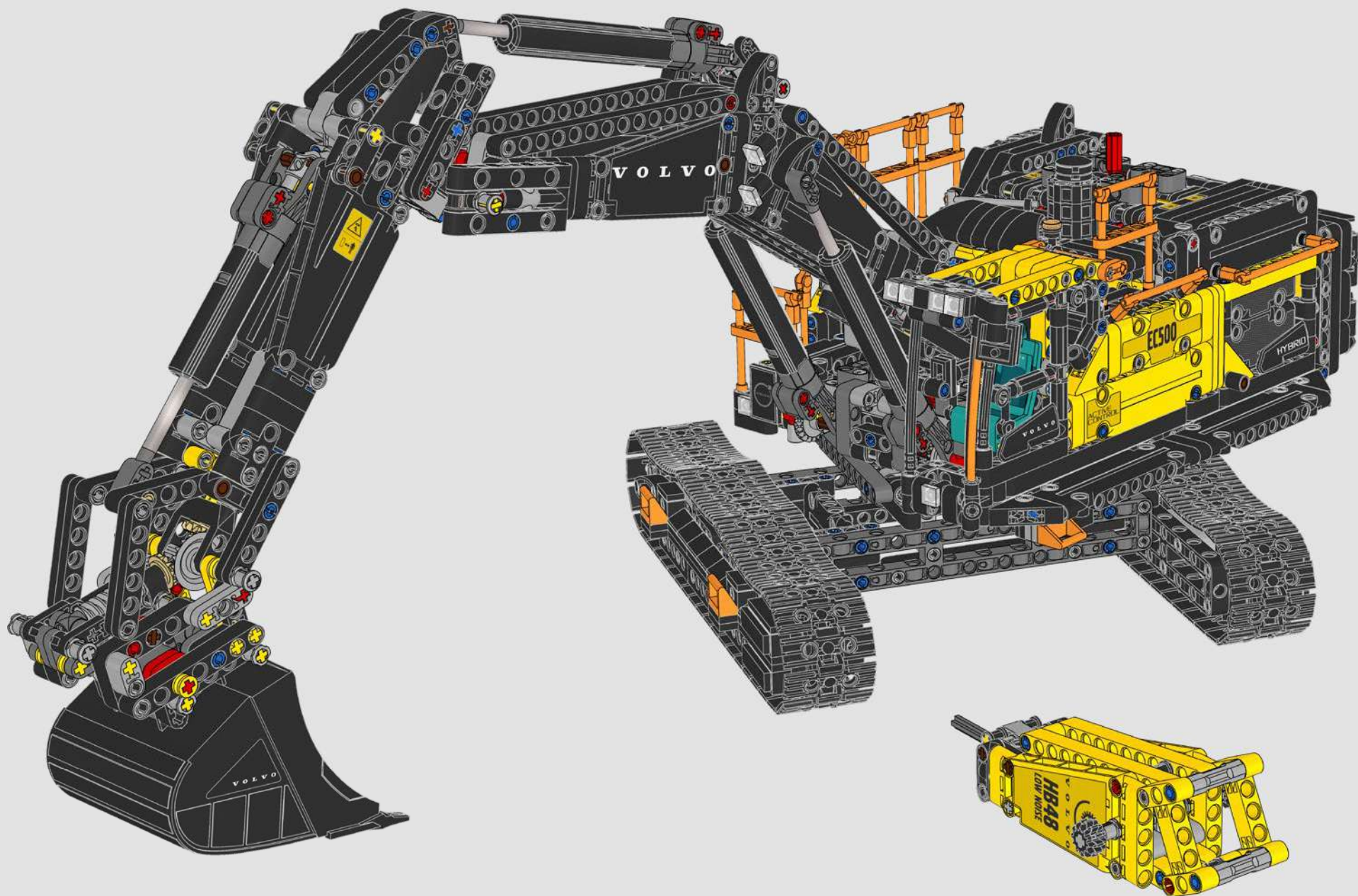
609



610









EN

Important information about batteries

Never use different types of batteries together, or a combination of old and new batteries. Always remove the batteries if the product is not to be used for a long time or if the batteries have run down. Never use damaged batteries. Only use alkaline type batteries. Insert the batteries so that the poles are correctly positioned. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit the battery holder.

DE

Wichtige Informationen zu Batterien

Benutzen Sie niemals unterschiedliche Arten von Batterien oder alte und neue gleichzeitig. Nehmen Sie stets die Batterien heraus, wenn mit dem Modell längere Zeit nicht gespielt wird oder wenn die Batterien leer sind. Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Verwenden Sie ausschließlich Alkali-Batterien. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Versuchen Sie unter keinen Umständen, „normale“ Batterien wieder aufzuladen. Schließen Sie das Batteriefach niemals kurz.

FR

Informations importantes concernant les piles

Ne jamais utiliser un mélange de différents types de piles, ou de piles neuves et de piles anciennes ou déjà utilisées. Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée ou si les piles sont vides. Ne jamais utiliser de piles endommagées. N'utiliser que des piles alcalines. En insérant les piles, respecter scrupuleusement le sens d'orientation des pôles (+/-). Ne jamais essayer de recharger des piles non rechargeables. Ne jamais court-circuiter le compartiment des piles.

IT

Importanti informazioni sulle batterie

Non usare mai contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate insieme. Rimuovere sempre le batterie qualora il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati, oppure se le batterie sono esauste. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Utilizzare solo batterie di tipo alcalino. Inserire le batterie avendo cura che la loro polarità sia corretta. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai il portabatterie.

NL

Belangrijke informatie over batterijen

Gebruik nooit verschillende soorten of een combinatie van oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd. Verwijder de batterijen altijd als je het product lange tijd niet wilt gebruiken of als batterijen leeg zijn. Gebruik nooit beschadigde batterijen. Gebruik alleen alkalinebatterijen. Plaats de batterijen met de polen in de juiste richting. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen opnieuw op te laden. Laat de batterijhouder nooit kortsluiten.

ES

Información importante acerca de las pilas

No use pilas de diferentes tipos ni pilas nuevas y antiguas para alimentar el producto. Extraiga las pilas del producto si este va a permanecer sin uso durante un período prolongado de tiempo o aquellas se han agotado. No use pilas dañadas. Use solo pilas alcalinas. Inserte las pilas de modo que los polos queden situados en las posiciones correctas. No trate de cargar pilas no recargables. No cortocircuite el compartimento de las pilas.

DA

Vigtige oplysninger om batterier

Brug aldrig forskellige batterityper sammen eller en kombination af gamle og nye batterier. Fjern altid batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i lang tid, eller hvis batterierne er flade. Brug aldrig beskadigede batterier. Brug kun alkaliske batterier. Sæt batterierne i, så polerne vender den rigtige vej. Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Kortslut aldrig batteriholderen.

IS

Mikilvægar upplýsingar um rafhlöður

Aldrei skal nota mismunandi gerðir rafhlaðna samtímis, né nýjar og eldri rafhlöður samtímis. Ef ekki á að nota tækio í lengri tíma eða ef rafhlöðurnar eru orðnar tómar skal fjarlægja rafhlöðurnar. Aldrei skal nota rafhlöður sem hafa skemmt. Eingöngu má nota alkaline-rafhlöður. Setja skal rafhlöðurnar í þannig að plús- og mínusskaut þeirra snúi rétt. Aldrei skal reyna að endurhlaða rafhlöður sem ekki eru endurhlaðanlegar. Aldrei ætti að valda skammhlaupi í rafhlöðuhólfinu.

FI

Tärkeää tietoa paristoista

Älä koskaan käytä erityyppisiä paristoja yhdessä. Älä myöskään käytä samassa laitteessa sekä vanhoja että uusia paristoja. Poista paristot tuotteesta aina, kun se on pitemmän aikaa käyttämättä, tai kun paristot ovat tyhjentyneet. Älä koskaan käytä viallisia paristoja. Käytä vain alkaliparistoja. Aseta paristot siten, että navat osoittavat oikeaan suuntaan. Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston kosketinten välillä.

SV

Viktig information om batterier

Använd aldrig olika sorters batterier samtidigt, och inte heller en kombination av gamla och nya batterier. Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid eller om batterierna är slut. Använd aldrig skadade batterier. Använd endast alkaliska batterier. Sätt i batterierna så att polerna hamnar i rätt läge. Försök aldrig ladda icke-laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batteriutrymmets kontaktytor.

NO

Viktig informasjon om batterier

Bruk aldri ulike typer batterier sammen og heller aldri gamle og nye batterier sammen. Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes på lang tid, eller hvis batteriene er brukt opp. Bruk aldri skadde batterier. Bruk bare alkaliske batterier. Sett inn batteriene med polene vendt riktig vei. Forsøk aldri å lade opp ikke-oppladbare batterier. Kortslutt aldri batteriholderen.

PT

Informação importante sobre as pilhas

Nunca use diferentes tipos de pilhas em simultâneo, ou uma combinação de pilhas usadas e novas. Retire sempre as pilhas se o produto não for usado durante muito tempo ou se as pilhas já não tiverem carga. Nunca use pilhas danificadas. Use apenas pilhas alcalinas. Insira as pilhas de forma a que os polos fiquem corretamente posicionados. Nunca tente recarregar pilhas não recarregáveis. Nunca deixe o compartimento das pilhas entrar em curto-circuito.

EL

Σημαντικές πληροφορίες για τις μπαταρίες

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί και μην συνδυάζετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για αρκετό καιρό ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν φθορές. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τους πόλους στη σωστή θέση. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τη θήκη των μπαταριών.

JA

電池取扱いに関する重要事項

異なるタイプの電池や古い電池を混ぜて使用しないでください。商品を長時間使用しないときや電池が切れたときは、電池を必ず取り外してください。不具合のある電池は絶対に使用しないでください。アルカリタイプの電池のみを使用してください。電極を確認して電池を正しい向きに入れてください。充電式ではない電池は絶対に充電しないでください。電池ホルダをショートさせないでください。

ZH

电池使用注意事项

请勿同时使用不同类型的电池，或把新旧程度不同的电池混合使用。如果产品将有很长时间不会使用，或者电池已经没电，请注意取出电池。切勿使用已破损的电池。仅可使用碱性电池。装入电池时请注意正负极。请勿尝试给非充电电池充电。切勿对电池仓进行短路连接。

KO

배터리 사용 시 주의사항

다른 종류의 배터리를 함께 사용하거나, 새 전지와 오래된 전지를 혼용하지 마세요. 배터리가 방전되었거나 장기간 제품을 작동하지 않을 때에는 반드시 배터리를 분리하세요. 파손된 배터리는 사용하지 마세요. 알칼라인 타입의 배터리만을 사용하세요. 양극과 음극의 위치를 잘 맞춰서 넣으세요. 일반 배터리는 충전해서 사용할 수 없습니다. 배터리 홀더의 접촉부에 배터리를 정확히 끼워서 사용하세요.

RU

Необходимая информация об элементах питания

Ни в коем случае не используйте одновременно элементы питания различных типов, а также элементы питания с разным сроком годности. В обязательном порядке вынимайте элементы питания из терминалов в случае, если вы не пользуетесь прибором в течение долгого времени, либо в случае, если в элементах питания закончился заряд. Ни в коем случае не используйте поврежденные элементы питания. Используйте только элементы питания щелочного типа. Установите элементы питания, соблюдая указанную полярность. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать неперезаряжаемые элементы питания. Ни в коем случае не пытайтесь замкнуть полюса в устройстве для элементов питания.

PL

Ważne informacje dotyczące baterii

Nigdy nie należy stosować razem różnych rodzajów baterii ani stosować równocześnie starych i nowych baterii. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas lub jeżeli baterie się wyczerpały, należy wyjąć baterie. Nigdy nie należy stosować uszkodzonych baterii. Należy używać wyłącznie baterii alkalicznych. Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na właściwe położenie biegunów. Nigdy nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych. Nigdy nie należy doprowadzać do zwarcia w gnieździe baterii.

CZ

Důležitá informace o bateriích

Nikdy nepoužívejte najednou různé typy baterií nebo kombinaci starých a nových baterií. Nebude-li se výrobek delší dobu používat nebo jsou-li baterie vybité, vždy je vyjměte z výrobku. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Používejte pouze alkalicke baterie. Baterie instalujte se správnou orientací pólů. Nikdy se nesnažte nabíjet baterie, které nejsou nabíjitelné. Nikdy nezkratujte kontakty v prostoru pro baterie.

SK

Dôležitá informácia o batériách

Nikdy nepoužívajte naraz odlišné typy batérií ani nekombinujte staré batérie s novými. Batérie vždy vyberte, ak sa výrobok nebude dlhšie používať, alebo ak sa batérie vybili. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie. Používajte iba alkalicke batérie. Batérie vkladajte so správnou orientáciou pólou. Nikdy sa nesnažte nabíjať batérie, ktoré nie sú nabíjateľné. Nikdy neskratuje kontakty v priestore pre batérie.

HU

Fontos tudnivalók az elemekről

Soha ne használjon különböző típusú elemeket, illetve ne használjon vegyesen új és használt elemeket. Mindig távolítsa el az elemeket, ha a készüléket előre láthatóan hosszabb ideig nem fogják használni, vagy ha az elemek lemerültek. Soha ne használjon megrongálódott elemeket. Csak alkáli elemeket használjon! Az elemeket helyesen helyezze be, a polaritásuknak megfelelően. Soha ne próbálja meg feltölteni a nem tölthető elemeket. Soha ne hozzon létre rövidzárlatot az elemtartó kivezetésein.

UA

Необхідна інформація про батареїки

Ніколи не використовуйте одночасно батареїки різних типів або батареїки з різним терміном придатності. Обов'язково вилучайте батареїки з приладу, якщо довго не користуєтесь ним, або якщо в батареїках уже скінчився заряд. Ніколи не використовуйте пошкоджені батареїки. Використовуйте лише лужні батареїки. Вставляйте батареїки, враховуючи задану полярність. У будь-якому випадку не намагайтеся підзарядити батареїки, що не підлягають підзарядці. У будь-якому випадку не намагайтеся зробити коротке замикання в приладі для батарей.

HR

Važne obavijesti o bateriji

Nikada nemoj koristiti različite vrste baterija zajedno, isto tako ni kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadite baterije ako dugo nećeš koristiti proizvod ili ako su one potrošene. Nikada nemoj koristiti oštećene baterije. Upotrebljavajte samo alkalne baterije. Umetni baterije pazеći da dobro okreneš polove. Nikada ne pokušavaj puniti baterije koje nisu predviđene za punjenje. Nikada ne izazivaj kratki spoj u držaču baterija.

SR

Важне информације о батеријама

Никада не користите различите типове батерија заједно нити комбинацију старих и нових батерија. Увек извадите батерије уколико производ нећете дуже време користити или уколико су батерије празне. Никада не користите оштећене батерије. Користите само алкалне батерије. Ставите батерије тако да су полови правилно позиционирани. Никада не покушавајте да пуните батерије које не могу да се пуне. Никада не изазивајте кратак спој у кућишту за батерије.

МК

Важни информации за батериите

Никога не користете различити типови батерији заедно или комбинација од стари и нови батерији. Секогаш отстранувајте ги батериите доколку не го користите производот подолго време или доколку се потрошиле. Никога не користете оштетени батерији. Користете само алкални батерији. Вметнете ги батериите така што точно ќе ги наместите половите. Никога не обидувајте се да ги полните батериите за еднократна употреба. Никога не предизвикувајте краток спој на држачот за батерији.

SL

Pomembne informacije o baterijah

Nikoli ne uporabljajte skupaj različnih baterij ali kombinacije starih in novih baterij. Vedno odstranite baterije, če izdelka dlje časa ne boste uporabljali ali če so iztrošene. Nikoli ne uporabljajte poškodovanih baterij. Uporabljajte le alkalne baterije. Baterije vstavite tako, da so njihovi poli pravilno obrnjeni. Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso akumulatorske. Pazite, da ležišč za baterije ne boste spravili v kratek stik.

RO

Informații importante despre baterii

Nu folosiți niciodată împreună tipuri diferite de baterii, sau o combinație de baterii vechi și noi. Îndepărtați întotdeauna bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat sau dacă bateriile s-au epuizat. Nu folosiți niciodată baterii deteriorate. Utilizați numai baterii de tip alcalin. Introduceți bateriile astfel ca poli să fie poziționați corect. Nu încercați niciodată să reincărcați baterii nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați niciodată suportul bateriei.

BG

Важна информация за батериите

Никога не използвайте едновременно различни типове батерии или комбинация от стари и нови батерии. Винаги изваждайте батериите, ако izdeliето няма да се използва продължително време или ако батериите са се изтопили. Никога не използвайте повредени батерии. Използвайте само алкални батерии. Поставете батериите така, че полюсите да са разположени правилно. Никога не опитвайте да зареждате батерии, които не са акумулаторни. Никога не свързвайте на късо контактите на отделението за батериите.

LV

Svarīga informācija par baterijām

Nekad vienlaikus nelietojiet dažādu tipu, kā arī vecas un jaunās baterijas. Vienmēr izņemiet baterijas, ja tās ir izlādējušās vai ja produkts ilgāku laiku netiek lietots. Nekad nelietojiet bojātas baterijas. Izmantojiet tikai sārna tipa baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti. Nekad nemēģiniet uzlādēt baterijas, kas nav uzlādējamas. Nepieļaujiet īssavienojumu bateriju nodalījumā.

ET

Oluline teave patareide kohta

Ära kunagi kasuta koos erinevat tüüpi patareisid, samuti vanu ja uusi patareisid. Kui mänguasja ei kasutata pika aja jooksul, võta patarei sellest välja. Ära kunagi kasuta kahjustatud patareisid. Kasuta ainult leelis-patareisid. Pane patareid mänguasja sisse nii, et pluss- ja miinus-klemmi asend oleks õige. Ära kunagi proovi akulaadijaga laadida tavalisi patareisid. Patareipesa klemmide vahel ei tohi tekkida lühist.

LT

Svarbi informacija apie elementus

Vienu metu nenaudokite skirtingų elementų, taip pat su naujais elementais nenaudokite senų. Jei nenaudosite gaminio ilgesnį laiką arba jei elementai išseko, visuomet išimkite juos iš gaminio. Niekada nenaudokite pažeistų elementų. Naudokite tik šarminius elementus. Elementus dėkite atsižvelgdami į jų poliškumą. Niekada nebandykite įkrauti vienkartinį elementų. Saugokitės, kad elementų įdėkite nesukeltumėte trumpojo jungimo.

TR

Piller hakkında önemli bilgiler

Hiçbir zaman farklı tipte pilleri ya da eski pillerle yeni pilleri bir arada kullanmayın. Ürün uzun süre kullanılmayacaksa ya da piller bitmişse, pilleri ürünün içinden çıkarın. Hiçbir zaman zedelenmiş piller kullanmayın. Sadece alkalin piller kullanın. Pilleri kutupları doğru konumda olacak şekilde yerleştirin. Hiçbir zaman, şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye çalışmayın. Hiçbir zaman pil kutusuna kısa devre yaptırmayın.

AR

معلومات مهمة عن البطاريات

يحظر استخدام أنواع مختلفة من البطاريات معاً أو مزيج من البطاريات القديمة و الجديدة. أحرص دائماً على نزع البطاريات في حال عدم استخدام المنتج لفترة طويلة أو إذا نفذت طاقة البطاريات. تجنب استخدام البطاريات التالفة. لا تستخدم إلا البطاريات القلوية فقط. قم بتركيب البطاريات بحيث تكون الأقطاب في موضعها الصحيح. يحظر إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. تجنب إحداث دائرة قصر في حامل البطارية.

ID

Informasi penting tentang baterai

Jangan gunakan baterai yang jenisnya berlainan, atau mencampur baterai lama dan baterai baru. Lepas baterai jika produk tidak akan digunakan untuk waktu lama atau jika baterai sudah lemah. Jangan gunakan baterai yang rusak. Gunakan hanya baterai alkali. Masukkan baterai dengan posisi kutub yang tepat. Jangan pernah coba mengisi ulang baterai biasa. Jangan pernah membuat arus pendek pada dudukan baterai.

MS

Maklumat penting tentang bateri

Jangan guna jenis bateri yang berbeza bersama-sama, atau gabungan bateri baharu dan lama. Tanggalkan bateri jika produk tidak akan digunakan untuk tempoh masa yang lama atau jika bateri telah kehabisan kuasa. Jangan guna bateri yang rosak. Guna bateri jenis alkali sahaja. Selitkan bateri supaya paksi berada pada kedudukan yang betul. Jangan cuba untuk mengecas semula bateri yang tidak boleh dicaskan semula. Jangan pintas litar pemegang bateri.



EN

Protect the environment by not disposing of this product with your household waste. Check with your local authority for recycling advice and facilities. Penalties may apply for improper disposal.

DE

Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll. Informationen zu Recycling-Möglichkeiten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Bei unsachgemäßer Entsorgung können Strafen verhängt werden.

FR

Protégez l'environnement : ne jetez pas ce produit avec vos autres déchets ménagers. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur le recyclage et connaître les points de collecte. Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination inappropriée.



IT

Proteggi l'ambiente! Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Per consulenza sul riciclaggio dei rifiuti e le strutture di riciclaggio, rivolgersi alle proprie autorità locali. Uno smaltimento improprio può comportare sanzioni.

NL

Bescherm het milieu: gooi dit product niet samen met het andere huisvuil weg. Raadpleeg de plaatselijke instanties voor locaties van milieustations en advies over hergebruik. In geval van onjuiste verwijdering kunnen boetes worden opgelegd.

ES

Proteja el medio ambiente no deshaciéndose de este producto junto con sus residuos domésticos. Solicite asesoramiento e información sobre instalaciones de reciclaje a las autoridades locales. La eliminación inadecuada puede ser objeto de sanciones.

DA

Beskyt miljøet! Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffaldet. Få vejledning om genbrug og genbrugsstationer hos din kommune. Ukorrekt bortskaffelse kan medføre bøde eller straf.

IS

Stuðlið að umhverfisvernd með því að farga þessari vöru ekki með heimilissorpi. Leitid upplýsinga um endurvinnslu- og förgunarstaði hjá yfirvöldum á hverjum stað. Viðurlögum kann að vera beitt ef förgun er ekki með réttum hætti.

FI

Tämä tuote on hävitettävä ympäristöystävällisesti ja erillään muusta talousjätteestä. Tietoja kierrätyksestä ja keräyspisteiden sijainnista saat paikkakuntasi teknisestä virastosta. Epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa aiheutua seuraamuksia.

SV

Skydda miljön genom att inte kasta denna produkt bland ditt hushållsavfall. Kontakta din kommun för frågor om återvinning och miljöstationer. Påföljder kan tillkomma för felaktig avyttring.

NO

Beskytt miljøet. Ikke kast dette produktet i husholdningsavfallet. Kontakt kommunen for veiledning om gjenbruk og miljøstasjoner. Feil avfallshåndtering kan være straffbart.

PT

Proteja o ambiente não eliminando este produto com o seu lixo doméstico. Consulte as autoridades locais para informação sobre reciclagem e sistemas de recolha. Podem ser aplicadas coimas por eliminação inadequada.

EL

Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με συμβουλές και εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Ενδέχεται να επιβάλλονται κυρώσεις για ακατάλληλη διάθεση απορριμμάτων.

JA

環境保護のため、本製品は家庭ごみとは別に処分してください。リサイクルに関する指示や施設については、お住まいの地方自治体にお問い合わせください。不適切な廃棄を行った場合、罰則が適用されることがあります。

ZH

注意保护环境，请勿将本产品与生活垃圾一起丢弃处理。请咨询当地相关部门，了解与回收相关的设施与建议。处理不当可能会导致处罚。

KO

환경 보호를 위해 이 제품을 생활폐기물과 함께 버리지 마십시오. 재활용 방법 및 시설에 관한 사항은 현지 관계 당국에 문의하십시오. 부적절하게 폐기할 경우 벌칙이 부과될 수 있습니다.

RU

Позаботьтесь об окружающей среде: не утилизируйте этот продукт вместе с бытовым мусором. Узнайте в органах местного самоуправления правила вторичной переработки и утилизации таких отходов. В случае ненадлежащей утилизации могут быть наложены штрафы.



PL

Aby chronić środowisko naturalne, nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego.
W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu oraz adresów zakładów należy skontaktować się z lokalnym urzędem.
Za nieprzestrzeganie zasad związanych z utylizacją odpadów grożą kary.

CZ

Nevyhazujte tento produkt do domácího odpadu, chráňte životní prostředí.
Zjistěte si prosím u místních úřadů možnosti recyklace a dostupná zařízení. Nesprávná likvidace může být pokutována.

SK

Nevyhádzajte tento produkt do domáceho odpadu, chráňte životné prostredie.
Zistíte si na miestnych úradoch možnosti recyklácie a dostupné zariadenia. Za nesprávnu likvidáciu môžu byť uložené sankcie.

HU

Környezetét óvja, ha ettől a terméktől nem a háztartási hulladékkal együtt válik meg.
Érdeklődjék a lakóhelyéhez közel eső hatóságnál az újrahasznosítás módjáról és lehetőségeiről. A nem megfelelő hulladékelhelyezésért büntetés járhat.

UA

Допоможіть захистити довкілля: не утилізуйте цей виріб разом із побутовим сміттям.
Вказівки з утилізації та відомості про пункти прийому з'ясуєте в місцевих компетентних органів. У разі неналежної утилізації можуть застосовуватися штрафи.

HR

Zaštitite okoliš tako da ovaj proizvod ne odložite u otpad zajedno s kućanskim otpadom.
Od lokalnih vlasti zatražite savjet ili informacije o pogonima za recikliranje. Moguća je kazna za nepropisno zbrinjavanje.

SR

Zaštitite životnu sredinu tako što nećete da odlažete ovaj proizvod sa kućnim otpadom.
Raspitajte se kod lokalnog nadležnog organa o načinu reciklaže i o sabirnom centru. U slučaju nepravilnog odlaganja u otpad, mogu biti izrečene kazne.

MK

Zaštitite ja okolinata tako što nema da se oslobodite od proizvodot do domashniot otpad.
Konsultirajte se so lokalnite vlasti za da doznaete za sovetite i objektite za recikliranje. Vozmožno e da bidat primeneti kazni za nepravilno isfrlanje.

SL

Zaščitite okolje! Okolje varujte tako, da tega izdelka ne zavržete skupaj z gospodinjskimi odpadki.
Pri krajevni upravi preverite, kakšne možnosti in kateri obrati za recikliranje obstajajo v vaši okolici. Za nepravilno odlaganje odpadkov vas lahko doleti kazen.

RO

Protejați mediul înconjurător și nu vă debarasați de acest produs împreună cu deșeurile menajere.
Consultați autoritățile locale pentru îndrumări și facilități de reciclare. Dezafectarea necorespunzătoare poate atrage sancțiuni.

BG

Защитете околната среда и не изхвърляйте този продукт заедно с битовите си отпадъци.
Свържете се с местните власти относно съвети и съоръжения за рециклиране.
Възможно е да има глоби за неправилно изхвърляне.

LV

Lai saudzētu vidi, neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem.
Vērsieties vietējās varas iestādēs, lai noskaidrotu, kur un kā tas nododams pārstrādei.
Par neatbilstošu likvidēšanu var tikt piemērots sods.

ET

Keskkonda saate kaitsta nii, et ei kõrvalda seda toodet koos olmejäätmetega.
Nõuandeid toote taaskasutusse võtmise ja ümbertöötlemispunktide kohta saate asjaomastel kohalikut asutustelt.
Nõuetele mittevastav kasutuselt kõrvaldamine võib kaasa tuua trahvid.

LT

Saugokite aplinką: nemeskite šio produkto kartu su buitinių atliekomis.
Atsižvelkite į savo vietos valdžios rekomendacijas dėl pakartotinio panaudojimo ir sąlygas. Už netinkamą šalinimą gali būti taikomos baudos.

TR

Bu ürünü, evsel atıklarla birlikte atmayarak çevreyi koruyun.
Gerî dönüŝüm tavsiyeleri ve tesisler hakkında bilgi için yerel yönetimle iletişim kurun.
Uygunsuz atılması durumunda cezalar uygulanabilir.

AR

احم البيئة بعدم التخلص من هذا المنتج مع المخلفات المنزلية.
استشر السلطة المحلية لديك للحصول على نصح بخصوص إعادة تدوير المخلفات ومراقبته.
قد يتم تطبيق عقوبات على التخلص غير السليم.

ID

Jagalah lingkungan dengan tidak membuang produk ini bersama sampah rumah tangga Anda.
Periksa peraturan pemerintah setempat tentang saran dan fasilitas daur ulang.
Pembuangan yang tidak sesuai ketentuan dapat dikenakan denda.

MS

Lindungi alam sekitar dengan tidak melupuskan produk ini bersama sisa isi rumah anda.
Rujuk pihak berkuasa tempatan anda tentang nasihat dan kemudahan kitar semula.
Penalti boleh dikenakan untuk pelupusan yang tidak wajar.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



产品中有害物质的名称及含有信息表										
部件名称	有害物质									
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE	DEHP	BBP	DBP	DIBP
印刷电路板 组件	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○
注1: ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 注2: 以上未列出的部件, 表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										



EN Please retain the leaflet and packaging as they contain important information
DE Broschüre und Verpackung bitte aufbewahren, sie enthalten wichtige Informationen
FR Veuillez conserver le dépliant et l'emballage, car ils contiennent des informations importantes
IT Conserva l'opuscolo e la confezione in quanto contengono informazioni importanti
NL Bewaar a.u.b. de folder en verpakking: die bevatten belangrijke informatie
ES Conserve el folleto y el embalaje: contienen información importante
DA Gem hæftet og emballagen, da de indeholder vigtige oplysninger
IS Geymið bæklinginn og umbúðirnar þar sem þau innihalda mikilvægar upplýsingar
FI Säilytä esite ja pakkaus, koska ne sisältävät tärkeää tietoa
SV Spara broschyren och förpackningen eftersom de innehåller viktig information
NO Heftet og emballasjen inneholder viktig informasjon og skal beholdes
PT Por favor guarde o folheto e a embalagem, pois contém informação importante
EL Κρατήστε το φυλλάδιο και τη συσκευασία γιατί περιέχουν σημαντικές πληροφορίες
JA 説明書とパッケージには重要な情報が含まれていますので保管しておいてください
ZH 说明书和包装均包含重要信息, 请妥善保管
KO 중요한 정보가 담겨 있으므로 리플릿과 포장을 보관해두세요
RU Пожалуйста, сохраните эту брошюру и упаковку, поскольку они содержат важную информацию
PL Prosimy zachować ulotkę i opakowanie, ponieważ zawierają one ważne informacje
CZ Ponechte si prosím leták i obal, neboť obsahují důležité informace
SK Ponechajte si prosím leták aj obal, pretože obsahujú dôležité informácie
HU Kérjük, őrizze meg a szórólapot és a csomagolást, mert fontos tudnivalókat tartalmaznak
UA Будь ласка, зберігайте вкладиш та упаковку, оскільки вони містять важливу інформацію
HR Spremite letak i ambalažu jer sadrže važne obavijesti
SR Молимо да сачувате упутство и паковање јер се на њима налазе важне информације
MK Чувајте ги брошурата и амбалажата бидејќи содржат важна информација
SL Prosimo, da brošurico in embalažo shranite, saj vključujeta pomembne informacije
RO Vă rugăm să păstrați prospectul și ambalajul intrucât conțin informații importante
BG Запазете листовката и опаковката, тъй като съдържат важна информация
LV Lūdzu, saglabājiet bukletu un iepakojumu, jo uz tā ir norādīta svarīga informācija
ET Hoidke infoleht ja pakend alles, sest nendele on märgitud oluline teave
LT Išsaugokite informaciją lapelį ir pakuotę, nes ant jų pateikiama svarbi informacija
TR Önemli bilgiler içerdiği için broşürü ve ambalajı saklayın
AR الرجاء الاحتفاظ بالنشرة والغلاف لاحتوائهما على معلومات هامة
ID Harap simpan brosur dan kemasan ini karena berisi informasi penting
MS Sila simpan risalah dan pembungkusan kerana ia mengandungi maklumat penting

LEGO System A/S
Aastvej 1
DK-7190 Billund



2x
4544140

3x
6257336

11x
6289797

4x
6276052

2x
6028103

16x
4565452

1x
4666579

26x
6321305

16x
4666999

12x
6271820

9x
6323573

2x
6093950

16x
6378120

2x
6360104

4x
6371442

33x
4142865

1x
6313493

18x
6100930

1x
6263067

2x
6390264

1x
4513174

2x
6173126

34x
6209519

11x
6347789

1x
6194079

7x
6362998

5x
6129995

1x
6426477

3x
6130004

3x
6147702

10x
4187122

15x
4519010

3x
6273711

6x
6508521

38x
6130007

4x
6276974

1x
6344325

11x
4153707

8x
6252654

4x
6327559

5x
6130008

2x
4142133

2x
6259054

2x
4144022

4x
6546795

2x
6170294

7x
6130009

8x
4495934

2x
6334490

1x
6115616

2x
6028107

7x
6130012

1x
6143847

4x
4522935

2x
6310998

11x
6271167

2x
6261367

12x
6282151

3x
6396479

76x
4206482

1x
6224999

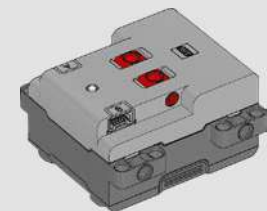
244x
6299413

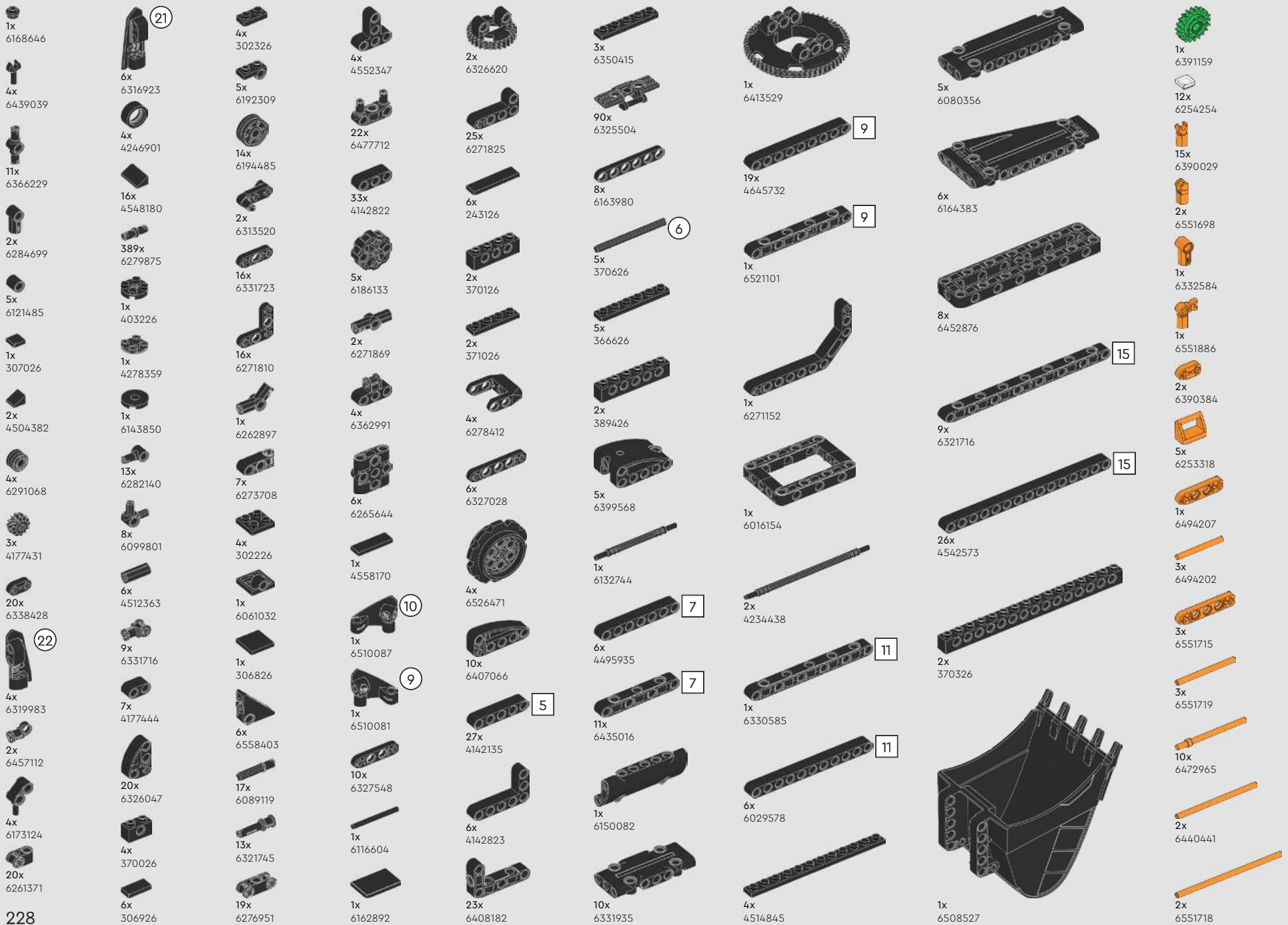
4x
6488702

1x
6375902

1x
6530015

3x
6526465





2x
6271165

25x
6275844

2x
6321303

4x
6183784

3x
4542577

1x
6545732

2x
6295148

1x
6562832

2x
4522937

2x
6396964

21x
4211713

1x
4565433

3x
4495930

1x
6109285

4x
4535768

5x
6102449

6x
6362250

2x
4611705

4x
4522934

6x
4211807

1x
6185471

26x
6265089

3x
6349478

7x
4558690

16x
6360043

4x
6093527

6x
6273724

1x
4211815

5x
6338962

3x
6338424

12x
4211639

13x
4640536

1x
6276969

4x
6282158

8x
4211655

2x
6408168

3x
6331441

10x
6273212

2x
4652235

8x
6335279

2x
4211445

4x
6328063

3x
6302741

1x
6514197

11x
6135494

11x
6159763

10x
6396480

3x
6261793

4x
6100931

1x
4516546

3x
6257337

3x
6167281

1x
6133119

26x
6395635

3x
6012451

18x
6338422

15x
6475314

12x
6083620

8x
6271830

4x
6356106

11x
4508553

3x
4499858



LEGO.com/service



TECHNICTM



YOU COULD WIN



YOU COULD WIN

Your feedback will help shape the future development of this product series.

Visit:

DU KÖNNTEST GEWINNEN

Dein Feedback trägt zur Weiterentwicklung dieser Produktreihe bei.

Geh auf:

VOUS POURRIEZ GAGNER

Vos commentaires nous aideront à concevoir les futurs produits de cette gamme.

Visitez :

POTRESTI VINCERE TU

La tua opinione ci aiuterà a migliorare la creazione futura di questa linea di prodotti.

Visita:

PUEDES GANAR

Tu opinión contribuirá al futuro de esta serie de productos.

Visita:

轻松获奖

您的反馈将有助于我们在今后改进本产品系列。

请访问:

LEGO.com/productfeedback

You also have the chance to win a LEGO® set.

Terms and conditions apply.*

Außerdem hast du die Chance, ein LEGO® Set zu gewinnen.

Es gelten die Teilnahmebedingungen.*

Vous pourriez également gagner un ensemble LEGO®.

Des conditions s'appliquent.*

Hai anche la possibilità di vincere un set LEGO®.

Termini e condizioni sono applicabili.*

También tienes la oportunidad de ganar un set LEGO®.

Aplican términos y condiciones.*

您还有机会赢取乐高®套装。

条款和条件适用。*

*LEGO.com/productfeedback-terms

V O L V O



LEGO and the LEGO logo are trademarks of the LEGO Group.
©2025 The LEGO Group.

The Volvo trademarks (word and device) are registered
trademarks of Volvo Trademark Holding AB and are used
pursuant to a license.